auto motor und sport

Heft 2 19. Januar 1977 DM 2.50 E 1418 DX

Leser haben gewählt:

# Die besten Autos der Welt

## Renault 14 – Test
Konkurrenz für den Golf?

## Simca 1308 S – 50000 km-Dauertest
Wie zuverlässig ist das „Auto des Jahres"?

## Der bessere Kauf: Opel Ascona oder Opel Rekord

## Neue Haftpflicht-Tarife
Wieviel müssen Sie mehr zahlen?

## Honda Accord – Fahrbericht
Sind 12000 Mark zuviel?

Camel Filter. Aus feinsten amerikanischen und türkischen Tabaken.
Genießen Sie ihren vollen, reichen Geschmack.

NIKOTIN 0,8 mg,
KONDENSAT 14 mg
(Durchschnittswerte nach DIN)

# Neu: das Beschwerdebuch

Ferdinand Simoneit

Es passierte am 19. Loch, wie Spieler, die 18 Löcher Golf hinter sich gebracht haben, die Theke ihres Clubs nennen. Ein Spieler, Leser von auto motor und sport, schilderte an eben jenem 19. Loch sein Problem und bat um Rat und Hilfe. Sein Problem: Bei seinem neuen Achtzylinder gäbe es dauernd Ärger mit der Lenkung. Und der Hersteller des Wagens verlange bei jedem Werkstattbesuch volle Bezahlung, da die Jahresgarantie ausgelaufen sei; doch gelänge es dem Betrieb nicht, den Schaden grundlegend und für alle Zeit zu beseitigen. Der Leser schimpfte mächtig: „Ein so teurer Wagen, und die Werkstatt kriegt die Panne nicht weg." Von mir wollte er nun wissen, an wen er sich noch wenden könne, welche Stelle höheren Orts ein Einsehen haben könnte.

Auf dem Heimweg vom Golfclub Freiburg durch das herbstliche Höllental rekapitulierte ich die Fragen des bekümmerten Lesers noch einmal. Das Ergebnis war eine neue Form journalistischer Dienstleistung für die Leserschaft: Wir führen ein „Beschwerdebuch" ein.

auto motor und sport war schon immer bemüht, seinen Lesern zu helfen – Zeitschriften werden ja für den Leser gemacht (und nicht für ihre Redakteure). Wir testen nicht nur Autos, vom ersten Fahrbericht eines neuen Typs bis zum Dauertest über die Distanz von 80 000 Kilometern, wir untersuchen und bewerten ebenso Treibstoff wie Zubehör. Und wir lassen die Leser zu Wort kommen: mit Leserbriefen und auf unserer Seite „Leser über ihre Autos". Manche Leser beschweren sich, aber das Echo beim Hersteller des Wagens kennen wir nicht. Nimmt das angegangene Werk die Kritik überhaupt zur Kenntnis, zieht es daraus Konsequenzen? Wir glauben schon, daß die Automobilfirmen lesen, was Autofahrer in ihrer Automobilzeitschrift an Erfahrungen vortragen – aber keine Firma wird sich an den Einsendenden wenden und ihm vorschlagen, das Ärgernis zu untersuchen und notfalls zu beseitigen. Das soll nun anders werden: Wir wollen berechtigte Beschwerden unserer Leser publizieren und den angegangenen Hersteller mit der Autorität der Redaktion um Abhilfe bitten. Hinterher werden wir dann allen Lesern mitteilen, wie der Hersteller auf die Kritik reagiert hat.

Werner Schruf, 31, Leiter des Ressorts Ratgeber bei auto motor und sport, wird die neue Konstante „Beschwerdebuch" betreuen. Er bittet alle Leser, die mit ihren belegbaren Beanstandungen bei einem Hersteller oder einer Werkstatt nicht durchkamen, um knappe – und wahrheitsgetreue – Schilderung ihres Ärgers; falsche Behauptungen oder Übertreibungen helfen nichts. Beigelegt werden sollten

- ein Foto des Autos oder des beanstandeten Autoteils
- ein Paßfoto des Autobesitzers und
- Angaben über Typ, Fahrgestell-Nummer, Zulassungsdatum des Wagens, wo gekauft und wo betreut.

Führt das Beschwerdebuch: Werner Schruf

auto motor und sport veröffentlicht die gravierendsten Beanstandungen der Leser im neuen „Beschwerdebuch". Zugleich geben wir eine Ablichtung der Originalkritik des Lesers dem Hersteller mit der Bitte um Stellungnahme. Abschließend werden wir dann berichten, wie der Fall ausgegangen ist.

Sie, liebe Leser, haben es nun in der Hand, ob Ihre Beschwerde beim Hersteller auch ankommt. Schreiben Sie uns – Kennwort „Beschwerdebuch". Und geben Sie uns Ihre Telefonnummer für Rückfragen an.

## Leser-Wahl: die besten Autos der Welt

**Die Sieger: Audi 50, Mercedes 6.9, BMW 320 und 528, Porsche turbo und 924**

In Heft 23/1976 hatte auto motor und sport die Leser aufgefordert, die nach ihrer Meinung besten Autos der Welt zu benennen, und zwar unterteilt in sechs verschiedene Kategorien. Wie die Wahl ausging und welche Modelle in den einzelnen Klassen am beliebtesten sind, schildert Uwe Brodbeck auf **Seite 8.**

## Star von gestern

Der Mercedes 300 SL, jener im klassischen Sinne als Hochleistungs-Sportwagen konzipierte Zweisitzer, der in den Jahren 1954 bis 1963 zunächst als Coupé und später auch als Roadster gebaut wurde, zählt heute zweifellos zu den automobilen Kostbarkeiten. Helmut Eicker beschreibt ein besonders sorgfältig restauriertes Roadster-Exemplar aus dem Jahr 1958. **Seite 36**

**Mercedes 300 SL Roadster**

## 50 000 km mit dem „Auto des Jahres"

**Simca 1308 S**

Wie zuverlässig ist der 1975 zum „Auto des Jahres" gekürte Simca 1308? auto motor und sport fuhr einen 1308 S über 50 000 km – eine Distanz, die der deutsche Durchschnittsfahrer in rund drei Jahren zurücklegt. Der abschließende Bericht zeigt, welche Störungen beim Dauertest auftraten und wie hoch die Kosten waren. **Seite 48**


**Editorial**
Neu: das Beschwerdebuch 3

**Leserbriefe** 20

**Impressum** 20

**auto motor und sport:**
Die Mannschaft (32). 25

**Vorschau** 112

**Car-toon** 114

**Magazin**

**Nachrichten** 6

**Die Weltmeister**
auto motor und sport-Leser wählten die besten Autos der Welt. 8

**Gästebuch**
In der Redaktion: VW-Generaldirektor Toni Schmücker. 11

**„Wie wär's mit Garmisch-Partenkirchen?"**
Die Namensgebung des Ford Fiesta. 12

**Arthur Westrups Fragestunde**
Heute: Was sagen Ihnen die Automobil-Typennamen Polo, Manta, Fiesta? 12

**Neues aus Amerika**
Modelle und Preise. 13

**Unbegrenzte Möglichkeiten**
Was ein Amerikaner über den bundesdeutschen Straßenverkehr denkt. 14

**Kaum noch Käfer**
Marktbericht November 1976: Weniger als tausend Käufer für den VW 1200. 15

**Zölle, Luxussteuern und Importverbote**
Mit drastischen Mitteln wehren sich viele Staaten gegen Importwagen. 16

**Test und Technik**

**Raumlehre**
Test Renault 14 TL: neues geräumiges Kompakt-Auto mit 1,2 Liter-Motor. 28

**Die Großen von gestern**
auto motor und sport fuhr einen Mercedes 300 SL Roadster, Jahrgang 1958. 36

**Dritter Versuch**
Fahrbericht Honda Accord: Neues Modell mit 1,6 Liter 80 PS-Motor. 42

**Stunde der Wahrheit**
50 000 km-Dauertest Simca 1308 S: Wie sich das „Auto des Jahres" im Alltagsbetrieb bewährte. 48

**Aus Forschung und Entwicklung**
Ventilfedern – eine Wissenschaft für sich. 62

**Nachrichten aus der Technik** 64

**Information und Meinung**
Betrifft: neues Sicherheitsauto von Chrysler. 64

**Der bessere Kauf**
Opel Rekord 1900 und Ascona 1,9: Welcher bietet mehr? 66

**Neues Zubehör**
Vom Türschloß-Enteiser bis zum Vierpunkt-Sicherheitsgurt. 73

**Ratgeber**

**Blaue Briefe**
Neue Haftpflicht-Tarife – wieviel Sie mehr zahlen müssen. 74

**Ganz kurz** 78

**Unterhaltung**

**Der Schein trügt**
Alte Führerscheinfotos – erkennen Sie die Köpfe wieder? 80

**Nach London der Pullover wegen**
Reisetip: preiswerte Einkaufsmöglichkeiten in England. 82

**Männersachen**
Die Redaktion suchte für Sie aus: vom TV-Spiel bis zum Klappmesser. 84

**Stereo fürs Handschuhfach**
Für jeden Geschmack: vier ausgewählte Cassetten. 86

**Sport**

**Allein auf weiter Flur**
Das Fehlen starker Gegner wird zum Problem des Porsche-Rennsports. 88

**Jochen Mass-Kolumne:**
Vorbereitungen für die neue Saison. 107

**Sport-Nachrichten** 107

**Wer hat Angst vor dem Wolf?**
GP von Argentinien: Wie der neue Formel 1 von Walter Wolf bei seinem ersten Einsatz gewann. 108

## Mass-Arbeit

Mass

Exclusiv in auto motor und sport nimmt Jochen Mass 1977 Stellung zum Motorsport-Geschehen. **Seite 107**

## Porsches sportliche Zukunft

Porsche 936

Porsche gehört zu den sportlich erfolgreichsten Autofirmen. Warum die Sportwagenbauer den Produktionswagensport einem Engagement in der Formel 1 vorziehen, steht auf **Seite 88.**

## Rekord oder Ascona – welcher bietet mehr?

Opel Rekord, Ascona

Im Opel-Programm gibt es sowohl den Ascona als auch den seit fünf Jahren produzierten Rekord mit dem gleichen 75 PS starken 1,9 Liter-Normalbenzinmotor. Welches der im Anschaffungspreis knapp 1700 Mark auseinanderliegenden Opel-Modelle ist der bessere Kauf? **Seite 66**

## Im Test: der neue Renault 14

Renault 14

Der neue Renault 14 hat eine schwere Aufgabe vor sich: Er soll dem VW-Bestseller Golf Konkurrenz machen. Welche Chancen der mit einem von Peugeot stammenden Motor ausgerüstete R 14 auf dem deutschen Markt hat, untersucht Klaus Westrup in einem ausführlichen Testbericht. **Seite 28**

# Nachrichten

## Italienische Diebe am erfolgreichsten

Von 391 bundesdeutschen Autofahrern wird einer im statistischen Jahresdurchschnitt von einem Dieb heimgesucht. Mit diesem Wert liegt Deutschland am Ende der europäischen Diebstahl-Statistik. In anderen EG-Ländern sieht die Bilanz nämlich weit düsterer aus. So wird in Großbritannien einer von 136 Wagen pro Jahr gestohlen, in Frankreich kommt einer von 115 abhanden und in Italien wird jedes 50. Auto geklaut. Auch die Aufklärungsquote ist auf dem italienischen Stiefel am schlechtesten: Sie beträgt nur rund 40 Prozent.

## Alfa Romeo eröffnet Museum

Der berühmte Alfa Romeo P2 von 1924, mit dem der Italiener Brilli Peri die erste Automobil-Weltmeisterschaft gewann, die Kompressor-Alfetta 159, deren 1,5 Liter-Motor 425 PS leistete und die Juan Manuel Fangio zu seiner ersten Weltmeisterschaft verhalf, sowie alle Serienautos, die in der 66jährigen Alfa-Geschichte entstanden, sind im neuen „Museo Storico Alfa Romeo" in Mailand-Arese zu besichtigen. Insgesamt stehen dort 75 Automobile – darunter auch

**Alfa Romeo-Museum in Mailand**

zahlreiche Prototypen und Stylingstudien auf Alfa Romeo-Basis. Ergänzt wird die Ausstellung durch Produkte, die heute nur noch Experten mit dem Namen Alfa Romeo in Verbindung bringen: Flugzeuge, Flugzeug-Motoren und Lokomotiven.

## Polizei München: Radar aus allen Ecken

Auf der Jagd nach Schnellfahrern bewies die Münchner Polizei schon immer besonderes Geschick. Nachdem sie bislang Radargeräte raffiniert hinter Büschen und Hecken oder in als Pannenfahrzeugen getarnten Polizeiwagen versteckt hatte, operiert sie nun auch von Straßenbrücken herab. Der Großeinsatz nach den zu schnell fahrenden Autolenkern auf den Münchner Stadtstraßen, bei dem vorzugsweise zivil lackierte Polizei-BWM vom Typ 2002 eingesetzt werden, begann zur Weihnachtszeit und soll – so ein zufriedener Polizeisprecher der bayerischen Metropole – angesichts der guten Fangquoten auch im neuen Jahr verstärkt weitergeführt werden.

**Münchner Polizei: getarnter Radar-Einsatz von Brücken aus**

## Mehr Verkehrstote in Frankreich

Trotz Gurtanlegepflicht und strenger Kontrolle der Einhaltung der Geschwindigkeitsbegrenzungen – Tempo 130 km/h auf Autobahnen, Tempo 90 km/h auf Landstraßen – stieg in Frankreich von Januar bis Oktober 1976 die Zahl der Verkehrstoten um 6,1 Prozent gegenüber dem gleichen Zeitraum des Jahres 1975. Insgesamt starben bei Verkehrsunfällen 11 619 Menschen, 1975 waren es noch 10 950 Opfer. Auch bei den Kollisionen mit Verletzten gab es eine Zunahme um 1,5 Prozent.

## Zuwachs in Flensburg

Rund 4,6 Millionen Verkehrssünder waren Ende 1976 in der Missetäter-Kartei des Kraftfahrt-Bundesamtes in Flensburg mit mindestens einem Eintrag verzeichnet. Ein Jahr zuvor hatte der Computer des Amtes noch 4,5 Millionen Verkehrssünder gespeichert.

## Information . . .

Die fast zwei Millionen Autofahrer, die im letzten Jahr von Ordnungsämtern und Gerichten nach Flensburg gemeldet wurden, zahlten zusammen fast 93,5 Millionen Mark an Bußgeldern – 6,3 Prozent mehr als im Jahr 1975. Die stattliche Summe floß in die Kasse der Länder, die mit diesem Geld machen dürfen, was sie wollen: Es ist nicht zweckgebunden. Für 1977 rechnen Länder und Gemeinden (die für Ordnungswidrigkeiten im ruhenden Verkehr zuständig sind) fest mit einer Steigerung der Strafgeld-Zahlungen von 30 Prozent.

## . . . und Meinung

Deutschlands Stadtkämmerer und Finanzminister betreiben ein schmutziges Geschäft. Statt – wie es das Grundgesetz von ihnen verlangt – für den Bürger da zu sein, arbeiten sie gegen ihn. Denn die inflationäre Steigerung der Bußgeld-Zuwachsrate um das Fünffache läßt sich nur durchhalten, wenn weit mehr Polizisten, Politessen und Stadtbedienstete als bislang ausschwärmen, um Verkehrssünder selbst wegen harmloser Kleinigkeiten bürokratisch zur Kasse zu bitten. Auf diese Weise gerät die Hatz nach den Missetätern zum Selbstzweck. Nur mit noch mehr Bußgeldern können die zusätzlich erforderlichen Verkehrs-Häscher entlohnt werden. Doch damit nicht genug: Anders als beispielsweise im benachbarten Österreich, wo die Strafgelder ausschließlich für Sicherheitsmaßnahmen im Straßenverkehr angelegt werden dürfen, werfen bundesdeutsche Behörden die Buß-Millionen in den großen Steuer-Topf – ohne über die Verwendung Rechenschaft abzulegen. Auf zusätzliche Parkplätze oder ein besser ausgebautes Rettungssystem warten Deutschlands gebeutelte Autofahrer vergebens. Statt dessen wird bisweilen sogar die Sicherheit vermindert. Jüngst kündigte die Kölner Stadtverwaltung an, eisglatte Straßen nachts künftig nicht mehr streuen zu können. Sollte etwa trotz gesalzener Bußgelder keine Mark mehr für Streusalz übrig sein?

**H. R. Richarz**

## Betrifft: Bußgeld 1977

„Ja, Gnädige Frau, Ihr Auto kann dabei durchaus wie eine Ziehharmonika geklungen haben."

aus „Automotive News"

## Ausländer überlasten deutsche Straßen

Jährlich bewegen sich auf bundesdeutschen Straßen drei Millionen Lastwagen, 560 000 Omnibusse und 50 Millionen Personenautos aus dem Ausland und tragen vor allem zur Ferienzeit zum Chaos auf den Autobahnen bei. In einem Brief an seine Kollegen aus den EG-Partnerstaaten teilte Bundesverkehrsminister Kurt Gscheidle diese Zahlen mit und kündigte an, daß die Bundesrepublik eine Steigerung dieser Quoten in Zukunft nicht mehr akzeptieren könne. Zumindest der ausländische Güterverkehr solle mehr als bisher auf die Schiene ausweichen und damit gleichzeitig dazu beitragen, die düstere Situation der hoffnungslos verschuldeten Deutschen Bundesbahn etwas zu verbessern.

## Iran kauft Land-Rover

Der britische Automobilkonzern Leyland wird in diesem Jahr 6000 Land-Rover nach Iran liefern. Bereits 1976 hatte das Ölland 3876 der geländegängigen, robusten und mit Allradantrieb versehenen Land-Rover im Wert von rund 30 Millionen Mark erworben.

## Saab drosselt Produktion

Fünf Prozent weniger Autos als im Vorjahr will der nach Volvo zweitgrößte Automobilproduzent Schwedens, Saab, in diesem Jahr herstellen. Die Saab-Manager begründen die Produktions-Einschränkungen, die sämtliche Saab-Fabriken in Schweden, Belgien und Finnland treffen werden, mit unerwartet schleppendem Umsatz ihrer frontgetriebenen Produkte und zu großen Lagerbeständen.

## Streß am Steuer

Mit einer Spezialanlage kann die Bundesanstalt für Straßenwesen in Köln künftig die physischen und psychischen Belastungen der Autofahrer exakter als bislang möglich untersuchen. Die vom Luft- und Raumfahrtkonzern VFM/Pooker in Bremen entwickelte Anlage, die bequem in einem Personenwagen Platz findet, filmt alle Bewegungen, nimmt optische Signale auf, mißt die Herztätigkeit und kann sämtliche zum Autofahren nötigen Vorgänge mit speziellen Sensoren registrieren. Mit der Anlage soll ermittelt werden, wie sich Streß am Steuer reduzieren läßt.

## Personalien

**Karl Mauer,** 28, Ford-Manager of Governmental Affairs und ehedem Sportredakteur bei auto motor und sport, ist in den Adressenlisten seines neuen Arbeitgebers noch immer unter seiner alten Redaktionsanschrift zu

Mauer-Stuttgart

Mauer-Köln

finden. Beweis: Zur Vorweihnachtszeit trafen zahlreiche Präsente von Ford, die für Mauer bestimmt waren, in Stuttgart ein. Vermuteter Grund für die Unkenntnis der Ford-Mannen, daß Mauer nun einer der ihren ist: Seit seinem Kölner Dienst-Antritt im September 1976 hat der Neue neben seinem Standort auch sein Aussehen radikal verändert.

In Opel-Diensten: Rosi Mittermaier

**Rosi Mittermaier,** 26, zweifache Goldmedaillen-Gewinnerin von Innsbruck und „Heilige Johanna von der Winkelmoosalm" (Transparent beim Empfang in ihrem Heimatort) setzt ihren finanzträchtigen Werbefeldzug nun auch auf vier Rädern fort. Mit den Opel-Werken in Rüsselsheim schloß die geschäftstüchtige Skiläuferin einen Werbevertrag ab, der Rosi eine größere – aber geheimgehaltene – Geldsumme einbringt und Opel zu einem höheren Marktanteil verhelfen soll. Zugabe für die „Gold-Rosi": ein fabrikneuer Opel Commodore GS/E zum Nulltarif.

## Auto im Fernsehen

**Der Sport-Spiegel**
Autotest-Opel Manta.
Mittwoch, 19. Januar,
19.30 Uhr. (ZDF)

**Von Sittensen ins Morgenland**
Bordbuch eines LKW-Konvois. Dienstag, 25. Januar, 16.20 Uhr. (ARD)

**Die Sportschau**
Rallye Monte Carlo.
Sonntag, 30. Januar,
18.33 Uhr. (ARD)

# Die Weltmeister

auto motor und sport-Leser wählten die besten Autos der Welt.

Von Uwe Brodbeck

Die Schwaben und die Bayern bauen die besten Autos der Welt. So entschieden die Leser von auto motor und sport, die in Heft 23/1976 aufgerufen waren, ihre Wunschautos in sechs verschiedenen Kategorien zu wählen. Zusätzlich sollten die weltbeste Limousine und der weltbeste Sportwagen aller Klassen bestimmt werden. Die auto motor und sport-Aktion endete gleich mit zwei Überraschungen. In keiner Kategorie konnte sich ein ausländisches Fabrikat an die Spitze setzen, und alle sechs Sieger stammen aus dem südlichen Teil der Bundesrepublik: drei aus Stuttgart, zwei aus München, einer aus Ingolstadt. Und zu einer rein schwäbischen Angelegenheit wurde die Wahl der beiden Weltmeister aller Klassen. Mit überwältigender Mehrheit siegten hier der Mercedes 450 SEL 6.9 als beste Limousine und der Porsche turbo als bester Sportwagen. Bei der Beur-

**Die Klassensieger und die Sieger aller Klassen (von links nach rechts): Audi 50, Mercedes 450 SEL 6.9, BMW 320, BMW 528, Porsche turbo, Porsche 924.**

teilung der diversen Modelle spielte die Nationalität keine Rolle. Im Gegenteil. Schweizer, Franzosen, Belgier, Schweden und vorzugsweise Leser aus Ostblockstaaten votierten nahezu einstimmig für deutsche Produkte, wobei in den sozialistischen Ländern zwei Wagen für besonders erstrebenswert gelten: die beiden Weltmeister – der Mercedes 450 SEL 6.9 und der Porsche turbo. Überraschend eindeutig fielen auch die Siege in den anderen Klassen aus. So eroberte sich der immerhin schon seit zweieinhalb Jahren produzierte Audi 50 aus Ingolstadt mit 32,6 Prozent der Stimmen den Sieg in der Klasse „Bester Kleinwagen bis 1300 cm³". Die häufigsten Begründungen für diese Wahl: kompakt, leistungsstark, gute Straßenlage. Ähnlich klar verlief die Wahl der besten Limousinen bis 2000 cm³, wo der BMW 320 mit 36,4 Prozent vor dem Audi 80 (13,3 Prozent) den ersten Platz belegte. Die Handlichkeit des sportlichen Zweitürers und die gute Leistung waren dabei die Kriterien, die für viele Leser den Ausschlag zugunsten des Münchner Produktes gaben. Die einzige ernsthafte Auseinandersetzung spielte sich in der Kate-

Foto: Binder

## Die besten Autos

gorie der Limousinen bis 3000 cm³ ab. Hier lag zunächst der Mercedes 280 E in Führung, bis der BMW 528 gegen Ende der Einsendefrist stark aufholte und sich schließlich vor dem Schwaben den Sieg sicherte. 31,7 Prozent der Leser entschieden sich für den kraftvollen Bayern, wobei die meistgenannten Begründungen waren: sportlich, schnell, exzellentes Triebwerk und hervorragendes Fahrwerk.

Nie in Frage stand der Klassensieger bei den Limousinen mit über drei Liter großen Motoren; er bekam die überhaupt höchste Stimmenzahl und avancierte damit auch zur weltbesten Limousine aller Klassen. 62,3 Prozent der Leser wählten den Mercedes 450 SEL 6.9, der damit so renommierte Marken wie Jaguar, BMW und Rolls-Royce förmlich deklassierte – der Jaguar XJ 5.3 als Zweiter erhielt nur 7,1 Prozent der Stimmen. Der Rolls-Royce Silver Shadow landete auf dem vierten Platz (6,6 Prozent), der Camargue auf dem fünften (5,4 Prozent).

Mit überraschend großem Vorsprung sicherte sich bei den Sportwagen bis zwei Liter der Porsche 924 die erste Position. 40,7 Prozent befanden dieses Auto für das beste seiner Gruppe, das selbst klassische Vertreter dieser Kategorie deutlich distanzierte: Der Alfa Romeo Spider landete mit 2,9 Prozent abgeschlagen auf dem neunten Rang.

Als überlegener Sieger seiner Gruppe und als gleichzeitig bester Sportwagen aller Klassen beendete der Porsche turbo den Wettbewerb. Exakt 49,3 Prozent der Leser stimmten für das 260 km/h schnelle Spitzenmodell aus Stuttgart-Zuffenhausen und nannten dafür folgende Gründe: absolute Spitzenleistung in Verbindung mit Qualität und Zuverlässigkeit.

Mit 11,2 Prozent der Stimmen erreichte die futuristische Flunder aus Italien, der 288 km/h schnelle Lamborghini Countach, den zweiten Platz und verwies recht deutlich die bayerische Neukonstruktion BMW 633 CSi auf den dritten Platz (7,6 Prozent). Immerhin noch 3,5 Prozent (sechster Platz) votierten für jenes Auto, das unter Individualisten als der Sportwagen schlechthin gilt: den britischen Nostalgie-Roadster Morgan Plus 8. Auf dem achten Rang landete Amerikas Sportwagen Nummer eins, die Corvette von Chevrolet, für die sich 2,4 Prozent entschieden.

Aber auch die großen Alten kamen zu neuen Ehren. Für den Mercedes 300 SL plädierten 9 Leser (Platz 22), der amerikanische Supersportwagen der 30er Jahre, der Düsenberg SJ Speedster mit Kompressor, erhielt eine Stimme, und ebenfalls ein Leser erwählte das Siebenliter Monstrum Ford Cobra 427 aus den 60er Jahren, das dank gewaltiger Leistung (425 PS) und abenteuerlicher Straßenlage die meisten Piloten seiner Zeit weit überfordert hatte.

## So wählten die Leser

### Die besten Kleinwagen bis 1300 cm³

| | |
|---|---|
| 1. Audi 50 | 32,6%* |
| 2. VW Polo | 11,5% |
| 3. Ford Fiesta | 10,9% |
| 4. Opel Kadett | 8,0% |
| 5. Renault 4 | 6,1% |

### Die besten Limousinen über 3000 cm³

| | |
|---|---|
| 1. Mercedes 450 SEL 6.9 | 62,3%* |
| 2. Jaguar XJ 5.3 | 7,1% |
| 3. BMW 3.3 Li | 6,8% |
| 4. Rolls-Royce Silver Shadow | 6,6% |
| 5. Rolls-Royce Camargue | 5,4% |

### Die besten Limousinen bis 2000 cm³

| | |
|---|---|
| 1. BMW 320 | 36,4%* |
| 2. Audi 80 | 14,3% |
| 3. Audi 100 | 12,2% |
| 4. Alfa Romeo Alfetta | 8,5% |
| 5. Opel Ascona | 7,2% |

### Die besten Sportwagen bis 2000 cm³

| | |
|---|---|
| 1. Porsche 924 | 40,7%* |
| 2. VW Scirocco | 17,0% |
| 3. Opel Manta | 5,6% |
| 4. Lotus Elite | 4,1% |
| 5. MGB | 3,4% |

### Die besten Limousinen bis 3000 cm³

| | |
|---|---|
| 1. BMW 528 | 31,7%* |
| 2. Mercedes 280 E | 26,8% |
| 3. Mercedes 280 SE | 6,6% |
| 4. Citroen CX 2200/2400 | 5,4% |
| 5. Ford Granada | 3,3% |

### Die besten Sportwagen über 2000 cm³

| | |
|---|---|
| 1. Porsche turbo | 49,3%* |
| 2. Lamborghini Countach | 11,2% |
| 3. BMW 633 CSi | 7,6% |
| 4. Mercedes 450 SL | 7,0% |
| 5. Ferrari 512 BB | 5,2% |

* Leserstimmen in Prozent

## Sie gewannen die Preise

**Die auto motor und sport-Aktion „Leser wählen die besten Autos der Welt" war mit einer Verlosung verbunden, bei der es zehn Preise zu gewinnen gab. Die Sieger wurden unter notarieller Aufsicht ausgelost.**

**Dr. Hans Blobel, 47, Professor für Bakteriologie, Porsche 911-Fahrer, 6301 Leihgestern, gewann den ersten Preis, ein Honda Monkey, Wert 1150 Mark.**

**Wolfgang Thieme, 37, Chemiewerker aus 5630 Remscheid und Scirocco TS-Fahrer, gewann den zweiten Preis, ein Benelli-Citybike im Wert von 900 Mark.**

**Gerd Feldbinder, 46, Angestellter aus 5800 Hagen und Opel Kadett-Fahrer, gewann den dritten Preis, ein Dunhill-Feuerzeug im Wert von 500 Mark.**

**4. bis 10. Preis (je ein Feuerzeug): Werner Mall, 8881 Ziertheim; Harry Wittmann, 6800 Mannheim; Detlef Lehmann, 3338 Schöningen; Georg Gebhard, 7991 Enskirch; Hans Köhler, 8192 Geretsried; Wolfgang Emslander, 8600 Bamberg; Michael Manges, 4840 Rheda.**

Toni Schmücker

Der erfolgreiche Generaldirektor von VW war Gast
von auto motor und sport
und diskutierte mit der Redaktion. Toni Schmücker erklärte...

**...zum VW-Geschäftsjahr 1976:** Die Gesellschaft kann mit dem vergangenen Jahr zufrieden sein. Der Verlustvortrag zweier Jahre – in der AG hatten wir in dieser Zeit fast 700 Millionen Mark Verlust – ist abgebaut. Wir haben weltweit einen Umsatz von mehr als 21,5 Milliarden Mark erzielt und etwa 2,1 Millionen Autos verkauft. Dennoch haben wir jetzt drei Jahre lang umsonst, also ohne Gewinn zu machen, gearbeitet – nämlich zwei Verlustjahre kompensiert durch ein Gewinnjahr.

**...zu einer möglichen Dividendenzahlung von VW:** Aktionäre, die zwei Jahre lang leer ausgegangen sind, haben eigentlich ein Anrecht auf eine Dividende. Das heißt aber nicht, daß ich für dieses Jahr eine ankündige.

**...zur Krise bei VW:** Die große Verwundbarkeit des Unternehmens, das sich ja früher nur auf den Erfolg eines Modells, des Käfers, stützte mußte abgebaut werden; das haben wir geschafft. Heute würden wir nicht mehr so furchtbar in den Keller fallen wie noch vor drei Jahren. Doch auch die Einstellung der Mannschaft in Wolfsburg hat sich geändert. Wir sind heute nicht mehr der Meinung, daß wir zu jedem Thema die einzig richtige Lösung wissen.

**...zum USA-Geschäft:** Bis unser neues Montage-Werk in Westmoreland fertig ist, müssen wir wenigstens ein Minimum an Absatz in den USA sicherstellen, um unsere Händlerorganisation zu erhalten. Die Tatsache, daß der amerikanische Absatz für uns so stark zurückgegangen ist, dürfen wir nicht beklagen. Schließlich haben wir schon jahrelang über ein Werk in den USA nachgedacht, weil wir wußten, daß wir nur so auf Dauer die amerikanische Kundschaft halten konnten. Über den Fall Volvo in Amerika denken wir oft nach.

**Toni Schmücker**
ist seit Februar 1975 Vorsitzender des Vorstands der Wolfsburger Volkswagenwerke AG. Der 55jährige Rheinländer löste den glücklosen Rudolf Leiding ab, unter dessen Regie zwar die erfolgreiche neue Modell-Generation bei VW entstand, der Konzern aber auch tief in die roten Zahlen rutschte. Zwei Jahre brauchte Schmücker, um den aufgelaufenen Verlust von 700 Millionen Mark wieder wettzumachen und VW in die Gewinnzone zurückzuführen. Schmücker, der von 1961 bis 1968 Vorstandsmitglied der Kölner Ford-Werke war, hatte schon einmal seine Talente als Sanierer bewiesen: Vor seinem Engagement bei VW bewahrte er den Essener Rheinstahl-Konzern vor dem fast sicheren Ruin.

**...über Motoren-Verkauf von VW an Chrysler:** Unserem Image wird es bestimmt nicht schädlich sein, wenn in einen Chrysler-Kleinwagen Herzstücke von VW eingebaut werden könnten. Wir haben zunächst einen Vertrag für drei Jahre gemacht, dann werden wir weitersehen.

**...zu neuen VW-Modellen:** Bei Audi und VW ist derzeit einiges im Gange, denn wir dürfen uns nicht auf den Lorbeeren der erfolgreichen neuen Generation ausruhen. Vom Derby, der im März auf den Markt kommt, sind die ersten Wagen mittlerweile vom Band gelaufen, doch bleibt der Polo auf absehbare Zeit die unterste Stufe der Motorisierung bei VW – aber nichts gilt für ewig. Nach oben ist ein Sechszylindermotor, der in eins unserer Modelle eingebaut werden soll, nicht ausgeschlossen.

**...zu Wankel-Plänen:** Die Wankel-Rechnungen sind weltweit leider nicht aufgegangen. Im Modelljahr 1977 werden wir den Ro 80 auf jeden Fall weiterbauen.

**...zu Tempo 130:** Mich persönlich würde ein solches Tempo-Limit sehr treffen, für VW hätte es keine große Bedeutung. Im Falle einer Geschwindigkeitsbegrenzung könnte in einigen Bereichen weniger kostenaufwendig konstruiert und gefertigt werden, für die Qualität der Autos befürchte ich dadurch jedoch keinen Einbruch.

# „Wie wär's mit Garmisch-Partenk

Die Namensgebung des Ford Fiesta.

Die Taufe des Milliarden-Babys geriet zum Langzeit-Fest. Vier Jahre lang hatte Fords Kleinster werksintern den Kosenamen Bobcat (Luchs) getragen, bis im Frühjahr 1974 die Marketing-Strategen aus Detroit für dieses Auto, das im Frühjahr 1976 vorgestellt wurde,

in ganz Europa auf Namenssuche gingen. Denn mittlerweile war schon ein anderer Ford mit dem Namen Bobcat auf den Markt gekommen – eine Mercury-Ausführung des kleinen Pinto.

13 verschiedene Namen – so schildert der französische Journalist Edouard Seidler in seinem Buch „Opération Fiesta – Autobiographie du projet Ford Bobcat" (Verlag Edita, Lausanne) – standen schließlich zur engeren Wahl: Amigo, Bambi, Bébé, Bolero, Bravo, Cherie, Tempo, Chico, Fiesta, Forito, Metro, Pony und Sierra.

Doch Bill Bourke, damals Chef von Ford Europe, gab sich mit diesen Ideen nicht zufrieden. Er schlug vor, dem neuen Wagen (Entwicklungskosten: mehr als eine Milliarde Dollar) den Namen einer Landschaft oder Stadt zu geben, wie es bei den übrigen europäischen Ford-Modellen Taunus, Cortina, Granada und Capri geschehen war.

„Gibt es zum Beispiel den sympathisch klingenden Namen eines deutschen Wintersport-Ortes?" wollte er wissen, worauf ihm der ehemalige Kölner Ford-Chef Robert Lutz, der sich nur mit Mühe ernst halten konnte, antwortete: „Wie wäre es denn mit Garmisch-Partenkirchen?"

Die letzte Entscheidung traf schließlich der oberste Chef, Henry Ford II., persönlich. Am 22. September 1975 ließ er seinem europäischen Statthalter Bourke ausrichten: „Der Bobcat wird in Zukunft Fiesta heißen."

Vorher hatte Ford noch bei der Konkurrenz General Motors um Genehmigung fra-

Arthur Westrups

## Fragestunde

### Heute: Was sagen Ihnen die Automobil-Typennamen Polo, Manta, Fiesta?

„Polo ist ein Sport mit Pferden, Ball und Schläger, ein schöner Sport mit so einem Holzhammer. Typisch englisch –, Prinz Philip, der König von England, spielt ihn gern. Manta ist eine Schlange in Südamerika, unheimlich und ziemlich groß. Bei Fiesta denke ich an die Menschen in schöner Sonne, unter einem schattigen Baum, mit leckerem Essen. Übrigens ist das ein gutes Buch von Hemingway."

**Hilde B., 44, Hausfrau**

„Polo sagt mir im Moment nicht viel. Der Name Manta kommt wahrscheinlich aus dem Spanischen und bedeutet soviel wie Geschwindigkeit oder Kompaktheit. Fiesta stammt aus einer romanischen Sprache und heißt soviel wie Ruhe oder Pause. Den Namen hat man bestimmt gewählt, weil das ein kleiner Wagen ist für das Wochenende oder so."

**Friedrich W., 52, Architekt**

„Normalerweise ist Polo ein Kugelspiel, so ähnlich wie Boccia. Ich vermute im Augenblick, daß Manta ein Fabelwesen ist aus der früheren Zeit der Götter. Fiesta ist ein Fest, ein spanisches Fest, bei dem viel getanzt wird."

**Hermann K., 29, Angestellter**

„Unter Polo kann ich mir nicht viel vorstellen, außer daß es ein Spiel gibt, Pferdepolo. Dabei muß man mit einem langen Stab einen kleinen Ball treffen. Manta ist ein Tier, so eine Tigerart im Urwald, in Afrika zum Beispiel. Fiesta ist die Mittagsruhe, in Spanien oder Mexiko."

**Karl M., 37, Beamter**

„Polo ist eine Reitersportart, verbunden mit einem Ball, etwa Reiterhockey. Berühmter Polospieler ist Prinz Charles. In England ist es populärer als bei uns. Unter Manta kann ich mir nicht viel vorstellen. Ist das nicht so eine Kreuzung zwischen einem Raubfisch und einer überschweren Fledermaus? Fiesta ist ein spanisches Fest, bei dem die Teilnehmer ihr ganzes Temperament springen lassen."

**Ingrid S., 29, Lehrerin**

„Ich kenne das Polo-Spiel mit diesen Kugeln, aber die Regeln kenne ich nicht. Manta habe ich schon gehört, kann es aber nicht erklären. Liegt es vielleicht in der Nähe von Ascona? Fiesta kenne ich im Zusammenhang mit Fiesta Mexicana. Das ist recht temperamentvoll."

**Helmut K., 32, Drucker**

„Polo ist Hockey auf dem Pferd. Der Prinz Philip spielt es gern. Unter Manta kann ich mir wirklich nichts vorstellen. Fiesta bedeutet Ferien."

**Heidemarie V., 25, Stenotypistin**

„Was Polo ist, kann ich Ihnen nicht genau sagen. Ich habe ihn bloß beim Fahren gesehen. Manta –, ist es was Italienisches? Wahrscheinlich ist die Karosserie von einem Italiener. Fiesta, das sieht man viel in Mexiko, dabei setzen sie die großen Sonnenhüte auf."

**Willi K., 47, Gärtner**

## rchen?"

gen müssen. Denn es war schließlich nicht das erste Mal, daß ein Auto Fiesta heißen sollte.

Der erste Fiesta hat freilich mit dem Ford-Zwerg nur wenig gemein: Er war ein riesiger Oldsmobile aus den 50er Jahren. *hrr*

**Hier erklärt auto motor und sport den Ursprung der drei Autonamen:**

Polo ist ein Reiterspiel persischen Ursprungs. Die beiden Mannschaften, jeweils vier Reiter, versuchen mit Schlägern einen kleinen Holzball ins Tor des Gegners zu treiben. VW kam auf den Polo, nachdem der Golf, falsch ausgedeutet, die Reihe feiner Sportarten eingeleitet hatte. Denn ursprünglich sollte der Golf, die Strömung des Meeres, aus dem Golf von Mexiko herrührend, verkörpern.

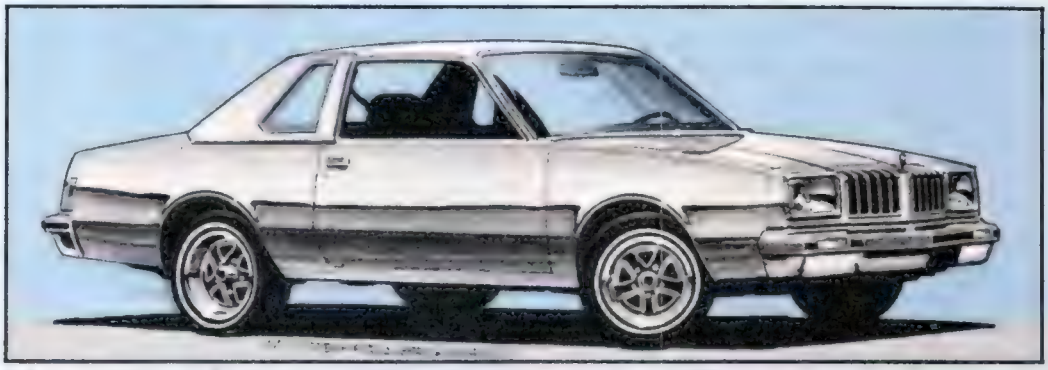
Hans Hass gab einem seiner Tauchbücher den Titel Manta, um damit auf den Fisch Manta birostris aufmerksam zu machen, den er im Roten Meer getroffen hatte. Dieser Fisch mit großen Deltaflossen hält sich vorzugsweise am Meeresboden auf und wird sechs Meter lang.

Das spanische Wort Fiesta bedeutet soviel wie Fest. Das Fest aller Feste findet in Spanien, Portugal und in den lateinamerikanischen Ländern am 12. Oktober eines jeden Jahres statt und erinnert an den Tag, an dem Christoph Kolumbus auf der Bahama-Insel Guanahani gelandet war und somit Amerika entdeckt hatte.

# Neues aus Amerika

Modelle und Preise.

Die Zeit der riesigen amerikanischen Straßenkreuzer geht zu Ende. Obwohl die Käufer derzeit eindeutig die „full size cars" genannten großen Limousinen favorisieren, kommt die Automobilindustrie in Detroit nicht um die Entwicklung beträchtlich kleinerer und leichterer Modelle herum, die allein eine Chance haben, die 1978 in Kraft tretenden Verbrauchsvorschriften zu erfüllen.



**Kürzer, leichter und schwächer: Oldsmobile Cutlass Jahrgang 1978**

General Motors wird schon in diesem Jahr mit einer neuen Reihe von Mittelklassewagen aufwarten, die sich von ihren Vorgängern durch 30 Zentimeter geringere Gesamtlänge, 200 Kilo weniger Gewicht und kleinere Motoren unterscheiden.

Diese „Intermediates" sind damit deutlich kleiner als die jetzigen „Compacts". Sie sollen bei den GM-Divisionen Chevrolet, Pontiac, Buick und Oldsmobile gebaut werden und besitzen alle die gleiche Karosserie, der lediglich durch unterschiedliche Kühlergrills zu einem markentypischen Erscheinungsbild verholfen wird.

Differenzen wird es auch in der Motorenbestückung der neuen Modelle geben, die bei Pontiac Le Mans, bei Buick Century, bei Chevrolet Chevelle und bei Oldsmobile Cutlass heißen werden. Der Le Mans erhält als Basis-Triebwerk einen 2,5 Liter-Vierzylinder, gegen Aufpreis stehen ein 3,9 Liter großer V6 sowie ein 4,9 Liter-V8 zur Verfügung. Die Chevelle soll ebenfalls von einem V6-Motor angetrieben werden, dessen Hubraum zwischen 3,3 und vier Liter liegen dürfte. Ein 5000 cm³-Achtzylinder steht ebenfalls zur Debatte.

Buick und Oldsmobile schließlich setzen durchweg auf V6-Triebwerke mit 3,2 und 3,8 Liter Hubraum, wobei vom größeren Motor zusätzlich noch eine Turbolader-Version geplant ist. Bei Oldsmobile ist für dieses Jahr noch eine weitere Neuerung zu erwarten: Aller Voraussicht nach wird es den Cutlass erstmals mit einem Dieselmotor geben.

## Preissenkung bei Fiat

Die Deutsche Fiat hat die Preise für die 128 Berlinetta drastisch gesenkt. Die Ausführung mit 1,1 Liter-Motor kostet nun 10 490 statt 11 190 Mark, die 1,3 Liter-Version wurde um 750 Mark billiger und steht jetzt mit 10 990 Mark in den Preislisten.

Um den etwas schleppenden Verkauf des 128 Coupés – im letzten Jahr konnten gerade 5500 Exemplare abgesetzt werden – anzukurbeln, erweiterte Fiat außerdem die Modellreihe durch eine neue Variante, die sich durch eine besonders reichhaltige Ausstattung auszeichnet.

Der Neue hört auf die Bezeichnung Berlinetta LS, kann mit dem 65 PS starken 1100 cm³-Motor ebenso geliefert werden wie mit dem 73 PS leistenden 1,3 Liter und unterscheidet sich äußerlich durch Zierstreifen an den Seiten und am Heck von den Normal-Modellen.

**Fiat 128 Berlinetta LS**

Zur Serienausstattung gehören Abarth-Auspuff, Halogen-Nebelscheinwerfer, Nebelschlußleuchte und mit Lammfell bezogene Sitze. Die Berlinetta LS 1100 kostet 11 190, der Dreizehnhunderter 11 740 Mark.

# Unbegrenzte Möglichkeiten

Was ein Amerikaner über den bundesdeutschen Straßenverkehr denkt.

Zu den schönsten Dingen, die ein Amerikaner in Deutschland erleben kann, gehört es, auf der Autobahn zu fahren – möglichst mit dem Gaspedal am Anschlag. Denn seit Nevada als letzter amerikanischer Bundesstaat die Geschwindigkeitsbegrenzung eingeführt hat, bietet Deutschland die nächstgelegene Möglichkeit für alle, die 160, 180, 200 km/h oder mehr fahren wollen.

Dabei sind die deutschen Autobahnen mit unseren Highways nicht zu vergleichen. Sie sind meist kümmerliche, vierspurige Straßen (auf eine Spur paßt gerade ein Mercedes) und weisen Kurven und Bergpassagen auf – so ähnlich wie hierzulande nur Straßen zweiter Ordnung.

Aber was diese Straßen hervorbringen – neben den zweifellos weltbesten Hochgeschwindigkeits-Autos, auf die man sich immer und in jeder Situation verlassen kann – ist eine Gesellschaft von leistungsfähigen, aufmerksamen und überraschend geschickten Fahrern. Die Deutschen verstehen es, ihren Wagen auch in heiklen Situationen zu beherrschen und sehen das Autofahren als eine aktive Tätigkeit an statt – wie hierzulande – als den gedankenlosen Transport eines Gegenstands von A nach B. Für einen Deutschen ist Fahren wie Leben: eine Sache, die mit beiden Händen angepackt, ernst genommen und gut getan werden muß.

Sie können beispielsweise nicht verstehen, daß ein amerikanischer Autofahrer (oder, das sollte hinzugefügt werden, auch ein amerikanischer Auto-Produzent) den Problemen einer Vollbremsung meist hilflos gegenübersteht. Denn da fast alle deutschen Straßen mit Ausnahme der Autobahnen eng und zweispurig sind und darüber hinaus noch von den langsamsten und stinkigsten Lastwagen der Welt benutzt werden, gehört Beschleunigen und Bremsen dort zu den elementarsten Bewegungsarten.

Vielleicht liegt es daran, daß sich die deutschen Autofahrer lange Zeit mit leistungsschwachen Wagen oder Heckmotor-Autos herumschlagen mußten; aber sie haben auf jeden Fall gelernt, mit Gas und Bremse richtig umzugehen. Sie kommen auf engen Straßen ebenso gut zurecht wie in schnellen Kurven, ohne ihr Auto zu überfordern.

Nur wenige Fahrer scheinen die linke Straßenseite als ihr Eigentum anzusehen und sich wie Formel 1-Rennfahrer Clay Regazzoni zu benehmen. Die meisten haben längst begriffen, daß Überholtwerden keine Verletzung der Bürgerrechte bedeutet, und daß der Verkehr besser fließt, wenn die schnelleren Wagen nicht ständig von selbst ernannten Fahrlehrern aufgehalten werden.

Das alles kommt natürlich nicht daher, daß alle Deutschen Wunderknaben am Steuer sind. Aber sie können mit dem Rückspiegel umgehen, die Geschwindigkeit des Partners blitzschnell erfassen und sich auf ihn einstellen.

Es wäre natürlich völliger Unsinn, den Amerikanern zuzumuten, innerhalb kurzer Zeit ebenso gut fahren zu lernen, wie es die Deutschen bereits seit Jahren können. Bei ihnen ist nämlich rasches und verständnisvolles Fahren bereits ein Teil ihres Lebens geworden. Außerdem sind ihre Wagen für die rauhe Wirklichkeit bestimmt und nicht für die computergesteuerten Highways von Detroit.

Doch die Geschwindigkeit macht es nicht allein. Die Leute haben am Steuer im Gegensatz zu uns noch etwas zu tun, während der amerikanische Fahrer regelrecht eingeschläfert wird. Klimatisierte, servounterstützte, geschwindigkeitsbegrenzte und entgiftete Autos sind hierzulande selbstverständlich, es fehlt uns nur noch das elektronische Kabel unter der Straßendecke, das uns das Lenken abnimmt.

Es wird höchste Zeit, sich daran zu erinnern, daß uns nicht die Geschwindigkeit umbringt, sondern die schlechten Fahrer, die schlechten Autos und die schlechten Straßen. In Amerika gibt es inzwischen die besten Straßen der Welt, und die Autos werden – zumindest allmählich – etwas besser, aber die Qualität der Fahrer muß noch erheblich verbessert werden.

In Schweden gibt es den Führerschein nur für solche Fahrschüler, die einen Schleuderkurs absolviert haben und in Deutschland findet die Fahrprüfung bei Geschwindigkeiten statt, die einen Amerikaner vor Angst in die Polster beißen ließe. In den USA dagegen muß der Auto-Neuling lediglich richtig parken können. Und dann wundert man sich hier, warum wir so schlechte Autofahrer haben." *hrr*

CAR and DRIVER

**Stephan Wilkinson, 42, Chefredakteur der großen amerikanischen Automobil-Zeitschrift „Car und Driver", machte während eines längeren Besuchs in der Bundesrepublik ungewöhnlich positive Erfahrungen mit dem deutschen Straßenverkehr. In einem Leitartikel berichtete der New Yorker über das Gefühl, mit einem deutschen Auto über die Straßen und Autobahnen der Bundesrepublik zu fahren. auto motor und sport bringt Auszüge aus seinem Bericht.**

# Kaum noch Käfer

Marktbericht November 1976: Weniger als tausend Käufer für den VW 1200.

Das Stück, das sich die 19 ausländischen Autohersteller aus dem deutschen Zulassungs-Kuchen herausschneiden, wird von Monat zu Monat kleiner: Vor zwei Jahren verkauften die Importeure noch 25,7 Prozent aller Neuwagen, im November 1976 war der Ausländeranteil auf 18,7 Prozent abgerutscht.

Für den gesamten Markt sah das Bild im November 1976 wieder günstiger aus. Auf das Tief vom Oktober – die Zulassungen waren um 10,4 Prozent zurückgegangen – folgte ein Hoch mit einem Plus von 14,5 Prozent. VW sicherte sich mit einem Gesamtumsatz von 38 995 Autos (Marktanteil 22,0 Prozent) das größte Marktsegment. Die Rüsselsheimer Opel-Werke, Hauptkonkurrent der Wolfsburger auf dem deutschen Markt, konnten mit einem Anteil von 19,7 Prozent ebenfalls mehr Autos verkaufen als alle Ausländer zusammen.

Bestseller war erneut der VW Golf, von dem 18 031 Exemplare abgesetzt wurden. Das Wolfsburger Erfolgsmodell fand damit mehr Käufer als die Produkte der vier französischen Fabrikate Renault, Citroen, Chrysler/Simca und Peugeot zusammen (17 009 Verkäufe).

Jenes Modell freilich, dem VW vor dem Erscheinen der neuen Fronttrieb-Generation seine führende Marktstellung verdankte, erlebte diesmal einen absoluten Minusrekord. Die Käfer-Verkaufszahlen rutschten erstmals unter die Tausender-Grenze – der Bestseller der Nachkriegs-Epoche fand nur noch 958 Abnehmer. *kw*

| HERSTELLER | Nov. 1976 | Nov. 1975 | Veränd. in %* |
|---|---|---|---|
| **Alfa Romeo** | **1 752** | **1 983** | **– 13,0** |
| **Audi NSU** | **17 102** | **12 702** | **+ 34,6** |
| Audi 50 | 2 077 | 3 886 | – 46,6 |
| Audi 80 | 6 914 | 5 695 | + 21,4 |
| Audi 100 | 7 974 | 2 984 | + 167,2 |
| NSU Ro 80 | 126 | 127 | – 0,8 |
| Sonstige | 11 | 10 | – |
| **Autobianchi** | **197** | **273** | **– 27,8** |
| **BMW** | **11 247** | **10 427** | **+ 7,9** |
| 1502 | 1 235 | 935 | + 32,1 |
| 316/318/320 | 5 804 | 5 656 | + 2,6 |
| 518/520 | 1 773 | 1 806 | – 1,8 |
| 525 | 907 | 889 | + 2,0 |
| 528 | 688 | 488 | + 41,0 |
| 3.0 | 270 | 378 | – 28,6 |
| 3.3 Li | 15 | 46 | – 67,4 |
| 630 CS/633 CSi | 269 | – | – |
| Sonstige | 286 | 229 | – |
| **Chrysler/Simca** | **3 210** | **3 266** | **– 1,7** |
| Simca 1000 | 516 | 3 032 | – |
| Simca 1100 | 840 | | – |
| Simca 1307/1308 | 1 576 | | – |
| Chrysler 160/180/2 L | 180 | 117 | + 53,8 |
| Matra | 85 | 38 | + 123,7 |
| Sunbeam | 2 | 42 | – |
| Sonstige | 11 | 37 | – |
| **Citroen** | **3 310** | **2 580** | **+ 28,3** |
| 2 CV | 1 005 | 787 | + 27,7 |
| Dyane | 68 | 116 | – 41,4 |
| Ami | 1 | 57 | – |
| GS/GSX | 1 237 | 1 013 | + 22,1 |
| CX | 923 | 578 | + 59,7 |
| Sonstige | 76 | 29 | – |
| **Datsun** | **770** | **1 040** | **– 26,0** |
| **Fiat** | **6 284** | **7 257** | **– 13,4** |
| Fiat/Italien | 5 592 | 6 745 | – 17,1 |
| SEAT/Spanien | 144 | 394 | – 63,5 |
| Zastava/Jugosl. | 36 | 43 | – 16,3 |
| Polski Fiat | 512 | 75 | + 582,7 |

| HERSTELLER | Nov. 1976 | Nov. 1975 | Veränd. in %* |
|---|---|---|---|
| Fiat 126 | 436 | 1 189 | – 63,3 |
| 127 | 1 595 | 1 897 | – 15,9 |
| 128 | 1 656 | 1 246 | + 32,9 |
| 131 mirafiori | 1 281 | 1 634 | – 21,6 |
| 132 | 570 | 858 | – 33,6 |
| 133 | 75 | 242 | – 69,0 |
| Sonstige | 671 | 191 | – |
| **Ford (USA)** | **1 239** | **–** | **–** |
| **Ford** | **23 418** | **19 458** | **+ 20,4** |
| Fiesta | 4 012 | – | – |
| Escort | 2 782 | 5 199 | – 46,5 |
| Capri | 1 526 | 1 039 | + 46,9 |
| Taunus | 9 037 | 6 516 | + 38,7 |
| Granada | 5 564 | 5 890 | – 5,5 |
| Sonstige | 497 | 814 | – |
| **General Motors** | **199** | **–** | **–** |
| **Honda** | **258** | **205** | **+ 25,9** |
| **Lada** | **715** | **795** | **– 10,1** |
| **Lancia** | **249** | **–** | **–** |
| **Leyland** | **811** | **771** | **+ 5,2** |
| **Mazda** | **621** | **471** | **+ 31,8** |
| **Mercedes-Benz** | **17 838** | **14 210** | **+ 25,5** |
| 200, 230, 250, 280, 280 E | 7 626 | 4 950 | + 54,1 |
| 200 D, 220 D, 240 D, 300 D | 6 957 | 6 309 | + 10,3 |
| 280 S, SE, 350 SE, 450 SE/SEL | 2 457 | 2 201 | + 11,6 |
| 280 SL, 350 SL, 450 SL | 324 | 220 | + 47,3 |
| Sonstige | 474 | 530 | – |
| **Opel** | **34 818** | **33 309** | **+ 4,5** |
| Kadett | 10 713 | 9 145 | + 17,1 |
| Rekord | 6 627 | 6 340 | + 4,5 |
| Ascona | 11 379 | 11 810 | – 3,6 |
| Manta | 4 273 | 5 165 | – 17,3 |
| Commodore | 1 640 | 549 | + 198,7 |
| Admiral, Diplomat | 174 | 185 | – 5,9 |
| Sonstige | 12 | 115 | – |

| HERSTELLER | Nov. 1976 | Nov. 1975 | Veränd. in %* |
|---|---|---|---|
| **Peugeot** | **3 106** | **3 011** | **+ 3,2** |
| **Porsche** | **649** | **294** | **+ 120,7** |
| **Renault** | **7 383** | **7 878** | **– 6,3** |
| R 4 | 2 409 | 2 190 | + 10,0 |
| R 5 | 1 942 | 1 675 | + 15,9 |
| R 6 | 465 | 913 | – 49,1 |
| R 12 | 651 | 1 055 | – 38,3 |
| R 15 | 150 | 153 | – 2,0 |
| R 16 | 709 | 1 327 | – 46,6 |
| R 17 | 78 | 59 | + 32,2 |
| R 20 | 790 | – | – |
| R 30 | 165 | 392 | – 57,9 |
| Sonstige | 24 | 114 | – |
| **Skoda** | **146** | **203** | **– 28,1** |
| **Toyota** | **1 089** | **929** | **+ 17,2** |
| 1000 | 144 | 174 | – 17,2 |
| Corolla | 483 | 385 | + 25,5 |
| Carina/Celica | 169 | 279 | – 39,4 |
| Sonstige | 293 | 91 | – |
| **Vauxhall** | **106** | **–** | **–** |
| **Volkswagenwerk** | **38 995** | **31 143** | **+ 25,2** |
| Käfer | 958 | 1 942 | – 50,7 |
| Polo | 5 816 | 5 790 | + 0,4 |
| Golf | 18 031 | 12 047 | + 49,7 |
| Passat | 9 217 | 7 703 | + 19,7 |
| Scirocco | 2 932 | 1 952 | + 50,2 |
| Sonstige | 2 041 | 1 709 | – |
| **Volvo[1])** | **1 392** | **1 943** | **– 28,4** |
| 66 DL/GL | 265 | 969 | – |
| 343 | 299 | – | – |
| 242 | 129 | 139 | – 7,2 |
| 244 | 465 | 533 | – 12,8 |
| 245 | 104 | 115 | – 9,6 |
| 264/265 | 120 | 89 | + 34,8 |
| Sonstige | 10 | 98 | – |
| **Sonst. Deutsche** | **7** | **7** | **–** |
| **Sonst. Ausländer** | **240** | **519** | **–** |
| **Gesamt:** | **177 124** | **154 674** | **+ 14,5** |

* Neue und auslaufende Modelle sind in der Prozent-Bewertung nicht berücksichtigt, [1]) einschließlich DAF.

# Zölle, Luxussteuern und Import

Mit drastischen Mitteln wehren sich viele Staaten gegen Importwagen.

Als sich der jetzt in Kenia lebende Kölner Jürgen Schaar beim jüngsten Deutschlandbesuch so sehr für den Porsche Carrera seines Hamburger Freundes Ewald Muthmann begeisterte, war dieser sichtlich gerührt. Und weil Muthmann ohnehin jedes zweite Jahr ein neues Coupé in Stuttgart-Zuffenhausen bauen läßt, gab er sich kompromißbereit: Wenn Freund Jürgen das gepflegte Stück – mit Klimaanlage für afrikanische Verhältnisse schon bestmöglich vorbereitet – haben wollte, so sollte er es zum Freundschaftspreis von glatten 30 000 Mark gleich mitnehmen. Den eigenen neuen Carrera würde Muthmann dann eben ein halbes Jahr früher ordern.

Noch vor Einholen des ersten Spediteurangebots freilich war das Geschäft unter Freunden schon geplatzt. Denn Carrera-Interessent Jürgen Schaar hätte noch zusätzlich weitere 45 000 Mark hinblättern müssen. Diesmal in die Hand des kenianischen Fiskus, der mit einer „Finanzeingangseinnahme" in Höhe von 150 Prozent des Fahrzeugwertes an Schaars künftigen Porsche-Freuden teilnehmen wollte. Runde 75 000 Mark jedoch, das war dem Fan gebrauchtes „Fahren in seiner schönsten Form" (ein Porsche-Slogan) dann doch nicht wert.

Das Problem, mit dem sich der Privatmann Schaar konfrontiert sah, kennt die Automobilindustrie zur Genüge. Möglichkeiten, mit denen sich eine Reihe von Staaten erfolgreich zum Schutz der eigenen mühsam aufgebauten Autoindustrie aber auch der Schonung der überzogenen Außenhandelsbilanz gegen den Import von Kraftfahrzeugen zur Wehr setzen, scheinen unbegrenzt.

Sie reichen – wie unter anderem in Mexiko und Bolivien sowie in jüngster Zeit auch in Brasilien und Ecuador – vom strikten Importverbot über Kontingentierungen und zinslos zu hinterlegende Depotabgaben bis hin zu Schutzzöllen, erhöhten Sätzen für die Mehrwertsteuer oder besonderen Luxussteuerabgaben.

Klar, daß unter solchen Umständen in vielen Staaten – auch in den sogenannten Staatshandelsländern des Ostblocks, bei denen Importe praktisch grundsätzlich nicht möglich sind – nur Diplomaten- und Regierungsgeschäfte in Frage kommen. Denn diese sind aufgrund internationaler Vereinbarungen von den üblichen protektionistischen Maßnahmen ausgenommen.

Betroffen von den diversen Abschöpfungen sind nicht allein Importeure und potentielle Käufer auf fernen exotischen Märkten. Ein Beispiel dafür, wie sich sogar EG-Partner gegenseitig Handels-Beine stellen, liefert der königliche Grenznachbar der Bundesrepublik im Norden. Zwar nähert sich auch im der EG beigetretenen EFTA-Land Dänemark der Einfuhrzoll aus anderen EG-Ländern bis zum 1. Juli 1977 der Null-Prozent-Marke (zur Zeit noch 2,4 Prozent), und auch der Mehrwertsteuersatz liegt mit 15 Prozent im gesamteuropäischen Rahmen, verschmitzt kassiert man jedoch außerdem für sämtliche Importautos eine sogenannte „Registrierungsabgabe", mit der man die EG-Zollrichtlinien lässig umgeht: 100 Prozent für die ersten 15 500 dänische Kronen Warenwert, 156 Prozent für den darüber hinausgehenden Betrag.

Die Folge: Ein Mercedes 200, Preis ab Werk in der Bundesrepublik je nach Ausstattung etwa 20 000 Mark, reißt in das Budget eines dänischen Mercedes-Käufers ein Loch von umgerechnet runden 50 000 Mark. Daß 1975 dennoch 25 799 in der Bundesrepublik produzierte Autos den Weg ins benachbarte Königreich fanden, deutet auf das Image deutscher Wagen.

EG-Anwärter Spanien ist nicht weniger zimperlich, wenn es um die Einfuhr ausländischer Wagen geht. Nach der Methode „Doppelt genäht sind die Grenzen dichter" können Spanier Personenwagen ausländischer Produktion nur mit einer staatlich ausgestellten Lizenz erwerben. So war für 1976 beispielsweise das Kontingent von Daimler-Benz für Personenwagen auf 101 Fahrzeuge limitiert. Um noch zusätzlich den Kauf eines fremden Wagens zu verleiden, wird der Käufer bei

**Spitzenreiter Chile: 4 Millionen Mark für einen Mercedes 230**

**. . . und 14 Millionen Mark für einen Porsche turbo**

# verbote

Autos aus EG-Ländern „nur" mit einer Einfuhrausgleichssteuer in Höhe von 13 Prozent und einer Luxussteuer von 22 Prozent zur Kasse gebeten.

Nach dem von den Spaniern praktizierten Kumulationssystem freilich addieren sich diese Sätze mit den ebenfalls fälligen 51 Prozent Einfuhrzoll nicht einfach auf 86 Prozent, sondern auf stattliche 113,5 Prozent, die auf den Werksabgabepreis aufgeschlagen werden. Kein Wunder, daß Automobilhersteller bemüht sind, in Spanien direkt zu montieren oder zu produzieren.

Dazu Dr. Bertold Ries von der Außenhandelsstelle des Verbandes der Automobilindustrie (VDA): „Die deutschen Ausfuhren nach Spanien betragen schon seit mehr als zehn Jahren nur 1500 bis höchstens 2000 Einheiten jährlich." 1975 waren es exakt 1265 Fahrzeuge.

Obwohl mit Zoll- und Einfuhrabgaben von 6,4 Prozent noch zurückhaltend, haben die Japaner ihren eigenen Trick, um ausländische Importwagen vom Inlandmarkt fern zu halten. Finden aus dem gesamten EG-Raum jährlich nur rund 20 000 bis 40 000 Autos den Weg ins Land der aufgehenden Sonne, so exportieren die Söhne Nippons in umgekehrter Richtung nahezu das Zehnfache.

Grund für dieses Mißverhältnis: nicht Handelshemmnisse, sondern „. . . fast schikanöse gesetzliche Vorschriften", wie es ein Brancheninsider vorsichtig formuliert.

Denn werden üblicherweise für den Export bestimmte Fahrzeuge schon an den heimatlichen Fertigungsbändern den gesetzlichen Vorschriften des Bestimmungslandes angepaßt, so ist das bei Wagen, die auf den japanischen Markt kommen sollen, oft unmöglich.

Der Informationsfluß von der zuständigen Abnahmebehörde an die ausländischen Hersteller erfolgt teils sogar in mündlicher Form. Für die Typprüfungen – Kosten allein für den Abgastest mehr als 100 000 Mark – müssen deutsche Ingenieure samt Fahrzeugen per Flugzeug anreisen und können erst dort die Wagen abnehmen lassen.

Ein Grund, der Beamte der British Standard Institution (BSI) unlängst zu der Drohung veranlaßt hat, ebenfalls ihren Flug nach Japan ausfallen zu lassen. Die BSI-Leute nämlich gehorchten bislang dem internationalen Usus, daß die Prüfer des Bestimmungslands in das Fertigungsland ziehen und dort – vor dem kostenintensiven Transport – bereits die Typprüfung vornehmen. Aus Japan freilich lassen sich meist nur Industriemanager in den angestrebten Exportmärkten blicken.

Alle diese Querelen jedoch sind noch vergleichsweise harmlos gegen die Abschöpfungen der absoluten Hitlisten-Anführer im Auto-Protektionismus. So erhob Brasilien vor dem befristeten Importstop 1975 für importierte Autos bis zu einem Leergewicht von 800 Kilo Zollabgaben in Höhe von 170 Prozent, die sich noch als steigerungsfähig erwiesen: Bei einem Leergewicht von mehr als 1100 Kilo betrug die Höchstbelastung 205 Prozent. Dazu Dr. Ries vom VDA: „Das ist aber inzwischen auch schon wieder erhöht worden und hängt mit dem Schutz der dort stattfindenden eigenen Produktion zusammen."

Noch einen Schritt weiter jedoch wagte sich Süd-Vietnam, wo vor dem Rückzug der amerikanischen Streitkräfte ein Mercedes 350 SL wegen einer 800prozentigen Importabgabe auf den stolzen Preis von 380 000 Mark gekommen wäre.

Den Rekord im internationalen Prozentstreben freilich hatten die Chilenen: Mit einer zinslos zu hinterlegenden Depotabgabe von 10 000 Prozent müßte selbst ein vierfacher Millionär schon sein gesamtes Vermögen einsetzen, wenn er mit einem Sterngefährt deutscher Produktion einen Ausflug in die Anden zu machen gedachte. Seit vergangenem Jahr ist diese Depotabgabe aufgehoben.

Freilich nur teilweise: Für Gebrauchtwagen ist sie weiterhin in Kraft.

*Karl H. Königshofer*

## Wo es die schärfsten Import-Beschränkungen gibt

| Land | Maßnahmen | Pkw-Importe aus der Bundesrepublik (1975) |
|---|---|---|
| Bolivien | totale Importsperre | 65* |
| Brasilien | zeitweise Importsperre Zoll: bis 800 kg 170%, über 1100 kg 205% | 183 |
| Chile | Depotabgabe bis 1976: 10 000%, ab 1977 nur noch für Gebrauchtwagen | 418 |
| Dänemark | Zoll: 2,4%; MwSt.: 15,0%; Regierungsabgabe: 100,0% bis 15 500 DKr, 156,0% für Überbetrag | 25 799 |
| Ecuador | totale Importsperre 1975/1976 | 148* |
| Frankreich | MwSt. bis 31. 12. 76: 20%; ab 1. 1. 77: 17,6% | 121 868 |
| Ghana | Zoll: 40% | 567 |
| Indonesien | Zoll: 45%; Registrierungsabgabe: 100% | 2 551 |
| Italien | Depotabgaben zeitweise bis zu 50%; MwSt.: bis 2,0 l: 18%; über 2,0 l: 36% | 131 710 |
| Japan | Zoll: 6,4% | 20 448 |
| Kenia | Finanzabgabe: bis zu 150% | 939 |
| Marokko | Zoll bis 1,8 l: 70%; bis 2,2 l: 60%; über 2,2 l: 60% | 1 029 |
| Niederlande | MwSt.: 18,0%; Luxussteuer: 17,5% | 120 048 |
| Spanien | Kontingentierung; Zoll: 51%; Einf. Ausgl. St.: 13%; Luxussteuer: 22% | 1 265 |
| Thailand | Zoll: 80% | 904 |
| Venezuela | Zoll: 120% | 2 143 |
| Zaire | Depotabgabe: 80% | 560 |

* Diplomaten- und Regierungswagen

# Die Straßenkarte von morgen.

**Sie sagt dem Autofahrer, wann er abbiegen muß. Ob ihn Glätte, Nebel oder Stau erwarten. Ob er vor einem Stau 40, 60, 80 oder 100 fahren sollte.**
**Das Autofahrer-Lenkungs- und -Informationssystem (ALI) ist auf dem Blaupunkt-Werksgelände bereits in Betrieb.**

---

Sie setzen sich ins Auto und tippen in ein kleines Gerät Ihr Reiseziel ein. Eine knapp handgroße Anzeigetafel in Ihrem Auto sagt Ihnen dann, wie Sie fahren müssen.

Ohne Ortskenntnisse, ohne Straßenkarte finden Sie den schnellsten Weg. Ungünstige Witterungs- und Verkehrsverhältnisse auf Ihrer Strecke werden vorausgesagt. ALI weiß sogar, ob es sich lohnt, wegen eines Staus einen Umweg zu machen; und, falls es sich lohnt, welchen.

**Wie arbeitet ALI?**

Vor jeder Abzweigung ist eine Induktionsschleife in die Fahrbahndecke eingelassen. Sie ist gleichzeitig Empfangs- und Sendeantenne für ein neben der Fahrbahn installiertes elektronisches Gerät.

Alle diese Geräte wiederum sind mit einem Elektronenrechner verbunden. Fährt nun ein Auto über die Schleife, meldet es dem elektronischen Gerät, wie schnell es fährt, ob es ein PKW oder ein LKW ist, wohin es will.

Der Elektronenrechner in der Zentrale errechnet aus den Millionen Informationen die günstigsten Wege und Geschwindigkeiten.

Das ALI-System ist eine Utopie, die nicht utopisch ist.

Es wurde in Zusammenarbeit mit der TH Aachen von Blaupunkt entwickelt, einem Unternehmen der Bosch-Gruppe.

Was es kosten würde? Den Autofahrer nicht mehr als ein Autoradio.

Die anderen Einrichtungen wenige Tausendstel der Autobahn-Baukosten.

**Sie haben mehr mit Bosch zu tun, als Sie denken.**

Mit ziemlicher Sicherheit enthält Ihr Auto einiges von Bosch und wird bei der nächsten Inspektion mit Bosch-Prüfgeräten kontrolliert.

Die Wahrscheinlichkeit ist groß, daß Sie im Supermarkt von unseren Maschinen verpackte Lebensmittel einkaufen, sie dann in Ihrer Bosch-Küche verarbeiten und in einem Bosch-Kühlschrank aufbewahren.

Vielleicht filmen Sie mit einer Filmkamera von Bosch, die Marke ist Bauer. In vielen Kinos bekommen Sie mit Bauer-Projektoren Filme vorgeführt. Oder Ihr Fernseher ist von Blaupunkt, also von Bosch. Wenn nicht, haben Sie vermutlich die Olympischen Spiele trotzdem mit unseren Augen gesehen: Viele der Wettkämpfe wurden mit Bosch-Fernsehkameras übertragen.

Bosch-Elektrowerkzeuge helfen beim Bau von Wohnungen, Badezimmer werden mit Junkers-Anbaumöbeln eingerichtet, Straßenbahnen fahren mit Bauteilen von uns, Kliniken bringen Blutkonserven mit Bosch-Geräten auf Körpertemperatur.

5700 Wissenschaftler und Techniker arbeiten bei Bosch allein in Forschung und Entwicklung an Ideen, Produkten und Systemen.

---

**BOSCH**

## An die Redaktion

### Vergleichstest obere Mittelklasse

**Heft 26, Seite 34 und Heft 1, Seite 34.**

„Die Göttin", so nannte man das D-Modell von Citroen einstmals, und nicht nur im gallischen Überschwang. Die Göttin hat eine Tochter, der Tester Eicker nachgestiegen ist. Nun verlangt der Umgang mit einer Göttin oder gar der Versuch, ein Verhältnis mit ihr einzugehen – das mußte vor Zeiten schon Paris der Trojaner zu seinem Leidwesen erfahren –, mehr Bemühen und Einfühlungsvermögen, als Tester Eicker aufzubringen willens ist.
Wer nicht mehr investiert als in eine flüchtige Straßenbekanntschaft, der kann sich vielleicht an ihren Kapricen stoßen, ihre wahren Qualitäten offenbart ihm eine Göttin nicht beim ersten Rendezvous. Wenn Herr Eicker die zu weiche Federung – die immer noch ihresgleichen sucht –, die zu direkte Lenkung und Bremse bemängelt, dann fehlt es ihm offenbar an Gefühl, in Hand und Fuß, und wohl auch in dem Körperteil, mit dem man Rösser und Krafträder lenkt. Zur Legitimation: Nach vielen anderen und einer langen und intensiven Verbindung mit einer DS 21 Injection, fahre ich einen BMW 525, aber an mein Verhältnis mit der Göttin denke ich gern zurück.

**Heinz Asbrand, Herscheid**

**Audi vorne: Vergleichstest obere Mittelklasse**

Nachdem ich mit meinem Citroen ID 19 165 000 km zurückgelegt hatte, dachte ich an einen Wechsel auf den mit vielen Vorschußlorbeeren befrachteten CX 2200. Mein Urteil nach einer Probefahrt: Nichts für großgewachsene Leute mit Kindern. Von den Eigenschaften der ID/DS-Reihe blieben nur noch der laute Motor und die nachlässige Verarbeitung, den Rest opferten die Citroen-Leute der Aerodynamik und der avantgardistischen Linie. Meine Wahl fiel schließlich auf einen Mercedes 230, von dessen Qualitäten offenbar auch Ihre Tester zu Recht überzeugt sind. Würde auch der Wiederverkaufswert der fünf Konkurrenten bewertet, wäre dem Mercedes 230 der Sieg in der Schlußwertung sicher.

**Josef Alder, Dietikon, Schweiz**

Dieser Test könnte von Daimler-Benz selbst geschrieben sein. Ich meine, eine Automobil-Zeitschrift sollte objektiv urteilen. Sie schreiben beispielsweise, daß das Armaturenbrett des Granada voluminös sei. Das Armaturenbrett des Mercedes, das sich dem Passagier wie ein dicker Wulst entgegenwölbt, ist meines Erachtens nicht so gut gestaltet. Ferner bemängeln Sie den Seitenhalt der Ford-Sitze, der aber mindestens genauso gut ist wie der des Mercedes.
Daß beim Mercedes ein so wichtiges Element wie der Drehzahlmesser selbst gegen Aufpreis nicht zu haben ist, wird als Kleinigkeit abgetan. Statt dessen muß der Ford wegen des Ihrer Meinung nach zu tief angesetzten Bremspedals kräftige Punkteinbußen hinnehmen.
Auch kann ich nicht verstehen, warum Sie dem Grana-

auto motor sport

Herausgeber:
Paul Pietsch
Ludwig Vogel

Redaktionsdirektor:
Ferdinand Simoneit

Chefredaktion:
Fritz Reuter
Klaus Westrup
Dipl.-Ing. Gert Hack

Grafische Gestaltung:
Robert Rettenmayr

Produktion:
Otto Goebel (Ltg.)

Horst Steindel
(Chef vom Dienst)

Redaktion:
Clauspeter Becker
(Sonderaufgaben)
Uwe Brodbeck
(Ltg. Magazin)
Ing. Helmut Eicker
(Technik, Leiter der Testabteilung)
Horst Hamel
(Dokumentation)
Norbert Haug
(Ltg. Sport)
Götz Leyrer
(Ltg. Sonderredaktion)
Michael Mehlin
(Testwagen)
Wiltrud Miethke
(Unterhaltung)
Bernd Ostmann
(Testabteilung)
Hans-Robert Richarz
(Wirtschaft)
Stefan Roser
(Testabteilung)
Hannes Scholten
(Ltg. Unterhaltung)
Werner Schruf
(Ltg. Ratgeber)
Ute Teichmann
(Testabteilung)
Klaus Wießmann
(Test und Technik)

Grafik:
Martin Ebergenyi,
Brigitta Glöde,
Andreas Olbrich,
Franz Olinowetz (Ltg.)

Fotografen:
Hans Peter Seufert
Heinz Binder
Julius Weitmann

Zeichner:
Walter Gotschke
Rolf Kutschera

Ständige Mitarbeiter:
Fritz B. Busch
Paul Frère
Karl Königshofer
Dipl.-Ing. Dieter Korp
Hartmut Lehbrink
Jürgen Lewandowski
Rolf Lohberg
Heinz Prüller
Dr. Paul Simsa

Auslandskorrespondenten: Marc Madow, Los Angeles; Wallace Wyss, Verdugo City; Ulrich Mulert, New York; Gordon Wilkins, London; Alan Brinton, Sevenoaks; Jean Bernardet, Paris; Bernard Cahier, Evian-les-Bains; Giovanni Conte Lurani, Mailand; Gianni Rogliatti, Turin.

Verlag: Vereinigte Motor-Verlage GmbH + Co KG Stuttgart
Leuschnerstraße 1
Tel.: 07 11/21 42–1
FS: 07/22 036

Redaktion:
auto motor und sport
7000 Stuttgart 1,
Postfach 1042

Anzeigenleitung:
Richard Stolz; für den Inhalt verantwortlich: Helmut Fligg. Vertrieb: Albert Manz. Herstellung: Hugo Herrmann (Stgt.), Heinrich Regan (Mch.). Druck: Gruner + Jahr AG & Co, Itzehoe.

Tiefdruckpapiere der Papierfabrik Albbruck, Printed in Germany.

auto motor und sport erscheint 14täglich, mittwochs. – Höhere Gewalt entbindet den Verlag von der Lieferungspflicht. Ersatzansprüche können in solchem Fall nicht anerkannt werden. Alle Rechte vorbehalten.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Unverlangte Manuskripte werden nur zurückgesandt, wenn vom Einsender Rückporto beigefügt wurde.

Lieferung durch Verlag, Post oder Buch- und Zeitschriftenhandel.

Einzelheft DM 2,50 (einschl. MwSt.). Bezugspreis direkt ab Verlag vierteljährlich DM 15,80 (einschl. 5,5% MwSt.). Kündigung des Abonnements vier Wochen vor Vierteljahresende.

Postscheckkonto: Stuttgart 161 37.
Bankkonto: Dresdner Bank AG Stuttgart 9 022 284.

Anzeigenpreisliste Nr. 30 – Gerichtsstand Stuttgart.

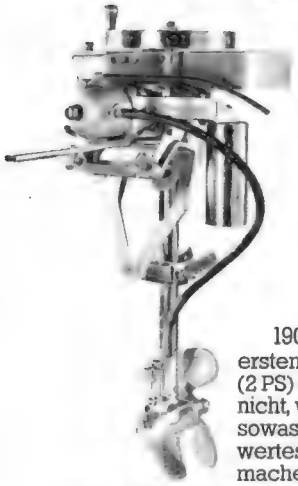
Im gleichen Verlag erscheinen: „Motor Revue", „Flug-Revue/flugwelt international", „lastauto omnibus", „lastauto omnibus-katalog", „mot Die Auto-Zeitschrift", „auto-Katalog", „sport auto".

Im Motor-Presse-Verlag GmbH & Co KG: „Motorrad" „Motorrad-Katalog", „fiat fahren".

ivw

**Beilagenhinweis:** Eine Teilauflage der vorliegenden Ausgabe enthält einen Prospekt des Lehrinstituts Onken, Kreuzlingen/Schweiz, sowie einen Beikleber der Nordwestdeutschen Klassenlotterie, Hamburg.

# Imitiert, doch nie kopiert. Der Evinrude 70 PS.*

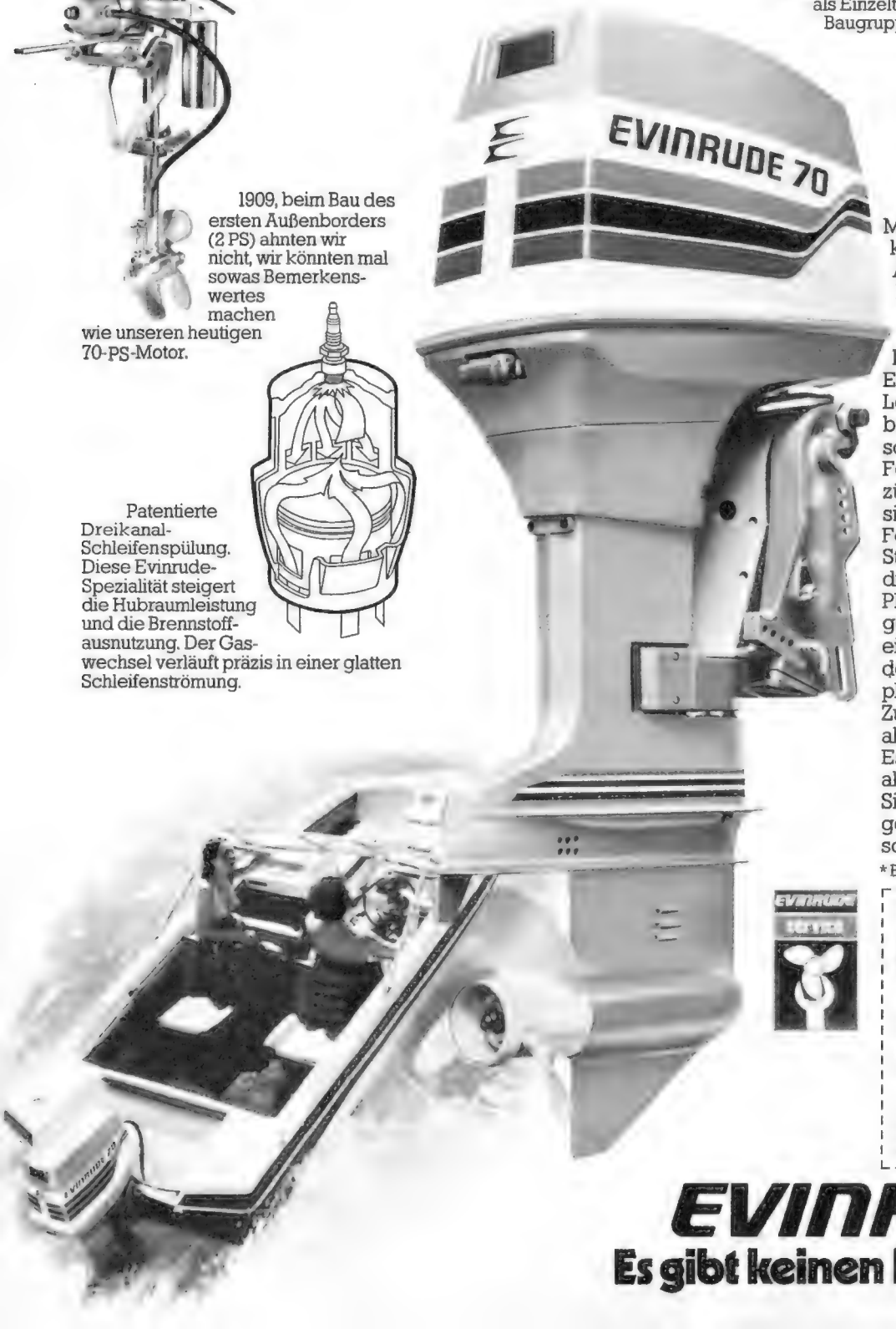


1909, beim Bau des ersten Außenborders (2 PS) ahnten wir nicht, wir könnten mal sowas Bemerkenswertes machen wie unseren heutigen 70-PS-Motor.



Patentierte Dreikanal-Schleifenspülung. Diese Evinrude-Spezialität steigert die Hubraumleistung und die Brennstoffausnutzung. Der Gaswechsel verläuft präzis in einer glatten Schleifenströmung.

Wenn wir die Teile geprüft haben, prüfen wir sie – zuerst als Einzelteil, dann in der Baugruppe, dann in der Zusammenbaugruppe. Und ehe der fertige Motor in den Karton kommt, wird er noch im Testtank probegefahren. Jeder Motor! Unsere Qualitätskontrolle überprüft jedes Teil durch alle Fertigungsstufen.




Manche versuchten sein Aussehen zu kopieren, andere seine Leistung.
Aber keinem ist ein Duplikat jener Kombination aus Erfahrung, technischer Raffinesse und Innovation und solider Service-Basis gelungen, die den Evinrude 70 PS zum Unikat-Modell macht.
Erstens sind da die patentierten Evinrude-Leistungsanheber: gefaste Kolbenringe, pulsgetunter Auspuff und Dreischlitz-Schleifenspülung.
Ferner die unterbrecherlose Kondensatorzündung ohne Verschleißteile, die für sicheres, schnelles Anspringen sorgt.
Ferner die Einhebel-Fernschaltung, die Steuerkabelführung durch den Kippbolzen, die Kipphilfe mit Stoßdämpfer.
Plus verbesserter Brennstoffausnützung gegenüber dem letztjährigen 70 PS und einer Menge patentierter Konstruktionsdetails und dem dichten Service-Netz, plus Einjahresgarantie.
Zusätzlich Evinrudes 68 Jahre Know-how als Pionier in dieser Branche.
Es wird noch lange dauern, ehe einer das alles kopiert haben wird. Bis dahin sind Sie längst ein befahrener, in der Wolle gefärbter Skipper, der seine Memoiren schreibt.

* BIA-bestätigte HP

Fordern Sie den Gesamtkatalog 1977 an:

**Brune GmbH**
**68 Mannheim**
Verbindungskanal · Linkes Ufer 18

Name _____

Adresse _____

Vertrieb für die Schweiz:
**JOSEPH LUCAS AG**
Lohwisstraße 24 · CH 8123 Ebmatingen

# EVINRUDE

**Es gibt keinen Ersatz für Erfahrung.**

## Leserbriefe

da eine ausladende Karosserieform bescheinigen. Dafür auch noch Punkte abzuziehen ist wirklich absurd.

**Michael Stanjek, Erzhausen**

Einmal mehr wird ein unbequemer, weil gewöhnungsbedürftiger Ausländer nach Punkten besiegt. Dabei glaubte ich, Tester hätten die verdammte Pflicht, sich erst an ein Fahrzeug zu gewöhnen, bevor sie darüber urteilen.
Zum Beispiel das Armaturenbrett dieses Sonderlings: Haben es diese Franzosen doch fertiggebracht, alles, aber auch wirklich alles innerhalb des Lenkradkranzes anzuordnen, was in das Blickfeld des Fahrers gehört. Unerhört. Zusätzlich haben sie noch auf diese Hundert-Funktionen-Hebeleien an der Lenksäule verzichtet und sechs Kippschalter so angeordnet, daß man sie erreichen kann, ohne das Lenkrad loszulassen. Skandalös. Und an Stelle einer Prallplatte, welche meistens einen Teil der schönen Uhren verdeckt, haben sie nur eine Speiche am Lenkrad. Obszön. Und das Radio ist so hoch placiert, daß man sogar im ersten und dritten Gang noch ohne Verrenkungen daran schrauben kann. Frechheit ist das, jawohl. Drei Punkte sind die angemessene Strafe dafür, und daß ja nie mehr einer mit einer anderen Anordnung kommt, als Ihr Deutschen sie erfunden habt.

**M. Bühler, Schleinikon, Schweiz**

Auch bei Ihrem neuerlichen Vergleichstest in der oberen Mittelklasse finde ich den Commodore 2,5 Liter mit 115 PS wieder nicht dabei. Ist dieses Fahrzeug wirklich so

gut, wie im allgemeinen behauptet wird? **Klaus Wuttke, Hattingen**

## Die gefährlichen Reifen

**Editorial Heft 25.**

Zu Ihrem Artikel vom 8. 12. 1976 darf ich als Gesellschafter der Fa. Paul Lange & Co., Stuttgart, Nordbahnhofstraße 31, Alleinimporteur für Pneumant-Reifen, bemerken: Ein Reifen der Größe 165 SR 14 wird von der DDR überhaupt nicht produziert; der etwas größere 175 SR 14 kostet den Verbraucher 70 bis 80 DM. Pneumant-Reifen werden vom Amt für Standardisierung, Meßwesen und Warenprüfung der DDR geprüft und erhalten daraufhin die TGL-Nummer; sie werden nach Lizenz und Knowhow der Fa. Kleber Colombes gefertigt; die Fa. Kleber hat hierzu die Produktionsmaschinen geliefert und

**Paul Lange**

prüft ständig durch eigene Mitarbeiter im DDR-Werk die Herstellung der Reifen. Diese Prüfmaßstäbe sind mindestens so streng wie die Richtlinien des US-Departments of Transport.

Die DDR-Reifen werden in acht gängigen Größen von Pneumant geliefert. Jeder Pneumant-Reifen erreicht den durch die Fa. Kleber sichergestellten westlichen Qualitätsstandard, ebenso erreichen westlichen Quali-


KOMMT ES AN.

Das Wilkinson-Programm:

1. Die klassische Wilkinson-Klinge:
meisterhafte Präzision für viele gründliche Rasuren.

2. Die komfortable Wilkinson-T70-Klinge:
das hautschonende WILKINSON-Rasiersystem.

3. Die einstellbare Doppelklinge Wilkinson II:
Gründlichkeit und Komfort vereint. Durch individuelle Einstellbarkeit auf Haut und Bart.

Wilkinson hat sich auf das Wesentliche spezialisiert – auf die Klinge:

- Jede WILKINSON-Klinge ist dreifach veredelt: chromstabilisiert, keramikbeschichtet, fluonversiegelt.
- Jede WILKINSON-Klinge ist 6-fach geschliffen und 4x abgeledert
- Jede WILKINSON-Klinge ist einzeln sichtgeprüft. Das garantiert gleichbleibende Rasierqualität.

WILKINSON SWORD seit 1772

376

# HOPPECKE BATTERIEN

# STARTSTARK LANGLEBIG WARTUNGSFREI

**STARTSTARK**

Innenliegende Zellenverbinder verhindern Spannungsverluste beim Starten und reduzieren die Kurzschlußgefahr.

**LANGLEBIG**

Durch spezielle Gitterlegierung sind Hoppecke-Batterien extrem langlebig. – Auch bei härtester Beanspruchung.

**WARTUNGSFREI**

Mit dem Hoppecke-AquaGen-System ist es erstmalig gelungen, Batterien wirklich wartungsfrei zu machen: Minutenschnell montiert, werden Hoppecke-Batterien und auch andere Fabrikate echt wartungsfrei. Hoppecke. Es gibt keine bessere Batterie. Denn Hoppecke ist in Forschung und Entwicklung immer vorn. Experten wissen das.

**HOPPECKE-BATTERIEN IMMER STARTKLAR**

Accumulatorenwerk Hoppecke, Carl Zoellner & Sohn · Barbarossaplatz 2, 5000 Köln 1, Tel. (02 21) 21 90 16


## Leserbriefe

tätsstandard die polnischen Stomil-Reifen nach Lizenz der Fa. Uniroyal und die tschechischen Barum-Reifen nach Lizenz von Pirelli.
Ein DDR-Reifen wird auch nicht deshalb zum rollenden Risiko, weil er auf den kleinen Wagen Trabant, der nur 100 km/h fahren darf, bei uns jedoch auf den 150 km/h schnell laufenden VW Golf montiert wird; die für den Trabant vorgesehene Größe 145 SR 13 ist ebenso wie alle anderen SR Pneumant-Reifen für Geschwindigkeiten bis 180 km/h zugelassen und geeignet; ein entsprechender Prüfvermerk findet sich auf jedem Reifen.
Es hat auch nicht jeder 50. Wagen auf unseren Straßen möglicherweise unzureichende Reifen, weil Ostimporte zwei Prozent Marktanteil besitzen. Die Ostimporte werden von den Lizenzgebern und den staatlichen Stellen so sorgfältig überwacht, daß sie das von Ihnen behauptete Risiko nicht darstellen.

**Firma Paul Lange & Co. Stuttgart**

## Eis und heiß

**Wie Audi NSU in der Sahara und am Polarkreis neue Audi-Modelle erprobt.**

**Heft 25, Seite 8.**

Was nutzt mir das? Ich fahre nicht in der Sahara und will auch nicht in Nordschweden fahren. Ich fahre täglich von Stetten nach Hohenheim und zurück. Das ist ein Weg von fünf Kilometern. Nach einer bestimmten Zeit läuft das Auto nicht mehr richtig, springt schlecht an, braucht viel Benzin, und ziehen tut es auch nicht mehr. Besonders, wenn es kalt ist.
Ja, ja, die Kurzstrecken, die haben es in sich. Der Motor kommt nicht auf Betriebstemperatur. „Fahren Sie am Sonntag mal auf der Autobahn und putzen sie den Motor mal richtig aus." Das sind die Worte der Meister und Monteure. Soll ich in die Sahara fahren, damit mein Auto wieder richtig läuft?
Auf mich machen solche Riesentests keinen Eindruck. Das Geld können sich die Herren doch sparen. Sie sollten da ihre Autos testen, wo sie auch gefahren werden.

**Doris Leibfried, Stetten**

## Reichswehr

**In Bad Reichenhall steht noch immer ein Weltkriegs-Auto im Dienst der Feuerwehr.**

**Heft 25, Seite 22.**

**Feuerwehr-Mercedes**

Anbei ein Foto der Freiwilligen Feuerwehr in Fehl-Ritzhausen, die – wie man sieht – auch einen ziemlich betagten Mercedes fährt.

**Günther Lamek, Urbar**

**Audi-Erprobung in Nordafrika**

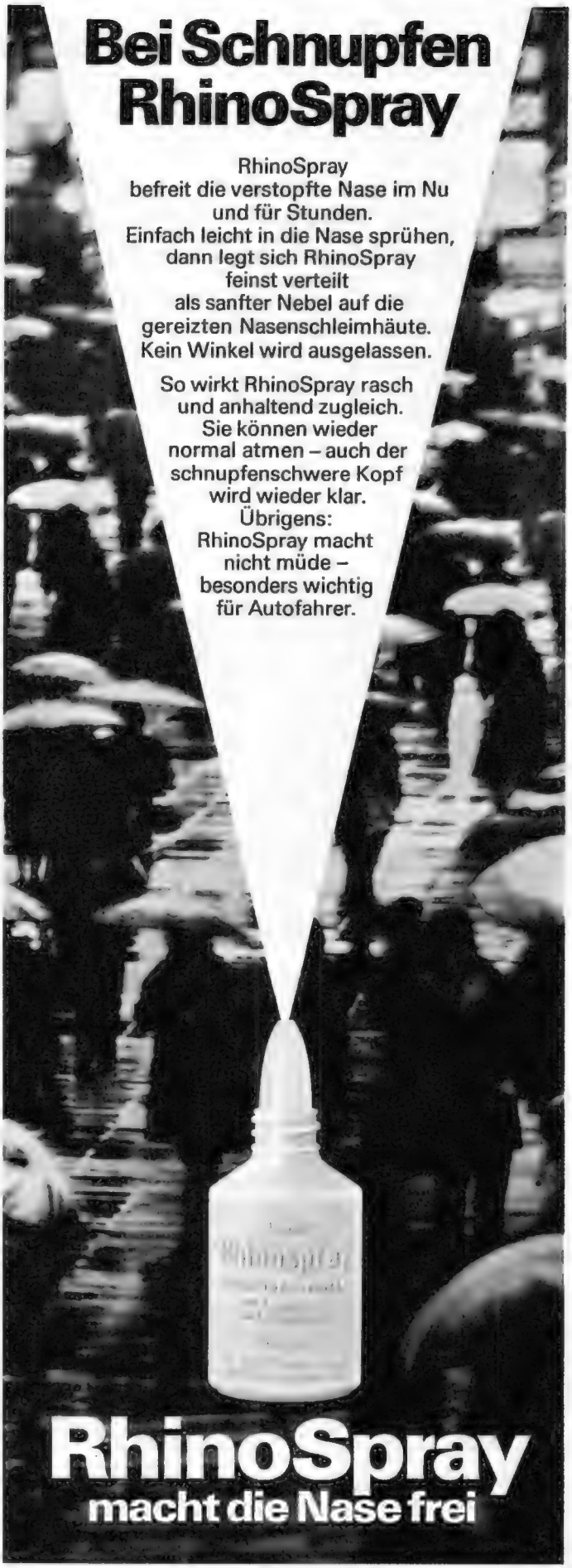
auto motor sport

# Die Mannschaft

**Paul Frère,** 60, ist Mitarbeiter von auto motor und sport, wobei ihm vor allem drei Dinge zustatten kamen: Er versteht viel von Autos, er schreibt gerne über Autos, und er fährt – wenn es sein muß – extrem schnell mit ihnen.

Letzteres Talent brachte dem Belgier eine ganze Litanei an motorsportlichen Erfolgen ein. Denn Frères Pisten-Können hatte allemal ausgereicht, ihn in den Jahren zwischen 1952 und 1960 zum Werksfahrer von HWM, Gordini, Porsche, Jaguar, Aston-Martin und Ferrari zu machen. So wurde er beim GP von Spa für Sportwagen 1955 Erster auf Aston-Martin, zwei Jahre später gewann er zusammen mit dem Belgier Gendebien auf einem Ferrari die 12 Stunden von Reims, und auch bei den berühmten 24 Stunden von Le Mans war Frère fünfmal auf den vorderen Plätzen. 1960 gewann der Schnellfahrer dieses Langstrecken-Rennen – im gleichen Jahr schaffte er auch seinen ersten Formel 1-Sieg beim GP von Südafrika auf einem Cooper-Climax.

Heute vergnügt sich der Ex-Pilot in seiner Freizeit mit solchen Sportarten, die vornehmlich dem Kreislauf und der Figur nützen. Er spielt Tennis, läuft Ski im Schnee und auf dem Wasser, schwimmt und fährt Rad – dieses übrigens nicht mit einem ordinären Velo, sondern mit einem Exklusiv-Drahtesel namens Moulton Mk. 3. Die Besonderheit an diesem Rad: Es hat Vorder- und Hinterradfederung und wurde von Alex Moulton entwickelt, der bei der damaligen BMC die Hydrolastic-Federung entwickelte. So sehr Frère bei seinen Wettbewerbsautos auf Komfort verzichten konnte – wenn er radelt, mag er's lieber weich.

# Gemeinsa

BMW Automobile unterscheiden sich bei Hubraum, Leistung und Anzahl der Türen, nicht aber bei der Hochwertigkeit ihres Gesamtkonzeptes. Deshalb besitzt auch der kompakteste BMW bei Triebwerk und Fahrwerk, bei der Bedienungs- und Konditionssicherheit sowie bei dem Systemangebot passiver Sicherheitseinrichtungen den technischen Aufwand und die Solidität der großen BMW.

Ein BMW der 3er-Reihe ist also die komprimierte Version der BMW Automobile der internationalen Spit-

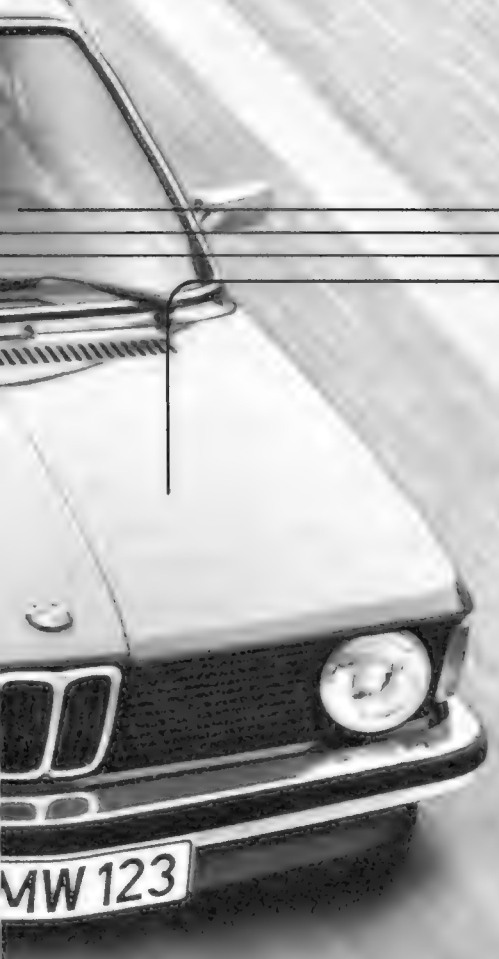
**BMW Automobile**

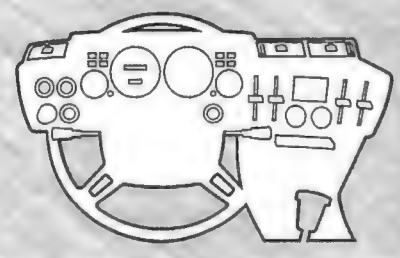
Überlegene Automobiltechnik für Fahrer, die die Vernunft der Konstrukteure durch die eigene optimieren. Kauf oder Leasing – für beides

# me Sache.

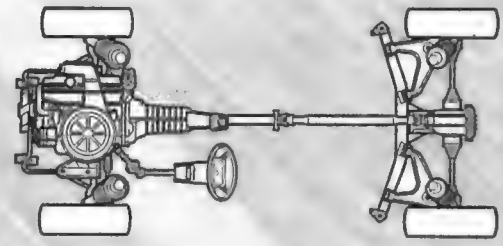
zenklasse. Er ist deshalb in seiner Klasse der etwas kleinere Große und nicht – wie häufig bei anderen – ein etwas größerer Kleiner.

Damit hat der kompakte BMW im Gegensatz zu scheinbar vergleichbaren Automobilen nicht nur ein anderes Konzept, sondern möglicherweise auch einen anderen Typ von Fahrer. Einen Fahrer, der bei der Wahl seines Automobils nicht den Standard bestimmter Angebote zum Maßstab genommen hat. Sondern seinen eigenen.



Das Werkzeug Automobil ist um so leistungsfähiger, je besser es an den Menschen angepaßt ist. Deshalb steht bei BMW der Fahrer im Mittelpunkt aller technologischen Bemühungen. Beispiele dafür sind das Cockpit und die Bedienungselemente als Ergebnis umfassender ergonomischer Untersuchungen. So hat der BMW 316 ebenso wie der BMW 633 CSi z.B. ein bogenförmig um den Fahrer geführtes Cockpit.



Die BMW Fahrwerkskombination – Federbeine vorn, Schräglenker hinten – zählt zu den leistungsfähigsten Konstruktionen der Welt. Sie finden sie im BMW 316 wie im BMW 633 CSi.
Ein BMW Triebwerk entwickelt, unabhängig von 4 oder 6 Zylindern, unabhängig von 90 oder 200 PS (66 oder 147 kW) seine Leistung mit außerordentlichem Drehvermögen und mit unvergleichlicher Elastizität, Laufkultur und Wirtschaftlichkeit. Das gilt für das Triebwerk des BMW 316 wie für das des BMW 633 CSi.

ist Ihr BMW Händler der richtige Partner.

BMW – Freude am Fahren

Test | Renault 14 TL

# Raumlehre

## Neues geräumiges Kompakt-Auto mit 1,2 Liter-Motor.

Von Klaus Westrup

Wie sich die Zeiten ändern. Vor 15 Jahren hatte das französische Staatsunternehmen Régie Renault drei Modelle im Programm (R 4, Dauphine und Floride), heute sind es – die diversen jeweiligen Modell-Variationen und die Alpine-Sportwagen nicht gerechnet – immerhin acht Grundtypen (R 4 , R 5, R 6, R 12, R 14, R 15/17, R 16 und R 20/30).

Jüngster Beitrag zur erstrebten Vielfalt im Angebot ist das Modell Nummer 14 in der R-Reihe, ein kompaktes Viermeter-Gebilde, das sich innerhalb der Renault-Hierarchie allerdings nicht ganz problemlos einordnen läßt. Denn im Hubraum rangiert der neue Zwölfhunderter zwischen R 6 TL und R 12, im Preis dagegen liegt er zwischen R 12 und R 16, mit einer deutlichen Annäherung zum seit 1969 produzierten R 12. Noch komplizierter wird der Platz des Neulings, wenn man die Varianten des Renault 5 zu ihm in Relation bringt; der R 5 TS ist ihm nämlich sowohl im

Fotos: Seufert

Hubraum als auch in der Leistung überlegen, der R 5 GTL dagegen nur im Volumen. Für den R 12 TS gilt wiederum gleiches wie für den R 5 TS. Auch er ist leistungs- und hubraumstärker als der der Ziffer nach über ihm rangierende R 14.

So muß man sich im Falle des neuen R 14 selbst behelfen, wenn man ihn einzuordnen hat. Zwei Merkmale sind dabei von besonderer Bedeutung: sein Hubraum und sein Preis. Ersterer macht ihn

mit einem Volumen von genau 1218 cm³ zu einem eher bescheidenen Transportmittel, der Preis von 11 600 Mark in TL-Version trifft jedoch voll in eine Klasse, in der schon Ansprüche gestellt werden können.

Mit einer Gesamtlänge von knapp über vier Metern ist der neue Renault 14 immerhin 30 Zentimeter länger geraten als etwa der VW Golf. Dieses Längen-Mehr tritt jedoch nur in Erscheinung, wenn man beide Autos nebeneinander

## Auf einen Blick

**Viertürige Kompakt-Limousine mit großer Heckklappe. Gute Sichtverhältnisse, gutes Raumangebot mit variablem, großvolumigem Kofferraum. Ausreichende Verarbeitungsqualität, bequeme Sitze mit angenehmen Bezügen, wirksame, gut regulierbare Heizung. Nicht in allen Punkten befriedigende Anordnung der Schalter und Hebel. Guter Federungskomfort, relativ geringer Innengeräuschpegel. Sehr guter Geradeauslauf, bei Kurvenfahrt untersteuerndes Fahrverhalten. Befriedigende Fahrleistungen, relativ hoher Kraftstoffverbrauch, 10,8 Liter Super pro 100 km.**

## Zur Serienausstattung gehören

- Verbundglas-Frontscheibe
- Heizbare Heckscheibe
- Rückfahrscheinwerfer
- Scheinwerferhöhenregulierung
- 2 Scheibenwischergeschwindigkeiten
- Automatikgurte vorn
- Kopfstützen vorn
- Bremskraftverstärker
- Gürtelreifen
- Mittelkonsole mit Ablagefach
- Tageskilometerzähler
- Zigarettenanzünder

stellt oder mit dem Maßband vermißt. Denn vom optischen Gesamteindruck her herrscht ähnliche Kompaktheit vor wie beim Golf – es entsteht beim Betrachten des R 14 nicht das Gefühl, „mehr" Auto vor sich zu haben.

Diese Feststellung sollte man ruhig positiv werten und den Renault-Stylisten ein Kompliment machen. Denn sie haben es mit der eigenwilligen Linie des neuen Autos nicht nur verstanden, wieder einmal einen typischen und unverwechselbaren Renault zu bauen, sondern auch den aktuellen Kompakt-

## Karosserie: viel Raum auf wenig Fläche

Eindruck zu vermitteln. Damit liegt das Auto optisch sicherlich richtig, obwohl es – wie die meisten Renault-Produkte – nicht gerade „schön" ist. Dafür leuchtet ihm sozusagen die räumliche Vernunft aus den Scheinwerfern, und wer sich aufmacht, das hier Versprochene nachzuprüfen, wird auch in keiner Weise enttäuscht.

Im Innenraum nämlich geht es für ein Auto dieses Formats erstaunlich geräumig zu. Vier Menschen, und seien sie noch so voluminös, haben im R 14 wahrhaftig genügend Platz und fühlen sich wohl. Das liegt zu einem großen Teil auch an den bequemen Sitzen, und es hängt natürlich ganz wesentlich

Der Kofferraum des R 14 ist durch eine große Heckklappe zugänglich

Zu den Vorzügen des neuen Renault zählt das üppige Raumangebot

damit zusammen, daß kein Gefühl der Enge aufkommt. Kopf- und Seitenfreiheit sind großzügig bemessen, hinten gibt es einen befriedigenden Knieraum, und was die R 14-Besatzung mitzuschleppen hat, wird sie in den meisten Fällen wohl auch unterbringen.

Der variable Kofferraum des Viermeter-Autos, der über eine große Heckklappe zugänglich wird, faßt beträchtliche Mengen. Bei umgeklappter Rücksitzbank passen über 600 Liter hinein (nach auto motor und sport-Norm), ansonsten sind es immer noch 272 Liter. Zum Vergleich: In einen VW Golf gehen nur 200 Liter.

So hat man also nicht nur ein gutes Raumgefühl wie in einem Mittelklasse-Auto, sondern auch effektiv viel Platz. Die Sitzposition am Lenkrad ist gut, die Bedienungselemente sind allerdings nicht generell praktisch. Die Hupe befindet sich am Lichtschalter, und dessen Funktion ist so unklar, daß aus Versehen das Licht ausgerechnet in dem Moment ganz gelöscht werden kann, wenn aufgeblendet werden soll. Über eine elektrische Scheibenwaschpumpe verfügt selbst der ansonsten gut ausgestattete R 14 TL nicht – hier muß, ganz altmodisch, mit dem Fuß gepumpt werden, um einen dünnen Strahl zu fördern.

Griffgünstig wurden die Bedienungshebel für Heizung und Lüftung placiert. Die Heizung spricht auch bei strenger Kälte schnell an und läßt sich zufrie-

## Technische Daten und Meßwerte

### MOTOR

Vierzylinder-Viertakt-Reihenmotor vorn quer eingebaut, Bohrung x Hub 75 x 69 mm, Hubraum 1218 cm³, Verdichtungsverhältnis 9,3:1, Leistung 42 kW (57 PS) bei 6000/min, spezifische Leistung 34,4 kW/L (46,8 PS/L), maximales Drehmoment 92 Nm (9,4 mkg) bei 3000/min, mittlere Kolbengeschwindigkeit bei Nenndrehzahl (6000/min) 13,8 m/s, bei 100 km/h im IV. Gang (entsprechende Drehzahl 3750/min) 8,6 m/s, fünffach gelagerte Kurbelwelle, obenliegende Nokkenwelle, Antrieb durch Kette, über Kipphebel betätigte hängende Ventile, Wasserkühlung mit Pumpe und Thermostat, elektrisch betriebener Kühlerventilator, Druckumlaufschmierung mit Hauptstromfilter, Solex-Horizontalvergaser 32 SHA, mechanische Benzinpumpe, 38 Liter-Kraftstofftank über der Hinterachse, Batterie 12 V 40 Ah, Drehstromlichtmaschine 490 Watt.

### KRAFTÜBERTRAGUNG

Antrieb auf die Vorderräder, Einscheiben-Trockenkupplung, vollsynchronisiertes Vierganggetriebe mit Mittelschaltung, Übersetzungen (in Klammern Gesamtübersetzungen): I. 3,883 (15,01), II. 2,296 (8,88), III. 1,501 (5,80), IV. 1,042 (4,03), R. 3,568 (13,79), Achsübersetzung 3,866:1.

### FAHRWERK

Selbsttragende Karosserie, vorn Einzelradaufhängung an Federbeinen, unteren Querlenkern und Querstabilisator, hinten Einzelradaufhängung an gezogenen drehstabgefederten Längsschwingen, vorn und hinten hydraulische Teleskop-Stoßdämpfer, Zahnstangenlenkung, hydraulisches Zweikreis-Bremssystem, Bremskraftverstärker, vorn Scheiben-, hinten Trommelbremsen, mechanische Handbremse auf die Hinterräder wirkend, Gürtelreifen Michelin zX 145 SR 13.

### ABMESSUNGEN

Radstand 2530 mm, Spur 1352/1378 mm, Außenmaße 4025 x 1624 x 1405 mm, Innenbreite vorn 1335 mm, hinten 1340 mm, Innenhöhe über Sitzhinterkante vorn 890 mm, hinten 880 mm, Sitztiefe vorn 460 mm, hinten 460 mm, Knieraum hinten 120–320 mm, Norm-Knieraum 140 mm, Wendekreis links 10,2 m, rechts 10,5 m, 4 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag, Kofferraumvolumen nach auto motor und sport-Norm 272 L, mit umgeklapptem Rücksitz 608 L.

### GEWICHTE

Leergewicht (vollgetankt) 840 kg, davon Vorderachse 510 kg, Hinterachse 330 kg, Gewichtsverteilung 60,7:39,3, zulässiges Gesamtgewicht 1265 kg, Zuladung 425 kg, Personenindexzahl 5,0, zulässige Anhängelast gebremst 800 kg, ungebremst 425 kg, Leistungsgewicht (vollgetankt) 49,9 kW/t (14,7 kg/PS), bei Belastung mit 340 kg (4 Personen mit Gepäck) 35,6 kW/t (20,7 kg/PS).

### FAHRLEISTUNGEN

| | |
|---|---|
| Höchstgeschwindigkeit | 146,3 km/h |
| (entsprechende Drehzahl 5475/min) | |
| Beschleunigung (auf effektive Geschwindigkeiten, vollgetankt, 2 Personen) | |
| 0– 40 km/h | 3,1 s |
| 0– 60 km/h | 6,0 s |
| 0– 80 km/h | 9,8 s |
| 0–100 km/h | 15,6 s |
| 0–120 km/h | 24,3 s |
| 1 km mit stehendem Start | 36,8 s |
| Elastizität (Beschleunigung im IV. Gang ab 40 km/h) | |
| 40– 60 km/h | 7,2 s |
| 40– 80 km/h | 14,3 s |
| 40–100 km/h | 22,2 s |
| 40–120 km/h | 33,4 s |
| 1 km ab 40 km/h | 39,9 s |
| Geschwindigkeitsbereiche | |
| I. Gang | bis 47 km/h |
| II. Gang | 9 bis 78 km/h |
| III. Gang | 18 bis 121 km/h |
| IV. Gang | 28 bis 164 km/h*) |

*) theoretischer Wert

### INNENGERÄUSCH

| | |
|---|---|
| Leerlauf im Stand | 52 Phon (dBA) |
| Bei 50 km/h | 68 Phon (dBA) |
| Bei 80 km/h | 71 Phon (dBA) |
| Bei 100 km/h | 72 Phon (dBA) |
| Bei 120 km/h | 75 Phon (dBA) |
| Bei 130 km/h | 76 Phon (dBA) |
| Bei 140 km/h | 78 Phon (dBA) |

### VERBRAUCH

| | |
|---|---|
| Superbenzin | |
| Testverbrauch | 10,8 L/100 km |

### WARTUNG

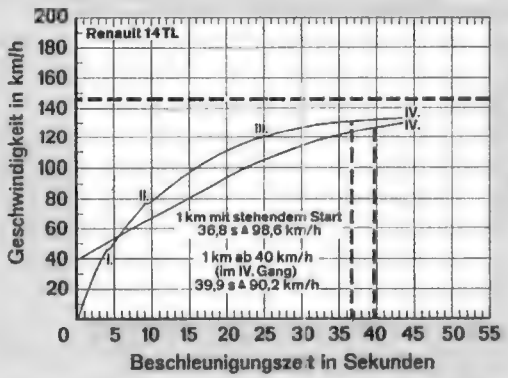
| | |
|---|---|
| Inspektion alle | 10 000 bis 15 000 km |
| Ölwechsel alle | 5 000 km |

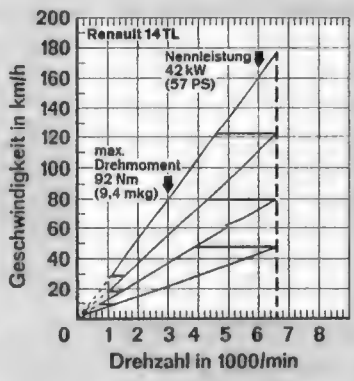
### RICHTPREIS

Limousine 4türig DM 11 600,–

Hersteller: Régie Nationale des Usines Renault, Avenue Emile Zola, 92 Billancourt, Frankreich.

Importeur: Deutsche Renault Aktiengesellschaft, Kölner Weg 6–10, 5040 Brühl.



# Fahren Sie andere.
# Fahren Sie uns.

CHRYSLER
DEUTSCHLAND

# Urteilen Sie selbst.

Die Abbildung zeigt den Simca 1308 GT

Machen Sie eine Probefahrt, und prüfen Sie kritisch jedes Detail. Beim Simca 1307/1308 und bei seinen Konkurrenten. Vergleichen Sie die Technik und die Ausstattung. Und vergleichen Sie den Preis. Den Simca 1307 GLS gibt es bereits ab 11926 Mark (unverbindliche Preisempfehlung a.W.). Und dann: urteilen Sie selbst.

**Die Technik.** Beim Simca 1307/1308 fängt sie gleich hinter dem Kühlergrill an: Der elektrisch-thermostatisch gesteuerte Kühlerventilator sorgt schnell für das optimale Betriebsklima – im Motor und im Fahrgastraum. Der quer zur Fahrtrichtung eingebaute Motor entwickelt gesunde 55 PS (1307 GLS), 75 PS (1308 S) oder 85 PS (1308 GT), die nach der ersten Schlüsseldrehung zur Verfügung stehen. Grund: Der 1307/1308 ist serienmäßig mit Transistorzündung ausgerüstet. Schneller als der Motor ist das Fahrwerk: vorn und hinten Einzelradaufhängung und Zweiwege-Teleskopstoßdämpfer. Sein hervorragendes Fahrverhalten wird durch Kurvenstabilisator und Querstabilisator ergänzt. Worauf Sie sich verlassen können: die Zweikreisbremsanlage mit Bremskraftregler und Bremsservo.

**Die Sicherheit.** Sicherheit ist beim Simca 1307/1308 keine Preisfrage. Sondern die Norm: Frontantrieb, Sicherheitsfahrwerk, stoßabsorbierende Prallflächen, computerberechnete Knautschzone, Verbundglaswindschutzscheibe, automatische Sicherheitsgurte und Kopfstützen.

**Der Komfort.** Komfort bedeutet beim Simca 1307/1308 mehr als dicke Polster: viel Innenraum durch Quermotor, Ruhe vor Fahrtwind und anderen störenden Geräuschen durch windschlüpfige Form, Schallisolierung rundum und dicken Teppichboden, der bis zum unteren Teil der Seitentüren hochgezogen ist.

**Der praktische Nutzen.** Der Hydrauliklift öffnet die große, perfekt ins Styling integrierte Hecktür. Und gibt einen riesigen variablen Kofferraum frei – je nach Bedarf bis zum Volumen eines Kombis.

**Die Wirtschaftlichkeit.** Im Unterhalt kann Ihnen ein Simca 1307/1308 viel ersparen. Nur ein Beispiel: Die Transistorzündung senkt den Treibstoffverbrauch, läßt Zündkerzen und Batterie länger leben und verringert die Wartungskosten.

Und genauso kostenbewußt arbeitet jede Chrysler-Simca-Vertretung. Dort können Sie den Simca 1307/1308 nach einer Probefahrt am besten beurteilen.

Ein Jahr Garantie ohne Kilometerbegrenzung.

CHRYSLER SIMCA

SIMCA 1307
SIMCA 1308
Willkommen an Bord

denstellend dosieren; sie ist allerdings von der Motordrehzahl nicht ganz unabhängig.

Die neu gestylte Armaturen-Einheit ist im typischen Renault-Stil gehalten und zeichnet sich durch ausreichende Ablesbarkeit aus. Weniger gut konnten die Türschlösser gefallen, die sich sperrig anfühlen und deren Verriegelungssystem nicht durchweg einleuchtend ist; so läßt sich die Beifahrertür beispielsweise nicht von innen zusperren.

In der Verarbeitungsqualität machte der neue Renault einen befriedigenden Eindruck. Und im Gewicht liegt er etwa auf Golf-Niveau – Beweis dafür, daß auch Renault den Leichtbau nicht nur anstrebte, sondern auch verwirklichte.

## Motor: der beste Peugeot, den Renault je baute

Was unter der Motorhaube quer zur Fahrtrichtung und in einem Winkel von 72 Grad liegend für den Antrieb sorgt, ist eine Neuheit im Renault-Programm. Eine Besonderheit ist es außerdem, denn das Triebwerk stammt nicht von Renault, sondern von Peugeot, wo man es – in einer Variante mit kleinerem Hubraum – seit 1972 im Peugeot 104 verwendet.

Konstruktiv ist der weitgehend aus Aluminium gefertigte Vierzylinder, der in R 14-Version mit einem Hubraum von 1218 cm³ etwas mehr Volumen hat als im Peugeot 104 SL, ganz auf der Höhe der Zeit. Er hat eine kettengetriebene obenliegende Nockenwelle, einen Querstrom-Zylinderkopf und eine Kurbelwelle mit fünf Lagern. Eine weitere Besonderheit besteht darin, daß sich Getriebe, Differential und Achsantrieb direkt unter dem Motor befinden und mit dem Kurbelgehäuse verbunden sind. Deshalb gibt es auch nur eine einzige Ölfüllung; vier Liter Schmiermittel spielen hier Mädchen für alles.

Daß dieser Motor, der sehr unattraktiv unter dem Reserverad haust, nicht von Renault stammt, kann er in keiner Lebenslage verleugnen. Denn während die Renault-Vierzylinder allesamt zwar kräftig ziehende, jedoch teilweise brummige Aggregate sind, ist der Peugeot-Motor des R 14 mehr von der seidigen und samtigen Art. Sowohl im schnurrigen Geräuschbild als auch in der Vibrationsarmut drückt sich Laufkultur aus, die zum kommoden Charakter des R 14 sehr gut paßt. Selbst bei hohen Drehzahlen, die diesem Triebwerk leicht von der Hand gehen, fühlen sich die Passagiere nicht belästigt, so daß – ungeachtet des relativ geringen Hubraums – kein akustischer Kleinwagen-Effekt entsteht.

Worum der maximal 57 PS (42 kW) bei 6000/min leistende Vierzylinder freilich nicht herumkommt, ist die Tatsache, daß er für ein Auto dieses Formats etwas zu klein bemessen ist. Die Fahrleistungen (Beschleunigung von 0 auf 100 in 15,6 s, Höchstgeschwindigkeit 146,3 km/h) sind zwar nicht schlecht, doch kommt in der Fahrpraxis gleichwohl der Wunsch nach etwas mehr auf. Vor allem beim Überholen und an Autobahnsteigungen macht sich der kleine Hubraum negativ bemerkbar – selbst dann, wenn das Auto nur mit zwei Personen besetzt ist.

Marktpolitisch hat Renault in diesem Punkt offensichtlich nicht genügend Spielraum gelassen oder die bescheideneren französischen Leistungsansprüche zu sehr in den Vordergrund gestellt. Denn es wäre für den Verkauf auf dem deutschen Markt zweifellos günstig, wenn man auch beim R 14 etwas „Motor" dazukaufen könnte.

Da das jedoch nicht geht, fährt man häufiger Vollgas und schaltet öfter zurück, als es einem mitunter lieb ist. Das „Auspressen" hatte denn auch einen Durchschnittsverbrauch zur Folge, der nicht betont niedrig ist: fast 11 Liter Super pro 100 km. Und das Schalten ist beim Renault 14 kein reines Vergnügen. Die Schaltführung geriet außerordentlich ungenau und hakelig, und speziell das Einlegen des ersten Ganges wird regelmäßig von quälender Ungewißheit überschattet: Ist er nun drin oder nicht? Hinzu kommt, daß das Getriebe vor allem im Schiebebetrieb sehr lautstark arbeitet

In schnell gefahrenen Kurven untersteuert der R 14

Aufprallsicheres Lenkrad

Voluminöser Kofferraum

– ein Schönheitsfehler, der allerdings schon fast nicht mehr schön ist.

## Fahrwerk: so viel Komfort, wie man erwartet

Der R 14 wäre kein echter Renault geworden, hätte er nicht das in hohem Maße zu bieten, was von Autos dieser Marke ohnehin erwartet wird: Komfort.

Beim R 14 setzt er sich zusammen aus einem insgesamt sehr guten Schluckvermögen der langhubigen Federung, das seine Grenzen nur bei langen Bodenwellen und hohem Tempo findet, einem geschmeidigen, geradezu samtigen Abrollen auf kleinen Unebenheiten und einem insgesamt erfreulich niedrigen Geräuschpegel.

Die Karosse ist selbst bei 140 km/h frei von störenden Pfeiftönen, und auch der Motor benimmt sich dann noch zivilisiert.

Diese Eigenschaften machen den R 14 zu einem vollwertigen Langstrecken-Auto, in dem es – von der Leistung einmal abgesehen – keine Probleme gibt, wenn 600 Kilometer am Stück gefahren werden. Doch das Fahrwerk hat nicht nur Meriten; zu seinen ebenfalls ganz typischen Eigenarten zählen eine intensive Karosserie-Neigung in schnell gefahrenen Kurven, eine Aufschaukel-Neigung in Wechselkurven und auch Lastwechselreaktionen, wenn in einer Biegung plötzlich das Gas weggenommen wird.

Bis dahin ist der R 14 ein bemerkenswert gutmütiges Auto mit mustergültig stabilem Geradeauslauf und einer harmlosen Untersteuerneigung in Kurven. Man muß sich jedoch damit abfinden, daß enge Krümmungen Mühe bereiten; die Lenkung ist schwergängig und um die Mittellage auch nicht besonders exakt.

Dieses Minus wird gerade im Stadtverkehr deutlich, wo man viel und schwer kurbeln muß und wo allein aus diesem Grund der richtige Eindruck entsteht, daß dieses Auto – seiner Kompaktheit zum Trotz – unhandlich ist.

Auf dem deutschen Markt wird es der R 14 trotz unbestrittener Qualitäten vermutlich nicht leicht haben. Denn man muß ihn nicht an den Konkurrenten messen, die denselben Hubraum haben, sondern an jenen, die genausoviel kosten. Und das sind nicht gerade wenige: Allein der VW-Konzern zeigt dem Neuling mit den preislich vergleichbaren Modellen Golf LS, Passat L und Audi 80 L die Zähne. Sie haben ihr Erfolgserlebnis schon hinter sich – der Renault 14 wird darum kämpfen müssen.

| Zum Vergleich | | Renault 14 TL | Alfasud L | Fiat 131 S | VW Golf LS | VW Passat * |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Hubraum | cm³ | 1218 | 1186 | 1297 | 1588 | 1296 |
| Leistung | PS bei 1/min | 57/6000 | 63/6000 | 55/5000 | 75/5600 | 55/5500 |
| Testverbrauch | L/100 km | 10,8 S | 9,2 S | 11,3 N | 10,0 N | 10,5 N |
| Preis | DM | 11 600,– | 10 490,– | 11 320,– | 11 175,– | 11 600,– |
| Beschleunigung in s | | | | | | |
| 0– 60 km/h | | 6,0 | 6,2 | 7,1 | 4,6 | 6,1 |
| 0– 80 km/h | | 9,8 | 10,0 | 11,9 | 7,3 | 10,2 |
| 0–100 km/h | | 15,6 | 15,5 | 19,7 | 11,1 | 16,0 |
| 0–120 km/h | | 24,3 | 23,7 | 34,3 | 16,5 | 25,4 |
| 0–140 km/h | | – | – | – | 27,0 | – |
| 1 km mit stehendem Start | | 36,8 | 37,0 | 40,0 | 33,5 | 37,3 |
| Höchstgeschwindigkeit km/h | | 146,3 | 155,2 | 139,0 | 162,2 | 150,0 |

* mit Heckklappe.

auto motor sport

**Testzeugnis**

## Renault 14 TL

| PRÜFPUNKT | Bewertung* |
|---|---|
| ● AUSSTATTUNG<br>TL-Version reichhaltig ausgestattet, jedoch nicht voll befriedigend (Halogenlicht und elektrische Scheibenwaschpumpe fehlen). Wirksame, gut regulierbare Heizung, ausreichende Lüftung. | 3 |
| ● BEDIENUNG UND HANDLICHKEIT<br>Nicht durchweg befriedigende Anordnung der Schalter und Hebel. Ausreichende Instrumentierung. Schwergängige und um die Mittellage nicht ganz exakte Lenkung, geringe Pedalkräfte. | 3 |
| ● FAHREIGENSCHAFTEN<br>Sehr guter Geradeauslauf, bei Kurvenfahrt starkes Untersteuern, Lastwechselreaktionen. Gute Wintertauglichkeit. Gut dosierbare Bremsen (Bremskraftverstärker serienmäßig), jedoch Neigung zu Fading bei starker Beanspruchung. | 3 |
| ● KAROSSERIE<br>Befriedigend verarbeitete, übersichtliche Karosse mit großer Heckklappe. Für vier Personen gutes Platzangebot, großer, variabler Kofferraum; schlechte Schlösser (Drei-Schlüssel-System). | 2 |
| ● KOMFORT<br>Insgesamt guter Federungskomfort, weiches Abrollen auf kleinen Unebenheiten, relativ geringer Innengeräuschpegel, komfortable Sitze. | 2 |
| ● FAHRLEISTUNGEN<br>Befriedigendes Beschleunigungsvermögen, jedoch nicht ganz ausreichende Durchzugskraft im mittleren Drehzahlbereich. Für die Preisklasse eher schwach motorisiert. Höchstgeschwindigkeit 146,3 km/h. | 3 |
| ● MOTOR UND KRAFTÜBERTRAGUNG<br>Leichtmetall-Vierzylindermotor mit guter Laufkultur und hohem Drehvermögen. Nicht optimal gestuftes Vierganggetriebe (dritter Gang zu kurz) mit schlechter Schaltbarkeit. | 3 |
| ● WIRTSCHAFTLICHKEIT<br>Günstige Unterhaltskosten.<br>Gesamtkosten bei 10 000 km/Jahr . . . . . 28,9 Pf/km<br>bei 20 000 km/Jahr . . . . . 23,2 Pf/km<br>bei 30 000 km/Jahr . . . . . 21,5 Pf/km<br>Motorölwechsel alle 5000 km, Inspektion alle 10 000 bis 15 000 km. Ein Jahr Garantie ohne km-Begrenzung. Nicht besonders günstiger Kraftstoffverbrauch, Testverbrauch 10,8 Liter Super/100 km. | 3 |

* 1 = sehr gut, 2 = gut, 3 = ausreichend, 4 = unbefriedigend, 5 = mangelhaft

# Die Großen von gestern

auto motor und sport fuhr einen Mercedes 300 SL Roadster, Jahrgang 1958.

Wenn heute von automobilen Kostbarkeiten die Rede ist, darf der legendäre Meredes 300 SL nicht fehlen. Denn zweifellos zählt dieser im klassischen Sinne als Hochleistungs-Sportwagen konzipierte Zweisitzer, der in den Jahren 1954 bis 1963 zunächst als Coupé und später auch als Roadster gebaut wurde, zu den ganz Großen von gestern.

Er war direkt von jenem unverkäuflichen LS-Urtyp abgeleitet, mit dem Mercedes im Jahre 1952 aufsehenerregende Siege vor allem bei Langstreckenrennen erzielt hatte. Nach seinem Debüt bei der Mille Miglia, wo Karl Kling Zweiter und Rudolf Caracciola Vierter geworden waren, gab es bei den 24 Stunden von Le Mans mit den Fahrern Lang/Rieß und Helfrich-Niedermayr einen Doppelsieg, dem wenige Monate später – am 19. November 1952 – der vielleicht bedeutendste Triumph in der Nachkriegsgeschichte für das Untertürkheimer Werk folgte: der Doppelsieg bei der Carrera Panamericana in Mexiko mit den Fahrerteams Kling/Klenk und Lang/Grupp.

Heute, genau 23 Jahre nach seiner Präsentation in New York, nimmt besonders der bis Anfang 1957 in 1400 Exemplaren produzierte Flügeltüren-SL einen Spitzenplatz auf der Ansehens-Skala ein. Er gilt bei Liebhabern als ebenso begehrte wie hochbezahlte Rarität, denn bei ihm ist durch die charakteristischen Einstiegsöffnungen die technische Verwandtschaft zur ehemaligen Rennversion besonders offenkundig.

Aber auch der Roadster, der 1957 das Flügeltüren-Coupé ablöste und von dem bis zu seinem Produktionsende im Jahr 1963 exakt 1858 Exemplare gebaut wurden, erfreut sich höchster Sammlergunst. Bei kaum geringerer Exklusivität bietet er gegenüber dem Flügeltürer, der von den Amerikanern liebevoll „gullwing" (Möwenschwinge) genannt wird, optimalen Offenfahr-Genuß und darüber hinaus ein kultivierteres und gutmütigeres Fahrverhalten. ▷

Fotos: Seufert

## Mercedes 300 SL

Brachte der Flügeltüren-SL mit 1200 kg bereits 360 kg mehr auf die Waage als die weitgehend aus Leichtmetall gefertigte Rennversion, so übertraf ihn der reichhaltiger ausstaffierte Roadster nochmals um weitere 220 kg. Das drückte zwar das Leistungsgewicht, sorgte andererseits aber auch für einen Federungskomfort, mit dem man heute noch zufrieden sein kann.

Zugeständnisse fordert dagegen die ziemlich enge Sitzposition hinter dem Lenkrad, das trotz seines riesigen Durchmessers in Kurven kräftiges Zupacken erfordert, und auch Kupplung und Schaltung sind nicht gerade von der leichtgängigen Art – hier spürt man den Fortschritt vielleicht am deutlichsten.

Man spürt ihn – gemessen an modernen Fahrwerkskonstruktionen – auch beim Durchfahren von Kurven und beim scharfen Bremsen: Wenngleich der Roadster durch den Einbau einer Eingelenk-Pendelachse schon wesentlich sanfter reagiert und längst nicht so abrupt zum Übersteuern neigt wie der mit der Zweigelenkachse ausgerüstete Flügeltüren-SL, so ist bei solchen Fahrmanövern dennoch erhöhte Aufmerksamkeit geboten.

Das soll allerdings nicht heißen, daß dadurch das genüßliche Fahren im SL nennenswert getrübt würde – viele subjektive und auch objektive Vorzüge lassen es immer wieder zu einem begeisternden Erlebnis werden. Da ist zum Beispiel der Motor: Was sich beim 300 SL unter der elegant geformten Leichtmetallhaube verbirgt, braucht – was die Leistung angeht – selbst den Vergleich mit Spitzentriebwerken heutiger Machart nicht zu scheuen. Mit seinen 215 PS bei 5800 Umdrehungen aus drei Litern Hubraum übertrifft er selbst so potente aktuelle Sechszylinder wie den Dreiliter BMW oder den Porsche Carrera, die es gerade auf 195 bzw. 200 PS bringen.

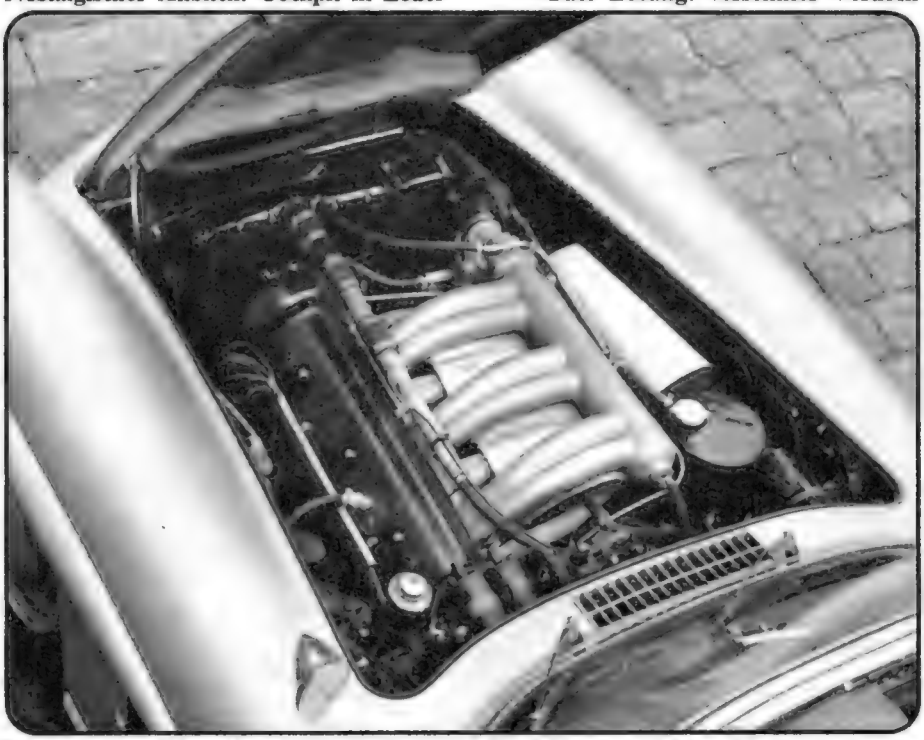
Diese hervorragende Leistungsausbeute von fast 72 PS/Liter sowie das beachtliche Drehmoment von 28 mkg bei 4600/min sind zu einem Großteil Verdienst der von Bosch beigesteuerten mechanischen Einspritzung, die – wie bei keinem anderen Benzinmotor – den Kraftstoff mit hohem Druck direkt in die Brennräume stäubt. Zusammen mit der durch den extremen Schrägeinbau des Motors ermöglichten großen Schwingungslänge der Ansaugrohre wird so eine sehr gute Zylinderfüllung erreicht, die außerdem ein ungewöhnlich gutes Durchzugsvermögen der Maschine aus niedrigen Drehzahlen gewährleistet. Bei den Rennmotoren des Jahres 1952 hatte es sich übrigens stets nur um Vergaser-Triebwerke gehandelt, die eine Leistung von 172 bis 175 PS erreichten.

Für thermisches Wohlbefinden des 8,5 : 1 verdichteten Serien-Motors sorgten neben den großflächigen Kühlern für Wasser und Öl ein Trockensumpf-Schmiersystem, das mit der beachtlichen Ölmenge von 12 Litern gefüllt wird. Diese Vorkehrungen reichten auch noch für höhere Leistungen aus; auf Wunsch konnte ein 9,5 : 1 verdichteter Motor geliefert werden, der es auf 225 PS bei 5900/min und ein Drehmoment von 29,5 mkg bei 4800/min brachte.

Wie sehr der 300 SL auch in seiner zahmsten Form als Roadster noch von funktionellen Überlegungen geprägt war, zeigt sich unter anderem daran, daß nicht weniger als fünf verschiedene Hinterachsübersetzungen lieferbar waren. Während hierzulande die Serie mit der Übersetzung 3,64 : 1 ausgerüstet wurde, bekamen die USA-Fahrzeuge wegen der dort herrschenden Geschwindigkeitsbeschränkungen serienmäßig die 3,89er Achse eingebaut. An längeren Übersetzungen standen

Nostalgischer Anblick: Cockpit in Leder

Gute Lösung: versenktes Verdeck



Seiner Zeit voraus: 300 SL-Motor, schräg eingebaut mit Bosch-Einspritzung

# Die neue Generation Bremsbeläge ATE Golden Star und ATE Silver Star wurde speziell entwickelt für die ATE Scheibenbremse in Alfa Romeo, Alfasud, Audi NSU, BMW, Chrysler-Simca, DAF, Daimler Benz, Ferrari, Ford, Matra, Opel, Peugeot, Porsche, Renault, SAAB, Volvo und VW.

ATE leistet einen wesentlichen Beitrag dazu, daß Europas Automobile den technisch höchsten Stand haben. Wir sind stolz darauf, der Bremsenpartner der europäischen Automobilindustrie zu sein. Und damit profitiert jeder Autofahrer direkt von den 30 Millionen Mark, die wir jährlich für Forschung und Entwicklung ausgeben.

Doch wir legen großen Wert darauf, daß ATE-Bremsen ein ganzes Autoleben lang technisch perfekt bleiben. Deshalb gibt es Original-Ersatzteile rund um die Bremse.

Die neueste Entwicklung bei Scheibenbremsbelägen stellen wir jetzt vor: ATE Golden Star – für Sicherheit bei Hochleistung; ATE Silver Star – für Komfort auf Dauer. Beide wurden speziell entwickelt für Ihr ATE-Bremssystem in einer der vielen aufgeführten Automarken. Damit können Sie Hochleistungsbremsbeläge des Herstellers Ihrer Bremse verlangen, mit Vorteilen, die sich auszahlen.

Beiden Typen gemeinsam ist eine lange Lebensdauer. Durch den neuentwickelten Rückenplattenabsatz tritt kein Schrägverschleiß mehr auf. Die Dehnungsausgleichsnut verhindert Temperaturrisse und kurzzeitigen Wirkungsverlust bei Wasserglätte auf der Bremsscheibe.

ATE Golden Star und ATE Silver Star Bremsbeläge wurden nach der strengen amerikanischen Sicherheitsnorm J 661 geprüft.

Gründe genug, beim nächsten Bremsencheck Ihre Werkstatt zu bitten, nur ATE-Bremsenteile und Bremsbeläge einzubauen.

**Alfred Teves GmbH**

3,42 : 1 und 3,25 : 1 zur Verfügung, für Sporteinsätze gab es noch die extrem kurze 4,11er Achse.

Mit den beiden kurzen Achsen war der SL naturgemäß besonders spurtstark, doch auch mit der mittleren Übersetzung können sich die Beschleunigungswerte heute noch sehen lassen: In knapp neun Sekunden erreicht der Roadster aus dem Stand Tempo 100, und nach etwa 18 Sekunden wird die 160 km/h-Marke überschritten. Bei der kurzfristig zulässigen Motordrehzahl von 6400/min werden mit dieser Übersetzung 230 km/h erzielt.

Faszination geht auch vom Klang des Motors aus: Bei niedrigen bis mittleren Drehzahlen herrschen dezentes Rasseln des Ventiltriebs und das Zischeln der Einspritzdüsen vor, während er in den oberen Drehzahlbereichen völlig vom sonoren Auspuffton bestimmt wird. Stellt der Motor des 300 SL schon eine konstruktive Spitzenleistung der damaligen Zeit dar, so gilt gleiches für den leichten, verdrehsteifen Gitterrohrrahmen. Er besteht aus hochwertigen Stahlrohren, die zu einer Vielzahl dreieckförmiger Verbindungen zusammengefügt sind. Für den Flügeltüren-SL konnte der Rahmen der Rennversion fast unverändert übernommen werden, dagegen mußte er beim Roadster entsprechend modifiziert werden.

Zu sehen ist von dieser kunstvollen Schweißkonstruktion indes nicht viel. Dafür ist die Stahlblech-Karosserie mit Hauben und Türen aus Aluminium, die hier keine tragende, sondern lediglich eine verkleidende Funktion hat, eine wahre Augenweide. In dieses Bild fügt sich das lederverkleidete Cockpit hervorragend ein, das trotz seiner komfortablen Ausstattung ein Gefühl sachlicher Funktionalität vermittelt. All dies hat den Mercedes 300 SL zu einem technischen Vollblut mit einer ausgeprägten Eigenständigkeit gemacht. Kein Wunder, daß Kenner und Liebhaber für gut restaurierte Exemplare heute mitunter das Doppelte des Listenpreises bezahlen. Und der betrug damals für den Roadster 32 500 Mark.

*Helmut Eicker*

## Technische Daten und Meßwerte

### Motor

**Sechszylinder-Viertakt-Reihenmotor, um 50° nach links geneigt eingebaut, Bohrung x Hub 85 x 88 mm, Hubraum 2996 cm³, Verdichtungsverhältnis 8,55:1, Leistung 158 kW (215 PS) bei 5800/min, spezifische Leistung 52,8 kW/L (71,7 PS/L), maximales Drehmoment 274 Nm (28 mkg) bei 4600/min, mittlere Kolbengeschwindigkeit bei Nenndrehzahl (5800/min) 17 m/s, siebenfach gelagerte Kurbelwelle, eine obenliegende Nockenwelle, Antrieb durch Kette, mechanische Kraftstoffeinspritzung (Bosch), Wasserkühlung, Trokkensumpfschmierung mit Ölfilter im Hauptstrom und Ölkühler, Ölinhalt ca. 12 Liter, elektrische und mechanische Benzinpumpen, 100 Liter-Tank im Heck, Batterie 12 V 56 Ah, Gleichstromlichtmaschine 150/225 Watt.**

### Kraftübertragung

**Hinterrad-Antrieb, Einscheiben-Trockenkupplung, vollsynchronisiertes Vierganggetriebe mit Mittelschaltung, Getriebeübersetzungen: I. 3,34, II. 1,97, III. 1,39, IV. 1,00, R. 2,73, Achsantrieb: 3,64, auf Wunsch: 3,25, 3,42, 3,89, 4,11.**

### Fahrwerk

**Offene Stahlblechkarosserie mit Leichtmetalltüren und -hauben und Roadster-Verdeck, Gitterrohrrahmen, vorn Einzelradaufhängung an doppelten Querlenkern, Querstabilisator, Schraubenfedern, hinten Eingelenk-Pendelachse mit Schraubenfedern und zusätzlicher Ausgleichsfeder, vorn und hinten Teleskopstoßdämpfer, DB-Kugelumlauflenkung, hydraulisches Bremssystem, Bremskraftverstärker, vorn und hinten Leichtmetall-Bremstrommeln, Gürtelreifen Dunlop 185 VR 15.**

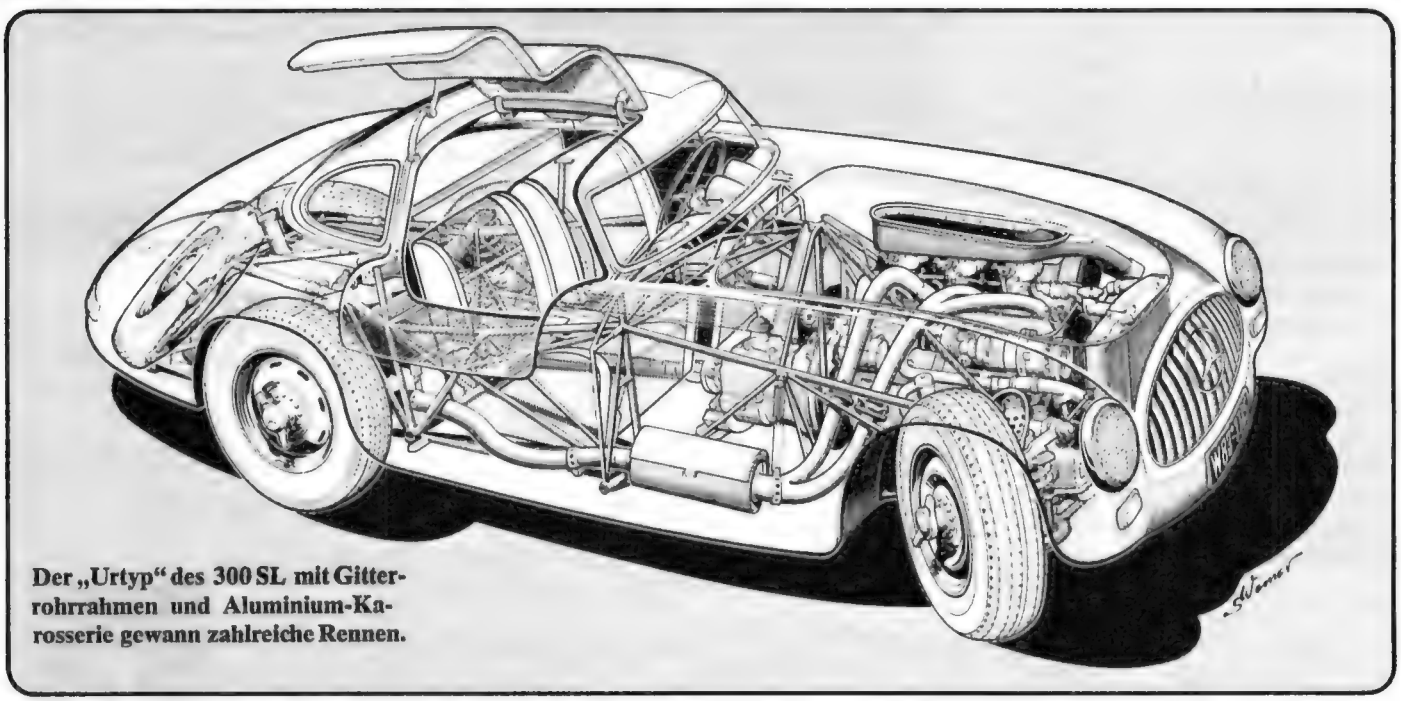
### Abmessungen und Gewichte*

**Radstand 2400 mm, Spur 1398/1448 mm, Außenmaße 4570 x 1790 x 1300 mm, Leergewicht 1330 kg, zulässiges Gesamtgewicht 1580 kg, Leistungsgewicht 119 kW/t (6,2 kg/PS).**

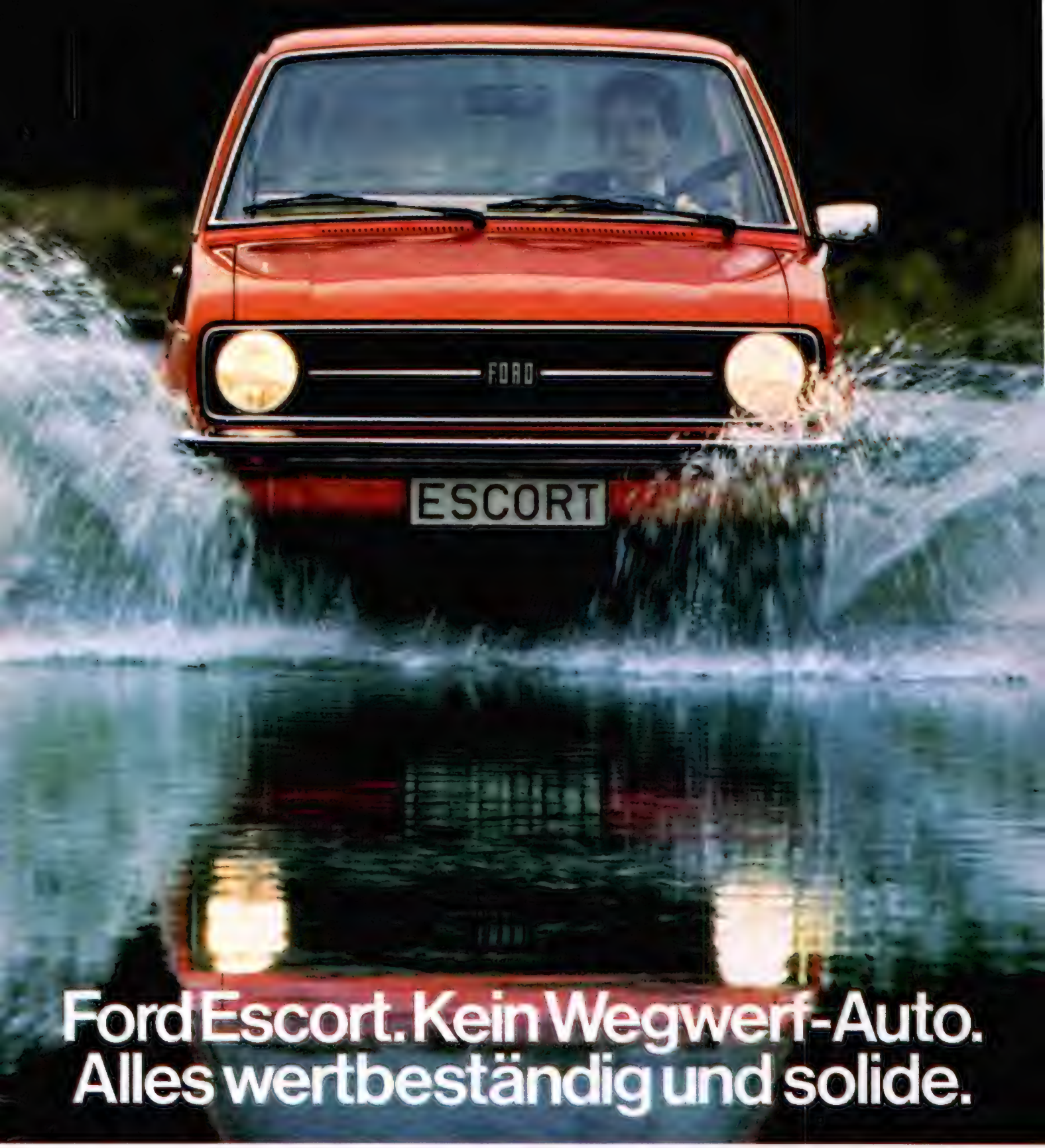
### Fahrleistungen*

| | |
|---|---|
| **Höchstgeschwindigkeit** | **230 km/h** |
| **Beschleunigung** | |
| **0 bis 100 km/h** | **9 s** |
| **0 bis 160 km/h** | **18 s** |

*** Werksangaben**



**Der „Urtyp" des 300 SL mit Gitterrohrrahmen und Aluminium-Karosserie gewann zahlreiche Rennen.**




# Ford Escort. Kein Wegwerf-Auto. Alles wertbeständig und solide.

Autofahrer denken heute anders über das Auto als noch vor wenigen Jahren. Sie wollen es länger fahren. Sie schreiben Werterhaltung besonders groß. Sie wünschen eine umfassende Serienausstattung.
Ford hat diesem neuen Auto-Bewußtsein nicht nur Rechnung getragen, sondern hat es mitgeprägt. Robuste Bauweise und Korrosionsschutz durch Elektrophorese gehörten schon zum Ford-Konzept, als andere noch kurzfristigere Ziele verfolgten. Die Einführung der Jahresgarantie durch Ford als erstem deutschen Hersteller war ein weiterer Schritt. Und auch die serienmäßige Sicherheitsausstattung kam von Ford. Sie erinnern sich vielleicht: Ford Escort – kein nacktes Auto.
Natürlich ist es leicht, nach einem solchen Konzept ein teures Luxus-Auto zu bauen. Doch hier geht es um ein preisgünstiges Auto eines traditionell preisbewußten Herstellers: den Ford Escort.
Das – so meinen wir – berechtigt uns, auf die Besonderheiten des Ford Escort hinzuweisen: die solide Konstruktion, die Verarbeitung im Detail, die 13,5 kg Geräuschdämpfungs-Material (Ford-Schallschluckwanne), die energieverzehrenden Knautschzonen, die hochstabile Fahrgastzelle.
Der Ford Escort wiegt dadurch etwas mehr als vergleichbare Autos. Aber daß Lebensdauer ein Argument von Gewicht ist – wer wollte das bestreiten.

**Ford Escort. Ein sympathisches Auto.**

Ford

Das Zeichen der Vernunft.

Fahrbericht

Honda Accord

# Dritter Versuch

Neues Modell mit 1,6 Liter 80 PS-Motor.

Honda ist der erste, gleichzeitig aber auch der bislang erfolgloseste japanische Automobilhersteller, der sich auf dem deutschen Markt versuchte. Die in den sechziger Jahren angebotenen Modelle S 800 und N 600 entsprachen offensichtlich nicht dem Geschmack der Autokäufer, und dem seit 1973 ausgelieferten Civic war ebenfalls nur ein dürftiger Verkaufserfolg beschieden.

Mit dem neuentwickelten Accord startet der größte Motorradproduzent der Welt jetzt den dritten Versuch, hierzulande an die Absatzzahlen der fernöstlichen Rivalen Toyota und Datsun heranzukommen. In den USA ist dies bereits gelungen, denn dort belegte Honda im Oktober 1976 Rang drei unter den Importeuren hinter Toyota und Datsun und vor VW.

Die Chancen, jetzt auch in Deutschland besser ins Geschäft zu kommen stehen gut, denn das Konzept des Accord verrät deutliche europäische Züge: Mit Quermotor, Frontantrieb, Einzelradaufhängung an allen vier Rädern, großer Hecktür und einer variablen Ladefläche – die Rücksitzlehne läßt sich mit einem Handgriff umklappen – paßt das neue Modell, das vom Frühjahr an dem in zwei Versionen angebotenen Honda Civic zur Seite gestellt wird, gut in die moderne Auto-Landschaft.

**Neu auf dem deutschen Markt ist der rund 12 000 Mark teure Honda Accord.**

Von den Außenabmessungen und vom Platzangebot ist der 4125 mm lange Accord vergleichbar mit modernen Coupés wie beispielsweise dem VW Scirocco (3885 mm Länge), dem Ford Capri II (4340 mm) und dem Opel Manta (4445 mm). Auf den bequem gepolsterten, guten Halt bietenden Vordersitzen ist ausreichend Platz vorhanden. Im Fond des Zweitürers geht es dagegen relativ eng zu.

Die in Lenkradnähe placierten Bedienungshebel sind

Fotos: Seufert

# Sein Schersystem ist so gründlich, daß man von einer ganz neuen Braun-Rasur sprechen kann.

Der Braun micron ist das Ergebnis einer dreijährigen Entwicklung, deren Ziel es war, die Rasur noch gründlicher und komfortabler zu machen.
Gründlichkeit: Für den Braun micron wurde eine spezielle Scherblatt-Geometrie entwickelt. 1900 Scheröffnungen mit je 6 mikrofeinen Fangwinkeln, platinvergütet. Dieses Scherblatt erfaßt Stoppeln augenblicklich. Ein eng anliegender Klingenblock schneidet sie exakt und schnell. Nah an der Wurzel.
Langhaarschneiden: Der neue Präzisions-Langhaarschneider ist in den Mehrfunktionenschalter integriert und hochschaltbar. Er steht beim Trimmen frei und kann sichtbar geführt werden.
Handhabung: Die neue, schmale Form wurde nach ergonometrischen Erkenntnissen entwickelt. Sie ist der Hand exakt angepaßt und durch die Noppenstruktur der Oberfläche besonders griffig.
Aufbewahrung: Die neue Mehrzweck-Kassette ist Wandhalter, Reisebox und aufstellbarer Rasierspiegel in einem. Sie gewährleistet die sichere, staubgeschützte Aufbewahrung des Geräts zu Hause und unterwegs.

BRAUN

# Braun micron.

## Neu.

# Fahrbericht

## Honda Accord

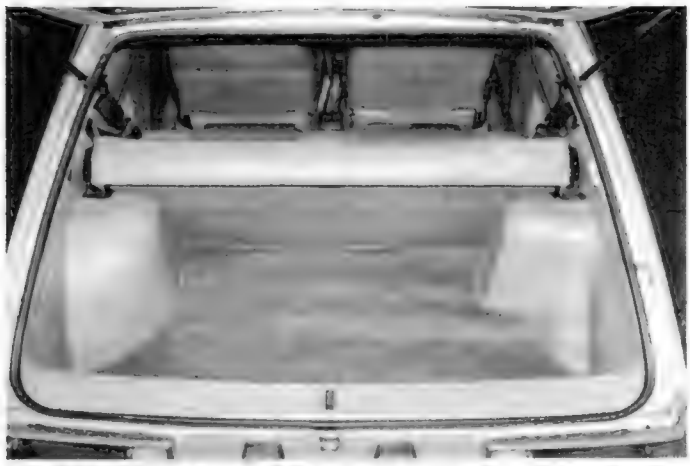
deutlich markiert und liegen griffgünstig in der Reichweite des Fahrers. Übersichtlich und reichhaltig ist auch das Instrumentarium. Außerdem bietet der Accord zwei in dieser Klasse unübliche Kontrolleuchten: Die eine warnt den Fahrer, wenn Türen oder Heckklappe nicht völlig geschlossen sind oder wenn das Bremslicht defekt ist, die andere kündet den fälligen Öl- und Ölfilterwechsel an. Originell ist auch eine Parkgroschen-Box auf dem Armaturenbrett.

### Zur Serienausstattung gehören

- Fünfganggetriebe
- UKW/Mittelwelle-Radio
- Gürtelreifen
- Verbundglas-Frontscheibe
- Scheibenwischer-Intervallschaltung
- Heizbare Heckscheibe
- Heckscheibenwischer mit elektrischem Wascher
- Bremskraftverstärker
- Zwei Rückfahrscheinwerfer
- Abschließbarer Tankdeckel
- Liegesitze
- Drehzahlmesser
- Tageskilometerzähler
- Zigarettenanzünder
- Automatikgurte vorn
- Statikgurte hinten
- Verstellbare Kopfstützen vorn
- Metallic-Lackierung

## Motor: extremer Langhuber

Angetrieben wird der 890 Kilogramm schwere Fronttriebler von einem 80 PS (59 kW) starken Vierzylinder-Triebwerk, das sich mit Normalbenzin begnügt und seinen Drehmoment-Bestwert von 12,7 mkg (125 Nm) bei



Die Rücksitzlehne kann mit einem Handgriff umgelegt werden

Der Knieraum vor den Rücksitzen ist knapp bemessen

Der frontgetriebene Honda Accord wird nur zweitürig geliefert

# Mac Collins' frisch aus Dänemark

**Mac Collins' Navy Blend:**
dänisch mild. **DM 4,50**

**Mac Collins' Scottish Mixture:**
schottisch würzig. **DM 5,00**

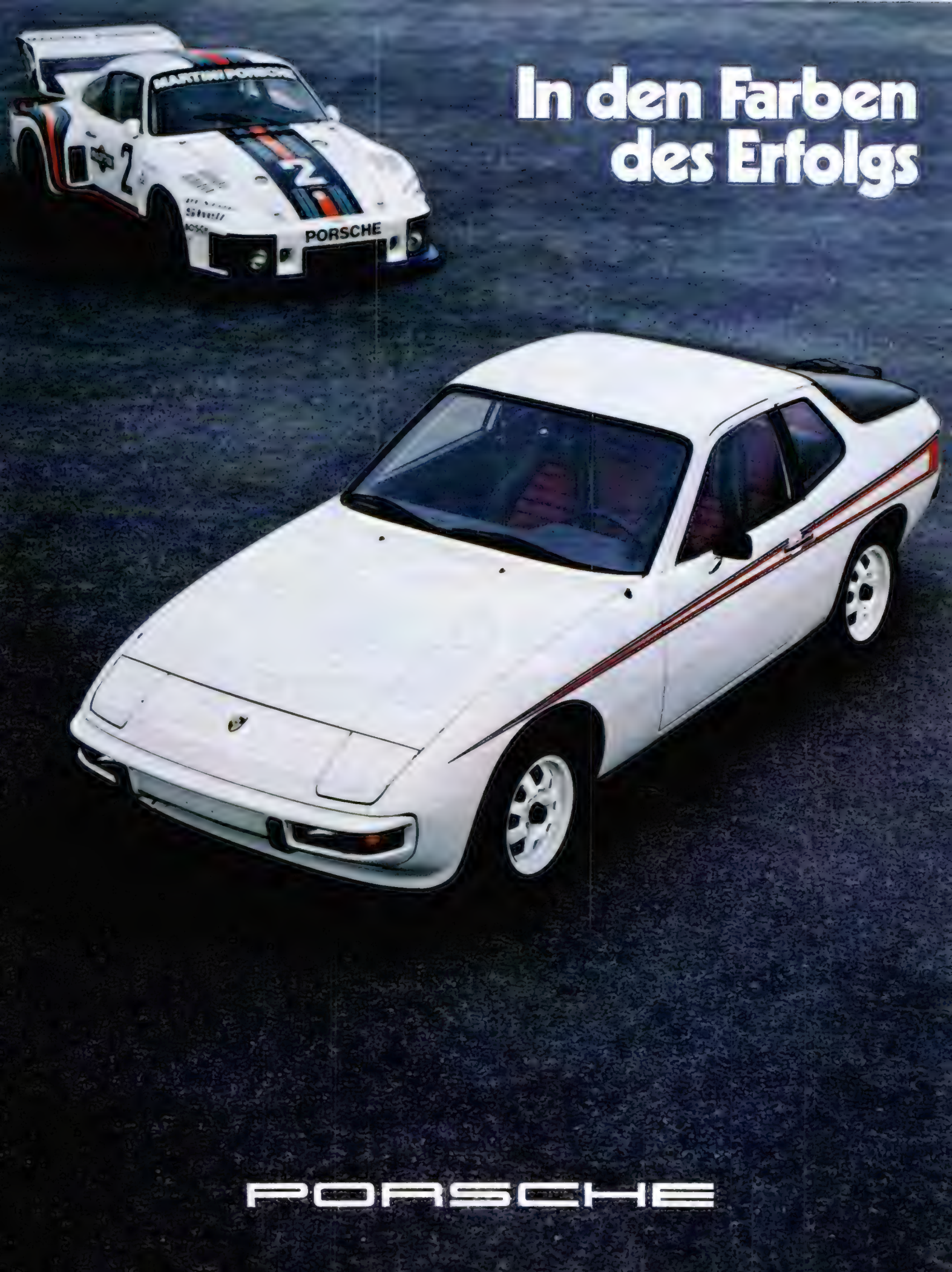
**Mac Collins' Plum Brandy:**
fruchtig aromatisch. **DM 6,00**

**Mac Collins' Irish Blend:**
irisch herb-süß. **DM 6,50**




**Luftdicht eingesiegelt,**
in der neuen Metallic-Pouch.
Das vereint die Vorzüge einer Dose mit der taschengerechten Form des Tabakbeutels.

**Mac Collins' Harmonie von Duft und Geschmack.**


In den Farben
des Erfolgs
PORSCHE
PORSCHE

Die Markenweltmeisterschaft, die Sportwagenweltmeisterschaft und die 24 Stunden von Le Mans – mehr kann man in einer Saison nicht gewinnen! Aus Freude über so spektakulär bewiesene Qualität und Zuverlässigkeit bauen wir eine kleine Sonderserie des Porsche 924 in den leuchtenden Erfolgsfarben unserer dreifach siegreichen Doppel-Weltmeister: weiß mit blauen und roten Streifen. Sitze und Rücksitze mit roten Mittelbahnen und blauen Nahtkanten. Teppichboden und Kofferraumauskleidung in Rot. Mit Lederlenkrad, Stabilisatoren vorn und hinten und Weltmeister-Sonderplakette. Mit 185/70 HR 14-Reifen auf weiß lackierten Leichtmetallfelgen 6 J x 14. Und selbstverständlich mit mit Porsche-Langzeit-Garantie.

Mehr Information? Coupon an uns – Prospekt an Sie

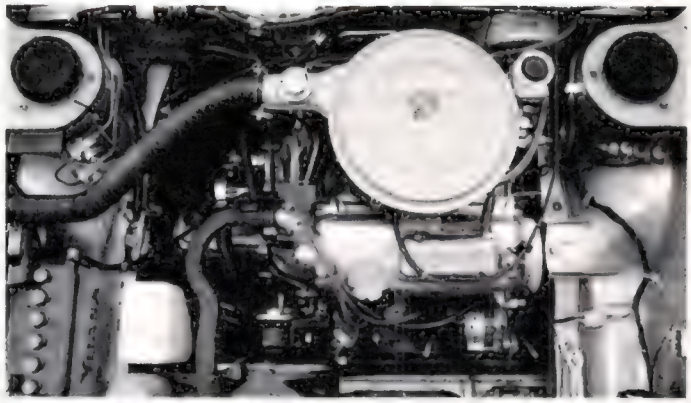
Info-Scheck | Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG Porschestraße 42, 7000 Stuttgart 40

Name
Vorname
Beruf
Straße
PLZ/Ort
Telefon
Fahrzeugtyp z. Zt.

A 18 (vielen Dank für deutliche Schrift)

# Fahrbericht

## Honda Accord



**Der quer eingebaute 1,6 Liter-Motor leistet 80 PS**

### Technische Daten

**MOTOR**

**Vierzylinder-Viertakt-Reihenmotor vorn quer eingebaut, Bohrung x Hub 74 x 93 mm, Hubraum 1588 cm³, Verdichtungsverhältnis 8,4 : 1, Leistung 59 kW (80 PS) bei 5300/min, spezifische Leistung 37,1 kW/L (50,4 PS/L), maximales Drehmoment 125 Nm (12,7 mkg) bei 3700/min, mittlere Kolbengeschwindigkeit bei Nenndrehzahl (5300/min) 16,4 m/s, fünffach gelagerte Kurbelwelle, obenliegende Nockenwelle, Antrieb über Zahnriemen, über Kipphebel betätigte hängende Ventile, Wasserkühlung, Kühlsystem-Inhalt 5 Liter, Druckumlaufschmierung mit Hauptstromfilter, Ölinhalt Motor 3,6 Liter, Zweistufen-Fallstromvergaser, elektrische Benzinpumpe, 50 Liter-Tank vor der Hinterachse, Batterie 12 V 45 Ah, Drehstromlichtmaschine 700 Watt.**

**KRAFTÜBERTRAGUNG**

**Antrieb auf die Vorderräder, Einscheiben-Trockenkupplung, vollsynchronisiertes Fünfganggetriebe mit Mittelschaltung, Übersetzungen (in Klammern Gesamtübersetzungen): I. 3,18 (13,58), II. 1,82 (7,77), III. 1,18 (5,04), IV. 0,85 (3,63), V. 0,71 (3,03), R. 2,92 (12,47), Achsübersetzung 4,27:1, (wahlweise Zweistufen-Automatikgetriebe mit Drehmomentwandler).**

**FAHRWERK**

**Selbsttragende Karosserie, vorn Einzelradaufhängung mit Querlenkern und Federbeinen (McPherson), Querstabilisator, hinten Einzelradaufhängung mit Querlenkern und Federbeinen, vorn und hinten hydraulische Teleskopstoßdämpfer, Zahnstangenlenkung, hydraulische Zweikreisbremse, Bremskraftverstärker, vorn Scheiben-, hinten Trommelbremsen, mechanische Handbremse auf die Hinterräder wirkend, Gürtelreifen 155 SR 13.**

**ABMESSUNGEN UND GEWICHTE**

**Radstand 2380 mm, Spur 1400/1390 mm, Außenmaße 4125 x 1620 x 1335 mm, Leergewicht 890 kg, zulässiges Gesamtgewicht 1360 kg, zulässige Anhängelast gebremst 800 kg, ungebremst 450 kg.**

**FAHRLEISTUNGEN**
**(Werksangaben)**

**Höchstgeschwindigkeit 165 km/h**
**Beschleunigung 0–100 km/h 13 s**

**WARTUNG**

**Inspektion und Ölwechsel alle 8000 km**

**RICHTPREIS**

**Limousine zweitürig DM 11 888,–**

**Importeur: European Honda Motor Trading GmbH, Sprendlinger Landstr. 166, 6050 Offenbach.**

3700/min erreicht. Der 1,6 Liter-Motor des Accord basiert auf dem Triebwerk des Civic 1500. Abweichend ist das Maß für den Hub (93 mm anstelle von 86,5 mm beim Civic), die Bohrung blieb mit 74 mm unverändert.

Der extreme Langhuber hängt gut am Gas und bietet auch bei niedrigen Drehzahlen befriedigendes Durchzugsvermögen. Im oberen Drehzahlbereich verrichtet der Vierzylinder seine Arbeit relativ lautstark. Trotz ausreichender Elastizität greift man jedoch gern zum Schalthebel, denn das gut abgestufte Fünfganggetriebe läßt sich leicht und exakt betätigen.

Das Fahrwerk stellt mit vorn und hinten einzeln aufgehängten Rädern keine völlige Neukonstruktion dar, sondern wurde weitgehend vom Civic übernommen. Obgleich die Federung härter als beim Civic abgestimmt ist, besitzt der Accord einen akzeptablen Federungskomfort. Das über einen längeren Radstand verfügende Accord-Modell (2380 mm) zeichnet sich durch gute Richtungsstabilität aus und reagiert weniger nervös auf Fahrbahnunebenheiten als sein kleinerer Bruder. Seine Lenkung ist jedoch nicht frei von Antriebseinflüssen.

Vom Preis her (11 888 Mark) stellt der Accord eine gute Alternative dar, denn vergleichbare Autos aus deutscher Produktion sind etwa 500 Mark teurer als der wesentlich reichhaltiger ausgestattete Japaner. Der Opel Manta 1.9 mit 75 PS-Motor (55 kW) kostet beispielsweise 12 215 Mark, der ebenfalls 75 PS starke VW Scirocco wird für 12 495 Mark angeboten. *Klaus Wießmann*

Dauertest

Simca 1308 S

# Stunde der Wahrheit

Wie sich das „Auto des Jahres“ im Alltagsbetrieb bewährte.

Als die französische Chrysler-Tochter Simca vor anderthalb Jahren das neue Mittelklasse-Modell 1307/1308 präsentierte, wurde für dieses Auto eine gezielte Werbe-Aktion gestartet. In großformatigen Anzeigen fragten die Chrysler-Werber „Ihr Auto des Jahres?“ und ließen damit ganz bewußt an jene alljährlich stattfindende Wahl zum „Auto des Jahres“ denken.

Was damals noch nicht bekannt war, trat wenig später tatsächlich ein: Der neue Simca kam bei der Wahl auf den ersten Platz, womit erneut die Frage nach dem Sinn eines solchen Titels aufgeworfen wurde.

Denn wenn ein fast von Grund auf neu entwickeltes Auto auf den Markt kommt, können ihm zwar beispielsweise sichere Fahreigenschaften oder guter Federungskomfort bescheinigt werden – über seine Bewährung in der Hand der Kunden lassen sich aber kaum Aussagen machen. Um herauszufinden, wie robust und zuverlässig das „Auto des Jahres“ wirklich ist, fuhr auto motor und sport den französischen Fronttriebler über 50 000 km im normalen Alltagsbetrieb. Für den Dauertest wählte die Redaktion unter den drei Typen des Modellprogramms (1307 GLS mit 1,3 Liter-55 PS-Motor, 1308 S mit 1,4 Liter-75 PS-Triebwerk und 1308 GT mit auf 85 PS verstärktem 1,4 Liter-Motor) die vom Preis her in der Mitte liegende Version 1308 S aus.

Der goldfarbene Testwagen wurde zwar häufig im Kurzstreckenbetrieb eingesetzt, legte aber auch oft große Strecken auf der Autobahn zurück, weshalb er das Dauertestpensum schon in kurzer Zeit hinter sich gebracht hatte: Bereits nach sieben Monaten zeigte der Kilometerzähler 52 778 km an.

Während dieser knappen Zeitspanne hat natürlich

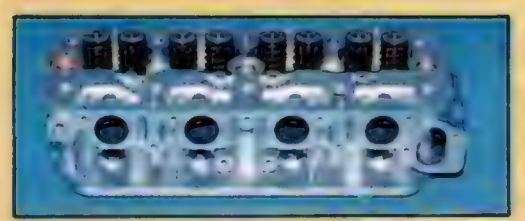
**Der Vergaser bereitete keinen Ärger, doch mußte zweimal der Gaszug erneuert werden.**

**Bei km-Stand 49 740 wurde das Schloß der Fahrertür ersetzt.**

**Nach 47 516 km wurde der Bremskraftverstärker ausgetauscht.**



**Das Getriebe blieb von Defekten verschont, ließ sich aber nur schwer schalten.**



**Wegen eines Risses zwischen zwei Ventilsitzen mußte nach 46 528 km der Zylinderkopf erneuert werden.**

## Karosserie: durchschnittliche Qualität

eine Karosserie auch bei so minimaler Pflege, wie sie dem Dauertestwagen zuteil wurde, nur wenig Gelegenheit, ernsthaften Verschleiß zu demonstrieren. Dennoch konnte das Blechkleid des Testwagens nach Abschluß der Dauerprüfung keineswegs mehr als neuwertig bezeichnet werden. So hatten sich unter den Chromleisten teilweise Roststellen gebildet, die der Qualität der Lackierung nicht das beste Zeugnis ausstellen.

### Vorzüge

- Geräumige Karosserie mit relativ großem, variablem Kofferraum
- Sparsamer Motor
- Unproblematisches Fahrverhalten
- Guter Federungskomfort

### Nachteile

- Verarbeitungsqualität nicht befriedigend
- Schlechte Heizung
- Relativ lauter Motor
- Schwergängige, indirekte Lenkung
- Unexakte, schwergängige Schaltung

Überhaupt macht die Simca-Karosserie keinen besonders solide verarbeiteten Eindruck. Das im Innenraum in großen Mengen verwendete Plastikmaterial gibt auf holprigen Straßenpassagen ständig unangenehme Knackgeräusche von sich, die Rücksitzbank neigt in umgelegtem Zustand stark zum Klappern und die schwergängigen, hakligen Türschlösser waren eine Quelle ständigen Ärgers.

Abgesehen von solchen Schwachpunkten, zu denen auch der nur bei Anwendung von roher Gewalt zu bedienende Choke gehörte, kann der Simca-Karosse aber auch Gutes nachgesagt werden. So bietet sie im Innenraum für ein Auto dieser Größe relativ viel Platz, einen ausreichend großen Kofferraum und bequeme, französisch-weich gepolsterte Sitze. ▷

**Ein gerissener Wasserschlauch sorgte für Motor-Überhitzung (km 46 396).**

**Die Beläge der hinteren Trommelbremsen wurden nach 18 366 km ersetzt.**

**Der Auspuff klapperte häufig und mußte neu befestigt werden. Bei km-Stand 48 273 riß das flexible Stahlrohr zwischen Krümmer und Auspuffrohr.**

**Die Beläge der vorderen Scheibenbremsen wurden dreimal erneuert.**

# Dauertest

## Simca 1308 S

Die Nachgiebigkeit dieser Sitzgelegenheiten sorgt einerseits zwar für Behaglichkeit, ist auf der anderen Seite aber auch ein Nachteil. Die Seitenführung läßt zu wünschen übrig, und außerdem war der am stärksten beanspruchte Fahrersitz nach Beendigung des Dauertests ziemlich durchgesessen. Nicht besonders praxisgerecht ist überdies die grobrastige Lehnenverstellung der vorderen Sitze.

Als unzureichend erwies sich bei der mehrmonatigen Bekanntschaft mit dem Simca 1308 S die Heizungs- und Belüftungsanlage. Im Sommer gelangt Frischluft nur in recht bescheidenen Mengen ins Passagierabteil, und bei niedrigen Außentemperaturen tun die Insassen gut daran, ihren Wärmehaushalt durch entsprechende Kleidung zu regulieren. Denn die Heizung spricht nach dem Kaltstart nur sehr langsam an und erwärmt den Innenraum auch bei ständiger Gebläse-Unterstützung keineswegs so, wie man das von anderen Autos gewöhnt ist.

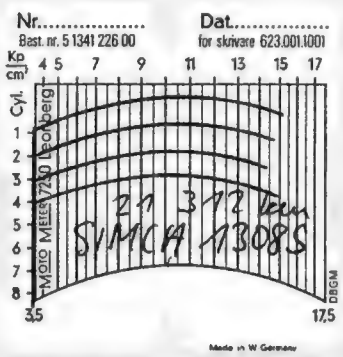
Daß auch die serienmäßig vorhandene heizbare Heckscheibe die ihr zugeführte elektrische Energie nur zögernd in Wärme verwandelt, macht den Umgang mit dem Simca während der kalten Jahreszeit nicht erfreulicher.

## Motor: brummig und sparsam

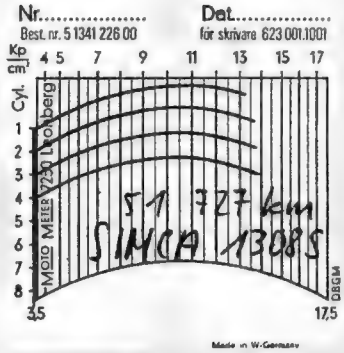
Der quer im Motorraum des Simca 1308 S installierte Vierzylinder stellt eine Weiterentwicklung des bekannten 1100er-Motors dar, besitzt eine seitlich im Block liegende Nockenwelle und leistet bei 5400/min 75 PS (55 kW). ▷

## Technische Daten und Meßwerte

**KOMPRESSIONS-DIAGRAMME**




bei km-Stand 21 312




bei km-Stand 51 727

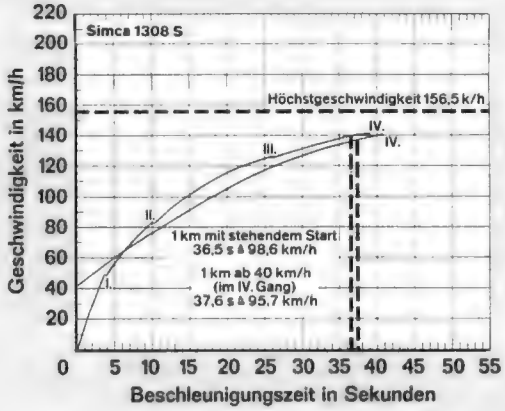
| Testwagen | Simca 1308 S |
|---|---|
| Baujahr | 1976 |
| Fahrgestell-Nummer | S 6 MD 26 P 522 042 |
| km-Stand bei Übernahme | 2 045 |
| km-Stand bei Testende | 52 778 |
| Hubraum | 1424 cm³ |
| Leistung | 55 kW (75 PS) bei 5400/min |
| Verdichtungsverhältnis | 9,5:1 |
| Leergewicht vollgetankt | 1060 kg |
| Zulässiges Gesamtgewicht | 1475 kg |
| Zuladung | 415 kg |
| Leistungsgewicht vollgetankt | 51,9 kW/t (14,1 kg/PS) |

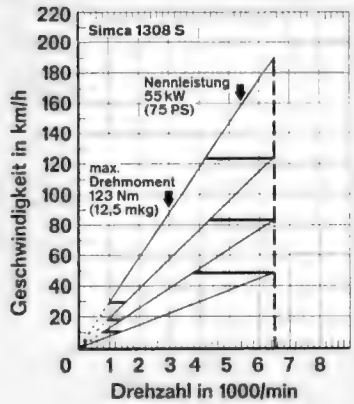
**Verbrauch**
**(Unter verschiedenen Bedingungen ermittelte Grenzwerte)**

| | Minimum L/100 km | Maximum L/100 km |
|---|---|---|
| Autobahn ca. 110 km/h | 9,1 | 10,3 |
| Autobahn ca. 130 km/h | 11,0 | 13,2 |
| Landstraße ca. 60 km/h | 9,4 | 11,0 |
| Landstraße ca. 75 km/h | 10,3 | 12,6 |
| Kurzstrecke | 10,0 | 12,0 |

Testverbrauch über eine Strecke von 50 000 km 10,6 L/100 km (Superbenzin). Ölverbrauch 0,24 L/1000 km.

| FAHRLEISTUNGEN<br>Beschleunigung in s (auf effektive Geschwindigkeiten, vollgetankt, 2 Personen) | Dauertest Anfang | Dauertest Mitte | Dauertest Ende |
|---|---|---|---|
| 0— 40 km/h | 3,1 | 3,0 | 3,0 |
| 0— 60 km/h | 6,0 | 5,9 | 5,8 |
| 0— 80 km/h | 9,9 | 9,9 | 9,8 |
| 0—100 km/h | 15,2 | 15,3 | 15,2 |
| 0—120 km/h | 23,0 | 23,5 | 23,4 |
| 0—140 km/h | 37,8 | 38,8 | 39,0 |
| 1 km mit stehendem Start | 36,6 | 36,7 | 36,5 |
| Höchstgeschwindigkeit km/h | 155,7 | 155,3 | 156,5 |




▷

# Am Steuer Ihrer Gesundheit.

Entwickelt in Zusammenarbeit mit dem Institut für Kreislaufforschung und Sportmedizin der Deutschen Sporthochschule Köln.

Wer rastet, der rostet! Im Beruf wie zu Hause!

Körperliche Bewegung aber wappnet gegen Stress, Leistungsabfall und Herz-Kreislauf-Schäden!

Der neue Dynavit-Trainer steuert und überwacht mit Hilfe moderner Elektronik Ihr persönliches Gesundheitstraining. Verträglich dosiert und ohne Risiko. Bei nur 10 Minuten Einsatz täglich! Auf der Basis sportmedizinischer Erkenntnisse.

Der Dynavit-Trainer programmiert Ihren Weg zu besserer Kondition und Leistungsfähigkeit. Richtet sich nach Ihrem Alter, Gewicht und Geschlecht. Berücksichtigt Ihre Konstitution und verlangt nur das Training, das Sie vertragen.

Der Dynavit-Trainer warnt vor gefährlicher Überanstrengung! Überwacht ständig Ihren Pulsschlag! Er informiert auf Knopfdruck über Ihre Leistung, wie lange Sie trainieren, wieviele Kalorien Sie verbrauchen. Und er zeigt Ihnen auch die augenblickliche Kondition wie auch jede Verbesserung an!

Der Dynavit-Trainer hält Sie 30 Jahre länger „jung" und aktiv!

**Dynavit-Trainer, Partner der Gesundheit.**

**Ich wünsche kostenlose Information über den Dynavit-Trainer.**

☐ Bitte senden Sie mir die 12-seitige Informations-Broschüre.

☐ Bitte vereinbaren Sie mit mir einen kostenlosen Vorführtermin.

KEIPER Trainingsysteme · Postfach 229
6760 Rockenhausen, Telefon: 0 63 61/8 64 25

AMS 1/77

Name: _____

Beruf: _____

Straße: _____

Ort: _____

dynavit® EIN KEIPER SYSTEM

KEIPER
Trainingsysteme
Postfach 229
6760 Rockenhausen
Telefon:
0 63 61/8 64 25

# Wo gibt es am meisten Motorrad fürs Geld?

Eine durchaus berechtigte Frage, die sich unser Motorradfreund hier stellt. Schließlich ist eine der reizvollsten Seiten des Motorrads, daß es für relativ wenig Geld viel Leistung bringt. Und unbestreitbar leisten Durchzugskraft und Beschleunigungsvermögen den entscheidenden Beitrag zur Lust am Fahren.

Unser Freund steht vor einer Frage. Welches Motorrad zu welchem Preis? Machen wir eine Rechenaufgabe daraus. Bei welcher Maschine kostet die Pferdestärke das wenigste Geld?

**Die Lösung dieser Rechnung heißt: Kawasaki Z 650. Mit 66 PS für 6500 Mark.**

| MOTORRAD | CCM | PS (KW) | PREIS | DM/PS |
|---|---|---|---|---|
| [redacted] | 599 | 40 (29,5) | 6850,– | 171,25 |
| [redacted] | 745 | 50 (36,8) | 7985,– | 159,70 |
| [redacted] | 539 | 50 (36,8) | 6448,– | 128,96 |
| [redacted] | 736 | 63 (46,4) | 7368,– | 116,95 |
| KAWASAKI Z 650 | 652 | 66 (48,5) | 6500,– | 98,48 |
| [redacted] | 738 | 63 (46,4) | 6990,– | 110,95 |
| [redacted] | 653 | 51 (37,5) | 5600,– | 109,80 |
| [redacted] | 748 | 60 (44,1) | 7784,– | 129,73 |

*Obenstehende Tabelle, in der wir aus wettbewerbsrechtlichen Gründen keine Marken nennen dürfen, gibt Auskunft. Mark dividiert durch Pferdestärke ergibt den höchst aufschlußreichen Wert „DM pro PS".*

Das einzige Motorrad in Deutschland, bei dem unser Freund 1 PS für weniger als 100 Mark käuflich erwerben kann. So.

Langsam, langsam, lieber Freund, so eilig kauft man kein schnelles Motorrad. Denn Leistung ist nur eine Seite einer Maschine – Sicherheit und Fahrkomfort eine andere.

**Wurde hier etwa an der Z 650 gespart?**

Zur Zerstreuung aufkommender Zweifel empfehlen wir das Studium der Fachpresse. Aus

*Das beste Verkaufsgespräch findet außerhalb des Ladens statt. Hier spricht die Kawasaki Z 650 für sich selbst.*

*Zum theoretischen Teil der Kaufentscheidung gehört das intensive Studium der Testberichte. Je mehr Information, desto objektiver wird die Beurteilung der Maschine. Merke: Vier gnadenlose Testfahrer sind kritischer als ein verliebter Käufer.*

Gründen der Objektivität. Test- und Fahrberichte über die Kawasaki Z 650 erschienen bisher in „Das Motorrad", „PS", „Motor-Magazin", „Hobby" und „Auto, Motor und Sport". Und diese Tests waren gerade in bezug auf Fahrwerk und Bremsen höchst aufschlußreich:

„*Beeindruckend ist der seidenweiche Lauf des Vierzylinders ...*

*... eine Scheibenbremse vorn verzögert, unterstützt von einer Trommelbremse hinten, das Motorrad höchst wirkungsvoll. Nach einem ersten Probe-Galopp fällt es nicht schwer, bezüglich des Handlings ein Fazit zu ziehen: Die Kawasaki Z 650 ist auf Anhieb ein harmonisches Motorrad geworden.*" Zitatende.

Die Z 650 ist also ein Motorrad, das nicht nur mit außerordentlicher Kraft imponiert, sondern gerade auch mit der Art, wie sie diese Kraft entfaltet (maximales Drehmoment von 5,8 mkp bei 7000 UpM). Mit einem Fahrwerk und Bremsen, die eindrucksvoll demonstrieren, daß die Z 650 nach den gleichen Konstruktionsprinzipien und mit dem gleichen technologischen Vorsprung gebaut wurde wie das neue Kawasaki-Flaggschiff – die Z 1000. Was bleibt unserem interessierten Motorradfreund da noch übrig, um die letzte Gewißheit zu bekommen, daß für ihn nichts Besseres in Frage kommt als die Z 650?

*Letzte Gewißheit verschafft die Asphalt-Prüfung. Sind Fahrer, Motorrad und Straße eine harmonische Einheit? Die nächste Kurve: hineinverzögern und herausbeschleunigen – alle Daten, jedes Detail registrieren –, die Probefahrt verdichtet sich zur Kaufentscheidung.*

**Die Probefahrt.** Bei jedem Kawasaki-Händler (Händleradressen finden Sie auf Seite 55) steht jetzt eine Z 650 bereit, die Richtigkeit ihres guten Rufes unter Beweis zu stellen. Nur sollte er sich beeilen, denn wo bekommt er sonst 66 PS für 6500 Mark*?

**Kawasaki**

*Die neue Kawasaki Z 650. 647 ccm, Vierzylinder-Viertakt, obenliegende Nockenwellen, 66 PS, Scheibenbremse vorn, empf. Verkaufspreis 6500 Mark*.*

*unverb. Preisempfehlung ab Werk.

# Dauertest

## Simca 1308 S

Mit dieser Leistung verhilft er der immerhin 1060 kg schweren Limousine zu brauchbaren, aber keineswegs bemerkenswerten Fahrleistungen. Mit einer Beschleunigungszeit von knapp über 15 Sekunden von 0 auf 100 km/h macht der Simca im Kreis gleichstarker Konkurrenten wie Audi 80 oder VW Passat keine sonderlich gute Figur. Was die gebotene Laufkultur angeht, gelingt ihm dies erst recht nicht: Im mittleren und oberen Drehzahlbereich entwickelt der Vierzylinder laute Brummgeräusche, die bei längerer Autobahnfahrt lästig werden.

Gefallen kann der Simca-Motor dagegen durch sein jederzeit freudiges Anspringen auch bei großer Kälte, durch seine guten Kaltlaufeigenschaften sowie durch das spontane Ansprechen auf Gaspedal-Bewegungen, das dem Fahrer den Eindruck von mehr Temperament ver-

**Wegen seiner schwergängigen und indirekten Lenkung wirkt der Simca im Stadtverkehr ziemlich unhandlich**

**Geringer Benzindurst gehört zu den Vorzügen des 1308 S: Der Testverbrauch über 50 000 km lag bei 10,6 L/100 km**

mittelt, als tatsächlich vorhanden ist.

Ein erfreuliches Kapitel ist ebenfalls der niedrige Benzinverbrauch. Über 13 L/100 km kommt man nur bei Dauervollgas auf der Autobahn – normalerweise kann mit Werten zwischen zehn und elf L/100 km gerechnet werden. Der durchschnittliche Verbrauch des Testwagens über die Gesamtstrekke von 50 000 km lag bei 10,6 L/100 km; wegen der relativ hohen Verdichtung von 9,5 : 1 benötigt der Simca allerdings Superbenzin.

Leider blieb die Antriebseinheit des 1308 S nicht von Unpäßlichkeiten verschont, wobei ein Teil der Störungen allerdings auf Nebenaggregate entfiel. Dazu gehörten ein klemmender Anlasser-Magnetschalter bei km-Stand 12 941, ein hängenbleibendes Gaspedal (km 13 947) sowie ein gerissener Gaszug (km 33 691), der den Testwagen kurzfristig außer Betrieb setzte. Da die Wartungsintervalle beim Simca sehr eng gewählt wurden – er muß alle 5000 km in die Werkstatt –, konnten fast alle diese Schäden anläßlich der regelmäßigen Pflegedienste beseitigt werden.

Ernsthafteres Ungemach bahnte sich bei km-Stand 46 396 an, als ein Wasserschlauch seinen Geist aufgab und das gesamte Kühlwasser durch einen fingerlangen Riß das Weite suchte. Dies führte klarerweise zu zügiger Überhitzung des Motors – Grund genug, nicht nur den defekten Schlauch zu erneuern und Kühlflüssigkeit aufzufüllen, sondern auch den Zylinderkopf demontieren zu lassen, um die Zylinderkopfdichtung zu kontrollieren.

Die Dichtung freilich erfreute sich noch bester Gesundheit, was vom Zylinderkopf selbst jedoch nicht behauptet werden konnte. Zwischen zwei Ventilsitzen hatte sich ein Riß gebildet, so daß der Kopf ausgetauscht werden mußte. Bei dieser Gelegenheit ersetzte die Werkstatt außerdem die Wasserpumpe.

Mit diesem Motorschaden ist die Liste der Defekte allerdings noch nicht beendet. Anläßlich der Inspektion bei km-Stand 22 601 mußte eine gebrochene Motoraufhängung erneuert und die ständig klappernde Auspuffanlage befestigt werden.

Die bei Lastwechseln auftretenden Bewegungen des Motors um seine Längsachse bekamen dem Auspuff ohnehin nicht besonders. Während der Inspektionen mußte das sich freudig losschüttelnde Rohr noch mehrmals neu arretiert werden, und bei km-Stand 48 273 deutete lautes Auspuffgeräusch auf eine größere Undichtigkeit hin. Das flexible Stahlrohr, das den Krümmer mit dem Rest der Auspuffanlage verbindet, war gebrochen und wurde erneuert, was die Werkstatt ebenso wie den vorangegangenen Motorschaden auf Garantie erledigte.

Nicht beseitigen konnte sie dagegen den immer wieder auftretenden Ölverlust des Triebwerks. An der Verschraubung des Ölfiltergehäuses traten beständig kleinere Schmierstoffmengen zutage. Mehr als ein Schönheitsfehler war dies allerdings nicht, denn der Ölverbrauch lag mit nur 0,24 L/1000 km ziemlich niedrig.

Im Gegensatz zum Motor blieb das Getriebe von De-


# Jetzt bei Ihrem Kawasaki-Händler:

## die neue Z650

**5100 Aachen,** Klaus Krüger, Motorenbau, Heinrichsallee 50, Tel. (0241) 34157
**6446 Alheim-Heinebach,** Karl Wolf, Nürnberger Straße 40, Tel. (05664) 221
**8800 Ansbach,** Autohaus Konrad Landois, Welser Straße 16, Tel. (0981) 2511
**8900 Augsburg,** W. Roscher, Milchberg 23, Tel. (0821) 510734
**2060 Bad Oldesloe,** Motorrad-Witthöft, Industriestraße 21-25, Tel. (04531) 2900
**1000 Berlin 12,** Bischoff & Flötgen, Kaiser-Friedrich-Straße 66, Tel. (030) 3138831
**4800 Bielefeld 1,** Bangert-Motorrad KG, Detmolder Straße 401–403, Tel. (0521) 23651
**5300 Bonn,** Victoria-Autohaus, Mittelpfad 158, Tel. (02221) 670061
**2800 Bremen-Schwachhausen,** Müller-Nielsen, Kirchbachstraße 70, Tel. (0421) 491071
**4420 Coesfeld,** Heinrich Kerkeling, Rekener Straße 90/92, Tel. (02541) 3422
**4600 Dortmund-Wambel,** M. Rutenbeck KG, Juchostraße 25, Tel. (0231) 596029
**4000 Düsseldorf,** Hubert Hahne, Hoffeldstraße 74–76, Tel. (0211) 666622
**7830 Emmendingen,** Autohaus Flamm, Carl-Helbing-Straße 5, Tel. (07641) 5938
**6345 Eschenburg-Eibelshausen,** Eberhard Krenzer, Nassauer Straße 2, Tel. (02774) 2387
**4300 Essen 1,** Hubert Hahne, Motorsport KG, Friedrich-Ebert-Straße, Tel. (0201) 224145
**7012 Fellbach,** Motoservice GmbH, Höhenstraße 34, Tel. (0711) 5852465
**6300 Gießen,** Willy Happel, Asterweg 12, Tel. (0641) 35197
**3400 Göttingen,** Bierschenk, Weender Landstraße 13–15, Tel. (0551) 51082
**2984 Hage,** Seeba-Motorradhaus, Hauptstraße 91, Tel. (04931) 7270
**4700 Hamm,** R. Junker KG, Münsterstraße 22, Tel. (02361) 32597
**7100 Heilbronn,** Gerhard Strümpfler KG, Oststraße 96, Tel. (07131) 72950
**6238 Hofheim,** Petri, Zweiradvertriebs-GmbH, Hattersheimer Straße 8a, Tel. (06192) 5181
**7500 Karlsruhe-Rüppurr,** Dobosz & Konik, Rastatter Straße 89, Tel. (0721) 386158
**8960 Kempten-St. Mang,** Dachser-Autohaus KG, Wilhelmstraße 18, Tel. (0831) 6441
**5000 Köln-Mülheim,** Simon Jung KG, Clevischer Ring 74, Tel. (0221) 611500
**8990 Lindau,** Zweirad-Center Lindau, Kemptener Straße 32, Tel. (08382) 5566
**6800 Mannheim,** Brune GmbH, Verbindungskanal, linkes Ufer 18, Tel. (0621) 26407
**6689 Merchweiler 2,** Theodor Schirra, Königstraße 12, Tel. (068) 253176
**8000 München 2,** Narr-Motorrad, Thalkirchener Straße 62, Tel. (089) 533935
**8500 Nürnberg,** Motorrad-Narr, Fürther Straße 338, Tel. (0911) 315910
**7602 Oberkirch,** Otto Müller, Südring 1, Tel. (07802) 4745
**4790 Paderborn,** Dietmar Burgdorf, Sennefelder Straße 22, Tel. (05251) 56631
**7530 Pforzheim,** M. Waibel, Holzgartenstraße 3 u. 6, Tel. (07231) 61530
**2370 Rendsburg,** Motor-Dienst Nord, Wallstraße 40, Tel. (04331) 5148
**8200 Rosenheim,** Huber-Auto, Innstraße 60, Tel. (08031) 35422
**4443 Schüttorf,** Wilhelm Kronemeyer, Föhnstraße 10, Tel. (05923) 406
**6721 Schwegenheim,** K. H. Heinrich, Hauptstraße 119–121, Tel. (063406) 2323
**3016 Seelze,** Herbert Lutkat, Kirchstraße 20, Tel. (05137) 73244
**6453 Seligenstadt,** Anton Wolf, Am Hasenpfad 19 u. 27, Tel. (06182) 21958
**8399 Stubenberg 159,** Post Prienbach (Inn), Fred Holzner, Tel. (08571) 8135
**8459 Sulzbach-Rosenberg,** Autohaus Hajek KG, Rosenberger Straße 86a, Tel. (09661) 4805
**5500 Trier,** A. Lentes, Zweiradzentrale, Paulinstraße 94–96, Tel. (0651) 76559
**7200 Tuttlingen,** Matthies-Motorrad, Bahnhofstraße 72, Tel. (07461) 5109
**3090 Verden,** Müller-Nielsen, Stifthofstraße, Tel. (04231) 2535
**8075 Vohburg,** Sigmund Schmidtmeyer, Donaustraße 11, Tel. (08457) 1234
**7858 Weil,** Klaus Renner, Blauenstraße 1, Einfahrt Hafenstraße, Tel. (07621) 72155
**6101 Weiterstadt,** Körner, Kawasaki Südhessen, Feldstraße 8, Tel. (06151) 82622

Kawasaki

# Väter werdet

# Raum-Fahrer.

**Renault 14: Mehr Raum für die Familie**
Sein Innenraum – fast so üppig wie beim großen Renault 16. Dazu Komplett-Komfort durch 4 Türen, großzügige Sitze, ein flüsternder Motor, ein vollständig und geschmackvoll ausgekleideter Innenraum.

**Renault 14: Mehr Raum für das Gepäck**
Schon sein Normal-Gepäckraum ist groß genug für das ganze Urlaubsgepäck der ganzen Familie. Und wenn Sie die Rücksitzbank vorklappen, wird aus diesem Raum-Fahrzeug in Sekunden eine richtige Raum-Fähre.

**Und was sonst noch dafür spricht, Raum-Fahrer zu werden**
Sparsamer hochmoderner Quer-Motor, leichtgängige, exakte Knüppelschaltung. Aufwendiges komfortables Frontantriebs-Fahrwerk (Einzelradaufhängung auch hinten). Viel Fahr-Sicherheit durch straffe Straßenlage und Bremsblockierschutz.
Neue Insassen-Sicherheit: u. a. erstmals sogar Flankenschutz-Profile in den vorderen Türen und breite Schutzschilde. Und hohe Qualität: saubere Verarbeitung bis ins Detail – sogar Hohlraumschutz serienmäßig!

**Entdecken Sie den Reiz der Raum-Fahrt**
Ihr Renault-Händler und ein attraktiver Preis laden Sie und Ihre Familie ein. Wann starten Sie zur Probe-Raum-Fahrt im neuen Renault 14?

## Renault 14, das Raum-Fahrzeug unter den Kompakten

RENAULT
Autotechnik für den Menschen.

**Unsere Konstrukteure haben eben auch Familie.**

Natürlich 1 Jahr Garantie ohne km-Grenze. Für weitere Informationen: Ihr Renault-Händler oder Deutsche Renault, 504 Brühl. Problemlose und günstige Finanzierung über Renault Credit-Bank.

77/5/7651/113

# Dauertest

## Simca 1308 S

fekten verschont, doch kann dies nichts an der Tatsache ändern, daß der Umgang mit ihm eine höchst unerfreuliche Beschäftigung darstellt. Die Schaltung arbeitet teigig und unexakt, der erste und der Rückwärtsgang lassen sich nur schwer einlegen. Auch die lauten Getriebegeräusche im Schiebebetrieb, die während des Dauertests auftraten, stellen diesem Teil der Antriebseinheit kein gutes Zeugnis aus.

### Fahrwerk: komfortable Sache

Der Vorsprung französischer Autos auf dem Komfortsektor ist, wenn man einmal vergleichbare deutsche Produkte betrachtet, sicherlich geringer geworden und teilweise schon gar nicht mehr vorhanden. Diese Feststellung allerdings braucht das Lob, das dem Federungskomfort zuteil werden muß, nicht zu schmälern. Der Simca 1308 S, der auch hinten einzeln aufgehängte Räder besitzt und aufgrund seines relativ hohen Gewichts und seines langen Radstands gute Voraussetzungen für komfortables Fahren mitbringt, gehört zweifellos zu den Autos, die mit ihren Insassen besonders schonend umgehen.

Die Freude am ordentlichen Schluckvermögen der Federung wird jedoch durch die indirekte und zudem schwergängige Lenkung geschmälert. Das Einrangieren in enge Parklücken ist eine mühsame Angelegenheit, und die bei schneller Kurvenfahrt auftretenden hohen Haltekräfte lassen zusammen mit dem stark untersteuernden Fahrverhalten den Simca schwerfällig und unhandlich erscheinen. Ergänzt wird das negative Bild durch die deutlich spürbaren Antriebseinflüsse in der Lenkung, die einem modernen Fronttriebler schlecht zu Gesicht stehen.

Die Bremsen überzeugten durch untadelige Standfestigkeit bei hoher Beanspruchung, doch war während des Dauertests ein ziemlich hoher Bremsbelag-Verschleiß zu beobachten. Die Beläge der vorderen Scheibenbremsen mußten insgesamt dreimal erneuert werden, die der hinteren Trommelbremsen ersetzte die Werkstatt einmal bei km-Stand 18 366, weil sie teilweise ausgebrochen waren. Zudem war nach 49 740 km ein neuer Bremskraftverstärker fällig, weil der alte die Bremse nur verzögert freigab, wenn man den Fuß vom Pedal nahm.

Sehr sparsam ging der Simca mit den Reifen um. Die als Erstausrüstung montierten Stahlgürtelreifen vom Typ Uniroyal Rallye 180 mußten während des Dauertests nicht erneuert werden — nach 50 000 km wiesen sie noch ein Restprofil von rund 1,5 Millimetern auf. Um gleichmäßigen Verschleiß zu sichern, wurden lediglich

### Kosten: auf üblichem Niveau

bei km-Stand 41 497 die stärker beanspruchten vorderen Reifen gegen die hinteren ausgetauscht.

Wegen des untersteuernden Fahrverhaltens eignen sich die mit kleinen Schräglaufwinkeln operierenden Uniroyal-Pneus übrigens recht gut für den Simca; empfeh-

## Störungen

| | |
|---|---|
| km 2 356 | Abblendlicht zu weit |
| km 4 325 | Beifahrersitz klappert |
| km 12 941 | Magnetschalter defekt |
| km 13 947 | Gaspedal bleibt hängen |
| km 14 633 | Klappergeräusche rechts hinten, Brummgeräusch vorne |
| km 27 966 | Motor verliert nach Inspektion Öl |
| km 32 687 | Erster Gang läßt sich nur schwer einlegen |
| km 33 691 | Innenspiegel abgefallen, Gaszug gerissen |
| km 34 231 | Motor verliert Öl |
| km 36 482 | Dachantenne lose, Gänge nur schwer einzulegen, Kupplungspedal quietscht, Getriebegeräusche im Schiebebetrieb |
| km 42 260 | Keilriemen gerissen |
| km 46 396 | Wasserverlust, Motor überhitzt |
| km 47 516 | Linkes vorderes Türschloß defekt, Bremskraftverstärker löst nicht schnell genug |
| km 48 273 | Auspuff gerissen, lautes Auspuffgeräusch |

## Wartung und Reparaturen

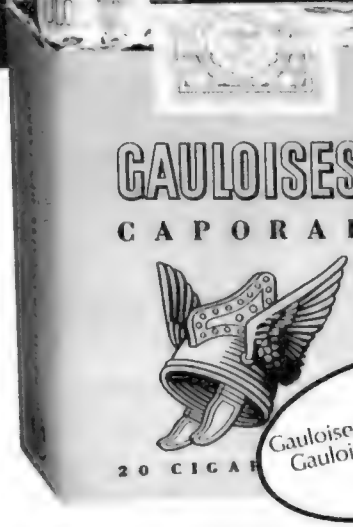
| | | | |
|---|---|---|---|
| km 5 372 | Pflegedienst mit Ölwechsel und Material | DM | 54,86 |
| km 13 478 | Inspektion mit Ölwechsel und Material | DM | 163,20 |
| | Anlasser instandgesetzt | | Garantie |
| km 15 867 | Pflegedienst mit Ölwechsel und Material | DM | 58,60 |
| km 18 366 | Bremsbeläge hinten erneuert | DM | 79,92 |
| km 22 601 | Inspektion mit Ölwechsel und Material | DM | 174,36 |
| | Bremsbeläge vorn erneuert | DM | 64,94 |
| | Gaszug erneuert, Rückfahrscheinwerfer instandgesetzt, Auspuff befestigt, Motoraufhängung repariert | | Garantie |
| km 27 984 | Pflegedienst mit Ölwechsel und Material | DM | 60,50 |
| | Birne für Kennzeichenbeleuchtung ersetzt | DM | 1,22 |
| km 33 991 | Inspektion mit Ölwechsel und Material | DM | 164,28 |
| | Bremsbeläge vorn erneuert | DM | 60,50 |
| | Wischerblätter erneuert | DM | 44,40 |
| | Innenspiegel befestigt | | Garantie |
| km 35 226 | Pflegedienst mit Ölwechsel und Material | DM | 60,50 |
| km 41 497 | Inspektion mit Ölwechsel und Material | DM | 226,44 |
| | Räder ausgewuchtet und von vorne nach hinten getauscht | DM | 30,19 |
| km 46 528 | Pflegedienst mit Ölwechsel und Material | DM | 62,33 |
| | vordere Bremsbeläge erneuert | DM | 78,26 |
| | Zylinderkopf und Wasserpumpe erneuert | | Garantie |
| | Türschloß der Fahrertür erneuert | | Garantie |
| km 49 740 | Inspektion mit Ölwechsel und Material | DM | 200,52 |
| | neuen Bremskraftverstärker montiert | | Garantie |
| | Auspuffanlage instandgesetzt, flexibles Rohr erneuert | | Garantie |
| Gesamtkosten | | DM | 1585,02 |

*) nach Werksvorschrift, Preis einschließlich kleiner Nebenarbeiten

GL 701

Wer keinen Schreibtisch braucht, um Geist zu beweisen.
Wer den Arbeitsplatz mit Vergnügen wählt.
Wer so das Schriftliche genüßlich vollbringt.
Wer das Echte liebt – der raucht Gauloises.
Würzig und unverwechselbar im Tabak.
Die Echten aus Frankreich.

# GAULOISES




Gauloises Filter 20 St. DM 2.70
Gauloises ohne Filter 20 St. DM 2.60

Gauloises Filter: 0,7 mg Nikotin/11 mg Kondensat; Gauloises o. Filter: 1,2 mg Nikotin/19 mg Kondensat (Durchschnittswerte nach DIN)

NUR
NECKERMANN + REISEN

# Für die kostbarsten

# Wochen...

## Urlaubsmöglichkeiten so vielfältig wie die Menschen.

Badeurlaub von Spanien bis Griechenland, von Bulgarien bis zum Senegal. Kreuzfahrten und Fernreisen: Ferner Osten mit über 5.000 Kombinationsmöglichkeiten. Mexico von der Karibik bis zum Pazifik. Und Ostafrika besonders preiswert.

Erweitertes IT-Linienflugprogramm und viele Rundreisen. Segeln auf idealen Segelrevieren! Mit Bahn, Auto oder Bus in die Berge oder an die Sonne. Club 28 – Urlaub nur für junge Menschen von 18 bis 33.

### Badeurlaub

Die schönsten Badeziele am Mittelmeer, Schwarzmeer und am Atlantik. 38 x Inselurlaub! NEU: Insel Sardinien, Goldstrand/Bulgarien, Insel Kos, Jalta auf der Krim!

**Z. B. MALLORCA: Flugreise, 2 Wo. Zimmer/Frühstück schon ab 259.-**

### Club Aldiana/Senegal

Das Leben von seiner schönsten Seite. Baden. Und tun, was man will. 15 km Strand. Begegnung mit Einheimischen: Mali-Rundreise!

**Z. B. BUNGALOW/TOURIST: Flugreise, 2 Wochen Vollpension schon ab 1038.-**

### FKK

Traditionellen FKK-Urlaub bieten wir Ihnen auf Korsika und in Jugoslawien. Wir nennen Ihnen aber auch Ziele, wo Sie nur die Badehose einfach mal vergessen können.

**Z. B. KORSIKA: Flugreise, 2 Wo. Übern. schon ab 389.-**

### Aktiv-Urlaub

Hobby + Sport Ihrem Urlaub zuliebe. Segeln. Reiten. Tennis. Golf. Tauchen. Wind-Surfen. Hochseefischen. Wandern. Schnorcheln. Wasserski.

**Z. B. TUNESIEN: Flugreise, 2 Wo. Zimmer/Frühstück schon ab 498.-**

### Rundreisen

Mit dem Bus durch Marokko, Tunesien, die Sahara, die Kanarischen Inseln, Sizilien, Andalusien und Jugoslawien.

**Z. B. KÖNIGLICHE RUNDREISE: 1 Woche Rundreise durch Marokko schon ab 998.-**

### Kreuzfahrten

„Willkommen an Bord!" unserer 8 komfortablen Kreuzfahrtschiffe, die Sie über alle Weltmeere zu den schönsten Häfen der Welt bringen.

**Z. B. GRÖNLAND: 23 Tage mit MS World Discoverer, vom 19.7.–10.8.77 ab 4119.-**

### Fernreisen

Die Welt in guten Händen: Ferner Osten, Mexico und Ostafrika. Dazu: viele faszinierende Rundreisen! Erweitertes IT-Linienflugprogramm.

**Z. B. FERNOST: Flugreise, 3 Tage Bangkok, 4 Tage Hongkong, Zim./Frühst. schon ab 2068.-**

### City-Flug

Weltstadterlebnisse: Rom + London! Preiswerte 3- und 4-Tage-Flüge mit Verlängerungsmöglichkeiten. Familien-Aufenthalte und Sprach-Urlaub.

**Z. B. LONDON: Flugreise, 4 Tage Zimmer/Frühstück schon ab 179.-**

**Die neuen Reiseprospekte Sommer '77 von Neckermann+Reisen erhalten Sie in Ihrem Reisebüro!**

Admenting 7/1/18


# Dauertest

## Simca 1308 S

lenswert sind aber auch der Michelin zX und der Continental TS.

Nicht zuletzt seinem günstigen Benzinverbrauch verdankt es der Simca, daß die 50 000 km-Distanz mit relativ geringem finanziellem Aufwand zurückgelegt werden konnte. Die Gesamtkosten lagen deshalb mit 12,7 Pf/km etwas niedriger als beim Fiat 131 mirafiori (14,0 Pf/km) oder beim Opel Ascona 1.6 (14,6 Pf/km).

Reparaturen beliefen sich auf 360 Mark, so daß sich ein Satz von 2,6 Pf/km für Wartung und Reparaturen ergibt (Fiat 131: 2,5 Pf/km).

Begünstigt wird die Kostenbilanz dadurch, daß etliche Reparaturen auf Garantie erledigt wurden. Der deutsche Durchschnittsfahrer, der pro Jahr rund 16 000 km zurücklegt, hätte alle beim Dauertestwagen auf Garantie erledigten Reparaturen bis auf die Instandsetzung

### Kosten

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Richtpreis** | | | |
| Simca 1308 S | | DM | 12 898,– |
| **Festkosten pro Jahr** | | | |
| Kfz-Steuer | | DM | 216,– |
| Haftpflicht-Versicherung[1]) | | DM | 894,– |
| Teilkasko-Versicherung[2]) | | DM | 61,– |
| Vollkasko-Versicherung[3]) | | DM | 730,– |
| **Betriebskosten (Dauertestwagen) für 50 000 km** | | | |
| Benzinbedarf | 5280 L Superbenzin | DM | 4 726,72 |
| Ölbedarf | 38,3 L | DM | 325,55 |
| Reifenbedarf | | nur Erstausrüstung | |
| Reparaturen | | DM | 359,43 |
| Wartung (ohne Öl) | | DM | 948,09 |
| Gesamtkosten | | DM 6 359,79 | ≙ 12,7 Pf/km |
| Gesamtkosten abzüglich Benzin, Öl und Reifen | | DM 1 307,52 | ≙ 2,6 Pf/km |

[1]) Schadenfreiheitsklasse SF 1 (100 Prozent), Tarif R 6, Deckungssumme 1 Million Mark pauschal; [2]) Typklasse 16; [3]) Typklasse 16, Schadenfreiheitsklasse SF 1 (100 Prozent), Selbstbeteiligung 650 Mark.

Zieht man von den Gesamtkosten allerdings die Aufwendungen für Benzin, Reifen und Öl ab, schneidet der Simca nicht mehr ganz so günstig ab. Da während der Dauertest-Distanz immerhin zehn Inspektionen und Pflegedienste vorgeschrieben waren, kassierte die Werkstatt allein für die regelmäßigen Pflegearbeiten 1226 Mark – beim Fiat 131, der nur alle 10 000 km zur Inspektion muß, waren es rund 200 Mark weniger. Die Kosten für außerplanmäßige des Anlassers selbst bezahlen und dafür einen Betrag von immerhin 1165 Mark aufwenden müssen.

So gesehen ist das Dauertest-Ergebnis für den Simca denn doch nicht allzu erfreulich. Die zahlreichen kleineren Mängel, die während der 50 000 km auftraten, sind ebenso wie die insgesamt nur durchschnittlichen Qualitäten des Simca ein Grund, dem „Auto des Jahres" zurückhaltend gegenüberzustehen. *Götz Leyrer*

# Aus Forschung und Entwicklung

## Ventilfedern — eine Wissenschaft für sich.

Ständige Probleme mit den Ventilfedern veranlaßten die Rennabteilung des italienischen Exclusiv-Motorradwerks MV Agusta, bei Ferrari um kollegialen Rat zu fragen. Aber die zweispurigen Weltmeistermacher waren nicht bereit, ihren einspurigen Konkurrenten jene Quelle erfolgverheißender Ventilfedern zu verraten, die im automobilen Renngeschäft schon lange kein Geheimtip mehr ist. Wer heutzutage gewinnen will, bezieht seine Federn von Schmitthelm in Heidelberg — inzwischen übrigens auch MV Agusta.

Die Kundenkartei des badischen Federmachers ist denn auch nicht weniger als ein lückenloses Verzeichnis aller europäischer Renntriebwerks-Spezialisten. Und es fand im vergangenen Jahr kaum ein Grand Prix statt, bei dem nicht das gesamte Formel 1-Feld ausnahmslos mit Schmitthelm-Ventilfedern antrat. Nicht ohne Stolz verweisen die Heidelberger auf den Konditionsgewinn des Alfa Romeo-Motors von Brabham, der sich nach dem Einsatz von Schmitthelm-Federn deutlich abzeichnete.

Auch für die übrigen Sparten des Automobilsports zieht und wickelt das Unternehmen Drähte nicht minder rege. Es ist bei allen anderen Formel-Autos ebenfalls marktbeherrschend und auf dem Sport- und Tourenwagen-Sektor nicht minder präsent, und schließlich kauft auch die gesamte Tunerschaft von Alpina bis Zakowski in Heidelberg die Ventilfedern ein.

Diese unangefochtene Führungsrolle verdankt Schmitthelm dem höchst wissenschaftlichen Umgang mit Federproblemen, die — besonders wenn es um das Schließen der Ventile geht — nicht unerheblich sind. Einerseits muß die Feder so weich wie möglich sein, um die mechanischen Belastungen des Ventiltriebs klein zu halten. Andererseits führt kein Weg an einer gewissen Härte vorbei, wenn ein korrektes Schließen der Ventile auch noch bei 12 000/min gewährleistet sein soll.

Um diesem Zielkonflikt gerecht zu werden, betrachten die Techniker von Schmitthelm jede Federentwicklung als konstruktive Aufgabe. Um sie zu lösen, verlangen sie vom Auftraggeber detaillierte Angaben: eine Zeichnung des zugehörigen Nokkens, die tatsächliche Ventilerhebungskurve und die effektive Größe der bewegten Masse.

Anhand dieser Angaben wird das Schwingungsverhalten des Ventiltriebs erforscht, und das Produkt dieser Arbeit ist eine sogenannte harmonische Analyse, die grundsätzlich für den gesamten in Frage kommenden Drehzahlbereich erstellt wird. Die dazu nötigen, recht umfangreichen Rechenaufgaben werden zusammen mit der Technischen Hochschule Stuttgart und natürlich auch unter Mitwirkung eines Computers gelöst.

Dieser theoretischen Vorarbeit folgt eine eingehende praktische Überprüfung. Dabei wird zunächst das errechnete Schwingungsverhalten an einem Funktionsmodell einem Labortest unterzogen. Stroboskopische Untersuchungen decken dann eventuelle Unregelmäßigkeiten auf. Das gleiche Prüfverfahren wird später noch einmal an einem Muster des Originalmotors, der nur die für den Test wesentlichen Teile enthält und noch mit fremder Kraft angetrieben werden muß, vollzogen.

Die endgültige Freigabe aber erfolgt erst nach der letzten, schon ziemlich praxisnahen Prüfung. Schmitthelms Stammkunde Porsche bedient sich hier des sogenannten Le Mans-Tests, bei dem auf dem Prüfstand unter voller Belastung dem Motor das gleiche Fahrprogramm wie im Rennen abverlangt wird. Einziger Unterschied: Die Generalprobe dauert nicht 24, sondern 30 Stunden.

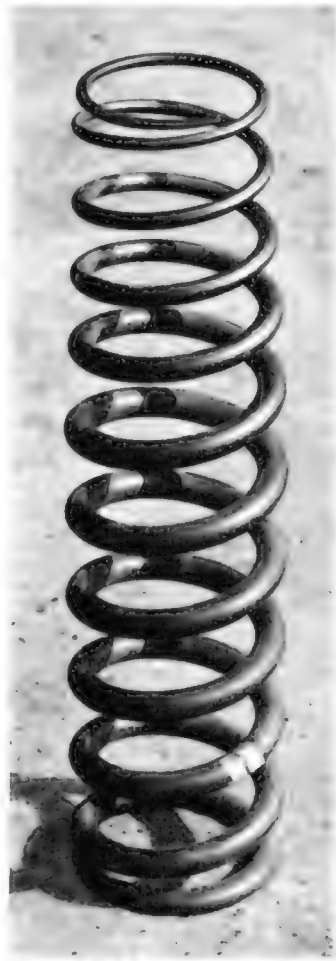


Foto: Seufert

**Teures Stück: progressive Fahrwerksfeder aus Titan**

Die Formel 1-Kundschaft gibt sich natürlich mit kürzeren Reifeprüfungen zufrieden. Hier wird von den meisten das sogenannte Paul Ricard-Programm bevorzugt. Nur bei Ferrari gilt auch in diesem Fall der Fahrzyklus der Hausstrecke Fiorano als gültiger Maßstab.

Während die Schmitthelm-Ventilfedern fast schon zur Standardausrüstung gehören, gelangt solche Spitzenqualität nur selten in Serientriebwerke. Allein Porsche zeigt sich auch hier kompromißlos. Alle Zuffenhausener Sechszylinder sind grundsätzlich mit den Heidelberger Federn ausgestattet.

Porsche übrigens verhalf Schmitthelms Produkten dann auch noch zu einer weiteren Verbreitung, zumindest in Rennfahrzeugen. Denn als die Weissacher Entwickler der Gewichtserleichterung zu Liebe den Wunsch nach Fahrwerksfedern aus Titan äußerten, konnte Schmitthelm auch damit dienen. Und es gelang sogar, aus dem kostbaren Material superprogressive Federn aus konisch geschliffenem Draht zu fertigen.

Diese Zusammenarbeit mit Porsche verhalf Schmitthelm zu einem Weltmonopol, denn Fahrwerksfedern dieser Art kann bisher kein anderer liefern. Trotz Stückpreisen zwischen 400 und 1000 Mark finden diese Spitzenleistungen der Federschmiedekunst immer zahlreichere Abnehmer. 1977 werden nur noch wenige Formel 1-Teams auf Schmitthelms Fahrwerksfedern verzichten. *-cpb-*

# Versorgung der Nordsee-Bohrinseln: Wenn nichts mehr geht, wird nach dem Johnson gerufen.

Wenn die Seen so richtig ums Deck krachen, sind die Versorgungsschiffe am Ende ihres Lateins. Die Kreuzsee wird dann einer Spezialcrew in Schlauchbooten mit Johnson-Außenbordern überlassen.

Normale Serien-Johnsons, wie Sie bei jedem Johnson-Händler auch einen kaufen können.

Jeder Johnson ist gebaut und geprüft, um harte See abwettern zu können.

So ist jeder Johnson vom lebhaften 2 HP bis zum Rekorde brechenden 200 HP V6 solide und zuverlässig, mit eingebauter realer Sicherheit.

Startsicher, sanft laufend, wirtschaftlich, läßt Sie nicht im Stich.

Für 1977 wurde der Benzinverbrauch weiter gesenkt. Bei langsamer Fahrt kann ein Johnson 20 . . . 28% Benzin sparen. Auch bei Vollgas sparen Sie noch, aber nicht auf Kosten des Tempos. Wegen der vielen Besonderheiten eines Johnson.

Besonderheiten, die Ihnen jeder Johnson-Händler nur zu gerne erklärt. Es macht Sie nicht dummer, mal mit diesem Experten zu reden.

Übrigens: Bei mehr als 2100 Johnson-Händler in Europa ist es keine Expedition, einen zu finden, der Sie informiert, Ihren Motor inspiziert und einwintert – er ist ganz in Ihrer Nähe, egal wo Sie gerade sind.

Johnson SERVICE

**In nur zwei Jahren zwei total neue Motoren. Letztes Jahr der unvergleichliche 35 HP. Dieses Jahr der Klassen-Primus von 25 PS.**

**Beide haben unterbrecherlose Kondensatorzündung für schnelleres, sicheres Anspringen, für exakteren Zündpunkt und längere Kerzenstandzeit; und das ohne Verschleißteile im Magnetzünder.**

**Der 25 HP ist leichter, doch stärker denn je. Schubkraft „unten", Beschleunigung und Höchstfahrt sind allesamt gesteigert worden.**

**Die Leistung beider steckt im Detail: druckgestützte Kolbenringe (patentiert), kalibrierte Vollastdüsen, thermostatgeregelte Kühlung. Einteiliges Getriebegehäuse und Hohlkippbolzen-Steueranschluß beim 35 HP.**

**Für sanften Lauf, Komfort und Streßabbau: Propellernaben-Auspuff beim 35 HP, stoßfangende Propellernabe beim 25 und 35 HP.**

**Bei beiden Motoren: schalldämpfende Motorhaube, Ansauggeräuschdämpfer, Startersperre bei eingelegtem Gang, ausrüstbar für Fernsteuerung und eine Menge Spezialitäten mehr.**

**Wirtschaftlich. Diese kompakten Kraftpaketchen haben genügsamen Benzindurst. Wir haben ihnen in den vergangenen Jahren drastisch den Spaß am Durst verdorben.**

**Johnson**

**Man kann sich auf ihn verlassen. Weltweit.**

**Im 3. Jahrzehnt importiert und betreut von**
**Ernst O. Hesse**
**4006 Erkrath, Otto-Hahn-Straße 2**
**Tel. (0211) 2509-1**

# JUGOSLAWIEN
## Urlaub, wie er Ihnen gefällt.

Urlaubsplanung kann zum Roulette-Spiel werden. Doch nicht bei der Entscheidung für Jugoslawien. Wir haben nämlich vieles, was den Urlaub rundum schön macht: Sonne, Meer und FKK-Strände, historisch interessantes Binnenland und malerische Inseln, abgeschiedene Ferienorte und bunte, lebhafte Städte. Und gepflegte, komfortable Hotels zu familienfreundlichen Preisen haben wir auch.

Wir haben also praktisch alles.

**Coupon** Informationen erhalten Sie bei Ihrem Reisebüro oder beim
**Jugoslawischen Fremdenverkehrsamt**
6 Frankfurt/M., Goetheplatz 7, Tel. (0611) 28 56 25/28 51 63
4 Düsseldorf, Hüttenstr. 6, Tel. (0211) 37 06 75
8 München, Sonnenstr. 14, Tel. (089) 59 55 45/46

Name _____

Anschrift _____

_____ A


# Nachrichten aus der Technik

## Golf Turbo mit 130 PS

Das Volkswagenwerk hat für den Golf und den Scirocco nach dem Einspritzmotor der GTI-Modelle eine weitere Leistungsstufe entwickelt. Mit Hilfe eines Abgas-Turboladers wird die Leistung des 1,6 Liter-Motors auf rund 130 PS gesteigert, so daß die beiden betroffenen VW-Modelle über 190 km/h schnell werden.

Allerdings soll die Turbo-Version nicht vom Fließband laufen. Komplette Umbausätze werden über den Verband Formel V Europa (VW-Motorsport) an ausgewählte Händler geliefert. Diese sollen die notwendigen Umbauten an Motor und Fahrwerk vornehmen.

Da der VW-Turbo-Motor auf Vergaserbasis arbeitet, ist grundsätzlich auch der Umbau von 1,6 Liter-Vergasermotoren möglich. Ein endgültiger Preis für den Turbo-Umbau steht derzeit noch nicht fest. Da es sich um eine Werks-Entwicklung handelt,

**Keine neuen Ideen: Chrysler-Sicherheitsauto**

## Information . . .

Mit großem Werbeaufwand präsentiert der drittgrößte Automobilhersteller der USA, die Chrysler Corporation, in Europa ein neu entwickeltes Sicherheitsauto, das auf dem Simca 1307/1308 basiert und in das, so Chrysler in einer Presse-Verlautbarung, „die Konstrukteure eine große Zahl von Spezial-Sicherheitsmerkmalen fortschrittlichster Prägung packten".

## . . . und Meinung

Getreu der derzeit in den USA grassierenden Frömmigkeits-Welle scheinen sich die Chrysler-Manager den Bibel-Spruch „Die Letzten werden die Ersten sein" zu Herzen genommen zu haben.

Denn alle anderen Automobilhersteller, die sich – wie General Motors, Ford, Daimler-Benz, Fiat oder VW – mit speziellen Sicherheitsautos beschäftigten, haben schonlängst eingesehen, daß das reine Safety Vehicle schon allein wegen seiner immensen Entwicklungs- und Herstellungskosten ein Irrweg war. Das Chrysler-RSV kommt also um Jahre zu spät – zumal auch Chrysler-Vizepräsident John W. Day zugeben mußte, daß eine Serienfertigung aus Kostengründen nicht in Frage komme.

**Götz Leyrer**

Dabei sind die „Sicherheitsmerkmale fortschrittlichster Prägung" bei näherer Betrachtung keinesfalls revolutionär, sondern fast durchweg alte Hüte.

ist eine reibungslose TÜV-Abnahme gewährleistet.

### Diesel-Abgasvorschriften

Dieselmotoren blieben bisher weitgehend von Abgasvorschriften verschont, weil die reglementierten Schadstoffe bei ihnen nur in geringen Prozentsätzen vorkommen. Ab 1. Januar 1977 ist eine Vorschrift in Kraft getreten, mit der vor allem die Rußentwicklung eingeschränkt werden soll. An der Geruchsbelästigung durch Diesel wird freilich auch sie nichts ändern können.

## Betrifft: neues Sicherheitsauto von Chrysler

Die nachgiebige Front- und Heckpartie aus Polyurethan beispielsweise hat schon längst Eingang in die Serie gefunden (z. B. Chevrolet Corvette, Pontiac GTO), und dicke, für glatte Flächen sorgende Auspolsterung des Fahrgastraums kann gleichfalls nicht zu den neuesten Erkenntnissen gerechnet werden. Ein Diagonal-Zweikreis-Bremssystem, wie es das Chrysler-RSV besitzt, entwickelte die schwedische Firma Saab schon vor vielen Jahren, und Sicherheitsreifen, mit denen auch ohne Luft noch eine gewisse Strecke gefahren werden kann, bietet Rover schon heute gegen Aufpreis jedem normalen Kunden an.

Damit ist klar, warum das Chrysler-Sicherheitsauto so emsig in den Verkaufsräumen deutscher Chrysler/Simca-Händler herumgereicht wurde: Es soll Kunden anlocken — immerhin hat Chrysler im Rekordjahr 1976 über fünf Prozent weniger Autos in Deutschland verkauft als 1975.

# Der bessere Kauf

## Opel Rekord 1900 und Ascona 1.9: Welcher bietet mehr?

Ausgeklügelte Baukasten-Systeme und vielfältige Ausstattungs-Varianten haben dafür gesorgt, daß die Angebots-Palette der deutschen Automobil-Hersteller noch nie so breit gefächert war wie heute. Ganz besonders gilt das für die auf dem hiesigen Markt traditionell stark vertretenen mittleren Fahrzeug-Kategorien, bei denen Opel seit jeher eine dominierende Rolle spielt.

Die Rüsselsheimer Marktstrategen weben dabei ihre Maschen so eng, daß die einzelnen Modell-Reihen weit ineinander übergreifen und selbst Beinahe-Doubletten nicht ausgeschlossen sind. Das bietet dem Käufer natürlich eine Fülle fein abgestufter Wahlmöglichkeiten – aber auch dem Werk ist es recht so: dank flexibler Fertigungssteuerung können stets jene Modelle kurzfristig forciert werden, die in der Käufergunst gerade oben stehen. Auf diese Weise läßt sich am besten eine kontinuierliche und deshalb rentable Auslastung der Fertigungskapazität erzielen.

Eine dieser Beinahe-Doubletten stellen auch der bereits seit fünf Jahren produzierte Rekord und der noch jugendliche Ascona dar, die beide von völlig identischen 75 PS starken 1,9 Liter-Normalbenzinmotoren angetrieben werden. Welche Vor- und Nachteile die im Preis knapp 1700 Mark auseinanderliegenden Opel-Modelle aufzuweisen haben, untersuchte auto motor und sport an zwei viertürigen Limousinen.

### Karosserie: mehr Platz im Rekord

Obwohl sich die beiden Stufenheck-Karosserien äußerlich stark ähneln, wirkt der dreieinhalb Jahre jüngere Ascona insgesamt moderner und weniger bieder als der Rekord. Seine größere Kompaktheit sorgt außerdem für Sportlichkeit im Aussehen, was speziell jüngeren Käufern nur recht sein kann.

Aber mit 15 cm mehr Radstand und 27 cm mehr Außenlänge bietet

Fotos: Seufert

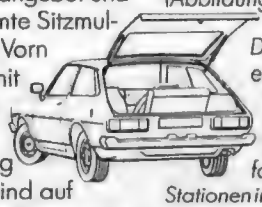
**Familien-Ähnlichkeit: Der modernere Ascona unterscheidet sich vom Rekord nur unwesentlich**

# Das Sonntagskind im Autoalltag. TOYOTA Corolla Lift Back GSL.

Mit dem TOYOTA Corolla Lift Back GSL können Sie so vernünftig sein, ein sportliches Auto zu fahren. Mit Drehzahlmesser, 5-Gang-Getriebe und beachtlichen Fahrleistungen: 84 PS/62 kW aus 1588 ccm, mit max. Drehmoment bereits bei 3000 U/min.

Doch der Corolla Lift Back 1200, 1600 und 1600 GSL begeistert nicht nur durch seine Fahreigenschaften. Sein Lift Back Heck mit der großen Hecktür eröffnet auch großartige Lademöglichkeiten. Einzeln umklappbare Rücksitzlehnen bieten flexible Raumaufteilung bis zu einer Kofferraumgröße von 845 Ltr. (nach VDA).

Hervorragend sind Platzangebot und Komfort. Im Fond ausgeformte Sitzmulden mit Einzel-Rücklehnen. Vorn schalenförmige Ruhesitze mit integrierten Kopfstützen und Panorama-Cockpit: komplette Sportinstrumentierung und Bedienungselemente sind auf den Fahrer ausgerichtet. Der Preis eines Corolla Lift Back ist geeignet, vielen Autofahrern wieder etwas mehr Freude in den Autoalltag zu bringen.



*TOYOTA Corolla Lift Back 1600 GSL (Abbildung) mit 5-Gang-Getriebe und vielen Extras serienmäßig ab Köln DM 12.990,–. Unverbindliche Preisempfehlung. Lieferbar auch als 1200er, 1600er, auch mit Automatik. Garantie: 1 Jahr ohne km-Begrenzung. Information und Probefahrt bei über 650 TOYOTA Service-Stationen in der BRD. TOYOTA DEUTSCHLAND GMBH, Bunzlauer Str. 1, 5000 Köln 40.*

***Begeisterung auf Rädern*** **TOYOTA**

## Der bessere Kauf

der Rekord das großzügigere Platzangebot. Der Innenraum ist vorne und hinten gut fünf Zentimeter breiter, und im Fond stehen etwas mehr Knieraum und Kopffreiheit zur Verfügung. Besonders deutlich ist das Plus an Kofferraumvolumen: Hier bietet der Rekord nach auto motor und sport-Norm rund 25 Prozent mehr.

Dennoch dürften auch im Ascona die Platzverhältnisse für die meisten Käufer völlig ausreichend sein, zumal es auf den Vordersitzen keinerlei Einschränkungen gibt und auch der Einstieg nicht unbequemer vonstatten geht als im Rekord.

Die Sitze selbst sind im Rekord etwas größer bemessen und körpergerechter gepolstert, dafür bietet der Ascona die bessere Sitzposition und mehr Übersichtlichkeit — im Rekord steht das Lenkrad etwas zu hoch. Während der Hebel für die Sitz-Längsverstellung im Rekord griffgünstiger liegt, ist beim Ascona das Handrad für die Lehnenverstellung besser placiert.

Keine eindeutigen Vorteile gibt es bei der Heizung: im Rekord liefert sie zwar die größeren Wärmemengen, dafür läßt sich die für kalte Tage ziemlich knapp bemessene Ascona-Heizung exakter einregulieren.

Als positive Gemeinsamkeit sind im Karosseriebereich die gut ablesbaren, blendfreien Instrumente, das praktische Einschlüsselsystem sowie die auch im Detail saubere Verarbeitung zu nennen.

### Vorzüge

**Opel Rekord**
- Gutes Platzangebot auch im Fond
- Großer Kofferraum
- Unproblematische Fahreigenschaften
- Leichte Bedienbarkeit
- Wenig Innengeräusche

**Opel Ascona**
- Sehr gute Handlichkeit
- Leichte Bedienbarkeit
- Wenig Innengeräusche
- Unproblematische Fahreigenschaften
- Befriedigende Fahrleistungen

| Meßwerte | | Rekord 1900 | Ascona 1.9 |
|---|---|---|---|
| Hubraum | cm³ | 1897 | 1897 |
| Bohrung x Hub | mm | 93 x 69,8 | 93 x 69,8 |
| Verdichtungsverhältnis | | 7,9 : 1 | 7,9 : 1 |
| Leistung | PS bei 1/min | 75/4800 | 75/4800 |
| | kW bei 1/min | 55/4800 | 55/4800 |
| Maximales Drehmoment | | | |
| | mkg bei 1/min | 13,5/2800 | 13,5/2800 |
| | Nm bei 1/min | 132/2800 | 132/2800 |
| Achsübersetzung | | 3,89 : 1 | 3,67 : 1 |
| Radstand | mm | 2668 | 2518 |
| Spur | mm | 1419/1400 | 1375/1375 |
| Außenmaße | mm | 4591x1718x1415 | 4321x1670x1380 |
| Innenbreite vorn | mm | 1425 | 1370 |
| hinten | mm | 1425 | 1370 |
| Sitztiefe vorn | mm | 500 | 480 |
| hinten | mm | 480 | 480 |
| Norm-Knieraum | mm | 125 | 120 |
| Kofferraumvolumen | L | 364 | 288 |
| Leergewicht | kg | 1160 | 1020 |
| Zul. Gesamtgewicht | kg | 1575 | 1420 |
| Leistungsgewicht | kg/PS | 15,5 | 13,6 |
| | kW/t | 47,6 | 54,1 |
| Beschleunigung in s | | | |
| 0– 40 km/h | | 3,2 | 2,8 |
| 0– 60 km/h | | 6,3 | 5,3 |
| 0– 80 km/h | | 10,6 | 9,0 |
| 0–100 km/h | | 16,9 | 14,0 |
| 0–120 km/h | | 27,3 | 22,3 |
| 0–140 km/h | | – | 40,7 |
| 1 km mit stehendem Start | | 37,9 | 35,9 |
| Elastizität (Beschleunigung im IV. Gang) in s | | | |
| 40– 60 km/h | | 8,5 | 6,4 |
| 40– 80 km/h | | 16,4 | 12,5 |
| 40–100 km/h | | 25,2 | 19,5 |
| 40–120 km/h | | 38,0 | 28,5 |
| 40–140 km/h | | – | 46,3 |
| 1 km ab 40 km/h | | 41,4 | 38,2 |
| Höchstgeschwindigkeit km/h | | 151,3 | 156,5 |
| Innengeräusch in Phon (dBA) | | | |
| Leerlauf im Stand | | 46 | 49 |
| Bei 50 km/h | | 63 | 62 |
| Bei 80 km/h | | 65 | 67 |
| Bei 100 km/h | | 70 | 70 |
| Bei 120 km/h | | 74 | 75 |
| Bei 140 km/h | | 78 | 78 |
| Verbrauch in L/100 km | | Normal | Normal |
| Autobahn ca. 110 km/h | | 13,9 | 12,8 |
| Landstraße ca. 80 km/h | | 15,4 | 13,7 |
| Landstraße ca. 60 km/h | | 11,4 | 10,5 |
| Stadt | | 13,2 | 12,9 |
| Durchschnitts-Verbrauch | | 13,9 | 13,1 |
| DIN-Verbrauch | | 11,0 | 10,1 |
| Richtpreis | DM | 13 585,–¹) | 11 935,–¹) |
| | DM | 14 125,–²) | 12 445,–²) |

¹) zweitürig ²) viertürig

## Motor: mehr Temperament im Ascona

Trotz identischer Motorisierung ergeben sich in diesem Bereich für den 140 kg leichteren Ascona naturgemäß deutliche Vorteile. Durch das günstigere Leistungsgewicht wirkt der Ascona schon vom Gefühl her lebhafter und er liefert auch die besseren Fahrleistungen: Aus dem Stand auf Tempo 100 nimmt er dem behäbigeren Rekord fast drei Sekunden und auf dem Kilometer mit stehendem Start immerhin zwei

**Trotz vieler stilistischer Gemeinsamkeiten wirkt der Ascona kompakter und sportlicher als der Rekord**

Der auto katalog 1977. Jetzt noch aktueller. Noch umfangreicher (224 Seiten). Mit 40 Farbseiten. Mit den Autos aus aller Welt von A bis Z. Mit brandneuen Modellen. Dem Katalog-Auto des Jahres. Dem bewährten Auto des Jahres. Und großem Service-Teil.

Coupon bitte ausschneiden und einsenden.

## Bestellschein auto katalog

**MOTOR-PRESSE STUTTGART**
**Postfach 1042, 7000 Stuttgart 1**

Bitte liefern Sie mir:

____ Exemplare auto katalog 1977 zum Preis von DM 7,50 zuzügl. DM 2,-- Porto.

☐ Den Betrag von DM .....habe ich heute auf Ihr Postscheck-Konto Stuttgart 5346-703 überwiesen.

☐ Den Betrag von DM ..... bezahle ich nach Erhalt der Rechnung.

☐ Bitte liefern Sie per Nachnahme (DM 7,50 + DM 4,40 Porto).

(Zutreffendes bitte ankreuzen)

Name

Straße

PLZ, Ort

Datum/Unterschrift

AMS 2/77


**Wir haben ...**

das Autosportprogramm, das uns zu einem der führenden Zubehörspezialisten gemacht hat. Wir liefern:

**BORDINSTRUMENTE**
Drehzahlmesser, Ampere, Öldruck, Öltem., Wassertemp., Vacutest, Schließwinkelmesser, Voltmeter etc. etc.
**ÖLKÜHLER-ANLAGEN**
für alle gängigen Fahrzeuge, auch Sonderanfertigungen
**SPURVERBREITERUNGEN**
für 4-Loch- und 5-Loch-Felgen, alle Fahrzeuge
**RENN- und SPORTFILTER**
für Solex, Weber, SU und Autolite
**RALLYEJACKEN**
Steppform, zweifarbig mit Ärmelstreifen
**LEDERLENKRÄDER**
**SPORTFELGEN**
für alle Zwecke, größte Auswahl
**ELEKTRISCHE KÜHLERVENTILATOREN**
leistungssteigernd (wie Escort RS)
**DECORSTREIFEN und -SETS**
**FANFAREN und SIRENEN**
USA-Polizei, Hawaii 5-0 etc.
über 150 verschiedene Ausführungen
Kartenbretter, Leselampen, Stereolautsprecher, Achsabdeckung BMW/OPEL usw. usw.
Großer 1976er Spezialkatalog mit 50 Seiten Rallyeprogramm gegen 1,50 DM Schutzgebühr in Briefmarken. Sofort anfordern bei:

RACIMEX AM STADTRAND 1/3 2000 HAMBURG 70 Tel. (04 11) 6 93 45 24


**Anzeigenschluß für Heft 4/77 ist am 31. 1. 77**


**Ein Urlaub wie kein anderer...**

- Genießen Sie die Frische des Meeres auf nackter Haut
- An den schönsten Küsten Europas
- Nahtlos bräunen
- Urlaub der Spaß macht
- Luxushotels, Bungalows, Sommerhütten an ruhigen Stränden

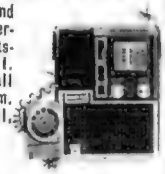
FKK URLAUB 77 Fordern Sie unseren großen Farbbild-katalog AM2

OBONA REISEN Postf. 1449
Europas größter FKK-Reise-Veranstalter, 6350 Bad Nauheim,
(06032) 8985



**NEU! 5-Band-Funkempfänger ab 84 MHz + Walkie-Talkie**

Eine völlige Neuheit für den Kenner, geeignet für kommerziellen und privaten Einsatz. Military-Spezial-Empfänger für den Empfang aller interessanten Bereiche wie Polizei-, Flug-, Arzt-, Taxi-, Auto-, Sicherheitsdienst-, Fahndungsfunk, Fernsehtonempfang etc. UKW, MW, VHF I + II. Außerdem ist ein 100 mW-Funkgerät mit Rufton eingebaut, so daß überall die Möglichkeit besteht, Funkkontakt mit jemandem aufzunehmen. Abm. ca. 245 x 210 x 75 mm. Gewicht: 1,5 kg. **Sonderpreis:** Inkl. Netzteil, Batterien, Ohrhörer und Tragriemen nur **DM 159,90.**
Akkusatz mit Ladegerät dazu für 4000 Betriebsstunden DM 79,—.



KIRCHNER ELEKTRONIK Zwei Jahre Vollgarantie
Import · Export · Großhandel, Postf. 5445-2, 6800 Mannheim 1



**Direkt ab Fabrik**

Heiku Autoschonbezüge
wohly Sitzpelze
daher so preiswert
über 1000 Modelle

**Maßgeschneidert für jeden Wagentyp**

Da stimmt jedes Detail. HEIKU-Schonbezüge aus bestem Material verarbeitet, sitzen fest und faltenfrei wie die Originalpolster, sind leicht zu reinigen, licht-, luft-, wasch- und farbecht. Farbe und Design passen hundertprozentig zu Ihrem Wagen.

**Autofahrer-Pelzweste, echt Lammfell** mit Nierenschutz, schneidermäßige Verarbeitung. Für Damen ab DM **90,-** Für Herren ab DM **105,-**

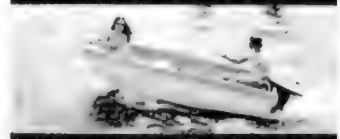
**Kostenlos** per Post erhalten Sie unseren neuen Spezialkatalog mit Original-Stoffmustern u. Preisen. Ansehen kostet nichts.

Name
( )
Ort
Straße
Wagentyp und Baujahr angeben

Spezialfabrik für Autoschonbezüge
HEIKU 4926 Dörentrup 2 Abt. M/2
Telefon 0 52 63 / 20 26



**SPORT MUHL bringt 1977:**



Vom Motorboot ab 2,4 m bis zum Kajütkreuzer 9,3 m, weltbekannter Werften
REINELL

Ständige Ausstellung - auch an Sonn- und Feiertagen von 11-16, Beratung bis 13 Uhr. Mehrere 100 Boote am Lager! Günstige Gebrauchtboote - Motoren - Anhänger. VOLVO Auslieferungslager und Ersatzteile.

Generalimport SPORT MUHL
Prof.-Oelkers-Str. 8
3510 Hann. Münden
3-Flüsse-Stadt bei Kassel
Tel. 05541/8045/Telex 965825

## Der bessere Kauf

Sekunden ab. Noch deutlicher und für die Fahrpraxis wichtiger sind – wie die Tabelle zeigt – die Unterschiede bei der Elastizität; außerdem erreicht der Ascona mit 156,5 km/h eine um fünf km/h höhere Endgeschwindigkeit.

Keine oder nur minimale Unterschiede sind dagegen bei den leicht und exakt zu schaltenden Getrieben sowie bei den Innengeräuschen zu registrieren: Beide Opel-Modelle können als ausgesprochen laufruhig bezeichnet werden.

Deutlichere Vorteile weist der Ascona gegenüber dem Rekord im Benzinverbrauch auf, wenngleich wegen der niedrigen Verdichtung von 7,9:1 beide Motoren keineswegs als sparsam gelten können. Immerhin kann beim Ascona mit einer durchschnittlichen Einsparung von knapp einem Liter Normalbenzin pro 100 km gerechnet werden; ein Verbrauchsvorteil, der in erster Linie auf das geringere Gewicht zurückzuführen ist.

| Kosten | | Opel Rekord | Opel Ascona |
|---|---|---|---|
| Richtpreis | DM | 14 125,– | 12 445,– |
| Kfz-Steuer | DM | 273,60 | 273,60 |
| Haftpflichtversicherung* | DM | 737,10 | 737,10 |
| Betriebskosten | Pf/km | 22,3 | 21,7 |
| Gesamtkosten in Pf/km (ohne Abschreibung und Verzinsung) bei jährlich | 10 000 km | 33,2 | 32,5 |
| | 20 000 km | 27,7 | 27,1 |
| | 30 000 km | 25,9 | 25,3 |
| | 40 000 km | 25,0 | 24,4 |
| | 50 000 km | 24,5 | 23,9 |

* Regionalklasse 4, Schadenfreiheitsklasse SF 1 = 100 Prozent Beitrag, Dekkungssumme 1 Million pauschal.

## Fahrwerk: mehr Harmonie im Ascona

Auch wenn sich die Starrachs-Fahrwerke der beiden Prüflinge in vielen Punkten gleichen und für unproblematische, außerordentlich gutmütige Fahreigenschaften sorgen, gibt es unter dem Strich doch leichte Vorteile für den Ascona. Er wirkt straffer und handlicher,

Rekord: mehr Platz . . .

Ascona: enger Fond . . .


# Schnallen Sie auch Ihre Gesundheit an. Mit Macalvit®- dem Sicherheitsgurt, wenn es um Erkältungen geht.

Die entscheidende Macalvit-Schutzformel: Calcium + Vitamin C

SANDOZ

Sie sind ein verantwortungsbewußter Autofahrer. Sie schützen sich mit dem Sicherheitsgurt vor Verletzungen. Schützen Sie sich aber auch vor lästigen und dabei völlig unnötigen Erkältungen. Das können Sie mit Macalvit, das es in allen Apotheken gibt.

Mit Macalvit®

8. CARAVAN + BOOT

Internationale Ausstellung für Caravans, Boote und Zubehör, in Verbindung mit dem 3. Internationalen Reisemarkt

IRM

München-Messegelände, 5.-13. Februar 1977

täglich von 10.00-18.00 Uhr, Samstag und Sonntag von 9.00-18.00 Uhr

mit einem Riesenangebot an Wohnwagen, Wohnmobilen und Booten aller Art

Sonderschauen und Rahmenveranstaltungen

Auskünfte: Münchener Messe- und Ausstellungsgesellschaft mbH, Postfach 12 10 09, D-8000 München 12, Tel. (089) 51 07-1

breiterer Innenraum . . .

funktionelles Armaturenbrett . . .

größerer Kofferraum

kleiner Kofferraum

während sich der größere Rekord mitunter recht schwerfällig anfühlt. In Kurven legt der Ascona ein nahezu völlig neutrales Eigenlenkverhalten an den Tag.

Im Federungskomfort können die beiden Starrachser allenfalls durchschnittlichen Ansprüchen genügen. Wenn dennoch ein recht kommodes Komfortgefühl entsteht, dann nicht wegen der Federung, sondern wegen der leichten Bedienbarkeit und der nervenschonenden Geräuscharmut.

Wägt man alle Vor- und Nachteile der nicht gerade reizvollen, aber äußerst gebrauchstüchtigen Allerweltsautos gegeneinander ab, so ist der teurere Rekord nur dann der bessere Kauf, wenn sein größeres Platzangebot auch wirklich genutzt wird. *H. E.*

# „Machen Sie's wie Heinrich!"

denn jetzt sind über 50 Millionen Mark im Spiel – davon sogar
**12 mal 1 Million DM als Höchstgewinne.**
Die erste Million ist bereits am ersten Ziehungstag fällig – einkommensteuerfrei. Spielen Sie mit. Von Anfang an. Bis zum glücklichen Erfolg.
Das sind Losnummern der Vorlotterien mit Gewinnen von je

## 1 MILLION DM

| | | | |
|---|---|---|---|
| Los-Nr. 72 | Los-Nr. 45614 | Los-Nr. 102526 | Los-Nr. 146895 |
| Los-Nr. 93 | Los-Nr. 56163 | Los-Nr. 114083 | Los-Nr. 153941 |
| Los-Nr. 3753 | Los-Nr. 65870 | Los-Nr. 132375 | Los-Nr. 157363 |
| Los-Nr. 27218 | Los-Nr. 90356 | Los-Nr. 137917 | Los-Nr. 160607 |
| Los-Nr. 42959 | Los-Nr. 98069 | Los-Nr. 143894 | Los-Nr. 170397 |

Gewinner spielen Klassenlotterie

STAATLICHE NORDWESTDEUTSCHE KLASSENLOTTERIE
Lotterie-Direktion Überseering 4AM 2000 Hamburg 60

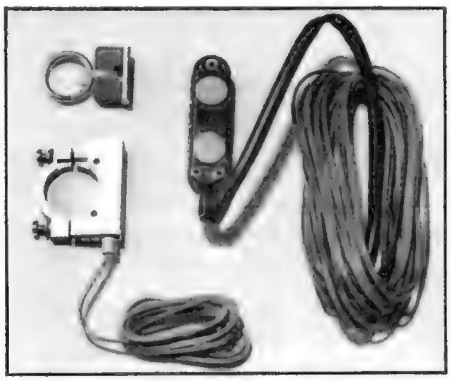
# Neues Zubehör

Vom Türschloß-Enteiser bis zum Vierpunkt-Sicherheitsgurt.

## Schloß mit Heizung

Thermolock nennt sich ein neuer elektrischer Türschloß-Enteiser, den ein Stuttgarter Erfinder jetzt auf den Markt gebracht hat. Der zum Preis von 49,50 Mark angebotene Türschloß-Enteiser wird für alle BMW- und Opel-Modelle sowie für die Ford-Modelle Escort, Fiesta und Taunus geliefert.

Die Montage ist relativ einfach und kann in eigener Regie durchgeführt werden. Das aus zwei Teilen bestehende Heizelement wird auf das zylindrische Ende des Türschloßzylinders aufgesetzt und verschraubt. Von dem Heizelement geht ein Kabel über einen Schalter zur Batterie.



**Leicht einzubauen: Türschloß-Enteiser**

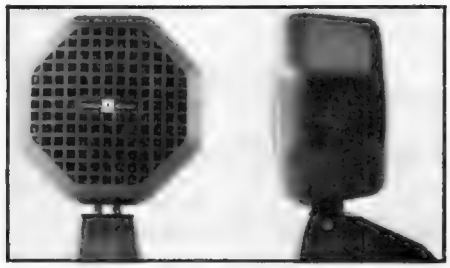
Der Schalter wird von innen an der Windschutzscheibe befestigt und kann von außen mit einem kleinen, rund zehn Gramm schweren Magneten, den man am Schlüsselbund mitführt, eingeschaltet werden. Solange der Magnet auf den Schalter gedrückt wird, leuchtet eine rote Warnlampe, und der Strom fließt von der Batterie zum Türschloß-Enteiser und erwärmt durch einen Keramik-Widerstand den Zylinder. Nach etwa einer Minute ist das Türschloß aufgetaut.

Der Vertrieb erfolgt über den Fachhandel oder durch die Firma Otto Schöpfer, Uhlbacher Straße 186, 7000 Stuttgart 61.

## Guter Ton

Einen Aufbaulautsprecher in achteckigem Kunststoff-Gehäuse hat die Firma Interconti Industriekontor jetzt in ihr Programm aufgenommen. Durch seine geringe Anbautiefe eignet sich der Kosmos-Achteck-Lautsprecher speziell auch für den Einbau in Autos mit stark geneigter Heckscheibe.

Der Fuß des Lautsprechers ist sowohl von oben als auch von unten montierbar. Der Lautsprecher, der zum Preis

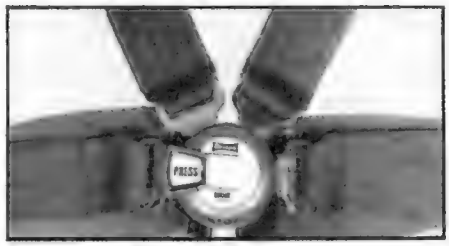


**Gut montierbar: Achteck-Lautsprecher**

von rund 26,60 Mark angeboten wird, ist mit einer Leistung von 8 Watt belastbar. Sein Durchmesser beträgt 85 Millimeter. Vertrieb: Firma Interconti Industriekontor GmbH, Postfach 2248, 7100 Heilbronn-Biberach.

## Guter Halt

Einen modifizierten Vierpunkt-Sicherheitsgurt hat der englische Gurthersteller Britax auf den Markt gebracht. Vom herkömmlichen Vierpunktgurt un-



**Bequem zu öffnen: Vierpunktgurt**

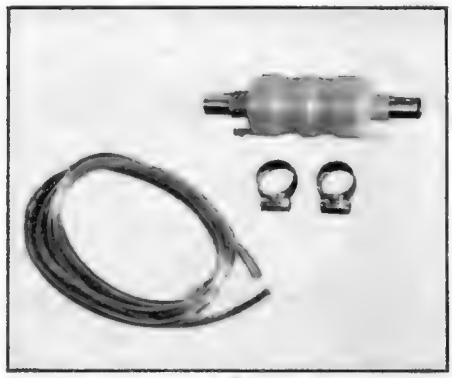
terscheidet sich der neue Gurt durch ein Trennschloß, in das alle Gurtteile eingerastet werden. Neu sind außerdem eine Schultergurtpolsterung und ein breitflächiges Beckengurtteil.

Beim Vorgänger-Typ waren die Schultergurte mit den Beckengurten fest verbunden. Nach Öffnen des Gurtschlosses mußten noch die Schultergurte abgestreift werden. Nach einem Unfall war es deshalb oft schwierig, sich ohne fremde Hilfe vom Gurt zu befreien. Beim neuen Britax-Gurt genügt ein Druck auf das Trennschloß und alle Gurtteile lösen sich.

Der neue Britax-Vierpunktgurt kostet 330 Mark. Vertrieb: Winfried Matter GmbH & Co WIMA KG, Industriestraße, 7521 Hambrücken.

## Warme Dusche

Mit der besseren Reinigungskraft von heißem Wasser versucht das britische Scheibenwaschwasser-Wärmegerät Hot-wash den Autofahrern zu besserer Sicht zu verhelfen. In der Praxis spricht einiges für diese Methode. Warmes Wasser löst den Schmutz auf der Scheibe besser, insbesondere die klebrigen Insektenrückstände. Im Winter treibt die Vorwärmung den Frost zwar ziemlich schnell aus der Anlage, ein Gefrieren des Spritzwassers auf der

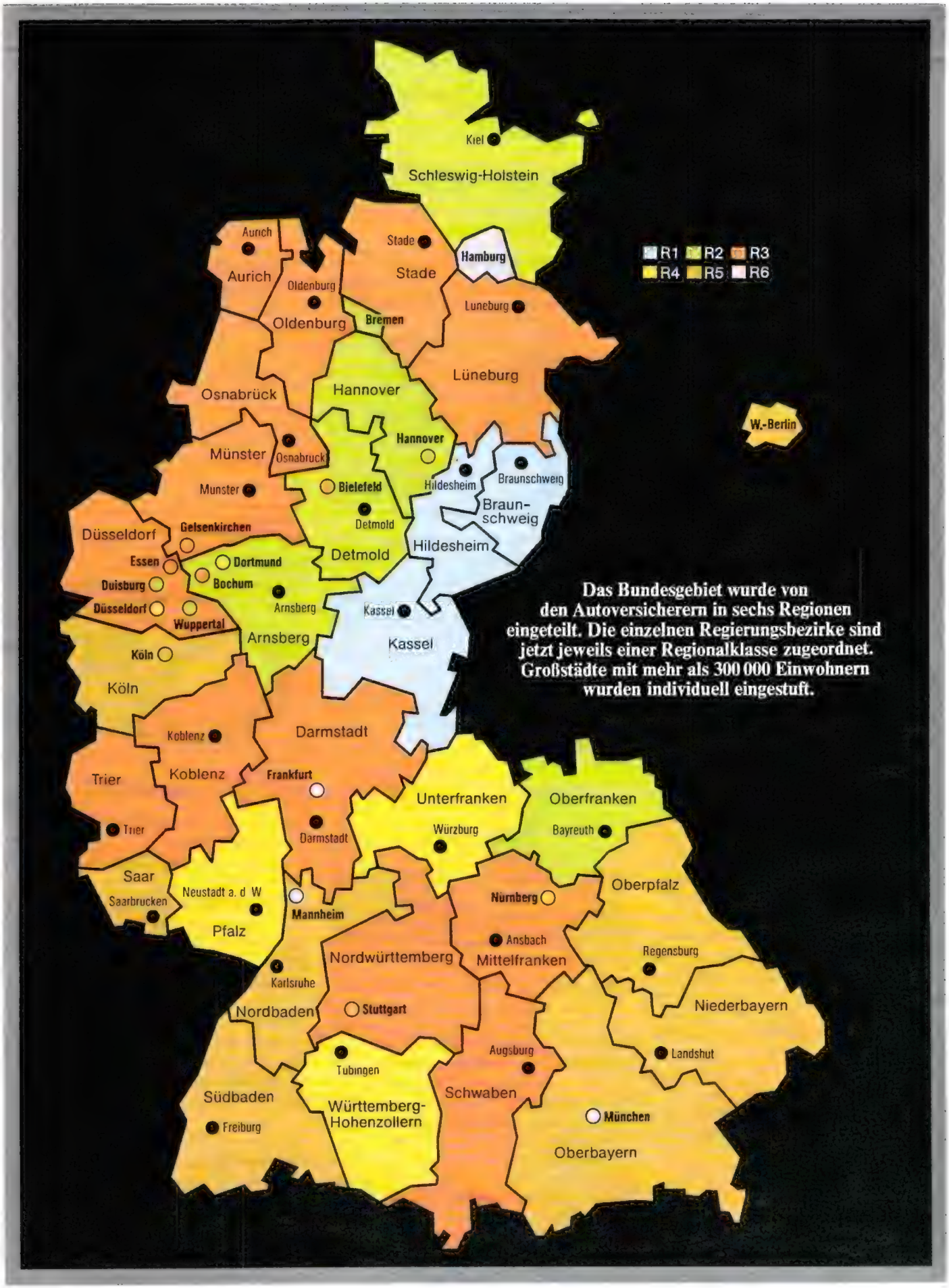


**Relativ preisgünstig: Warmwasserbereiter**

Scheibe jedoch kann sie nicht ganz verhindern, wenn nicht zusätzlich ein Frostschutzmittel beigegeben wurde.

Die notwendige Heizenergie bezieht Hot-wash aus dem Kühlwasser-Kreislauf. Das Gerät ist im Prinzip ein Wärmetauscher und wird im Zuleitungsschlauch zur Fahrzeugheizung angeschlossen. Darum ist eine beständige Warmwasserversorgung auch nur dann gewährleistet, wenn die Heizung ständig von warmem Kühlwasser durchflutet ist, was nur bei einigen Heizsystemen der Fall ist.

In solchen Fällen freilich rechtfertigt der bescheidene Preis von 16,95 Mark die Anschaffung durchaus, zumal der Einbau (gute Montageanleitung) nicht sonderlich kompliziert ist. Hot-wash ist im Zubehörhandel oder direkt über die Firma W. Nothacker, Altenhainer Str. 14, 6240 Königstein, erhältlich.




**Das Bundesgebiet wurde von den Autoversicherern in sechs Regionen eingeteilt. Die einzelnen Regierungsbezirke sind jetzt jeweils einer Regionalklasse zugeordnet. Großstädte mit mehr als 300 000 Einwohnern wurden individuell eingestuft.**

# Blaue Briefe

Neue Haftpflicht-Tarife – wieviel Sie mehr zahlen müssen.

Von Robert Mann

Kaum ist der Weihnachts-Streß vorbei, sind Päckchen, Pakete und Postkarten verteilt, stöhnen bundesdeutsche Briefträger wiederum über außergewöhnliche Mehrarbeit. Denn in diesen Tagen wird den 17 Millionen Kraftfahrern zwischen Flensburg und Füssen Post ihrer Autoversicherer in die Briefkästen flattern – in den meisten Fällen unangenehme.

Die blauen Briefe, die der Assekuranz allein an Porto-Kosten 8,5 Millionen Mark wert sind, kündigen nämlich den Prämienzahlern höhere Pflichtbeiträge an. Zwar genehmigte das Berliner Bundesaufsichtsamt für das Versicherungswesen zum Leidwesen der Versicherungsbosse (siehe Heft 26/1976, Seite 14) im Schnitt nur eine Beitragsanhebung von 3,7 Prozent bis 6,7 Prozent, aber dennoch erhöhen sich die Prämien wegen der neuen Regional-Struktur für viele Autofahrer um ein Mehrfaches dieses vergleichsweise niedrigen Aufschlags. Wer beispielsweise seinen Wohnsitz im landschaftlich schönen, aber indes unfallträchtigen Regierungsbezirk Unterfranken hat, zahlt in Zukunft bis zu 17,8 Prozent mehr an seine Auto-Haftpflichtversicherung.

Trotzdem erscheint die Teuerung in der Haftpflicht-Versicherung (siehe Tabellen) harmlos im Vergleich zu der galoppierenden Inflation, die durch die Erhöhung der Teilkasko- und Vollkasko-Tarife auf Deutschlands Autofahrer zukommt. Einzelne Modelle wie die großen BMW-Autos, Mercedes-Limousinen oder Porsche-Sportwagen werden im Unterhalt – sofern für sie eine Kasko-Versicherung besteht – drastisch teurer: um bis zu 400 Prozent.

In solchen Fällen gestehen freilich die Allgemeinen Versicherungsbedingungen dem leidgeprüften Autofahrer die Möglichkeit der fristlosen Kündigung zu (wenn die Prämie um mindestens 20 Prozent teurer wird). Der Nutzen eines Austritts empfiehlt sich nur nach gründlicher Prüfung der Konditionen der Versicherer. Lediglich der Verzicht auf

**Basisprämie (100 Prozent Beitrag)* in der Haftpflicht für die Tarifklasse R I**

| Versicherungsgesellschaft / PS-Klassen | bis 23 PS | bis 34 PS | bis 40 PS | bis 45 PS | bis 55 PS | bis 60 PS | bis 75 PS | bis 90 PS | bis 115 PS | bis 150 PS | über 150 PS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Itzehoer Versicherungsverein | 253,– | 391,– | 419,– | 430,– | 521,– | 586,– | 610,– | 663,– | 695,– | 799,– | 931,– |
| Haftpflichtverband | 260,– | 409,– | 437,– | 447,– | 547,– | 616,– | 642,– | 696,– | 733,– | 844,– | 986,– |
| Mecklenburgische | 280,– | 438,– | 468,– | 480,– | 585,– | 659,– | 686,– | 745,– | 783,– | 901,– | 1052,– |
| Colonia | 280,– | 439,– | 469,– | 481,– | 587,– | 661,– | 688,– | 747,– | 785,– | 904,– | 1055,– |
| Allianz | 280,– | 439,– | 469,– | 481,– | 587,– | 662,– | 688,– | 746,– | 785,– | 904,– | 1055,– |

**Basisprämie (100 Prozent Beitrag)* in der Haftpflicht für die Tarifklasse R II**

| Versicherungsgesellschaft / PS-Klassen | bis 23 PS | bis 34 PS | bis 40 PS | bis 45 PS | bis 55 PS | bis 60 PS | bis 75 PS | bis 90 PS | bis 115 PS | bis 150 PS | über 150 PS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Itzehoer Versicherungsverein | 270,– | 415,– | 445,– | 457,– | 554,– | 624,– | 649,– | 705,– | 739,– | 851,– | 991,– |
| Haftpflichtverband | 276,– | 435,– | 464,– | 476,– | 582,– | 655,– | 682,– | 740,– | 779,– | 898,– | 1048,– |
| Mecklenburgische | 298,– | 465,– | 498,– | 510,– | 623,– | 701,– | 730,– | 792,– | 833,– | 959,– | 1118,– |
| Colonia | 298,– | 466,– | 499,– | 511,– | 624,– | 703,– | 731,– | 794,– | 835,– | 962,– | 1123,– |
| Allianz | 298,– | 467,– | 499,– | 511,– | 624,– | 704,– | 731,– | 794,– | 835,– | 961,– | 1123,– |

**Basisprämie (100 Prozent Beitrag)* in der Haftpflicht für die Tarifklasse R III**

| Versicherungsgesellschaft / PS-Klassen | bis 23 PS | bis 34 PS | bis 40 PS | bis 45 PS | bis 55 PS | bis 60 PS | bis 75 PS | bis 90 PS | bis 115 PS | bis 150 PS | über 150 PS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Itzehoer Versicherungsverein | 285,– | 439,– | 472,– | 484,– | 587,– | 659,– | 688,– | 746,– | 782,– | 900,– | 1049,– |
| Haftpflichtverband | 293,– | 460,– | 491,– | 504,– | 615,– | 694,– | 721,– | 783,– | 824,– | 950,– | 1110,– |
| Mecklenburgische | 315,– | 493,– | 527,– | 540,– | 658,– | 742,– | 772,– | 838,– | 882,– | 1014,– | 1184,– |
| Colonia | 315,– | 494,– | 528,– | 542,– | 661,– | 745,– | 774,– | 840,– | 884,– | 1018,– | 1188,– |
| Allianz | 316,– | 495,– | 528,– | 542,– | 661,– | 745,– | 774,– | 840,– | 884,– | 1018,– | 1188,– |

*) auf volle DM auf- oder abgerundete Jahresprämien einschl. fünf Prozent Versicherungssteuer; Deckungssumme eine Million pauschal. Stand: 3. Januar 1977

## Neue Haftpflicht-Tarife

die Kasko-Versicherung verhilft zu besonders großem Sparerfolg.

Wie die ausgewählten Beispiele in den Tabellen zeigen, gibt es in der Haftpflichtversicherung dagegen zum Teil erhebliche Preisunterschiede zwischen den einzelnen Versicherungs-Unternehmen. Ein VW Golf mit 75 PS, dessen Halter in einer Großstadt (Tarifklasse R VI) wohnt und die Basisprämie (SF 1 = 100 Prozent) zahlt, liegt beim Itzehoer Vers.-Verein mit einer Jahresprämie von 798 Mark um 100 Mark billiger als beim Marktführer Allianz aus München (Grundprämie 899 Mark).

Der Verdacht liegt freilich nahe, daß einige der 99 bundesdeutschen Autoversicherer Augenwischerei betrieben haben. Während ihre Haftpflichtprämien erstaunlich niedrig sind und weniger stark gestiegen sind als im Branchen-Durchschnitt, langen sie um so kräftiger bei der freiwilligen Kasko-Versicherung zu — aus der berechtigten Überzeugung heraus, daß neun Zehntel aller Autofahrer ihren Wagen auch weiterhin gegen Diebstahl, Brand und Glasschaden versichert haben wollen.

### Basisprämie (100 Prozent Beitrag)* in der Haftpflicht für die Tarifklasse R IV

| Versicherungsgesellschaft / PS-Klassen | bis 23 PS | bis 34 PS | bis 40 PS | bis 45 PS | bis 55 PS | bis 60 PS | bis 75 PS | bis 90 PS | bis 115 PS | bis 150 PS | über 150 PS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Itzehoer Versicherungsverein | 296,— | 457,— | 490,— | 503,— | 610,— | 687,— | 715,— | 775,— | 814,— | 936,— | 1091,— |
| Haftpflichtverband | 305,— | 479,— | 511,— | 524,— | 640,— | 721,— | 751,— | 815,— | 858,— | 988,— | 1154,— |
| Mecklenburgische | 328,— | 512,— | 548,— | 562,— | 685,— | 772,— | 802,— | 872,— | 917,— | 1055,— | 1232,— |
| Colonia | 328,— | 514,— | 549,— | 563,— | 687,— | 774,— | 804,— | 874,— | 920,— | 1058,— | 1236,— |
| Allianz | 329,— | 514,— | 549,— | 563,— | 687,— | 774,— | 805,— | 874,— | 920,— | 1058,— | 1235,— |

### Basisprämie (100 Prozent Beitrag)* in der Haftpflicht für die Tarifklasse R V

| Versicherungsgesellschaft / PS-Klassen | bis 23 PS | bis 34 PS | bis 40 PS | bis 45 PS | bis 55 PS | bis 60 PS | bis 75 PS | bis 90 PS | bis 115 PS | bis 150 PS | über 150 PS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Itzehoer Versicherungsverein | 312,— | 480,— | 516,— | 528,— | 642,— | 721,— | 751,— | 815,— | 856,— | 984,— | 1147,— |
| Haftpflichtverband | 320,— | 503,— | 538,— | 551,— | 673,— | 758,— | 789,— | 857,— | 901,— | 1039,— | 1213,— |
| Mecklenburgische | 344,— | 539,— | 575,— | 590,— | 720,— | 810,— | 844,— | 916,— | 964,— | 1109,— | 1295,— |
| Colonia | 344,— | 540,— | 578,— | 592,— | 721,— | 814,— | 846,— | 919,— | 966,— | 1112,— | 1299,— |
| Allianz | 346,— | 540,— | 578,— | 592,— | 721,— | 814,— | 846,— | 919,— | 966,— | 1112,— | 1298,— |

### Basisprämie (100 Prozent Beitrag)* in der Haftpflicht für die Tarifklasse R VI

| Versicherungsgesellschaft / PS-Klassen | bis 23 PS | bis 34 PS | bis 40 PS | bis 45 PS | bis 55 PS | bis 60 PS | bis 75 PS | bis 90 PS | bis 115 PS | bis 150 PS | über 150 PS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aachener und Münchener | 371,— | 574,— | 614,— | 630,— | 767,— | 862,— | 897,— | 973,— | 1024,— | 1177,— | 1371,— |
| Agrippina | 364,— | 570,— | 610,— | 626,— | 762,— | 859,— | 894,— | 970,— | 1021,— | 1175,— | 1371,— |
| Albingia | 359,— | 562,— | 600,— | 616,— | 750,— | 844,— | 879,— | 955,— | 1004,— | 1154,— | 1347,— |
| Allianz | 367,— | 574,— | 613,— | 629,— | 768,— | 864,— | 899,— | 977,— | 1027,— | 1182,— | 1380,— |
| Barmenia | 373,— | 570,— | 609,— | 626,— | 759,— | 852,— | 885,— | 960,— | 1009,— | 1157,— | 1345,— |
| Colonia | 367,— | 573,— | 613,— | 629,— | 767,— | 864,— | 899,— | 977,— | 1027,— | 1182,— | 1380,— |
| Deutsche Allgemeine | 335,— | 521,— | 558,— | 571,— | 696,— | 783,— | 815,— | 884,— | 930,— | 1069,— | 1246,— |
| Deutsche Elementar | 369,— | 573,— | 613,— | 629,— | 766,— | 862,— | 897,— | 973,— | 1024,— | 1177,— | 1373,— |
| Deutsche Eisenbahn | 357,— | 547,— | 585,— | 601,— | 729,— | 818,— | 852,— | 923,— | 970,— | 1113,— | 1295,— |
| Deutscher Herold | 367,— | 573,— | 612,— | 628,— | 767,— | 863,— | 898,— | 976,— | 1026,— | 1180,— | 1378,— |
| Gothaer | 364,— | 570,— | 609,— | 625— | 762,— | 859,— | 894,— | 970,— | 1021,— | 1175,— | 1371,— |
| Haftpflichtverband | 340,— | 535,— | 571,— | 586,— | 715,— | 806,— | 838,— | 910,— | 958,— | 1104,— | 1289,— |
| Hamburg-Mannheimer | 368,— | 574,— | 614,— | 629,— | 768,— | 864,— | 900,— | 977,— | 1027,— | 1182,— | 1380,— |
| Iduna | 368,— | 573,— | 612,— | 628,— | 766,— | 862,— | 897,— | 973,— | 1024,— | 1177,— | 1373,— |
| Itzehoer Versicherungsverein | 331,— | 510,— | 547,— | 562,— | 682,— | 767,— | 798,— | 866,— | 909,— | 1046,— | 1218,— |
| Kravag Versicherungsverband | 357,— | 552,— | 590,— | 606,— | 737,— | 829,— | 862,— | 936,— | 984,— | 1130,— | 1317,— |
| Magdeburger | 369,— | 573,— | 613,— | 629,— | 766,— | 862,— | 897,— | 972,— | 1023,— | 1177,— | 1372,— |
| Mecklenburgische | 367,— | 572,— | 612,— | 627,— | 766,— | 862,— | 897,— | 973,— | 1024,— | 1178,— | 1376,— |
| Neckura | 372,— | 573,— | 613,— | 629,— | 764,— | 859,— | 894,— | 969,— | 1019,— | 1170,— | 1362,— |
| Nordstern | 367,— | 574,— | 613,— | 629,— | 768,— | 865,— | 900,— | 977,— | 1028,— | 1183,— | 1381,— |
| Patria | 337,— | 526,— | 563,— | 577,— | 704,— | 792,— | 823,— | 895,— | 941,— | 1083,— | 1264,— |
| Saar-Rhein | 363,— | 569,— | 608,— | 624,— | 761,— | 858,— | 892,— | 969,— | 1020,— | 1173,— | 1370,— |
| Skandia | 351,— | 543,— | 581,— | 595,— | 725,— | 815,— | 847,— | 920,— | 967,— | 1112,— | 1296,— |
| Thuringia | 369,— | 574,— | 614,— | 630,— | 768,— | 864,— | 899,— | 976,— | 1026,— | 1181,— | 1378,— |
| Universa | 370,— | 574,— | 614,— | 630,— | 767,— | 863,— | 898,— | 974,— | 1025,— | 1178,— | 1373,— |
| Vereinigte Haftpflicht | 344,— | 535,— | 571,— | 586,— | 713,— | 802,— | 835,— | 906,— | 953,— | 1095,— | 1278,— |
| Volksfürsorge | 361,— | 563,— | 602,— | 617,— | 752,— | 846,— | 881,— | 956,— | 1006,— | 1156,— | 1348,— |
| Zürich | 370,— | 574,— | 613,— | 629,— | 767,— | 862,— | 897,— | 973,— | 1024,— | 1177,— | 1372,— |

*) auf volle DM auf- oder abgerundete Jahresprämien einschl. fünf Prozent Versicherungssteuer; Deckungssumme eine Million pauschal. Stand: 3. Januar 1977

# Kraftvoll, rassig, schön. Wie ein Opel Manta.

Es kommt nicht von ungefähr, daß der Manta so viel Freunde hat. Wenn ein sportliches Coupé so viel rassige Eleganz mit einem großzügigen, komfortablen Innenraum verbindet, wenn seine prächtige Straßenlage und problemloses Handling das Fahren zur Freude machen und wenn es obendrein noch mustergültig zuverlässig und wirtschaftlich ist, dann kann man die ungetrübte Freude der vielen Manta-Fahrer wohl verstehen.

OPEL GM

**Informations-Scheck**
**zur Kraftfahrzeug-Versicherung 1977**

Seit dem 1. Januar gibt es neue Versicherungs-Tarife. Der Haftpflichtverband schneidet in den Vergleichstabellen der Motorpresse wieder günstig ab. Deshalb möchte ich gern genau wissen, wieviel ich in Zukunft für mein Auto bei Ihnen zahlen müßte. Ihr Angebot ist für mich unverbindlich.

☐ ☐ ☐ PKW LKW Kombi — Typ-Schlüsselzahl (lt. Kfz.-Schein) — Hersteller/Typ

Kennzeichen — Zulassungsort — PS — Beitragssatz %

☐ 1 Mio ☐ 2 Mio — Deckungssumme — ☐ ja Summen: DM — Insassen-Unfall-Versicherung

☐ Teilkasko ☐ Vollkasko — Selbstbeteiligung: DM — ☐ ja öff. Dienst/Landwirt ☐ ja

Name — Anschrift

**Haftpflichtverband der Deutschen Industrie V.a.G.**
Wedekindstraße 22-24, 3000 Hannover 1
**Ihr Partner in allen Versicherungsfragen**

# Ganz kurz

## Jetzt günstig: Gebrauchtwagen

Die Marktsituation für den Gebrauchtwagen-Käufer ist jetzt noch günstig. Denn das Händler-Angebot an Zweithand-Autos ist in den letzten, relativ absatzschwachen Monaten umfangreicher geworden und in der Regel gut sortiert. Die saisonbedingt ruhige Nachfrage zwingt den Handel zur Kalkulation mit niedrigeren Gewinnspannen. Wenn der Gebrauchtwagenhandel im Frühjahr wieder aufblüht, wird es schwieriger werden, gepflegte Exemplare zu günstigen Konditionen zu erstehen.

## Probeweise zu mieten: Autotelefon

Unschlüssigen Autotelefon-Interessenten macht die Firma Hans Beißwenger (Benzstraße 36, 652 Worms 26) ein attraktives Angebot: Das auf Sprechanlagen spezialisierte Unternehmen vermietet die mit einem Anschaffungspreis von rund 15 000 Mark nicht billigen Selbstwahl-Autotelefone auch für kurze Zeit auf Probe.

Der monatlich berechnete Mietzins richtet sich nach der Mietdauer, er beträgt bei fünfmonatiger Benutzung beispielsweise 666 Mark pro Monat. Die Installationskosten von etwa 500 Mark sowie die Postgebühren – einmalige Abnahme 100 Mark, monatliche Grundgebühr 270 Mark – werden dem Kunden natürlich ebenfalls in Rechnung gestellt.

Das Mieten lohnt freilich nur bis zu einer Dauer von etwa einem halben Jahr. Wer das Gerät länger benötigt, für den ist das ebenfalls angebotene Leasing-Verfahren günstiger. Wird die Telefonanlage später übernommen, egal ob durch Kauf oder zur Leasing-Miete, rechnet Beißwenger die schon entrichteten Mieten auf den Preis an.

## Teurer: Zulassungs-Gebühren

Mehr Geld als bisher fordern ab Anfang dieses Jahres die Zulassungs-Behörden für ihre Tätigkeit. Die wichtigsten Gebühren für Ausstellung und Änderung von Wagenpapieren (alte Preise in Klammern):

| | | |
|---|---|---|
| Neuzulassung | DM 22,50 | (19,50) |
| Umschreibung ohne Standortwechsel | DM 24,– | (21,–) |
| Umschreibung mit Standortwechsel | DM 28,50 | (24,50) |
| Abmeldung | DM 9,– | ( 8,–) |
| Wiederanmeldung | DM 10,– | ( 8,–) |
| Eintrag technischer Änderungen | DM 8,– | ( 7,–) |
| Ersatz-Fahrzeugschein | DM 35,– | (33,–) |
| Ersatz-Fahrzeugbrief | DM 44,– | (42,–) |

## Erhöht: TÜV-Gebühren

Durchschnittlich 7,8 Prozent mehr verlangen die Prüfstellen des TÜV für Wagenabnahmen und Sondergutachten. Die wichtigsten Gebühren (alte Preise in Klammern):

| | | |
|---|---|---|
| Hauptuntersuchung nach StVZO § 29 einschließlich Abgastest | DM 26,40 | (25,35) |
| Nachprüfung erheblicher Mängel | DM 15,50 | (14,75) |
| Nachprüfung kleiner Sichtmängel | DM 5,30 | ( 5,30) |
| Abnahme von Anhängerkupplung, breiter Reifen oder Felgen | DM 16,90 | (13,70) |
| Abnahme eines anderen Motors oder breiter Reifen und Felgen | DM 33,75 | (27,45) |
| Vollgutachten, nach mehr als einjähriger Abmeldung des Wagens erforderlich | DM 59,10 | (48,55) |

pop · rock · jazz

# BISON MUSIC NEWS:

pop · rock · jazz

## Mörder vertont "Des Teufels Aufstieg"

**Erst feuerte Regisseur Kenneth Anger den berühmten Jimmy Page, (Gitarrist von Led Zeppelin) den er als Komponisten für sein Lichtspiel „Lucifer Rising" engagiert hatte. Jetzt will er einen verurteilten Mörder mit der Filmmusik betrauen: Bobby Beausoleil, Ex-Mitglied der Gang von Charles Manson, jetzt in Californien inhaftiert, soll den Soundtrack in einem Gefängnis-Studio mit einem 25-Mann-Orchester einspielen. Der ehemalige Rockmusiker sollte vor Jahren schon mal den Lucifer vertonen, doch nach einem Streit mit Anger vergrub er angeblich das gesamte Filmmaterial in der Mojave-Wüste. Anger, nicht nachtragend, steht seit Beausoleils Verurteilung mit ihm in Briefwechsel.**

★★★★★★★★★

## Neuer Bay City Roller

Der neue **Bay City Roller,** Ersatz für **Ian Mitchell,** ist gefunden. Er heißt **Pat McGlynn,** spielte vorher für ein paar Mark die Nacht in einem Rockclub in Edinburg (Schottland) und hofft, daß er die nächsten Jahre heil übersteht. Ian Mitchell war dem Stress des Rockstar-Lebens – kreischenden Fan-Massen, hektischen Tourneen – nicht gewachsen. ●

★★★★★★★★★

## Ex-Traffic-Baß bei Can

Deutschlands Top-Gruppe **Can** hat Verstarkung von einer der bedeutendsten Band der Rockgeschichte bekommen.

**Rosko Gee,** ehemals bei **Traffic,** spielt nun als fünfter Mann bei den Kölnern. Der Baßgitarrist aus Jamaica hatte Can vor einem Jahr bei Aufnahmen zur englischen TV-Sendung „Old Grey Whistle Test" kennen und schätzen gelernt. Cans alter Baßgitarrist **Holger Czukay** verlegt sich nun auf die Beigabe von Sounds und Klangfarben. ●

## Tauziehen um "Banditen"-LP

**„Desperado"**, das erfolgreiche Album der amerikanischen Country Rockband **The Eagles** soll zu einem Musical oder Film verarbeitet werden. Ein amerikanisches Management hat die Rechte direkt von der Plattenfirma erworben. Die Gruppe selbst aber ist dagegen, behauptet ihr Manager. ●

## Who-Gitarrist geht fremd

**Pete Townshend** (Who) und **Ronnie Lane** (Ex-Faces) nehmen in London gemeinsam ein Album auf. Zwischendurch studiert der trinkfeste Ronnie an einem Londoner College Landwirtschaft, um endlich seine Farm bewirtschaften zu können. ●

## "Mick ist gut..."

**Mick Jagger** folgte dem amerikanischen Bluesmusiker **Luther Allison** ins P.S.Studio von Chicago, um bescheiden etwas Hintergrundgesang und Mundharmonika beizusteuern. Allisons Kommentar: „Mick ist gut und hat einen echten Draht zum Blues." ●

## TOURNEE-TIPS

*Die Tournee-Sensation des Monats heißt* ***Pink Floyd.*** *Ihre Plattenfirma hatte irrtümlich falsche Konzert-Daten bekanntgegeben. Hier die richtigen: 23. + 24. 1.* ***Dortmund*** *(Westfalenhalle), 26. + 27. 1.* ***Frankfurt/M.*** *(Festhalle), 29. + 30. 1.* ***Berlin*** *(Deutschlandhalle), 1. 2.* ***Wien*** *(Stadthalle) und 27. + 28. 2.* ***München*** *(Olympiahalle).* ★

de bizondere halfzware-Shag uit Holland

77/16/C

# Der Schein trügt

Alte Führerscheinfotos – erkennen Sie die Köpfe wieder?

Der Tag, an dem irgend ein Prüfer diesen acht Herren den Führerschein aushändigte, liegt mehrere Jahre oder Jahrzehnte zurück. Inzwischen sind einige dicker, andere dünner, manche grauer und alle älter geworden. Wenn Polizisten die Papiere dieser Herren inspizieren – was natürlich selten vorkommt, da es sich ausnahmslos um honorige und bekannte Persönlichkeiten handelt –, schauen sie schon zweimal hin. Erkennen Sie die Köpfe wieder? Versuchen Sie es – die Auflösung finden Sie im nächsten Heft.

**Einer der Vorfahren war der erste Gouverneur von New York; dessen Namen trägt er als zweiten Vornamen. Gerade 50 Jahre alt, kam er jüngst zu politischen Würden. Am liebsten fährt er Porsche turbo oder BMW R 60.**

**Der Professor promovierte über die „Ventilsteuerung für Viertakt-Höhenflugmotoren" und baute schon als Kind sein Spielzeug selber. Jetzt 66 Jahre alt, absolviert er täglich einen Trimm-Trab. Er liebt Sterne.**

**Vor 62 Jahren geboren, erhielt als siebtes Kind den Vornamen des deutschen Kaisers, verdiente mit 14 Jahren 17 Pfennig pro Stunde und inzwischen wesentlich mehr, weil er mit neuen und gebrauchten Autos handelt.**

**Ein Schreibtischtäter: 51 Jahre alt, studierte Architektur, spielt samstags Golf, schrieb mit 40 einen Bestseller, raucht nicht, trinkt dafür Martini-Cocktails, ist allergisch gegen Fisch und Lärm und arbeitet an einem runden Schreibtisch.**

Ein Mann der langen Strecken und Strippen, 52, gebürtiger Stuttgarter, was schon der Name verrät. Kocht gern, trinkt badischen Wein und wandert vorzugsweise im Bayerischen Wald, obwohl er der anderen Partei angehört.

Der gebürtige Wiener mag klassische Musik, Impressionisten und indische Kunst; inzwischen 58 Jahre alt, sammelt er Biedermeiermöbel und Bilder des Malers Gustav Klimt, von Beruf steht er schnellen Autos vor.

Ein ehemaliger Steilwandfahrer, der auf Plakaten als „Bobby, der rasende Teufel" angekündigt wurde; jetzt 54 Jahre alt, schrieb 13 Autobücher, besitzt eine Unmenge alter Autos und sammelt Traktoren.

Der Adelige, 66 Jahre alt, besitzt das Komturkreuz des spanischen Ordens der heiligen Isabella. Früher züchtete er leibhaftige Pferde, später widmete er sich mehr den Pferdestärken aus dem Schwabenland.

# Nach London der Pullover wegen

Reisetip: preiswerte Einkaufsmöglichkeiten in England.

Selten gibt es Reisen, bei denen man Geld verdienen kann. Eine von diesen führt nach London.

Wer dort einkauft, hat das Benzin, die Fähre oder den Flugpreis schnell verdient. Das liegt am gegenwärtigen Stand des englischen Pfundes, der bei etwa 4,20 Mark liegt. Die Preise hingegen, nach denen in London verkauft wird, stammen oft aus der Zeit, als ein Pfund mehr als sechs Mark wert war. So kommt es, daß London für deutsche Touristen gegenwärtig ein überaus billiges Pflaster ist.

Man merkt es, wenn man durch die altberühmte Oxford Street bummelt, die mitten im Herzen der Stadt liegt, oder durch die quer dazu verlaufende Regent Street. Hier sind die meisten Kaufhäuser, die meisten Stoffläden und demzufolge auch die meisten deutschen Touristen, die dort ihr Geld unters Volk bringen.

Pullover aus Shetlandwolle gibt es für 20 Mark, einen feinen Blazer für 160 Mark. Den Kaschmir-Pullover, für den man bei Selfridge's in der Oxford-Street 110 Mark bezahlt, gibt es nebenan auf den Wühltischen im Erdgeschoß des Kaufhauses Marks and Spencer in gleich guter Qualität bereits um 80 Mark.

Und wer einen Burberry-Mantel um 600 Mark kauft, den Feinsten vom Feinen, für den er in Deutschland den doppelten Preis zahlt, der hat den Flug nebst zwei Übernachtungen für die ganze Familie eingespart.

**Billig einkaufen in Londons Geschäftsviertel . . .**


Kredit Bank Audi

die Bank für Volkswagen und Audi Fahrer

- Wir finanzieren alle Neuwagen des Volkswagen und Audi Programms.
- Wir finanzieren jeden Gebrauchtwagen, den Sie von einem Volkswagen und Audi Partner kaufen.
- Wir finanzieren Zubehör und Mehrausstattungen – vom Radio bis zur Automatik.
- Wir finanzieren Reparaturen ab DM 300,–, die von einem Volkswagen und Audi Partner ausgeführt werden.
- Wir finanzieren Versicherungsprämien von der Kfz.-Haftpflicht bis zur Vollkasko.
- Wir finanzieren Kredit-Sicherheit durch eine Restschuldversicherung für den Krankheits- oder Todesfall.

Und daß jeder Finanzierungs-Wunsch schnell, unbürokratisch und diskret erfüllt wird, ist selbstverständlich.

**Informieren Sie sich bei Ihrem Volkswagen und Audi Partner.**

Der neue t.e.-Zubehörkatalog* bringt Preise wie noch nie.

Jetzt ist er da – der Winterkatalog aus der t.e.-Zubehörzentrale. Mit einem Riesenangebot an Zubehörartikeln für Caravaning und Camping. Zu Preisen, die noch knapper kalkuliert sind als je zuvor.

*Fordern Sie den Zubehörkatalog Winter 76/77 jetzt an. Kostenlos natürlich.

t.e.-Zubehörzentrale
4330 Mülheim
Kölner Straße 37
Tel. (0208) 485051

te CARAVANS

Qualitäts-Wohnmobile aus dem Schwabenland brauchen etwas mehr Zeit.

Die Modelle '77 sind da!

Deshalb: jetzt planen erspart Ihnen unnötige Lieferprobleme.

KW

Bitte ankreuzen

Senden Sie mir Unterlagen über KW-Modelle.

☐ Mercedes-Benz ☐ Volkswagen
☐ Fiat ☐ Peugeot ☐ Bedford

Karosseriewerke Weinsberg GmbH
Kernerstraße 23 7102 Weinsberg

Die Britische Zentrale für Fremdenverkehr in Frankfurt, Neue Mainzer Straße 223, weiß von Kurzreise-Angeboten – Flug, zwei Nächte und Frühstück inbegriffen – ab 180 Mark. Die noble Firma Airtours bietet Linienflug plus schlichtem Hotel ab 273 Mark, bei sehr guter Unterkunft ab 435 Mark; eine Stadtrundfahrt ist inbegriffen.

**. . . oder in Spezialgeschäften.**

Wer beispielsweise Porzellan, ein Dutzend Golfschläger (700 Mark) und ein paar Antiquitäten mit nach Hause bringt, hat auch das Luxushotel schnell eingespart.

Für Antiquitäten gibt es seit langem bestimmte Gebiete: Kensington High Street westlich vom Hyde Park, Fulham Road oder Kings Road in Chelsea. Dort findet man auch regelrechte Antiquitätenmärkte, ebenso wie in der Portobello Road, nordwestlich des Hyde Park.

Auch Schuhe sind in London preiswerter, außerdem Koffer, Delikatessen, Pfeifen, Schallplatten, Kunstbücher und natürlich englische Stoffe. In vielen Stoffhandlungen spricht man deutsch, und sei es mit Hilfe mandeläugiger, zungenfertiger Fremdarbeiter.

Von einer Straße, die vor Jahren in aller Munde war, weil sich dort das „swinging London" abspielte, darf man sich allerdings nichts mehr versprechen: der Carnaby Street. Diese kleine Parallelstraße zur Regent Street ist heute langweiliger als das Prinz-Albert-Denkmal. Und das will etwas heißen.

*Rolf Lohberg*


**Sportschlauchboote für eine schönere Freizeit.**

*Ob am Wochenende oder im Urlaub – Ihre Freizeit wird schöner mit einem Zephyr-Sportschlauchboot. Im vielseitigen Zephyr-Angebot findet jeder Freizeit-Kapitän das richtige Boot für sich und seine Familie. Jedes bietet Sicherheit und Zuverlässigkeit.*

**Zephyr-Sportschlauchboote:** *Fünf Boote der Spitzenklasse. Für jeden Wassersport: schnell mit Motor, ideal für Wasserski, sicher beim Segeln.*
**Zephyr-Gioptl:** *Robuste, unkomplizierte Freizeitboote für Jugend und Familie. Zum Segeln, Motoren und Rudern.*

zephyr

*Sportschlauchboote der Spitzenklasse. Aus dem Hause DSB.*

**Gutschein**

*Für kostenlose Zephyr-Informationen. Bitte kreuzen Sie an, was Sie interessiert*
☐ *Zephyr-Sportschlauchboote*
☐ *Zephyr-Gioptl-Freizeitboote*

**Deutsche Schlauchbootfabrik**
**Hans Scheibert**
**Postfach A 5**
**D-3456**
**Eschershausen**
☎05534-551
Telex 965331 dsb d

DSB Continental



**Luftwaffen-Preisausschreiben '77**
**Auf nach Amerika!**

**(Letzter Termin für Coupon-Einsendung 26. 2. 1977.)**

1977 gibt es wieder 700 Gewinnchancen für junge Menschen:

**40 Erlebnis-Flugreisen nach USA – Kanada – Großbritannien – Portugal**

100 dreitägige Fliegerhorst-Besuche mit Rundflügen.
560 Flugmodelle und Fliegerbücher

Die Aufgabe:
20 Fragen aus den Bereichen Luftwaffe, Fliegerei, Technik und politische Bildung sind richtig zu beantworten. Informationshilfen gibt's dazu! Wer teilnimmt, erfährt so nebenher allerlei Wissenswertes und hat große Gewinnchancen. Also gleich den Teilnehmer-Bogen anfordern – bis spätestens 26. 2. 1977.

BUNDESWEHR

**Coupon** für Luftwaffen-Preisausschreiben '77
Werbeträger: Nr.: **177/132170/32/07/1/4**

Name _____ Vorname _____
Geburtstag _____ Beruf _____
Straße _____ Ort _____
Schulbildung: ☐ Abitur ☐ Mittlere Reife ☐ Hauptschule ☐ Fachhochschulreife ☐ Oberstufe

Bitte in Blockschrift ausfüllen, auf Postkarte kleben und senden an
**Streitkräfteamt, 5300 Bonn-Duisdorf, Postfach 89**
Einsendeschluß für diesen Coupon: 26. 2. 1977. (Datum des Poststempels)

# Männersachen

**Die Redaktion suchte für Sie aus: vom TV-Spiel bis zum Klappmesser.**

Neue Dimensionen elektronischer Unterhaltung erschließt das Fernsehspiel „Video 3000", das aus einem Basisgerät, zwei Fernbedienungseinheiten, einem Netzadapter und einem elektronischen Gewehr besteht. Es läßt sich an jeden Schwarzweiß- oder Farbfernseher über die Antennenbuchse anschließen und erlaubt die Varianten Treibjagd, Tontaubenschießen, Tennis, Fußball, Squash oder Pelota. Bei Fußball beispielsweise erscheint auf dem Bildschirm ein Spielfeld mit Toren und einem automatisch wandernden Ball, der von den jeweiligen Stürmern ins gegnerische Netz zu befördern und von den jeweiligen Keepern vom eigenen abzuwehren ist. Das Spiel ist so ausgefuchst, daß sich sogar die Ballgeschwindigkeit regulieren läßt. Preis: um 330 Mark. Hersteller: Interton-Electronic, Bergisch-Gladbacher Straße 660a, 5 Köln 80.

Feinste Linien zeichnet der Stift „TK fine", der mit bruchfesten Minen verschiedenen Durchmessers ausgestattet ist. Er erspart das lästige Anspitzen und ermüdet den Benutzer auch bei stundenlangem Gebrauch nicht. Preis: 8,95 Mark. Hersteller: Faber-Castell, 8504 Stein/Nürnberg.

Einfaches Überspielen oder Überblenden von bis zu drei Tonbandgeräten oder Cassettenrecordern mit bis zu zwei Verstärkern ermöglicht der „Combi 40 mix" von Canton. Zusätzlich können ein Plattenspieler oder ein Tonprojektor zwischengeschaltet werden. Umstecken der Kabel oder gar Löten entfällt dabei. Preis: um 130 Mark. Hersteller: Canton, Postfach 1109, 6390 Usingen/Taunus.

Aus zweifarbigem Leder ist die Reisetasche gearbeitet, die viel Stauraum für kleines Gepäck bietet. Der Mittelteil aus hellem Naturleder dunkelt mit der Zeit nach und bekommt die erwünschte Patina. Preis: um 250 Mark. Vertrieb: Go In, Herzog-Spital-Straße 10, 8 München 2.

Griffe aus Kunststoff hat das finnische „Hackmann"-Messer, das sich zusammengeklappt gefahrlos verstauen läßt. Die Klinge besteht aus Spezialstahl. Preis: 24,80 Mark; Vertrieb: Pro Domo, Bahnhofstraße 133, 7128 Lauffen.

Unentbehrlich für Gourmets und Vielreisende ist der Michelin-Führer, dessen neueste Ausgabe jetzt in allen Buchhandlungen erhältlich ist. Er wurde überarbeitet und führt mehr als 10 000 Hotels und Restaurants auf. Preis: 25 Mark. Verlag: Michelin AG, 5 Karlsruhe 21.

Flüssiger Trost für kalte Zeiten wird nach individueller Geschmacksrichtung in den Flachmann eingefüllt. Der Westentaschen-Format hat und damit unauffällig bleibt. Preis: 4,50 Mark. Vertrieb: Et Cetera, Wurzerstraße 11, 8 München 22.

Die beste und relativ preiswerteste Methode, den Klang einer Stereoanlage erheblich zu verbessern, ist der Einbau eines Spitzen-Tonabnehmers in den Plattenspieler. Ein solches „Tuning" mit klaren Bässen und durchsichtigen Höhen erlaubt das System „PPD 2002-e" von Micro-Acoustics. Preis: um 500 Mark. Vertrieb: Räke, Bodinusstraße 1, 5 Köln 60.

„Soft machine" nennt der westfälische Surrealist Johann Peter Reuter seine Grafik, die in der auto edition in einer Auflage von 250 Exemplaren verlegt wurde. Das Blatt ist numeriert und vom Künstler handsigniert. Preis: 180 Mark. Vertrieb: Vereinigte Motor-Verlage, Postfach 1042, 7000 Stuttgart 1, Kennwort „auto edition".

Für Hobby-Heimwerker stellt die Zweigang-Schlagbohrmaschine „Panther E 23 SBo electronic" ein ideales Arbeitsgerät dar. Sie ist 380 Watt stark, vollisoliert, mit einer Überlastungs-Sicherung ausgerüstet und besitzt eine stufenlose Drehzahlsteuerung, die problemloses Anbohren spröder Materialien ermöglicht. Sie eignet sich auch als Antriebsquelle für Vorsatzgeräte. Preis: 250 Mark. Vertrieb: Robert Bosch GmbH, 7022 Leinfelden.

Eine Fundgrube für Pferdefreunde ist der hervorragend ausgestattete Bildband „Pferdesport", den alle Buchhandlungen vertreiben. Auf 216 Seiten schreiben berühmte Autoren wie Hänschen Frömming, Fritz Thiedemann oder Reiner Klimke über alle Arten dieses Sports; der Band ist mit phantastischen Fotos illustriert. Preis: 125 Mark. Verlag: Hoffmann und Campe, 2 Hamburg 13.

FREMDENVERKEHRSVERBAND OSTBAYERN

waldwärts...
Bayerischer Wald
Oberpfälzer Wald/Steinwald
Schneewinter ohne Föhn
Winter-Reliefkarte
mit Informationsprospekt 1976/77.
Fremdenverkehrsverband Ostbayern
84 Regensburg, Richard-Wagner-Straße 10
Telefon (0941) 57186

ABARTH

Hochleistungs-Auspuffanlagen

ABARTH&C.

auch für Ihren Wagen! Lange Lebensdauer, sportlicher Ton, elegantes Aussehen. Selbstverständlich mit Allgemeiner Betriebserlaubnis! Prospekt kostenlos – bitte Pkw-Type angeben. Echte Leistungssteigerung!

NÖLDEKE GMBH
Postfach 5130 G, 7750 Konstanz 12

UNGARN
das
Erlebnisland

Ob als Einzelreisender oder mit einer Gruppe:
Sie werden im Land der Ungarn vieles erleben, was Sie längst nicht mehr überall finden.

**Urlaub am Plattensee:** Baden und Erholen im einmaligen Naturparadies.

**Urlaub in Budapest:** Eine der charmantesten Millionenstädte Europas, **das ganze Jahr** voll Programm.

**Reit-Urlaub:** In der berühmten Puszta und anderen herrlichen Landschaften.

**Package-Tour-Urlaub:** Durch die schönsten „Ecken" Ungarns und romantische Provinzen.

**Kur-Urlaub:** Ihrer Gesundheit zuliebe.

**Ungarn. Ihr nächster Urlaub.**

**Das Land für Erlebnissuchende, Ruhesuchende, Entdecker, Romantiker, Wasserfreunde, Reitfreunde, für . . .**

Informationen, Beratung und Buchungen durch IBUSZ und die Partnerbüros.

6000 Frankfurt/M. 1
Baseler Str. 46–48
Tel. (06 11) 25 20 18

5000 Köln
Mauritiussteinweg 114
Tel. (02 21) 21 91 02

# Stereo fürs Hands

Für jeden Geschmack:
vier ausgewählte Cassetten.

**John Holt: Two Thousand Volts Of Holt (Teldec 4 22577 CP)**
Reggae-Musik ist eine Mischung aus hypnotisierendem Beat und sinnlich stimulierendem Rock. Damit scheffelte schon vor Jahren Fats Domino Millionen – wenn auch in verhaltenerem Rhythmus und ohne diesen Markennamen. Kaum hatte Bob Marley Anfang der siebziger Jahre den Reggae aus Jamaika importiert, als sein Landsmann John Holt nachzog und die eindringlichen Klänge unters Volk brachte. In einem der Titel empfiehlt er sich als Sex-Doktor, falls seine Zuhörerinnen Hilfe notwendig hätten, einen anderen Song hat er seinem Vorzugsthema Frieden und Liebe gewidmet.

**The Trinidad Steel-Band (Teldec 4 22 661 CP)**
Seit auf der Insel Trinidad Erdöl gefunden wird, machen die Einwohner des

ehemaligen Seeräuber-Stützpunkts in der karibischen See eine Musik, die einzigartig auf der Welt ist: Sie spielen auf den kunstvoll bearbeiteten Deckeln ausrangierter Blechfässer. Daß aus diesen eigenartigen Instrumenten, die vor einigen Jahrzehnten in den Slums von Port of Spain als billiger Ersatz für teure Musikgeräte herangezogen wurden, mittlerweile volltaugliche Klangkörper geworden sind, beweist die Trinidad Steel-Band. Ihr Blechmusik-Repertoire auf ihrer neuesten Kassette reicht von volkstümlichen Melodien wie „Carnaval's Bells" bis zum Klassiker „Summertime", den der Amerikaner George Gershwin komponierte.

**Masters of Swing – Benny Goodman (Electrola 1 C 228-81713)**
Der Abend des 16. Januar 1938 brachte für Benny Goodman die große Wende in seiner musikalischen Laufbahn. Denn an diesem Abend fand das bis heute unvergessene Carnegie Hall Concert statt, das dem Klarinettisten dann auch prompt den Namen „King of Swing" einbrachte. Wie ungewohnt für Goodman die Atmosphäre der großen Carnegie Hall war, beweist seine Antwort auf die Frage, wie lange er denn die Konzert-Pause zu machen gedenke: „Weiß nicht – wie macht Toscanini das immer?" Viele der damals erfolgreichen Titel sind auf dieser Cassette zu hören. Auch das BG-Quartett in der Original-Besetzung von 1938 mit Goodman auf der Klarinette, Teddy Wilson auf dem Klavier, Lionel Hampton am Vibraphon und Gene Krupa am Schlagzeug spielt mehrere bekannte Stücke in bewährter vehement swingender Manier.

# chuhfach

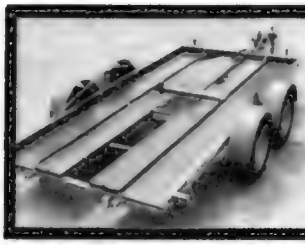
**Roberta Flack: Killing Me Softly (Atlantic 450021)**

Sie singt, so heißt es, genauso langsam, wie sie Karriere gemacht hat. Roberta Flack, 1937 in Asheville/USA geboren, trainierte jahrelang für eine klassische Pianokarriere, studierte Musikpädagogik, arbeitete als Lehrerin und trat erst 1967 in den

Nachtlokalen der High Society von Washington öffentlich auf – mit Popmusik, die im Stil eher an Brahms als an Blues erinnerte. 1972 wurde sie bekannt mit „The First Time Ever I Saw Your Face", das als Themamusik in einem Western von Clint Eastwood auftauchte. Ihr Hit „Killing Me Softly With His Song" wurde 1973 der Spitzenreiter der amerikanischen Hitparade und bestätigte ihre Behauptung, daß ihre Art, mit „verhaltener Glut" zu singen, länger nachwirke als das Strohfeuer anderer Sänger: Der Song befand sich, ehe er millionenfach verkauft wurde, schon seit sieben Jahren in ihrem Repertoire. Auch jetzt, vier Jahre später, geht er noch unter die Haut.

**Talbot-Spiegel** – klassisches Original!
(nur echt mit grün-schwarzer Linsen-Marke Talbot Berlin)
- mit rundem, ovalem oder rechteckigem Kopf (Bild)!
- zeigen in einem ungeteilten Bild 2 bis 3 Fahrspuren zugleich – daher ideal auch für rechts!
- ganz aus bruchfesten NE-Metallen, anerkannt langlebig, waschanlagen-sicher feststellbar!
- und dazu: bildschöne Zierde selbst für kleine Wagen!

Informationsmaterial kostenlos vom Alleinhersteller:
**Talbot + Co., Ebersstraße 80, D-1000 West-Berlin 62 (US-Sektor)**



**AUTOTRANSPORTER**
z. B. 2000 kg ab DM 3430,– inkl. MwSt.
**Pkw-Kastenanhänger, Bootsanhänger,** ein- und doppelachsig. Fertige Anhänger sowie Anhänger-Bauteile und vorgefertigte Fahrgestelle zum Selbstbau. Netto-Preise ab Werk. Verlangen Sie kostenloses Angebot mit allen Daten.
**MOSEL + CO., Anhängerwerk**
764 Kehl-Leutesheim 100, Tel. 0 78 53 / 2 27

Sieht wie ein normaler Schuh aus
und doch sind Sie
**GRÖSSER**
bis zu
**7cm**

Ja dank dieser neuen Spezial-Schuhe können auch Sie stolz und groß wie andere sein.
Ohne Hemmungen können Sie größeren Mannern und Frauen begegnen.
Unsichtbar, keiner erfährt je Ihr Geheimnis.
Einfach und nicht teuer.
Viele elegante Modelle aus bestem Leder.
Informieren Sie sich und fordern Sie sofort Ihren farbigen GRATIS-KATALOG an bei:
K + L GmbH., Abt. 2001
Postfach 1910 · 7600 Offenburg

**BERLIN-MESSEGELÄNDE**
**12 19 UHR**

**Steppkes Freund aus Schleswig-Holstein**

Vom 28.1. bis 6.2. findet in Berlin wieder die traditionelle »Internationale Grüne Woche« im Ausstellungsgelände unter dem Funkturm statt. Und das nicht nur für Bauern, Landwirte und Agronomen ...
Was vor mehr als 50 Jahren bescheiden auf 7000 Quadratmetern begann, ist inzwischen zur bedeutendsten landwirtschaftlichen, gartenbaulichen und ernährungswissenschaftlichen Leistungsschau Europas geworden. Über 1000 Aussteller aus 3 Dutzend Ländern der Erde zeigen in Berlin, was bei ihnen wächst, blüht und gedeiht. Reiche Ernte also für alle, die sich für Ackerbau und Viehzucht, für Blumen, Früchte, Jagd und Weinbau interessieren. Mehr über Messen und Ausstellungen in Berlin erfahren Sie vom Presse- und Informationsamt des Landes Berlin, Rathaus Schöneberg, 1000 Berlin 62.

**leben in Berlin**

PORSCHE
MARTINI
RACING
MARTINI RACING
DUNLOP
Shell
MARTINI

# Allein auf weiter Flur

## Das Fehlen starker Gegner wird zum Problem des Porsche-Rennsports.

Von Norbert Haug

Sportler fürchten in der Regel die Stärke ihrer Gegner. Anders das Porsche-Rennteam. Seit dem letzten Jahr hat man – ganz im Gegenteil – eher vor den gegnerischen Schwächen Angst.

Die schwäbischen Sportwagen-Hersteller engagierten sich 1976 in der Sportwagen- und Marken-Weltmeisterschaft, und am Ende der Saison war Porsche Doppel-Weltmeister. In jedem Championat schien zu Beginn der Saison ein potenter Porsche-Gegner vertreten zu sein, bei den Sportwagen Renault, in der Marken-Weltmeisterschaft BMW.

Doch nach wenigen Rennen schon herrschte Langeweile; die Gegner entpuppten sich als nicht konkurrenzfähig. BMW konnte mit leistungsmäßig unterlegenen oder wenig standfesten Wagen nur gewinnen, wenn der Werks-Porsche einem Defekt zum Opfer fiel. Renault besorgte die Elimination seiner beiden Sportwagen meistens in eigener Regie. Beim Eröffnungslauf zur Sportwagen-Weltmeisterschaft beispielsweise katapultierten sich die beiden französischen Wagen gegenseitig von der Piste.

Mit der Porsche-eigenen Akribie hatte sich das Werks-Team auf die anvisierten Meisterschaften vorbereitet. Be-

Fotos: Klein, Wilhelm, Reichert

**Die Doppel-Weltmeister von Porsche: Manfred Schurti, Rolf Stommelen, Rennleiter Manfred Jantke, Jochen Mass und Jacky Ickx (von links nach rechts). Links der Gruppe 5-Rennwagen 935, rechts der Sportwagen 936.**

## Porsche-Rennsport

reits 1973, drei Jahre vor der Premiere der Marken-Weltmeisterschaft für Spezial-Produktionswagen (Gruppe 5), unternahm Porsche Versuchseinsätze mit Vorläufer-Rennwagen des Porsche 935.

Das BMW-Werk, einziger Gegner im Marken-Championat, der sich mit großem Aufwand engagierte, ging einen anderen Weg. Mit dem Einsatz dreier technisch unterlegener CSL-Coupés konnte man nur auf Erfolge hoffen, wenn Porsche ausfallen würde. Weil die Bayern aber langfristig der Marken-Weltmeisterschaft großes Interesse entgegenbringen und eigens dafür ein Mittelmotor-Coupé in der vom Reglement geforderten 400-Stück-Serie bauen, sah man im Einsatz der unterlegenen CSL-Coupés eine Art Lebenshilfe für die neugeborene Weltmeisterschaft.

Sport wird nur dann interessant, wenn in etwa gleich starke Gegner ihre Kräfte messen. Weil dies weder in der einen noch der anderen von Porsche bestrittenen Weltmeisterschaft der Fall war, fehlte beiden Championaten das große Publikumsinteresse.

Deshalb auch fand der Doppelsieg von Porsche in der breiten Öffentlichkeit keine große Beachtung, was das Werk als einzigen wirklichen Mißerfolg der letzten Saison wertet.

## Porsches Einstellung zum Motorsport

Mit dem Sport strebt Porsche drei Ziele an: die Werbung für seine Serien-Sportwagen, die technische Weiterentwicklung, die auch noch heute teilweise den Serien-Automobilen zugute kommt, und den Spaß am Vergleichskampf auf der Piste.

Während sich die Medien 1976 eingehend mit der heißumkämpften Formel 1-Fahrerweltmeisterschaft beschäftigten, die erst bei ihrem letzten Lauf entschieden wurde, fanden die Porsche-Erfolge nur wenig Beachtung – also gab es auch nur wenig Werbe-Wert für den deutschen Sportwagen-Hersteller. „Bei uns gibt es keine Streitereien und Skandale wie in der Formel 1, wir gewinnen unauffällig – vielleicht zu unauffällig", resümiert Manfred Jantke, der bei Porsche neben seiner Tätigkeit als Presse- und PR-Chef auch für den Sport verantwortlich zeichnet.

Wie der Porsche-Vorstand weiß der Rennleiter, daß ein Engagement in der Formel 1 wesentlich mehr Echo in der Öffentlichkeit finden würde als Starts bei den Langstreckenrennen der Sportwagen- und Marken-Weltmeisterschaft. Trotzdem steht für die Porsche-Verantwortlichen derzeit ein Engagement in der Fahrer-Weltmeisterschaft nicht zur Debatte. „Die Formel 1 ist in ihrer jetzigen Form für uns indiskutabel. Es gibt dort keinen technischen Anreiz. Würde sich die Sportbehörde zu einem neuen Reglement entschließen, das in Beziehung zum aktuellen Autobau steht, würden wir die Sache mit anderen Augen sehen", urteilt Jantke.

**Porsche-Techniker, die die Doppel-Weltmeisterschaft vorbereiteten: Norbert Singer, Valentin Schaeffer, Wolfgang Berger (oben, von links nach rechts). Erfolgreichste Werksfahrer: Ickx, Mass (rechts). Domäne der Mechaniker: kurze Boxenstops (unten).**

Ein weiterer wesentlicher Punkt spricht aus Porsche-Sicht momentan gegen die Formel 1. Die Schwaben mißbilligen die permanenten Startgeld-Streitigkeiten zwischen Sportbehörden, Veranstaltern und der Formel 1-Konstrukteur-Vereinigung. Und jene Schlagzeilen, die die Fahrerweltmeisterschaft in jüngster Vergangenheit vor allem in Boulevard-Blättern provozierte, gefallen den Porsche-Verantwortlichen ganz und gar nicht.

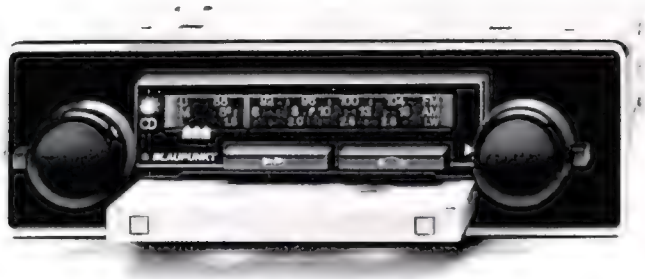
„Wir wollen Sport, keinen Zirkus", argumentiert Manfred Jantke, „die Formel 1 tendiert mit ihren Boykott-Drohungen und Geld-Streitereien in eine Richtung, die dem gesamten Motorsport schaden kann."

Porsche will Motorsport mit Seriosität verbinden, Eventualitäten sollen im Werks-Rennsport der Schwaben nicht stattfinden. Man weiß um den guten Ruf, den Porsche weltweit genießt, und will diesen durch den Rennsport keinesfalls verschlechtern.

Deshalb werden die Rennwagen und ihre Einsätze generalstabsmäßig vorbereitet. Vorsorge wird dabei besonders groß geschrieben: Sämtliche Reparaturen, die bei Renneinsätzen anfallen

Lürzer Conrad

# Es wäre kein Problem, unsere Cassetten-Autoradios billiger zu machen.



**Original Blaupunkt Essen CR.**

Cassetten-Autoradio für UKW stereo, Mittelwelle und Langwelle. Stereo-Cassettenteil mit schnellem Vorlauf. Sender-Handabstimmung. 2 mal 5 Watt Ausgangsleistung nach DIN 45 324.

Automatische Störunterdrückung (ASU); verbessert den UKW-Empfang.

UKW-Scharfabstimmung (ETC); der gewählte Sender bleibt automatisch optimal eingestellt.

Kombinierter Höhen- und Tiefenregler.

Automatischer Cassetten-Ausschub bei Bandende mit gleichzeitigem Umschalten auf Radio.

Vorbeugen gegen Bandsalat durch elektronische Schutzschaltung.

Anschluß für automatische Antenne.

Anschluß für Verkehrslotsen.

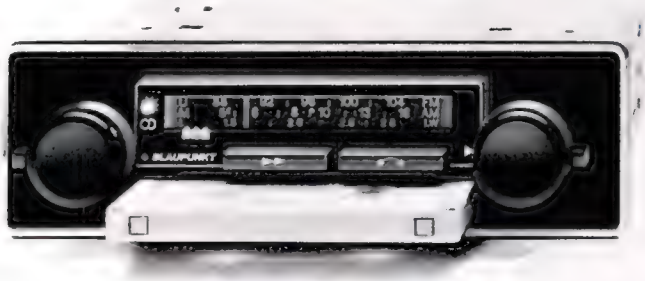
Elektronische Vorrangschaltung für Verkehrsfunk-Meldungen; für die Dauer der Durchsage wird die Cassetten-Musik automatisch unterbrochen.

Hohe Trennschärfe: dreifache Variometer-Abstimmung, Zwischenfrequenz-Verstärker mit Keramik-Mehrfach-Filtern.

Weitgehende Verzerrungsfreiheit in Sendernähe durch getrennten Oszillator.

Dickschichtschaltungen: Langfristige Funktionssicherheit durch weniger Lötstellen als bei herkömmlichen Widerständen.

Durchkontaktierte Leiterplatten: betriebssicherer als die übliche Löttechnik.



**Blaupunkt Essen CR, wenn wir es um 100 Mark abmagern würden.**

Cassetten-Autoradio für UKW stereo, Mittelwelle und Langwelle. Stereo-Cassettenteil mit schnellem Vorlauf. Sender-Handabstimmung. 2 mal 5 Watt Ausgangsleistung nach DIN 45 324.

~~Automatische Störunterdrückung (ASU); verbessert den~~ UKW-Empfang.

~~UKW-Scharfabstimmung (ETC)~~; der gewählte Sender bleibt ~~automatisch optimal~~ eingestellt.

~~Kombinierter~~ Höhen-~~und Tiefen~~regler.

Manueller Cassetten-Ausschub ~~bei Bandende mit gleichzeitigem Umschalten auf Radio~~.

~~Vorbeugen gegen Bandsalat durch elektronische Schutzschaltung~~.

~~Anschluß für automatische Antenne~~.

~~Anschluß für Verkehrslotsen~~.

~~Elektronische Vorrangschaltung für Verkehrsfunk-Meldungen, für die Dauer der Durchsage wird die Cassetten-Musik automatisch unterbrochen~~.

~~Hohe~~ Trennschärfe: ~~dreifache~~ Variometer-Abstimmung, Zwischenfrequenz-Verstärker mit ~~Keramik-Mehrfach~~-Filtern.

~~Weitgehende~~ Verzerrungs~~freiheit~~ in Sendernähe ~~durch getrennten Oszillator~~.

~~Dickschichtschaltungen: Langfristige Funktionssicherheit durch weniger Lötstellen als bei~~ herkömmlichen ~~Widerständen~~.

~~Durchkontaktierte~~ Leiterplatten: ~~betriebssicherer als die~~ übliche Löttechnik.

Aber dieses Gerät würden wir nicht bauen.

**Man wird nicht ohne Grund die Nummer 1 in Deutschlands Automobilen.**

BLAUPUNKT

BOSCH Gruppe

# Jetzt helfe ich mir selbst

**Die millionenfach bewährte Handbuchreihe von Dieter Korp**

**Neu in dieser Reihe:**

Dieter Korp
**Jetzt helfe ich mir selbst**
Band 55 – Fiat 131
Band 56 – VW Polo
Band 57 – Audi 50
Band 58 – Ford Escort
(alle Modelle ab 1975)

**Weiterhin lieferbar:**

Audi 50 (Bd. 57)
Audi 60/L, 72/L, 75/L, 80/L, Super 90, Variant (bis Aug. 72) (Bd. 22)
Audi 80 (alle Modelle) (Bd. 47)
Audi 100/LS/GL/Coupé (bis Herbst 74) (Bd. 35)
Audi 100 (alle Modelle ab 8/74) (Bd. 51)
BMW 1500/1600/1600-2/2002/1800 2000/ti/tilux/C/CS (bis E. 70) (Bd. 17)
BMW 1502/1602/1802/2002/ 2002 tii (ab Baujahr 71) (Bd. 52)
Citroen 2 CV/4/6/Dyane 4/6 (Bd. 12)
Fiat 124/124 Special (Bd. 27)
Fiat 125/125 Special (Bd. 30)
Fiat 126 (Bd. 49)
Fiat 127 (Bd. 42)
Fiat 128 (alle Mod. außer Sportcoupés) (Bd. 33)
Fiat 500 (Bd. 14)
Fiat 600/D/E/Jagst/770 S (Bd. 10)
Ford 12 M/TS (bis Aug. 66) (Bd. 3)
Ford 12 M/15 M TS/RS (ab Aug. 66) (Bd. 23)
Ford Capri (alle Modelle) (Bd. 28)
Ford Escort (alle Modelle bis Ende 74) (Bd. 32)
Ford Taunus ab 71 (alle Modelle bis Ende 75) (Bd. 34)
Ford Consul/Granada (Bd. 44)
Mercedes-Benz 180 Dc/190/D/ 200 D/220 D/240 D (Bd. 24)
Mercedes-Benz 200/220/230 Vierzylinder ab 68 (Bd. 38)
NSU Prinz 4/Sport/I-II/III (Bd. 6)
Opel Kadett A (bis Juli 65) (Bd. 5)
Opel Kadett B (ab Aug. 65) (Bd. 11)
Opel Rekord (bis Juli 65) (Bd. 2)
Opel Rekord B/C mit Commodore A (ab Aug. 65) (Bd. 16)
Opel Rekord D (Benzin) Commodore B (Bd. 36)
Opel Manta A (Bd. 39)
Opel Ascona A (Bd. 40)
Opel Kadett C (Bd. 46)
Peugeot 204/204 Diesel/304 (Bd. 43)
Peugeot 404 (Bd. 21)
Peugeot 504 (alle Vierzylinder außer Diesel) (Bd. 53)
Renault R 4 (alle Modelle) (Bd. 15)
Renault R 16 L/TL/TS/TA/TX (Bd. 18)
Simca 1100/LS/GLS/ Special/Ti (Bd. 29)
Simca 1300/1500/1301/1501 (Bd. 54)
VW Passat (alle Modelle) (Bd. 48)
VW Golf/Scirocco (Bd. 50)
VW Käfer 1200/1300/1500 (bis Herbst 69) (Bd. 1)
VW Käfer 1200/1300/1500 (ab Aug. 69) 1302 S/1303 S (Bd. 26)
VW 1500/1600/Variant (alle Modelle) (Bd. 4)
VW K 70/K 70 L/K 70 S/ K 70 LS (Bd. 37)
VW 411/411 E/412 E/412/412 S Typ 4 (Bd. 41)
VW Transporter/Bus (alle Modelle) (Bd. 31)

Sonderbände:

**„Jetzt mache ich ihn schneller"** Hack/Korp **VW 1200/1300/1500/1302/ 1302 S/1303/1303 S** (Bd. 7)
Hüppen/Korp **Auto-Elektrik – alle Typen** (Bd. 20)
Thaer/Korp **Die Autokarosserie** Lackierung, Reparatur etc. (Bd. 45)

**Mit den hieb- und stichfesten Handbüchern der aufsehenerregenden Buchreihe JETZT HELFE ICH MIR SELBST können Sie viele Kundendienstarbeiten selbst machen. Sie ersparen sich außerdem viel Geld, Zeit und Werkstattärger. Seite für Seite finden Sie zahlreiche Tips und Hinweise für Arbeiten, die Sie selber machen können.**

**Jeder Band dieser Reihe mit ca. 250 Seiten, ca. 180 Abbildungen, Schaltplan, Störungstabellen, vierfarbiger glanzkaschierter Schutzumschlag nur DM 18,-**

Sie erhalten diese Bücher in jeder guten Buchhandlung, beim Auto-Zubehörhandel, den Buchabteilungen der Kaufhäuser oder mit nachstehendem Bestellschein (im Umschlag oder auf Postkarte geklebt bitte einsenden) direkt von „Motorbuch Stuttgart". Wenn Sie das Heft nicht zerschneiden möchten, bestellen Sie bitte auf einer einfachen Postkarte bei

**MOTORBUCH · 7 STUTTGART 1 · POSTFACH 7031**

DEUTSCHLANDS SPEZIALVERSANDHAUS FÜR MOTOR-LITERATUR

**BESTELLSCHEIN** Motorbuch · 7 Stuttgart 1 · Postfach 1370 · T. 64 20 31

**Versandkosten Deutschland: Ab DM 48,– portofrei. Versandkosten europ. Ausland: DM 5,50 (nur Nachnahmeversand). Bitte liefern Sie mir sofort:**

_____

**Name** _____

**Straße** _____

**Ort (PLZ)** _____

Eigentumsvorbehalt gemäß § 455 BGB · Erfüllungsort und Gerichtsstand Stuttgart ams 2/77


## Porsche-Rennsport

können, werden vor und während der Saison simuliert. Im Entwicklungszentrum Weissach proben die Mechaniker Boxenstops gegen die Uhr. Das Wechseln eines Turboladers beispielsweise dauerte vor dem ersten Rennen noch 27 Minuten, am Ende der Saison verrichteten die Mechaniker den Tausch des Lade-Aggregats in neun Minuten.

„Ein schneller Boxenstop kann oft rennentscheidend sein", weiß Manfred Jantke. „Wir wollen auf keinen Fall ein Rennen an den Boxen verlieren."

Gedanken ums Verlieren aber brauchte sich das Porsche-Rennteam bislang nur selten zu machen. Auch nicht, als man zu Beginn der letzten Saison mit jeweils nur einem Rennwagen an zwei Weltmeisterschaften teilnahm. Strategisch galt diese Entscheidung als sehr gewagt, doch nach reichlichem Überlegen hatten sich die Porsche-Sportler für diese Gangart entschieden.

Weil die Sportbehörde kurz vor Saison-Start noch einmal wankelmütig geworden war und erwog, auch die bislang um die Marken-Weltmeisterschaft kämpfenden Sportwagen (Gruppe 6) zur Wertung der neuen WM für Spezial-Produktionswagen zuzulassen, entschloß sich Porsche kurzfristig zum Bau des Typs 936, um für alle Fälle gerüstet zu sein. Sportwagen sind rein für den Rennsport konstruierte Wagen und damit chancenreicher als die Gruppe 5-Spezial-Produktionswagen, die von einem Serien-Fahrzeug abgeleitet sein müssen.

Binnen vier Monaten stellte die Rennabteilung den 936 auf die Räder. Als der Wagen einsatzbereit stand, hatte die Sportbehörde entschlossen, die Sportwagen-Weltmeisterschaft getrennt auszutragen. Also trat Porsche in diesem Championat an, um das eigens konstruierte Rennauto einsetzen zu können. Von sieben Läufen gewann der nagelneue Werks-Renner sechs, ein Rennen beendete der private Porsche-Sportwagen von Reinhold Jöst als Sieger.

Renault, schon vor der Saison als Sportwagen-Weltmeister gefeiert, blieb trotz großem finanziellen Aufwand – im Gegensatz zu Porsche setzten die Franzosen zwei Wagen ein – im Chaos stecken.

In diesem Jahr will Porsche die Sportwagen-Weltmeisterschaft vernachlässigen, dafür werden in der Marken-Weltmeisterschaft zwei 935 zum Einsatz kommen. Jochen Mass, Jacky Ickx, Rolf Stommelen und Manfred Schurti sollen wie 1976 als Fahrer dafür sorgen, daß Porsche Marken-Champion werden kann.

Rund 4,5 Millionen Mark mußte das Werk im letzten Jahr in den Gewinn der beiden Weltmeistertitel investieren. Eine Summe, über die man sich strikt ausschweigt, steuerte der schon traditionelle Porsche-Sponsor Martini & Rossi bei. Porsche und Martini werden auch in diesem Jahr Partner sein. „Weil wir Fahrern, Sponsors und all unseren Partnern aus der Zubehör-Industrie stets sehr treu sind und damit immer gut fahren", urteilt Rennleiter Jantke.

Wären nun noch ernsthafte Gegner da, könnte das Porsche-Glück eigentlich nichts mehr trüben. Aber es sieht vor der neuen Saison wieder so aus wie während der alten: Porsche fürchtet nichts ärger als schwache Konkurrenten.

**Weitere Sportberichte ab Seite 107**

# Auto Markt

## Bezugsquellen Günstige Gelegenheiten

**H** = Gewerbliche Anzeigen, die nur mit Telefon-Nummer erscheinen.

**Preisliste:** Nr. 30
gültig ab 1. Januar 1977

**Anzeigenschluß für die nächsten Ausgaben**

Heft 4 erscheint am 16. 2. 77
Anzeigenschluß am 31. 1. 77
Heft 5 erscheint am 2. 3. 77
Anzeigenschluß am 11. 2. 77
Heft 6 erscheint am 16. 3. 77
Anzeigenschluß am 28. 2. 77

## Alfa Romeo

**AUTO NEUSER**
- Leistungsstark in
- VERKAUF · REP. · E.-TEILE
- suchen Sie einen ALFA,
- rufen Sie uns einfach an

85 Nürnberg, Röthensteig 2–4
Telefon: 0911/36949 - 533539

**Ersatzteil-Expreßversand tägl. Alfa Romeo Löbbert,** Aulgasse 69–73, 52 Siegburg, Tel. 0 22 41/6 41 14. 60 537 H

**2000 GTV, EZ 2.76,** silber, mit Color, Klimaanl., TÜV 78, 20 000 km, Bestzustand, nur 13 900.—, evtl. Pkw Inzahlungnahme, Finanzier. mögl. Tel. 07 11/64 74 85 oder 0 70 42/76 47. 60 351

**Alfa Romeo** Montreal, Bj. 8.75, TÜV 8.77, Radio, 26 000 km, **DM 22 000.—. Autohaus B. Kneifel, 6 Frankfurt/M., Praunheimer Landstr. 21, 0611/785079.** 60 352

**Unfall-**Montreal, 3.75, Kotfl.-Blechschaden, geg. Gebot. Stark, Schulstr. 10, 8213 Aschau. 60 615

**Alfetta GTV,** 9.76, 11 000 km, bl.-met., Color-Vergl., Stereo, Nebelscheinwerfer, U.-Bodenschutz, 15 000.— DM. Tel. 0 22 07/21 08. 60 616

**Alfa 2000 GTV,** Bj. 11.71, Farbe weiß, TÜV 78, Mot. 40 000 km, Getr. überholt, techn. + opt. einwandfrei, 4500.— DM VB. Pfeffer, Bernsfelder Str. 48, 6315 Mücke 2. 60 617

**Preis.** E.-Teile Expreßversand täglich, Kolben + Büchsensatz ab DM 175.—; Auspuff komplett DM 185.— Tel. 0 26 31/5 30 18. 60 536 H

**2000 GTV,** 7.75, 26 000 km, Extras, scheckheftgepflegt, 11 900.— DM, evtl. Eintausch. Tel. 0 21 82/91 18. 60 348

**Alfasud,** EZ 77, umständehalber sehr günstig. Tel. 0 60 48/4 44. 60 111

**Giulia Nuova Super 1600 L,** 31 000 km, nur Langstrecke, optim. Zust., Radio, neue Reifen, VB 8900.—. Tel. 0 24 05/76 14 ab 19 Uhr. 60 350

**Ell-Verkauf!** Alfetta GT, 121 PS, Bj. 76, NP 23 000.— DM, 14 000.— DM, sehr schönes Fahrzeug. Tel. 02 21/54 23 72 oder 0 22 08/15 50. 60 618

**2000 GTV,** Bj. 74, 36 000 km, mit Zubehör. Nehme Pkw, auch Unfall in Zahlung, Pr. VB. Tel. 0 52 52/70 32. 60 619

**Neuteile** u. AT-Motoren mit Garantie sehr preisgünstig, täglich Expreß von Firma F. Brunati, Grempstr. 21, 6000 Frankfurt/Main, Tel. 06 11/77 34 75. 60 538 H

**Alfa** sucht Telefon 0 40/5 50 50 38. 60 539 H

**Alfetta Limousine 2000,** Einspritzer, US, wenig km, weit unter Neupreis. Tel. 0 60 48/4 44. 60 112 H

**Alfa-Gebrauchtteile** zu verkaufen. Unfallwagen ges. Tel. Solingen 4 53 07. 60 541 H

**ALFA ROMEO AT-MOTORE,** 1300, 1600, 1750 u. 2000, Prüfstand gel., mit Gar. zu verk. Tel. 0 60 73/95 07. 60 542 H

**Alfa Romeo** Zagato 1300 GT Junior, Sonderlack., LM-Felg., Stereo, Radio, Schalens., 4 Haftreifen mit Felg., orig. 40 000 km, TÜV 78, VB 10 200.— DM, tägl. ab 19 Uhr 0 70 25/39 86. 60 099

**GTJ 1300,** 71, TÜV 8.78, tieferge. Koni 7J ATS 185/70, all. TÜV, VB 5200.—. Tel. 0 23 52/2 56 56, Di, Mi, Fr 13-15 U. 60 100

**Vorführw.-Neuw.,** günstig. 08276/478. 60 116 H

**Alfetta GTV 2000, Vorführwagen,** ca. 4000 km, Radio, Kassett.stereo, heizbare Heckscheibe, Colorglas, weit unter Neupr. Tel. 0 60 48/4 44. 60 114

**Alfa Romeo Montreal,** neuwertig, DM 18 500.—. Tel. 0 55 51/5 12 24. 60 102

**Alfetta** 1.8, Bj. 74, Radio, Sportauspuff, techn. u. opt. einwandfrei, TÜV 78, weg. Dienstwagen zu verk., 6600.— DM. Tel. 0 43 23/63 24. 60 103

**Div. E.-Teile** zu verk. u. a. 1 Mot. 1600, teilüberholt. Tel. 0 22 38/67 76 abends. 60 104

**Alfa** 1,6 Spider, Bj. 75, Extras, 74 500 km, Garagenw., s. gepflegt, VB DM 9700.— bar. Tel. 0 62 35/21 41. 60 105

**Verk.** Rarität! 2000 Spider, Bj. 62, Mot-verdeck neu, VB. T. 0 80 42/85 84. 60 106

ALFA-Gebrauchtteile zu verk. Unfallwagen gesucht.
**Norbert Schmidt, 4150 Krefeld**
Ispelstraße 35, Telefon 0 21 51/3 59 94 und 0 21 56/13 79

**Suche** LM-Felg. Minilite 6x14 sowie Campagnolo 6x14 bis 7x14 für Alfa. Tel. 04 21/87 48 51. 60 107

**Alfa** 2000 GTV, US-Mod., 5.76, 15 000 km, Radio, Klimaanl., silb.-met., 185-70, DM 15 000.— od. gg. DB Diesel zu tauschen, Wertausgleich, Fahrzeug ist in 1a Zustand. Tel. 02 61/4 40 41 Herr Müller od. Jonas. 60 109

**Alfetta 1600,** neuwertig, umständeh. billig abzugeben. Tel. 0 60 48/4 44. 60 110

Suche **Giulia** oder **Giulietta SS,** mögl. neuwertig. Tel. 0 61 03/8 54 28. 60 349

**Überh. Alfa-, BLMC- u. Ferrari-Motoren** mit Garantie im Tausch zu verkaufen. Tel. 0 21 22/4 53 07. 60 540 H

**Verk.** Alfasud ti, 10.75, 50 000 km, DM 8000.—, sofort. T. 0 44 71/31 75. 60 101

**Dringend!** Alfetta 1,8 L, neuwertig, weit unter Preis schnellstens abzugeben. Tel. 0 60 48/4 44. 60 113 H

**Bildschöner 2000 Spider**

Bj. 5.76, 127 PS, dell-Orto-Vergaser, 12 500 km, dunkel-blau, 3teiliges Hardtop, Rial-Alufelgen, 2 Recaro, im Winter abgemeldeter Garagenwagen (kein Streusalz, keine Winterstarts!), NP 23 000.—, VB 17 500.— oder Tausch gegen gleichwertigen Montreal oder Corvette 5,2 l, max. 25 000–30 000 km. Tel. 0 71 52/4 74 74, abends ab 19 Uhr. 60 778


**Verkaufen. Suchen. Tauschen. Schnell und erfolgreich.**

In Deutschlands größtem Automarkt. Sie erreichen mit Ihrer Gelegenheitsanzeige über 3 Mio. Autofahrer.

**Berechnungsbeispiele:**

**private Gelegenheitsanzeigen (inkl. MwSt.).**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 Zeile | = | 3 mm | DM | 19,80 |
| 2 Zeilen | = | 5 mm | DM | 33,— |
| 3 Zeilen | = | 7 mm | DM | 46,20 |
| 4 Zeilen | = | 10 mm | DM | 66,— |
| 5 Zeilen | = | 12 mm | DM | 79,20 |
| 6 Zeilen | = | 15 mm | DM | 99,— |

**gewerbliche Gelegenheitsanzeigen (zuzügl. MwSt.).**

| | | | Fließsatz | gestaltete Anzeigen |
|---|---|---|---|---|
| 1 Zeile | = | 3 mm | DM 37,50 | DM 39,75 |
| 2 Zeilen | = | 5 mm | DM 62,50 | DM 66,25 |
| 3 Zeilen | = | 7 mm | DM 87,50 | DM 92,75 |
| 4 Zeilen | = | 10 mm | DM 125,— | DM 132,50 |
| 5 Zeilen | = | 12 mm | DM 150,— | DM 159,— |
| 6 Zeilen | = | 15 mm | DM 187,50 | DM 198,75 |


## Anzeigen-Bestellschein auto motor sport für eine Gelegenheitsanzeige

Bitte in Druckschrift und mit Kugelschreiber ausfüllen. **(Pro Buchstabe, Satzzeichen und Wortzwischenraum ein Kästchen).**

**Motor-Presse Stuttgart, Anzeigenabteilung, 7 Stuttgart 1, Postf. 1042, Tel.: 07 11/21 42-258 o. 262**

Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen kann keine Gewähr für die Vollständigkeit des Textes übernommen werden.
Diese Anzeige soll ab der nächstmöglichen Ausgabe unter der Rubrik _____

(Eigenständige Rubrik, wenn mindestens drei Anzeigen vorliegen. Sonst Veröffentlichung unter „Verschiedene")

_____mal unverändert erscheinen.

**Kosten pro mm Höhe** Fließsatz (1 Druckzeile = 3 mm Höhe) bei 43 mm Breite, für Privatanzeige DM 6,60 inkl. MwSt., für gew. Anzeige DM 12,50 zuzüglich MwSt. bzw. 13,25 für gestaltete Anzeigen (m. Rand, Bild etc.). Bei Chiffre-Anzeigen (nur zulässig bei Privatanzeigen) erhöht sich der Preis um DM 7,50 inkl. Porto.

Anzeigentext: ☐ Privatanzeige ☐ Gewerbl. Anzeige

Die Anzeige soll: (Bitte nur eine der 3 Möglichkeiten ankreuzen)
☐ mit folgender Anschrift ☐ nur mit meiner Tel.-Nummer ☐ unter Chiffre erscheinen.

**Name/Vorname/Firma**

**Straße/Nr.**

**PLZ** **Ort**

**Rechtsverb. Unterschrift**

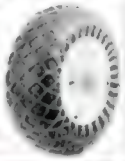
**Datum** ams 2/77

**Kühlerschutzhauben**
Schnellere **Motorerwärmung** bedeutet längere Lebensdauer **ab DM 18,–**

Für alle gängigen Fahrzeuge am Lager (Fahrzeugtype und genaues Baujahr angeben!)

**Die synthetische SCHNEEKETTE**
***sintac2000***
**aus Kunststoff ist da!**
neu

Unter härtesten Bedingungen in Schnee + Eis, Matsch + Schlamm, an Steigungen und im Gefälle bis 22% getestet und hervorragend bewährt. Bei wechselnder Witterung entfällt das lästige Auf- und Abmontieren, denn mit dem synth. Material gibt es keine Beschädigungen. Die Sintac-Kette kann problemlos schon auf trockener Straße gefahren werden, auch bei extrem tiefen Temperaturen angenehme Handhabung. Geringes Fahrgeräusch, extrem lange Lebensdauer. Sintac reinigt sich selbst, ist spurstabil und kurventreu.



**Preis pro Paar nur ab DM 189,— bis DM 225,— je nach Reifengröße.**

**Neuer GRATISKATALOG (über 5000 Artikel) sofort anfordern.**
**AUTO ALBRECHT, 775 Konstanz 2 Tel. 07531/23742**

# Alfa Romeo

**Montreal** 2.-Wagen, Bj. 10.72, 38 000 km, orange-met., neue Bereifung, el. Fenster, Klimaanl., Radio, VB DM 12 500.–. Tel. 0 24 08/89 88. 60 108

**Spider 2000,** EZ 77, wenig km, sehr preiswert. Tel. 0 60 48/4 44. 60 115 H

# Amerikanische Wagen

**Amerikanische Top-Autos ungewöhnliche Preise deutscher Service**

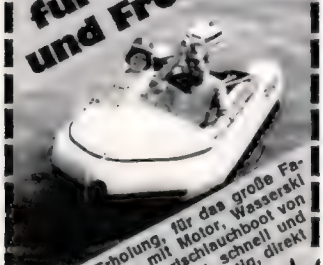
GM CHEVROLET PONTIAC OLDSMOBILE BUICK Cadillac

Sind Sie immer noch der Meinung, daß Autos der amerikanischen Top-Klasse zu teuer für europäische Besitzer sind, oder daß gar der Service unzureichend ist? Tatsache ist, daß Sie heute einen GM-Komfort-Wagen äußerst preisgünstig bekommen. Er bietet Ihnen eine serienmäßige Ausstattung, die Sie bei teureren Europäern oft vergebens suchen. Und das „Know how" unseres Kundendienstes ist im Preis natürlich inbegriffen. Aber noch weitere Gründe sprechen für unsere Automobile: enormer Fahrkomfort, robuste, zuverlässige V8-Motoren und vor allem auch ein Höchstmaß an Sicherheit (nach den strengen US-Vorschriften).

**bei Europas größtem General Motors Händler**

**AUTO-BECKER**
4 Düsseldorf · Bultbertusstraße 150 · Tel. 02 11/33 80–1
60 760

**Das richtige Schlauchboot für Urlaub und Freizeit**



für echte Erholung, für das große Familienvergnügen mit Motor, Wasserski oder Segel, das Sportschlauchboot von GUGEL, solid und sicher, schnell und schön, bewährt und preisgünstig, direkt ab Werk

Anzeige ausschneiden, Farbprospekt B 11 anfordern bei

**gugel** WERKE
7800 Freiburg, Postfach 680

# US-Automobile

**Neue 77er Modelle ständig auf Lager.**
**Alle Typen sämtlicher Hersteller lieferbar (inkl. Motor-Caravans) – auf Bestellung mit individueller Ausstattung. Bitte rufen Sie uns an oder schreiben Sie.**

*amerika auto-import*
**5000 KÖLN 1, Lindenstraße 19**
**Telefon (02 21) 21 10 38**

**TransAm 455,** Bj. 73, TÜV 78, ca. 430 PS, Masch. noch nicht eingefahren, v. Extras, 14 900.– DM, nehme evtl. Pkw Inzahlung. Tel. 0 61 81/7 63 52. 60 620

**Barank. sämtl. Typ. 0711/297266.** 60 544 H

**US King Cars**
**60 x** neu und gebraucht am Lager
Berlins erstes Spezialhaus für alle US-Fabrikate
**am Nollendorfplatz**

**Rufen Sie uns einfach an!!!**
Sie erhalten ausführliche Prospekte und detaillierte deutsche Preisliste

| | |
|---|---|
| 77er Chevi Caprice Lim. u. Coupé | ab 20 535,— |
| 77er Chevi Nova Concours Lim. | ab 18 530,— |
| 77er Camaro LT Coupé | ab 19 260,— |
| 77er Pontiac Firebird Trans Am | ab 22 100,— |
| 77er Chevi Malibu Classic Kombi | ab 20 980,— |
| 77er Chevi Caprice Estate Kombi | ab 21 200,— |
| 77er Chevi Blazer Geländewagen | ab 19 100,— |
| 77er AMC Pacer od. Pacer-Wagon | ab 18 440,— |

Cadillac, Oldsmobile, Buick auf Anfrage verzollt, versteuert, TÜV-abgen., frei Berlin

**günst. Inzahlungnahme · Finanzierung**
**Kleiststr. 1, 1 Berlin 30 · 0 30/2 13 10 02**

**US-Cars – mit Garantie Tiefstpreise**
Mac Heinlein, 8 Mü. 19, Fafnerstr. 2, Tel. 089/1781248, Tx. 5215284

**US auto-bab**
**Chevy, Ford, Buick, Pontiac, Oldsmobile**
neu u. gebraucht, günstig durch Eigenimport, ständig ca. 30 Fahrzeuge am Lager.
**Neuendorfer Straße 2–4, 1000 Berlin 20, Telex 0 185 677, Tel. 0 30/3 33 37 24**

**Wir zahlen Bargeld für amerikanische Gebrauchtwag.** ALLSTATE MOTORS, Wiesbaden, Tel. 0 61 21/76 12 80

**Ford US-Import 77**
**Mustang T 5, Mercury Monarch, Cougar Brougham, Cougar XR-7, Ford LTD, Thunderbird, Lincoln Continental, Lincoln Mark V,** z. T. ab Lager lieferbar
Ford **Autohaus am Handweiser**
4 Düsseldorf-Heerdt, Burgunderstr. 17-19
Telefon 02 11 / 50 40 96

# US-CAR SPEZIALIST

- Ersatzteile - Import - Export - Motorblöcke - Blechteile für alle Fahrzeuge, Winterreifen.
- Inspektionen und Unfallreparatur zu günstigem Stundenlohn.

**GEBRA GARAGE, Venlo (Niederl.)**
**Kaldenkerkerweg 97 (an E-3)**
**Ruf 00 31/77 - 1 75 75**

**Gebrauchtwagen Barankauf**
aller Typen und Baujahre
**Autohaus Süd-West**
7505 Ettlingen/Karlsruhe
Einsteinstraße 24
Tel. 0 72 43/1 62 68
60 543 H

**PONTIAC TARGA FIREBIRD 1977 TRANSAM,** 650 km, muß verkaufen FOB New York, 8540 US Dollars. Arrangiere Verschiffung von hier nach Europa. Kontakt: Slano Corporation, 71st West 35th Street, New York City 10001, U.S.A., Telex 62863 Slano. 60 613

# Aston Martin

**ASTON MARTIN-LAGONDA**
**Alleinimport u. Service**
**MERZ UND PABST**
**7000 Stuttgart 1**
Alexanderstr. 46, Tel. 0711/233111
Telex 07 21905
**2000 Hamburg 20**
Geschw.-Scholl-Str. 8,
Tel. 0 40/47 69 09

# Audi NSU

**Verk.** Audi 50 GL, 60 PS, schwarz, 1 Jahr, v. Extr., VB 8400.–. 0536174526. 60 353

**5 Alu-Felgen** Audi 80 mit Reifen DM 550.–, zu verkauf. Tel. 08 41/5 81 82. 60 354

**Audi 50 GL** o. Audi 80 GTE, mögl. Gruppe 1 zu kaufen gesucht. Tel. 0 22 71/25 48. 60 625

**1 Ro 80,** Bj. 4.72, TÜV 6.78, ATM 20 000 km, Radio m. Cass.-Stereo, SSD, Col., Velourpolst. 0 70 22/3 42 28. 60 626

**Ro 80,** Chefwagen, Bj. 6.76, diamantblau-met., 10 000 km, 6 Monate Garantie, NP DM 24 000.– mit hohem Nachlaß, VW-Bidenharn, Königsberger Str. 4, 4992 Espelkamp, T. 44 11. 60 117 H

**NSU 1200 TT,** Gr. 2, Tuning, keine Wettbewerbe gefahren, Bj. 11.70, 51 000 km, targaorange. Tel. 05 41/43 07 84. 60 118

**TT-Mot.** u. kpl. Zyl.-Köpfe, alles neuwertig. Tel. 0 23 54/24 61. 60 119

**NSU TT Speziallack.,** tiefer breiter Bilsteinfahrw. 6,5" 165/70 HR 12, Kotflügelverbr., Überrollbügel, 85 PS, H.-Gurte, Radio, Zust. 1a, TÜV 12.77. Ab 17 Uhr Tel. 0 64 42/15 31. 60 120

# Austin

**Ersatzteil-Expr.vers. tägl.**
**J. A. Woodhouse**
GmbH & Co KG
Kölner Str. 93 · 5000 Köln 40 (Marsdorf)
Telefon (02 21) 48 71 41 · Telex 08 881 059

**Suche** für AH Froschauge, Bj. 59, Tuningteile, Handbuch deutsch, Literatur über Rennsport. Tel. 0 63 22/10 57. 60 621

**Orig. Cooper** S 1300, 3500.– DM. Tel. 0 70 22/3 14 75. 60 622

**Healey Sprite,** 41 000 Meilen, 70er, TÜV 8.78, Verdeck u. Lack neu, in absol. Topzustand zu verkaufen. Tel. 0 22 55/13 44 od. 0 22 26/46 57. 60 623

**A.H. 3000 MK 3,** Vorder- u. Rücksitze in Leder gesucht. Tel. 0 61 21/30 01 31. 60 624

**Billige Teile verkauft** Telefon 0 21 05/44 96 von 11–19 Uhr. 60 545 H

**Austin-** und MG-Gebrauchtteile zu verkaufen. Unfallwagen gesucht. Tel. Solingen 4 53 07. 60 546 H

**AUSTIN HEALEY CLUB GERMANY** Meetings. Ersatzteile. T. 0721/29722. 60 121

# Autobianchi

**A 112 HP 70,** grün, 14 Mon. alt, 32 000 km, Rad. Blaup., Autom.-Gurte, gepfl. VB 2200.– unt. N. Tel. 0 64 21/2 71 08. 60 627

# Bitter Diplomat

**Bitter Diplomat CD**
(elegantes Coupé 2+2 – 5,4 Liter, V8, 230 PS)
1. Hand, gepflegt, **Vorführwagen**

**Bitter-Automobile,** 5830 Schwelm
Telefon 0 21 25 / 61 54 und 72 71
Telex 8591 950 bitt d

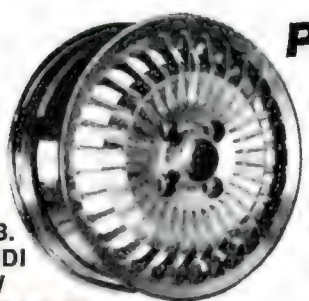
**Bitter CD Diplomat,** Bj. 75, 28 000 km, Klimaanlg., met.-Lack., Col., opt. gepfl., 43 000.– + MwSt. T. 0 57 33/21 87. 60 628

# BMW

**Der neutrale US-Schriftzug für Ihren BMW! In chrom o. matt-schwarz. Lieferung per NN. Autosport R. Kittel, 8 München 40, Elisabethstr 53. Tel. 0 89/18 09 98**
**22,50**

**2002 Turbo,** Bj. 74, TÜV 78, LM-Felg., Col.-Vergl., 10 900.–. T. 0 72 55/4 70. 60 122

**525, golf,** Bj. 6.74, 35 000 km, unfallfr., VB 14 800.–. 02 21/63 46 58 ab 17 Uhr. 60 368



**Preissensation!**

**Leichtmetall-Räder. TÜV + ABE für alle gängigen Fabrikate in den erforderlichen Größen stets 1000 Räder am Lager sofort Unterlagen anfordern für Händler Spezial-Angebot**

**Alleinvertrieb für Deutschland**

**z. B. AUDI VW ALFA SUD**

**TEVOG**

**TEVOG Techn.-Vertriebsorganisation GmbH, Postf. 710 626, 8 München 71, Tel. 0 89/79 70 79**

**ANSA-SPORTAUSPUFFANLAGEN**
Mit Allg. Betriebserlaubnis für:
**FIAT 124 Coupé, FIAT 126, FIAT X 1/9**
und viele andere Fahrzeuge.
Fordern Sie unser Angebot an.
GM-racing-rennsport-zubehör gmbh.
Sauerbruchstr. 1, 6831 Reilingen, Tel. 06205-6767, FS 0465980

**2002** Cabrio 74, 51 000, gepfl., met.-blau, VB. Tel. 02 61/6 86 70. 60 124

**Barank. sämtl. Typ. 0711/297266.** 60 553 H

**Suche einwandfr.** 6 Zyl. BMW-Motor (Vergasermot.) 2,8 o. 3,0 Ltr. Laufzeit nicht mehr als 30 000 km. Angebote unter Chiffre A 2/60 127

**Sonderangebot**

| | Uniroyal | | Michelin | |
|---|---|---|---|---|
| 165 SR 13 | R 180 | 72,26 | ZX | 79,36 |
| 165 HR 13 | R 240 | 85,08 | XAS | 93,62 |
| 165 HR 14 | R 240 | 90,68 | XAS | 99,84 |
| 175 SR 14 | R 180 | 91,68 | ZX | 100,84 |
| 175 HR 14 | R 240 | 108,11 | XAS | 118,88 |
| 185 HR 14 | R 240 | 120,10 | XVS | 131,90 |
| 155 SR 15 tl | R 180 | 79,58 | ZX | 87,52 |
| 165/70 SR 13 tl | R 180 | 75,— | ZX | 84,13 |
| 175/70 SR 13 tl | R 180 | 85,— | ZX | 95,23 |
| 185/70 SR 13 | R 180 | 85,— | ZX | 86,85 |
| 185/70 HR 13 | R 240 | 97,— | XAS | 121,04 |
| 185/70 HR 14 tl | R 240 | 135,70 | XVS | 144,24 |
| 195/70 HR 14 | R 240 | 135,— | XVS | 163,22 |

Preise inkl. MwSt., Versand per NN.
Bieberer Str. 25, 6050 Offenbach, Tel. 06 11/81 38 38
**BF-Reifenhandel**

**1600 GT,** TÜV 2.77, 104 000 km, Bj. 68, zu verk. Tel. 0 75 52/62 21 ab 17 Uhr. 60 129

**PKW-BARANKAUF**
Baujahr 1972 bis 1976
alle Typen und Modelle
CAR-SHOP Automobile GmbH
7250 Leonberg, Stuttgarter Straße 37
Tel. 0 71 52/2 65 30, Abf. Stuttg.-Dreieck
60 547 H

**BMW-Gebrauchtteillager,** täglich Expreßversand, Einbau und Reparatur möglich. Tel. 052 32/8 85 75. 60 549 H

**Reifen für BMW** garant. 1. Wahl
Sonderangebot, solange Vorrat reicht.

| Größe | Dunlop SP57 | D1/Sport | Pirelli Stahl |
|---|---|---|---|
| 185/70 SR 13+ | 74,— | — | 99,— |
| 185/70 HR 13+ | 89,— | — | 108,— |
| 175 SR 14+ | 79,— | — | 79,—[2] |
| 175 HR 14+ | 99,— | 119,— | 119,— |
| 195/70 HR 14+ | 138,—[1] | 155,— | 145,— |
| 195/70 VR 14 | — | 169,— | 189,— |

+ = schlauchlos, [1] = Goodyear weiße Schrift, [2] = Firestone, Gislaved

Preise inkl. MwSt. — Versand per NN oder Montage in unserem Fachbetrieb.
**M+S-Haftreifen** preisgünstig auf Anfrage
**AZS** Reifen-Schneider, 6 Frankfurt-Fechenheim, Dieburger Str. 18, Tel. 06 11-41 90 42

**Achtung** BMW-Fahrer! Neuwertig 2 BMW 1502, 76, rot, ca. 13 000 km, m. v. Extras, VB DM 12 450.—, zu verk. Tel. 0 59 71/7 14 48 ab 18 Uhr. 60 128

**BMW 528,** EZ 6.75, SSD, rot, 1a Zustand, VB 16 800.—. T. 04 31/68 92-2 27 oder 0 43 47/21 93. 60 130

**2002 tii,** opt. Rallye Gr. 1, gen.überh., DM 8000.—. Tel. 0 27 63/69 14. 60 131

**BMW** 320 Alpina A 2/3, Vfwg. 150 PS, weiß, Stereo-Cassetten-Radio, Nebel, Sportsitze, Fußstützen. Tel. 06 41/7 30 77, Hr. Hoppe. 60 132 H

**BBS-Felg.** (drtlg.) bis 30% Matter-Bügel bis 20% Rabatt. 063406/2293. 60 133

**Unfall** 520, 76, 1000 km. 089/7559112. 60 629

**bavaria**
Der neutrale U.S.-Schriftzug Präzisionsteil. Verchromt oder mattschwarz lieferbar.
**B. Werner-Baberowski**
4400 Münster, Postfach 8851
23,90 DM incl. MwSt. per Nachn.

**Coupé 633 CSi,** 5 Mon., Extras, DM 36 500— + 11% MwSt. 0 52 21/5 11 66. 60 630

**2,8 L,** Jahreswg., rot-met., Col., SSD, SL, Bilst., MwSt. etc., VB. 07556/8344. 60 631

**BMW V8,** TÜV 11.77, gut. Zust., Pr. VB. Tel. 02 21/50 31 30. 60 632

**ALBERT**
Hochleistungs-Nockenwellen für BMW 1800/2000/2002 310 Grad, Serien-Lagerpassung, die billigsten PS (158 PS/DIN im 2002 ti od. tii)
Telefon 00 43 - 53 32 - 24 83
Direktversand nach Deutschland

**Verk. BMW 2,6 Ltr.** V8-Mot., 2 J. TÜV-frei, VB 4000.—. Tel. 02 61/8 19 75. 60 633

**BMW 320 i,** 6.76, anth.-met., Col., Radio m. Cass., 11 000 km, 17 000.— DM VB. Tel. 0 89/16 09 05-14 27 91. 60 634

**HOLLÄNDER**
kauft Unfallfahrzeuge u. Totalschaden zu absoluten Tageshöchstpreisen, sofortige Barzahlung u. Abwicklung. Tel.-Sa.-Nr. 02 34/5 26 68, n. 19 h 6 58 48

**BMW-Mot.** Esp, 220 PS, 4800.—, 1,6/180 PS, 2900.—, 5-Gg. 890.—, Sperre 5,3 80% 590.—, Felg. 3 T. 13-14″, alles neu. Tel. 0 89/40 66 90. 60 635

**BMW-Unfallwagen Barankauf.** Telefon 0 26 71/77 82. 60 554 H

**Tourenwagen-Umbau,** BMW 195/70 — 235/60, VW Käfer 185/70 — 205/70, TÜV-Eintrag. T. 0 63 44/21 18. 60 555 H

**BMW-UNFALLFAHRZEUGE**
kauft zu Tageshöchstpreisen
Auto-Kautz, Telefon 02 21/36 20 63

**Touring** 2002 tii, Bauj. 74, 64 000 km, ATM 15 000, golf, Radio DM 9300.—. H. Pape, Breite Str. 23, 3150 Peine. Tel. 0 51 71/33 16 oder 0 51 72/88 73. 60 367

**Bavaria**-Schriftzug f. vorn in Spiegelschrift, nur lesbar durch Ihren Vordermann im Rückspiegel. Toller Effekt. Wöstheinrich, Am Richterhof 7, 4834 Harsewinkel. 60 638

# Die beste Adresse!

ROLLS-ROYCE · Ferrari · JAGUAR · GM · BMW · BRITISH LEYLAND

**Aus unseren aktuellen Angeboten!**

**Ferr. Dino 246 GTS Spider,** 73, gelb, 42 000
**308 GT 4,** 76, met-blau, 7900 km, Stereo-Rad
**Jaguar XJ 6,** 75, grün, 20300 km, Overd, el F
**Jaguar E V12 Coupé,** 72, gelb, 57000 km
**Jaguar XJ 12,** 75, silb, 48300 km, Airc, Autom
**Caprice Station,** 75, met-beige, 29700 M, Air
**BMW 633 CSi,** neu, met-blau, Aluf, Sp-Differ
**BMW 3.0 CSi,** 75, inka, 19000 km, Stereo
**Citroen CX 2200,** '76, bronce, Automatik
**Citroen SM,** 74, beige, AM 20000, AirC, Led
**Porsche 911 Targa,** 75, grün, 14000 34950,-
**Porsche Carr Cpé,** 74, silb, 47500, Spur-Verbr
**De Tomaso Pantera GTS,** 75, weiß, 17000 km
**Cad Fleetw,** 75, weiß, 19300 M, alle Autom
**Rolls-Royce Silver Cloud 2,** 62, grün, 29200
**280 SL,** 70, weiß, AM 60000, Aut, TÜV 12.77
**Mercedes 450 SEL,** 74, met-blau, 45100 km
**Mercedes 280 SLC Coupé,** 75, weiß, 5500 km
**450 SEL 6,9,** '76, silb., 10 000 km, SD, Airc
**Chev Monza,** 76, silb, 11300 M, Autom, Rad
**RR Silver Shad,** 74, met-grün, 70300, 1. Hd
**Bentley T,** 1967, grün, 79600 Meilen
**Bentley Cont Cpé S3,** 63, dkl-grün, 82200 km
**Bentley S2,** 61, braun, 71, 3000 M, alle Aut
**Lotus Elan,** 72, grün, 27800, el Fe, TÜV 3.78
**Lamb Jar,** 71, dkl-br, 45200, Ra-Tonb, 12/78

**1000** Ankauf u. Verkauf an Handel u. Privat ● autorisierter Fachhändler ● Sofortlieferung ● individuelle Beratung ● Werksgarantie ● Ersatzteilversorgung ● Deshalb scheuen wir keinen Preisvergleich
Zeichen des Vertrauens für Gebrauchtwagen
AUTOS - neu u. gebraucht
An ⇒ Verkauf Ihr Vertrauenspartner
**AUTO-BECKER** 4 Düsseldorf Suitbertusstr. 150 Tel. 0211/3380-1
60 764

**Privatmann su. BMW** 2500-3.0, unt. Umst. 525 od. 520 ab Bj. 72—74, sof. Abholung. Tel. 0 89/14 06 50. 60 766

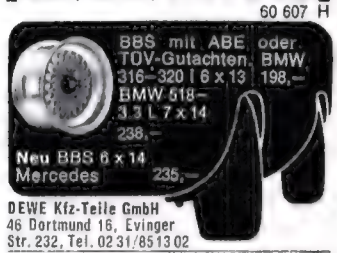
**Su. BMW 1600** GT (Glas) auch defekt. J. Greif, Borng. 4, 6360 Friedberg 2. 60 636

**BMW 633 CSi,** 5000 km, grün-met., Extras, DM 9000.—, unter Neupreis. Tel. 02 21/36 69 10 + 0 22 33/6 66 12. 60 637

**Wir suchen ab Baujahr 1974**
alle BMW unfallfrei, bar
Auto-Graner, 79 Ulm, Tel. 07 31/6 66 38

**3,0 CS Coupé,** EZ 74, 33 000 km, ceylon-met., 7″-LM-Felgen, Lederlenkrad, alles TÜV, 21 800.— DM + MwSt. Tel. 0 24 61/35 13. 60 639 H

KOTFLÜGELVERBREITERUNGEN FRONT- UND HECKSPOILER MIT TÜV, UMBAU, FÜR BMW, FORD, OPEL, PORSCHE, VW SCIROCCO, GOLF, KÄFER, 914. 0 61 98/75 98. 60 607 H



DEWE Kfz-Teile GmbH
46 Dortmund 16, Evinger Str. 232, Tel. 02 31/85 13 02

**Marcos 2,8 Ltr.,** Bj. 1971, aus erster Hd., 4-Gang + 2 Overdrive, alle Extras, für DM 3000.— überholt, Rechtssteuerung, 43 000 MI., VB 16 000.— oder Tausch gegen BMW CSL o. CS, opt. wie CSL. Angebote an Nico Lang, 42 Machtum, Luxemburg. 58 626

**520,** 5.76, 7000 km, Zubehör, Garantie, günstig. Tel. 0 71 42/5 56 62. 60 364

**BMW 518,** fabrikneu, mintgrün, Radio, Col.gl., günstig abzug. 0 63 91/9 18. 60 640

**Suche breit. 02,** auch ohne Motor. Tel. 0 52 31/6 60 66, App. 80, Strunk. 60 355

**BMW 2002 tii Alpina,** mit allen erdenkl. Extr., NP ca. 40 000.—, Bj. 7.74, alles TÜV-eingetr., Pr. VB, schnellstens abzugeb. 0471/22020. 60 356

**Uniroyal M + S plus**
solange Vorrat reicht

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 135 | SR 13 | 52,30 | 185 | SR 14 | 123,08 |
| 145 | SR 13 | 67,75 | 185 | SR 14tl | 135,66 |
| 155 | SR 13tl | 86,05 | 195/70 | SR 14 | 152,11 |
| 165 | SR 13tl | 96,70 | 195/70 | SR 14tl | 168,72 |
| 185/70 | SR 13tl | 106,03 | 205/70 | SR 14tl | 182,66 |
| 165 | SR 14tl | 103,36 | 155 | SR 15tl | 96,25 |
| 175 | SR 14tl | 122,72 | 165 | SR 15tl | 106,47 |

tl = schlauchlos. Preise inkl. MwSt. — Versand per NN.
Bieberer Str. 25, 6050 Offenbach, Tel. (06 11) 81 38 38
**BF-Reifenhandel**

**BMW 523,** 6 Mon. alt, 10 000 km, SD, Radio, BDS, Felgen, granatrot, NP 29 000.—, für 22 500.— + MwSt., evtl. Eintausch mögl. Tel. 0 24 03/2 25 09. 60 357

**BMW 320 i,** Bj. 6.76, 10 000 km, Extras, NP 23 600.—, VB 20 600.— bar zu verkaufen. Tel. 0 84 26/2 09. 60 358

**Su. BMW-Unfallwag.** u. Totalschäden geg. Höchstpr. T. 0 52 32/8 85 75. 60 552 H

**1802,** 4.75, 38 000 km, Zubehör, Bestzustand, neu bereift, DM 10 900.—. Tel. 05 71/3 44 64. 60 370

**525,** 74, 34 000 km, gepflegt, Radio, blau-met. Tel. 02 21/81 29 23. 60 365

**TÜV-freie ALU-RÄDER FÜR BMW**
kpl. montiert + gewuchtet, mit Radbefestigungsteilen, einschl. MwSt.

| | | | ATS | BBS | RIAL |
|---|---|---|---|---|---|
| 5,5 x 13 + | 185/70 SR 13 | UNIROYAL R 180 | 209,- | — | 204,- |
| 6 x 13 + | 185/70 HR 13 | PIRELLI CN 36 SM | 235,- | 299,- | 229,- |
| 7 x 14 + | 195/70 HR 14 | DUNLOP S. SPORT D1 | 306,- | 340,- | 298,- |
| 7 x 14 + | 205/70 HR 14 | DUNLOP S. SPORT D1 | 316,- | 345,- | 304,- |
| 7 x 14 + | 205/70 VR 14 | PIRELLI CN 36 SM | 372,- | 398,- | 366,- |

7 x 14″ BBS
REIFEN-HOFFKEN, 5952 Neu-Listernohl, Tel. 02722/7462

**Automatische Auswuchtung**

ROAD HUGGERS
Zentrifugal- und Kreiselkräfte wuchten d. Räder ständig auf 0,035 g genau aus.
Weltweit patentiert

**Vorteile die überzeugen:**
- bis 35 % weniger Reifenverschleiß
- Garantie 250.000 km / 3 Jahre
- verbesserte Bremsleistung bis 30 %
- verbesserte Straßenstabilität
- keine Vibrationen
- leichter Selbsteinbau
- auch für schwere LKW + Busse

Satz: 2 Stück = DM 76,— / zuzügl. NN + Porto
Satz: 4 Stück = DM 132,—
zu erhalten für alle PKW im Fachhandel oder vom Hersteller. Bei Bestellung Fahrzeugtyp angeben. Rückgaberecht innerhalb 14 Tagen.

PACER PRODUCTS DEUTSCHLAND GMBH
Am Kirchdeich 6 · 2800 BREMEN 66 · Telefon (04 21) 58 58 49

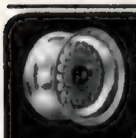
**Reifen der 0.60er und 0.70er Serie**

| | Uniroyal | Kleber GTS | Pirelli CN 36 SM | Dunlop D 1 |
|---|---|---|---|---|
| 185/70-13 | 85.-TL | 95.- | 88.-HR/103.-VR | — |
| 185/70-13 | 97.-HR | 103.-TL | 95.-HR TL | — |
| 195/70-13 | — | 101.- | 127.-HR TL | — |
| 185/70-14 | 96.-SR | 100.- | 115.-HR TL | — |
| 195/70-14 | 130.-HR | 108.- | 138.-HR/160.-VR | 126.-HR/156.-VR |
| 205/70-14 | 162.-TL | 139.-TL | 155.-TL/163.-VR | 134.-HR/161.-VR |
| 175/70-15 | 105.-TL | — | 119.-TL | — |
| 185/70-15 | — | 101.- | 155.-VR | 155.-VR |
| 235/60-13 | — | — | 194.-VR TL | — |
| 215/60-15 | — | — | 225.-VR | 187.-VR |

**ATS- u. BBS-Felgen zu unschlagbaren Preisen**

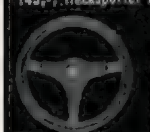
Preise inkl. MwSt. Versand per Nachnahme.
REIFENBERGER, 657 Kirn, Tel. 0 67 52/29 58 und 23 00

# BMW



BBS mit ABE oder TÜV-Gutachten. BMW 316–320 i 6 x 13 198,— BMW 518–3.3 L 7 x 14 205,—
Neu BBS 6 x 14 Mercedes 225,—

**KAMEI-Bugspoiler** mit ABE* oder TÜV-Gutachten. VW Käfer*, Passat*, Golf*, Audi 50*, 80*, Polo*, Ascona A* + B*, Escort II*, Renault R 5, Manta B DM 79,-; Scirocco*, BMW 1502-2002*tii, Capri II* DM 89,-; Gummi-Hecksp. (TÜV Gut.) BMW 1502-2002 tii DM 130,-; Scirocco DM 135,-; BMW 316-320 i (TÜV-Gut.) Frontspoiler DM 145,-; Heckspoiler DM 135,-.



**RAID-Lederlenkrad** kompl. einbaufertig mit Nabe u. Prallsch. f. alle gängigen Fahrzeuge 137,—
BRITAX-Hosenträgergurt 58,50
SCHROTH-Hosenträgergurt 69,—

**CIBIE** kompl. mit H1 Birne u. Abdeckkapp.
180 Fernsch. 63,—
200 Fernsch. 69,50
180 Nebelsch. 66,—
200 Nebelsch. 74,—
Lampenbügel f. 4 Scheinwerfer 45,—

**KATALOG 77 sofort kostenlos anfordern!**
Vers. per NN
Alle Preise inkl. MwSt.

**DEWE Kfz-Teile GmbH**
46 Dortmund 16, Evinger Str. 232, Tel. 02 31/85 13 02

**BMW 2.8 CS Autom.,** Leder, Klima, TÜV 2.78, Bj. 2.71, s. gut. Zust., blaumet., Alu-Felgen, Winterber., VB DM 10 200.—. Tel. 0 92 89/13 41. 60 360

**Bertone** 3200 CS, 140 PS, TÜV 8.78, ATM 3000 km, VB 12 000.— DM. Chiffre A 2/60 369

**3.0 SI, amerikan. Export-Ausführung,** Bj. 76, Farbe malaga, Ledersitze cognac, Stereo-Radio, Klimaanl., Sportfelgen, integr. Ü-Bügel, Export-Stoßstangen, autom. Fenster-, Spiegel- + Antennenheb., Garagenwag., ca. 3000 Meilen, DM 35 000.—. Telefon 04 21/56 19 86, nur bis 25. 1. 77. 60 359

**BMW-Unfallwagen ab Bj. 1970,** Tageshöchstpreise, Gebrauchtteile aller Typen. Joisten, 5000 Köln 1, Moselstr. 1, Tel. 02 21/21 30 82. 60 551 H

**BMW sucht** 0 40/5 50 50 38. 60 550 H

**2002 turbo,** Bauj. 9.74, unbefleckt, zu verkaufen. Tel. 0 71 21/84 77. 60 361

**V8 Super,** Bj. 57, TÜV 11.77, restaur., VB 6500.—. Oheim, Danziger Str. 7, 6301 Hausen. 60 363

**100 BMW 518,** neu + gebraucht, ab Fahrgestell-Nr. 463 000 gesucht. **Auto-Graner,** Tel. 07 31/6 57 88. 60 548 H

**BMW 501/2** Baur oder Autenrieth-Cabriolet/Coupé.
**BMW 503** Coupé/Cabrio, Zust. egal, auch Unfall. Tel. 0 87 51/97 29. 60 362

**BMW 633 CSi,** fabrikn. (nicht zugel.), resedagrün-met., SSD, Wisch-wasch, NP 45 855.—, 43 000.—. 07 11/61 71 82. 60 366 H

**2800 Coupé,** Bj. 70, Radio, Alu-Felg., 1500.—. Tel. 05 11/66 03 79. 60 123

# Borgward

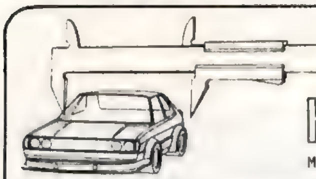
**Borgward** Coupé, 60 PS, an Bastler od. z. Ausschlachten mit vielen Ersatzt., VB 400.—. Tel. 0 41 61/33 46. 60 134

**ISABELLA**-Coupé, teilzerlegt zum restaurieren, DM 1500.—. Walkenhorst KG, 452 Melle 1, Tel. 0 54 22/30 55. 60 135 H

**Suche** Borgward-Testberichte, Prospekte, 5-Gang-Getr. f. Isabella TS, verk. Teile u. Limousine m. TÜV für Aufbau oder Ausschlachten, suche Isabella-Combi auch mit Schaden. Tel. 0 62 01/7 46 76. 60 642

**Borgward** Isabella TS Coupé, Bj. 58, Motor neu, TÜV neu, 5000 km, Preis 2800.— DM. Tel. 0 72 42/49 77. 60 641

**P 100 Limousine,** 4türig, 2000 ccm, Bj. 61, Luftfederung, Verkauf von Privat für 5000.—. Tel. 0 22 38/5 53 64. 60 371



Zender
Karosserieteile
Maßgeschneidert für Wettbewerb und Straße

Wir liefern TÜV geprüfte Frontspoiler, Heckspoiler und Kotflügelverbreiterungen in verschiedenen Ausführungen für alle BMW 02 Modelle aus eigener Produktion. Für Wettbewerbe Frontspoiler und Kotflügelverbreiterungen in allen Homologationen lieferbar. Außerdem erhalten Sie bei uns das komplette Zubehörprogramm der Firmen Scheel, Recaro, ATS, RAID und anderer bedeutender Hersteller zu günstigen Preisen bei täglichem Expressgutversand.

Neu !! Jetzt auch für BMW 316-320i TÜV geprüfte Front- und Heckspoiler lieferbar.

Gesamtkatalog unseres Lieferprogramms gegen DM 4,-- in Briefmarken.
Händler bitte gesondertes Angebot anfordern.

Vertrieb Norddeutschland:
H.A. Zender
Feldstraße 3
5400 Koblenz
Telefon ( 0261 ) 85502

Vertrieb Süddeutschland:
Händlereinkaufszentrale
Bieberer Straße 25
6050 Offenbach
Telefon ( 0611 ) 813838

# Buggy

**APAL·BUGGY**
Führender Importeur der BRD
ANTON WAGNER · AUTOMOBILE
605 Offenbach · Wilh.-Leuschnerstr. 38
Tel. 0611/854824

4 Modelle, Fertigfahrzeuge TÜV abgen. Bausätze und Zubehör
Prosp. 2,- in Briefmarken

**Neu Polycar Stanulla** Buggy u. Jeep, ab 5950.—. Infor. gg. 3.— i. Bm. PCS, 6380 B. Hombg., Pf. 2046, 0 60 81/91 01. 60 643

Autobahn Stuttgart – Ulm ● Ausfahrt Aichelberg – Boll
APAL BUGGY-BAU
Fertigfahrzeuge ● Bausätze
07164/3460
R. WIRTH ● 7325 BOLL ● Badstraße 50
Samstags geöffnet ● Ausführliche Unterlagen, TÜV Bericht DM 4,-

Achtung! Fertig vormontierte Bausätze ab 2600,—. Bausätze + Fertigfahrzeuge auf Lager. **Günter Siegel, APAL-BUGGY'S,** 5275 Bergneustadt, Fichtenstr. 22, 02261/41383
Ausführliche Prospekte 2,—

# Cadillac

**Cadillac** Fleetwood, Bj. 75, aus Privatbesitz m. allem Zub. (wie Klima, Stereo-Cass.-Radio etc.), GM gepfl., 25 000 km, neuwertig, nur 29 970.— DM incl. Tel. 0 40/6 47 56 58. 60 136

**Cadillac** Eldorado Coupé, 74/75, alle Extras, NP DM 61 000.—, VB 27 500.— DM. Tel. 0 52 51/2 29 33 ab 20 U. 60 137

**Cadillac Coupé** 70, TÜV 2 Jh., sämtl. Extras, VB DM 9500.—, Inzahlungn. od. Tausch mögl. Tel. 09 11/46 96 14 oder 46 93 44. 60 138

**Cadillac** Pullman 8-Sitzer, 6,30 m lg., 79 000 km, Getr. neu, 0 km, Color, u. Extras. 9600.— DM. Tel. 06 11/42 10 60 oder 0 61 94/6 47 51. 60 644

# Chevrolet

**Suche** Corvette ab 63, gern o. TÜV (Dänemark) Zustand, Preis, Foto. Zuschr. unt. Chiffre A 2/58 636

**Suche** Corvette ab Bj. 68, verunfallt oder defekt, Selbstabholer. Telefon 09 11/61 32 77. 60 141

**Stingray-, GM- und FoMoCo-Teile auf Lager.** Tel. HH 0 40/80 10 71. 60 557 H

**Chev. Blazer,** Mod. 77, preisgünstig von Priv. Tel. 02 21/41 01 09. 60 142

**Chevrolet Impala,** 48 000 km, Bj. 74, TÜV 10.78, alle Extras, sandbeige-met., Anh.-Kuppl., DM 10 800.—. Tel. 0 71 52/2 65 30 o. 0 71 44/78 21. 60 143 H

**Stingray-Teile.** Tel. 0 60 31/1 31 01. 60 556 H

**Stingray Corvette** ab Bj. 72 geg. Barzahlung ges. 0 22 38/5 59 52 — 5 59 39. 60 372

# Citroen

**Citroen** GS Break, 1 Jahr alt, dk.-blau-met., Extras, 15000 km Fahrleistung, f. DM 8500.— abzugeben. Tel. 06 11/73 27 05. 60 144

**Citroen** CX Pallas, Chefwagen, grünmet., garagengepfl., Extras, 11 Mon. alt, ca. 20 000 km, absolut neuwertig, f. DM 15 000.— ab Jan. 77 abzugeben. NOR GmbH, T. 06 11/73 27 05. 60 145

**Citroen**-Maserati, 72, techn. gen.überholt, Sonderlackierung, rot, Lederausst., rundum get. Scheib., 5 Gg.-Getr., TÜV 78, neu bereift, heizb. Heckscheibe, Preis VB. Tel. 0 51 36/70 47. 60 146

**Citroen,** 70–76, verk. T. 0 71 83/63 57. 60 147 H

**DS 23** Inj. Pallas, Bauj. 12.72, guter Zustand, für DM 3600.— zu verkaufen. Tel. 06 20 21 70 63. 60 373

**Citroen** CX 2200, Bj. 75, silber-met., 20 000 km, el. Fensterh., Radio, hzb. Heckscheibe, VB 12 500.—. Strate, Tel. 0 21 91/1 45 51. 60 374

**Neuwagen-Import:** CX 2400 Pallas in Export-Ausst. 18 950.—; Citroen Prestige ab 23 400.—; weitere Modelle auf Anfrage: Auto Krämer, 6689 Merschweiler/Saar, Tel. 0 68 25/52 93. 60 375 H

**Citroen** gesucht: DS 23 Pallas, Leder Natur, mech. 5-Gang-Getriebe, Vergaser, ab 74. Tel. 0 30/8 22 83 73. 60 376

# Datsun

**260 Z 2+2,** 5000 km, 8.76, günstig abzugeben. Tel. 0711/739539 o. 748135. 60 646

**Datsun** 260 Z, Bj. 8.76, Vorführwagen, ca. 10 000 km, met.-grün, 20 500.— DM. Tel. 0 72 42/55 45. 60 647

# De Tomaso

cae COERPER AUTO EXKLUSIV
**De Tomaso-Stützpunkt NRW**
4 Düsseldorf-Heerdt — Am Handweiser Burgunderstr. 30, Telefon 02 11/50 16 05
**Sofort ab Lager lieferbar:**
De Tomaso Pantera GTS u. GTL u. Longchamp - Neu- wie auch Gebraucht-Fahrzeuge

**Pantera** 10.1913, silb.-schwarz, Extras, preisgünstig, eventuell Tausch. Tel. 0 71 31/4 43 58, 18–19 Uhr. 60 648

**Mehrere** gebrauchte Pantera von DM 20 000.— bis 35 000.— auf Lager. Mangusta ab 20 000.— DM im Hause. Gebrauchtteile u. ein Pantera-Getr. kpl. für 3000.— DM. De Tomaso-Stützpunkt, Tel. 07 21/59 40 33. 60 649 H

**De Tomaso-Vertretung**
Neu - Gebrauchtwagen - Ersatzteile
**Max Irber, 8 München 90**
Schönstr. 12, Tel. 0 89/66 38 18

**De Tomaso** Pantera, sehr gepflegt, 22 000 km, Bj. 74, diverse Extras, DM 24 500.—. Tel. 0 51 25/12 26. 60 148

**De Tomaso** Pantera GTS, Bauj. 7.76, 10", Leder, Klima, Color, 10 000 km, DM 34 900.—. Tel. 0 28 42/4 11 45. 60 377

**DE TOMASO-HOECKER**
674 Landau/Pfalz, Neustadter Str. 23, Tel. 0 63 41/8 27 93

**GTS 75,** 19 000 km, Extras, neuw., Inzahlungnahme. Tel. 0 55 51/5 12 24. 60 378

# DKW

**Su. Motor DKW AU 1000,** auch defekt. Tel. 0 73 07/51 20, abends. 60 650

**DKW Au 1000 Saxomat,** Bj. 58, 49 000 km, aus erster Hand in Bestzust., 9fach bereift m. Felgen, TÜV 2.78, DM 3300.— zu verk. Tel. 0 89/4 80 20 83 od. Chiffre A 2/60 149

**F 12 Saxomat,** 60 000 km, TÜV 12.78, Bestzustand, VB 1500.—. Brünning, Kirchstr. 34, 7972 Isny. 60 379

# Ferrari

**Ferrari-Allein-Importeur**
Die Meisterwerke d. F 1-Weltmeisters

**AUTO-BECKER**
4 Düsseldorf · Suitbertusstraße 150 · Tel. 02 11/33 00-1
60 761

**Suche Ferrari-Unfallwagen,** Gebrauchtteillager. T. 0 21 51/3 59 94. 60 560 H

Kein Unterbrecherkontakt mehr – keine Zündeinstellung mehr – Sicherer Start, auch in eisiger Kälte

Zum Selbsteinbau

**Hochleistungszündanlage IGNITRONIC ACCULITE II**

- **Erste wirklich völlig wartungsfreie Zündanlage** durch Wegfall des Unterbrechers
- dadurch größte Betriebssicherheit, **keine mechanischen Verschleißteile mehr**
- Einwandfreie Verbrennung durch **höchste Zündenergie** (ca. 30 000 Volt, 8 Ampere)
- Exaktes Einhalten des Zündzeitpunktes bei jeder Drehzahl, **kein Klingeln**
- Senkt ROZ-Bedarf um ca. 2 Punkte, schont Ihren Motor, **gibt Ihnen Sicherheit**
- Für **anspruchsvolle** und **sportliche Fahrer**, kontaktlos auch Porsche turbo, BMW 633
- Gerne senden wir Ihnen Informationsmaterial zu (auch Händler u. Reisende)

ALBERT P. WÜHR – Automobiltechnik Telefon

**Ferrari-Gebrauchtteile zu verkaufen,** Unfallwagen gesucht. Tel. Solingen 4 53 07. 60 559 H

**Gelegenheit**
**Ferrari 308 GT, 2+2**
9.74, dunkelrot, orig. 32 000 km, TÜV 2 Jahre, opt. u. techn. neuwert., nur 33 000.– inkl. MwSt. Eintausch-Finanzierung und Leasing möglich.
**Auto-Neuser, 85 Nürnberg**
Maxtormauer 2–4, T. 0911/533539
Röthensteig 2–4, Tel. 0911/36949

60 558 H

**Bildschöner** Ferrari Dino, rot, 53 000 km, 22 000.– DM. Tel. 0 71 81/6 11 54. 60 651

**Ferrari**-Vertragshändler
Raum Stuttgart
PETER ROSENMAIER
Hauptstätter Str. 99, 7000 Stuttgart 1, Tel. 64 65 65

# Fiat

**X 1/9,** 4.74, 43 000 km, Col., Stereo, LM-Felgen, blau-silber, Preis VB. Tel. 0 73 91/5 34 20. 60 652

**Fiat Dino,** Bj. 67, TÜV 1.79, 80 000 km, blau-met., alle Extras, sehr gepfl., DM 5600.–. Tel. 0 71 52/2 65 30 od. 0 71 44/78 21. 60 150 H

**Suche 124 Sport** Spider ohne Motor, Getriebe u. ohne Verdeck od. ähnliches, ab Bj. 70. Tel. 0 77 21/5 61 78. 60 151

**Suche** Unfall 130 B 3200 (nicht 2800), beide linke Türen. Tel. 0 89/38 06 24 65 zwischen 10 und 17 Uhr. 60 380

**Fiat 128 S** Coupé, Bauj. 72, TÜV 9.78, 70 000 km, viele Extras, DM 3950.–. Tel. 0 59 21/44 42. 60 381

**128 SL,** Bj. 72, ATM 10 000 km, TÜV 5.78, 4 Koni, 2950.–. T. 02 03/43 56 38. 60 382

**Fiat Dino-Unfallwagen gesucht.** Ersatzteil-Verkauf. Tel. 02 11/71 25 17. 60 561 H

# Ford

**Schalensitz,** Turbo-Anlage komplett für Capri GT 2, 3 Ltr., gesucht. Bardenhagen, Silberschlag 15, 3250 Hameln 13. 60 653

**Capri** 1700 GT, 70/78, Bilstein, ATM, VB 2800.– DM. Tel. 0 22 41/6 96 85. 60 654

**Taunus** GT Coupé, Bj. 71, 2,0, V6, 90 PS gut. Zust., umsth. günstig z. verk. Eberhardt, Tel. 0 78 53/2 87 + 3 87. 60 655

**Suche** für 2,6 L Capri, Getriebe, RS-Hinterachse und Verbreiterung mit TÜV oder ABE. Schneider, Burlöweg 149, 4290 Bocholt. 60 656

**Esc. RS 2000,** Bj. 1.76, Col., Stereo, VB 12 000.– zu verk. Glomb, Saarbrücker Str. 123, 6616 Bous/Saar. 60 657

**Mach 1,** 270 PS, EZ 74, 45 000 km, alle Extr., Show-Lack. Tel. 0 56 65/21 50. 60 658

**Escort 2000 RS,** gelb, Bj. 3.76, 7000 km, LM-Felg., Col.glas, Sportsitze usw., VB DM 13 300.–. Tel. 0 28 24/29 72 nach 16 Uhr. 60 177

**Granada GLS,** 180 PS, Turbo, Zul. 5. 76, 30 000 km, Rad., el. Antenne, Reif. 100%, Preis VB. Tel. 0 28 64/23 44. 60 178

**Capri RS-Teile,** u. a. Mot., Getr., E.-Pumpe, günstig zu verk. 0 82 82/45 97. 60 181

**73 Mustang** Cab., 67 000 km, TÜV 1 J., Bestzust., Geschenk, 8750. 0231/103418 60 179

**Capri** RS, Bj. 72, TÜV 78, ATM 0 km, mit Garantie, VB 9000.– DM. Tel. 0 79 71/77 94 ab 18 Uhr. 60 659

**Escort RS I,** Gr. I, Bj. 74/78. Tel. 0 22 36/6 53 67, tägl. ab 18 Uhr. 60 180

**Capri,** Bj. Mitte 74, in Rennlook. Tel. 02 21/68 23 91. 60 176

**OSI,** 3500.– od. Tausch. 02330/70579. 60 383

**Capri RS,** EZ 73, 1a Zustand, ATM 17 000, v. Zub., blau-weiß, VB 9900.–, n. BMW 1502–2002 Inz. 0 22 62/9 31 61. 60 384

**Capri RS,** 2,6, Bj. 71, TÜV 10.78, ATM 16 000 km, div. Zub., VB 6600.–. Tel. 0 21 22/5 01 95. 60 385

**Escort** 1300 Bj. 73, Motor neu, GjLM, Sperre, Matter-Käfig, v. Zub., 5200.–, alles TÜV. 02 21/63 46 58 ab 17 Uhr. 60 386

**Mustang-Teile** zu verk., Unfall-Wagen ges. Jantos, T. 0 60 31/1 31 01 o. 58 04. 60 562 H

# Geländewagen

**VW 181 NEU + GEBR. AB LAGER**
**Allrad-Schmitt, Tel. 09 31 / 4 80 05**

**Willy Overland,** TÜV 78, neues Verdeck + Lack, Topzust., Motor überholt. **Land-Rover 88** Diesel, Hardtop, Bj. 69, 60 000 km, neue Reifen, DM 7800.–. Tel. 08 21/3 52 66. 60 660

**Unimog S,** Kasten, gut erhalten, TÜV Nov. 78, geg. Gebot zu verkaufen. Bj. 60, AT-Motor, rev. Heizung. Chiffre A 2/60 609

**Scout 80,** Intern. Harvester, Allradantr., Untersetzg., 86 PS, 2,5 l, EZ 65, 85 000 km, gt. Reif., weg. def. Kupplung stillgel., neu: Differential, 1 Radnabe, Heckachse u. Auspuff, Garagenwagen, Privatverk. Tel. 06 11/78 40 44-45. 60 182

**ARO 240,** Preisschlager aus Rumänien, 2,5 l, 80 PS, 14,5 l DIN-Verbr., 110 km/h, voll gel.taugl., Allradantrieb, 2,0 t Anh.last, 4 Vers., sofort lieferb. ab DM 15 500.–. ALLRAD- u. ANHÄNGERZENTRUM Pesch u. Sohn, 5064 Rösrath-Forsbach, Tel. 0 22 05/25 82. 60 183 H

**Hanomag** AL 28, Bj. 64, 1a Zust., TÜV neu, 40 000 km, 3000.–. 0 21 92/42 75. 60 387

**Geländew.** Borgward Allrad 9-Sitzer Cabrio, orig. 50 000 km, einsatzber., DM 4500.–. Tel. 02 01/40 43 43. 60 388

# Glas

**Glas 2600,** optisch 1a, DM 2850.–. Tel. 04 21/46 31 20. 60 390

**Glas 1300 GT,** 85 PS, TÜV 8.78, echte 48 000 km, DM 2700.– od. Tausch DB, A 112, BMW. 05 21/87 23 91 + 40 11 26. 60 391

**Achtung Glas-Fans!** Verk. billigst f. 04 Typen sehr guterhaltene Hauben u. Türen sowie Motorenteile. Für 3000 Typ kompl. H.-Achse u. Differential sowie kompl. V.-Achse. F. Tonne, Finkenweg 3, 3180 Wolfsburg 11, Tel. 0 53 63/7 39 11. 60 184

**Achtung Glas-Fahrer!** Gute Gebrauchtteile wie Türen, Kofferraumdeckel u. Motorhauben für Glas 1700, Isar 600, Getriebe und Hinterachsen, Motorteile und Kleinteile abzugeben. Tel. 0 85 43/13 10. 60 185 H

# Honda

**Vk. Honda** S 800-Teil. 0 42 21/5 20 53. 60 661

# Indra

**Indra ges.,** Zustand egal, auch Mot.- od. Unfallsch. Chiffre A 02/60 186

**Indra,** Bj. 1.73, Bestzust., jed. Lux., DM 18 700.–. Tel. 02 31/52 15 32. 60 187

# Jaguar

**JAGUAR**
XJ/S, XJ 4.2, XJ 5.3
Coupé u. Limousine beim größten Jaguar-Händler
**AUTO-BECKER**
4 Düsseldorf · Suitbertusstraße 150 · Tel. 0211/33 80–1

60 762

**MK 2,** TÜV 78, 6000.–. 02101/603529. 60 662

**Jaguar MK VII,** Bj. 56, autom., SSD, 1. Hand, 70 000 Meilen, TÜV 1.79, absolut neuwertig zu verkaufen. Tel. 0 22 55/13 44 oder 0 22 26/46 57. 60 663

**JAGUAR IN KÖLN**
**AUTOHAUS KEMPEN**
Ständig Auswahl an Neu- und erstklassigen Gebrauchtwagen
Tel. Köln 37 49 81 und 37 56 77
**Ankauf von guten gebrauchten Jaguar.**

**Jaguar** Typ E Coupé, Bj. 63, 80 000 km, neuer TÜV, Pr. 11 400.– sehr gut. Zustand. Tel. 0 72 42/49 77. 60 664

**Jaguar Typ E/Cabriolet** zu verk., Garantiert nur 60 000 km, EZ Ende 73, unfallfrei, rot m. neuem Verdeck, garagengepfl., nur als Zweitwagen benutzt, Verkauf zum Festpreis DM 22 000.–. **Tel. 0 89/29 42 54.** 60 665

**Jaguar**
**Exklusiv-Händler**
**Michael Krage GmbH**
**6368 Bad Vilbel bei Frankfurt**
Tel. 0 61 93/81 02-3, Telex 4185056 krag d

**E-Type,** 4,2, 1970, neuer Motor, DM 15 000.–. Tel. 0 88 21/5 15 36. 60 666

**MK II,** Bj. 69, orig. 62 000 km, TÜV 1.79, Scheckheftgepfl., techn. + opt. 1a, 8250.– DM. Tel. 09 31/5 43 89. 60 667

**JAGUAR – REIFEN**
SOMMERPROFIL:
E-Type 185 VR 15 DUNLOP 168,–
XJ 6 ER 70 VR 15 DUNLOP 175,–
XJ 12 205/70 VR 15 DUNLOP 182,–
Versand per NN, einschl. 11% MwSt.
REIFEN-HOFFKEN
5952 Neu-Listernohl, Tel. 02722/7462

**Orig. MK II,** 3,8 Autom., Servolkg., SSD, silber-met., 9″-Räder, div. Zubeh., sfr 7000.–. Tel. 01-8 40/15 55. 60 774

**Jaguar XJS,** 12 Zyl., 15 000 km, 3 Mon. alt, NP 60 000.– DM, neuwertig, zu verkaufen. Schmidt + Co., Blumenstr. 17, 2910 Westerstede, Tel. 0 49 81/42 24 oder 8 14. 60 668

**XJ6+12 Neuwagen sof. lieferb.**
weit unter Preisempf. Fink, 0 72 54/10 81

**Jag. E Cabrio,** 63, TÜV neu, Linksl., rest., Bestz., 6900.–. T. 0 61 57/69 17. 60 669

**XJ 6 4,2,** 8.72, 1. Hd., weiß, rotes Led., Aut., Rad.-Cass., neu bereift, Topzust., unfallfr. 98 000 km, 12 600.–. Tel. 02 21/17 13 20 + 0 22 37/81 38. 60 670

**JAGUAR-HÄNDLER**
Altmann + Hansen GmbH & Co KG
56 Wuppertal 1, Tel. (02 02) 31 07 11

**3,4 S Aut., 66,** 91 000 km, Speichr., s. gepfl., SF 6000.–. 00411-326211/2477. 60 611

**Jaguar-Barank. T. 0711/297266.** 60 568 H

**Jaguar MK II** 3,4 L, kompl. überholt, linksgelenkt, 13 400.– DM.
Jaguar MK II 3,8 L S, rechtsgelenkt, sehr guter Zustand, 7500.– DM. Tel. 07 21/59 40 33. 60 395

**supersprint**

der Hochleistungsauspuff
mit den vielen Vorteilen

- mit allgemeiner Betriebserlaubnis – TÜV-Abnahme nicht erforderlich
- geringer Staudruck – weniger Benzinverbrauch
- gezielte Abgasführung bedeutet mehr Leistung
- supersprint paßt ohne Änderung und ohne Schweißen an Ihr Fahrzeug
- bis zu 3-fache Lebensdauer gegenüber einer Serienanlage dank hochwertiger Werkstoffe und der dreimal so großen Wandstärke
- 1 Jahr Garantie ohne km-Begrenzung
- elegante Note durch verchromte Doppelendrohre
- sportlich dumpfer Ton

Fordern Sie den umfangreichen Prospekt an
Generalimporteur
**Con Cor** Autoteile-Vertriebs GmbH
Otto-Hahn-Str. 15 8012 Ottobrunn
Ruf 089 / 6 09 48 88
Interessante Konditionen für Wiederverkäufer

**XJ 6, 4,2,** S 2, Bj. 7.74, TÜV 78, 95 000 km, 1. Hand, scheckheftgepfl., silber, Leder dunkelblau, get. Scheiben, el. Fen., KW/Funk, Stereo-Cass., 4 Winterreif. + Felgen, s. gepflegt, 18 500.– inkl., bar. Tel. 0 85 09/5 78 ab 18 Uhr. 60 392

**Su. XK** 120/140 Roadster. 0721/841345. 60 393

**Chromspeichenräder,** neu, zum halben Preis. Tel. 0 30/8 01 35 94. 60 394

**Jaguar Gebrauchtteile-Versand, auch ältere Typen. 04 21/55 03 43.** 60 566 H

**Reifen für Jaguar**
Sonderangebot, solange Vorrat reicht.
**XJ 6 ER 70 VR 15 Dunlop 175,-**
**XJ 12 205/70 VR 15 Dunlop 182,-**
**M+S-Haftreifen,** zugel. für XJ 6 u. XJ 12 185 SR 15 Michelin nur **144,-**
Gar. I. Wahl, Preise inkl. MwSt. Versand per NN od. Montage in uns. Fachbetrieb.
**AZS** Reifen-Schneider, 6 Frankfurt-Fechenheim, Dieburger Str. 18
Telefon: (06 11) 41 90 42

**Jaguar E Cabrio,** 8900.–. 0611343477. 60 396

**Jaguar MK II,** 2 J. TÜV-abgenommen, günstig abzugeben. T. 0 23 06/5 58 24. 60 397

**Jaguar E-Coupé,** 4,2 Liter, Bauj. 70, AT-Motor, 500 km, VB 9500.– DM. Tel. 0 66 61/5 27. 60 398

**Auto-Schonbezüge**

**Lammfell-Bezüge**
**ab Fabrik – sehr preisgünstig. Für 950 Automodelle in vielen Qualitäten und Farben lieferbar**

**Senden Sie kostenlos**
und unverbindlich die neue Musterkollektion mit Preisliste sowie den Farb-Prospekt mit Auto-Sitzpelzen.

Name

Straße

( )
Ort A 21

**ERICH HUND**
**LOHSTR. 1-2** Abt A 21
**325 HAMELN**
Telefon 0 51 51 / 76 25
**Spezialfabrik für Auto-Schonbezüge**

## Jaguar

JAGUAR-TEILE alle Mod. 06174/5460. 60 564 H

**Jaguar-Ersatzteile,** Unfallwagen ges. Tel. 0 21 03/5 29 95, Telex 08 581 611. 60 565 H

**Gebrauchtwagen Barankauf**
aller Typen und Baujahre.
**Autohaus Süd-West**
7505 Ettlingen/Karlsruhe
Einsteinstraße 24
Tel. 0 72 43/1 62 68
60 563 H

JAGUAR-REIFEN DUNLOP XJ 6, DM 168.–, XJ 12, DM 179.–. 0 61 74/54 60. 60 567 H

**JAGUAR**
IN OSTWESTFALEN–LIPPE
AUTO–SPORT–STOPKA
Ständige Auswahl an Neu- und erstkl. Gebrauchtwagen
T.: Bielefeld 2 08 92/20 35 57

**MK II,** 2,4 l, Bj. 69, TÜV 8.78, Rechtslenk., techn. u. opt. gt., 36 000 ml, 6500 VB. Tel. 0 52 51/3 20 16 ab 18 U. 60 188

**THE XK – REGISTER GERMANY.** Jaguar XK-Treffen: 19.–22. Mai 1977. Neue Chromteile XK 150. 0721/29722. 60 189

**JAGUAR NEUWAGEN**
XJ 4.2 – XJ 5.3, Lim. + Coupé günstig sofort ab Lager lieferbar.
**Huscher-Strepp**
Tel. 0 21 05/47 03 + 0 21 01/6 95 44

**E-Coupé,** Bj. 60, Tauschmotor u. Getriebe. Tel. 0 41 93/7 84 30. 60 190

**Jaguar E-Type,** Bj. 70, Cabrio mit Hardtop, Linksl., Chromspeichenräd., weiß, in Bestzust., DM 12 000.–, Mr. Walsh, 75 Brasted Park, Streatham, London S.W. 16. 60 191

**British Classic Cars**
MK II + XK - Verkauf - Restaurierung
**Auch 1977 viel Glück mit Jaguar!**
7800 Freiburg, Tel. 07 61/50 88 38

**Alle Ersatzteile** für XK 120–150 MK II E-Type, XJ 6–12. T. 0 30/8 33 79 56. 60 196 H

**DUNLOP**
SP Sport Super

| | | |
|---|---|---|
| 185 HR 14 | 115,– | 126,– tl |
| 195/70 HR 14 | 126,– | 137,– tl |
| 195/70 VR 14 | 158 – | |
| 205/70 HR 14 | 135,– | 145,– tl |
| 205/70 VR 14 | 161,– | |
| 185/70 VR 15 | 155,– | 170,– tl |
| 215/60 VR 15 | 186,– | 204,– tl |
| ER 70 VR 15 | | 175,– tl |
| 205/70 VR 15 | | 182,– tl |

tl = schlachlos. Vers. per NN

Sonderangebot

**FRITZ IHLE REIFENHANDEL KG**
Tel. (0 72 21) 6 55 00/6 16 36
7570 Baden-Oos

**Jaguar E,** 4,2 l, Bj. 66, ATM, Topzustand, TÜV 11.77, 13 000.– DM. Tel. 04 41/20 13 16. 60 194

**MK I, 1958,** 56 000 km, TÜV neu, kein Briefeintr., Rechtsl., dkl.-blau, Leder grau, Bestzust., geg. Gebot n. u. DM 8000.– zu verk. Tel. 07 21/2 46 74. 60 192

**3.8 S,** topchic u. topfit mit viel Liebe und Mühe alles überholt, TÜV 2 Jahre, VB 12 000.–, zu Bürozeiten Tel. 0 76 21/7 20 23. 60 193

**Jaguar E S2,** 2+2, 43 000 km, Er.-Reif., rot, Bj. 71, TÜV 78, Festpr. 17 000.–. T. 09122/89344, abends 0911/522521. 60 195

## Jeep

**Munga - Ersatzteile**
Motoren u. Getriebe (neu, Aust. u. gebraucht) sowie alle anderen Ersatzteile. Auch Schneeketten, Batterien, Reifen, Ersatzteilkataloge, Werkstatthandbücher und komplette Jeep, z. T. neuer TÜV.
**Peter Hermann, 3005 Hemmingen 1**
Carl-Zeiss-Str. 28, Tel. 05 11/42 10 21-25

**ALLRAD SCHMITT**
Wir lief. nicht nur alle neuen u. gebr.

DKW Munga Jeep VW 181 ARO Land-Rover

**RANGE-ROVER**
ab Lager, sondern reparieren sie auch in unserer großen modernen Spezialwerkstatt für alle GELÄNDEWAGEN
Alle Ersatzteile, Expreßversand
**8706 Würzburg-Höchberg**
Einsteinstr. 2, Tel. 09 31/4 80 05

CJ 5 ab 17 500.– sofort ab Lager

**AMC Wagoneer** V8 Luxus Jeep, 8.75, Autom. Klima, Servo, Aluf., alle Extras, Anhängel. 2800 kg, get. Schb., el. Schb., Steuer + Vers. wie VW, 5000 km, neuw. Zuschr. unt. Chiffre A 2/60 198

**Mehrere M 151, MUTT-JEEPS**
Allrad-Schmitt, Tel. 09 31/4 80 05
60 570 H

**Jeeps** u. Gebrauchtteile, Jeep-Umbau m. Opel Kad.-Motor. T. 02 11/67 59 93. 60 199

**NEU! JEEP- U. BUGGY-CENTER**
**Wir haben für Sie zu Sonderpreisen**
CJ 7 Renegade **DM 23 500,–**
CJ 5 Renegade **DM 23 000,–**
**Aro Geländewagen**
240 **DM 15 500,–**
241 **DM 16 650,–** inkl. MwSt.
Wir verkaufen und reparieren auch DKW, VW 181, Rover und Buggies.
Berliner Str. 17, 6419 Burghaun 1
Tel. 0 66 52/35 07 oder 21 62

**ALLRAD SCHMITT**
Spezialbetrieb für alle Geländewagen
Neu und gebraucht
**Jeep-Direktimporteur**
CJ-5/6+7 und Wagoneer

**Wagoneer -**
die bessere Alternative zum Range-Rover mit 4 Türen, Differentialsperre, interessantes Zubehör und mit verschiedenen wirtschaftlichen Motoren, auch mit **Automatik.**
Ab Lager in verschiedenen Farben.
**Sensationspreis: Nur DM 14.900,– + MWSt.**
**Neue Willy's Jeeps, 4 Zyl., 73 PS.**
Wir senden gerne ein deutschsprachiges Prospekt. Ersatzteile, Expressversand.
**8706 Würzburg-Höchberg**
Einsteinstr. 2, Tel. 09 31/4 80 05

**Unf.** 181, alle Teile. T. 0 74 86/5 20. 60 197

**Jeep CJ 6,** Bj. 68, TÜV 78, VB DM 6500.–. Tel. 0 89/64 72 68. 60 671

## Jensen

**JENSEN**
Vertragshändler · Service · Verkauf
**AUTOHAUS STRACHE**
62 Wiesbaden · Mainzer Str. 174
Telefon 0 61 21 / 76 16 78

## Kart

**Vize-Weltmeister 1976** verk. 2 Karts u. mehrere Motoren. Zu besichtigen tgl. von 13.00–17.00 Uhr, KART VERLEIH, 58 Hagen, Tel. 0 23 31/7 71 34 und 0 23 31/7 12 07. 60 200

## Lamborghini

Deutsche lamborghini
Vertriebsges. m.b.H.
Generalimporteur
8 München, Sonnenstr. 22, Tel. 089/597509
**Zentralersatzteillager:**
München 90, Schönstr. 12, Tel. 089/663818

**Lamborghini-Vertragswerkstätte**
Unfallinstandsetzung · Ersatzteile
**Max Irber, 8 München 90**
Schönstr. 12, Tel. 0 89/66 38 18

Automob.-Vertr. GmbH, 4000 Düsseldorf, Corneliusstraße 93, 02 11/34 34 34

**Lamborghini** Miura, ges. 13 000 km, DM 19 900.–. Tel. 0 28 42/4 11 45. 60 399

**Einer der letzten, die gebaut wurden:** Miura SV, Mai 72, 33 000 km, vorn und hinten 9" 255/60, innen schwarzes Velours-Leder, geänderte Auspuffanlage, umgestaltete Frontpartie, unfallfrei, sehr gepflegt, gegen Höchstgebot abzugeben.
Broder Brodersen, 0 50 45/63 10. 60 400

**Bitte fassen Sie den Text für Ihre Anzeige in Blockbuchstaben oder deutlich lesbarer Schrift ab. Sie ersparen sich und auch uns unnötigen Ärger und Fehlerquellen; denn für Fehler, die auf unleserliche Manuskripte zurückzuführen sind, können wir leider nicht haften.**

## Lancia

**Lancia** Beta Coupé 2000, blau, EZ 6.76, 9300 km, NP 21 000.–, jetzt bar DM 17 000.–. Tel. 0 62 81/10 10. 60 401

**Lancia** Beta 1600 Limousine, Bj. 5.75, 27 000 km, Karosserieschaden erheblich, Motor, Getriebe, Achse o.k., DM 1400.–. Tel. 07 71/21 60. 60 402

**Lancia** Beta Coupé, 120 PS, 17 Mon. alt, bleuvincennes-met., Unterbodenschutz, get. Scheiben, Alu-Felg., Radio, autom. Antenne, Garagenwag., Bestzust., DM 12 000.–. Tel. 0 75 32/92 70 u. 64 39. 60 201

**Lancia 2000,** Bj. 72, TÜV 5.78, ATM 2000 km, sehr gepfl., DM 4500.–. Tel. 0 71 52/2 65 30/0 71 44/78 21. 60 202

**Lancia** Beta HPE 1600, nur 2000 km, silber-met., Radio-Cass., Garantie, 10/77, Preis VB. Tel. 0 61 27/57 61. 60 672

**Lancia** Beta Coupé 2000, met., Radio, Bj. 76, 3800 km, DM 15 900.–. Tel. 0 22 21/63 89 97. 60 673

## Lotus

**DIETER FEIX**
**Vertragshändler**
Reparatur und Verkauf
200 Hamburg 70
Wandsbeker Zollstr. 84-90
Telefon 040/652 56 49

**Seven,** 69, 8900.–. Tel. 0 61 57/69 17. 60 674

**Gelegenheit**
**Lotus Elite 501**
neuestes Mod., blau-met., orig. 19 000 km, viel Zubeh., weit unter Neupr. abzugeb. Eintausch-Finanzierung und Leasing mögl.
**Auto-Neuser, 85 Nürnberg**
Maxtormauer 2–4, T. 0911/533539
Röthensteig 2–4, Tel. 0911/36949
60 569 H

**Super 7,** Serie 3, Bj. 76, neuw., TÜV-zugel., VB 16 500.–. Chiffre A 2/60 403

**Lotus** Europa TC, hellgrün, 106 PS, Bj. 72, TÜV 79, Pr. VB. 02 09/5 56 03. 60 404

**LOTUS GERMANY**
**Wir sind umgezogen:**
**ZIELSTATTSTR. 63, 8000 MÜNCHEN 70**
**Telefon 0 89 / 78 60 87, Telex: 5.24201**
Das ist die neue Adresse für
**Lotus in Deutschland**
Unser neues, großzügig dimensioniertes Ersatzteillager gibt uns die Möglichkeit, unsere Kunden noch besser und schneller zu versorgen.
**LOTUS ELITE – ECLAT – ESPRIT***
Die neue LOTUS-Sportwagen-Generation
Laufend Sonderangebote von Vorführ- und Gebrauchtwagen, Ersatzteilversand täglich.
60 203

## Maserati

**Maserati** Khamsin, 5.75, 26 000 km, techn. + optisch bestens, braun-met., beiges Leder, Klimaanlage, Radio u. Stereo-Cass.-Rec. etc., v. Privat, DM 44 800.–, 06 11/74 70 59 zu Bürozeiten. 60 405

**Maserati Merak,** Bj. 2.76, 7000 km, blau-met., neuw., NP 52 000.–, für 34 000.– incl. MwSt. zu verk. Fa. H. Behnen, Lingener Str. 121, 4460 Nordhorn. 60 204 H

**Maserati**-Gebrauchtteile, Felg., Getr. usw. Tel. 0 61 75/2 32. 60 205

## Matra

**530 LX,** Bj. 72/73, sehr guter Zustand, 66 000 km. Tel. 0 21 52/47 44 oder 0 21 51/7 38 76 (Dienstzeit). 60 206

**Matra-Bagheera,** Bj. 76, umständeh. abzugeb., Inz. mögl. T. 0201/460155. 60 207

**Matra-S-Bagheera,** grün-met., 7000 km, weg. Auswanderung zu verkauf., Preis DM 11 000.–, volle Werksgarantie bis Mai 77. Tel. 0 22 51/30 92, nach 19 Uhr 6 12 18. 60 208

# Mercedes

**HOLLÄNDER**
kauft Unfallfahrzeuge u. Totalschäden zu absoluten Tageshöchstpreisen, sofortige Barzahlung u. Abwicklung. Tel.-Sa.-Nr. 02 34/5 26 66, n. 19 h 6 58 48

**Biete 280 SE,** fabrikneu, SSD, Automat., usw. **Suche** 300 D neu oder fast neu, SSD, Autom. Tel. 0 83 89/6 72, abends. 60 796

**300 SEL, 3,5,** Bj. 70, Autom., Velour, SSD, TÜV 12.78, blau-met., gepfl. Garagenwag., nur 8500.—, evtl. Pkw in Zahlg. Tel. 0 70 42/76 47 od. 1 48 56. 60 770

**Kaufvertrag,** 230 Typ 123 neu, Autom., Servo., Lief. Jan. 77. Sie können das Fahrzeug selbst i. Werk abholen. Zum Höchstangebot abzugeben. Tel. 0 70 82/25 18, abends. 60 765

## Wer übernimmt Karosserieumbau

**an Mercedes 450 SEL,**
Kühlerans. Kotfl., Heckans., evtl. Umbau der Auspuffanlage auf 2 x 2 Doppelrohre. Angeb. erb. unter: Tel. 02 31/73 01 91, priv. 02 31/12 20 61.
60 768

**Mercedes** Alu-Felgen, 4 Stück neu, DM 750.—. Tel. 06 11/30 31 47. 60 675

**DB 220** SE/b-Motor, generalüberholt, mit Garantie, sofort zu verk., 2100.— DM. Tel. 0 73 74/6 49. 60 676

**Su.** 300 SL, Zust. egal. 0 70 63/4 25. 60 677

**280 SL,** Nov. 71, e. d. letzten D-Typs, gar. unfallfr., opt. Zust., 2 Dächer., n. einen Winter gef., Export, Col., Schb., hellblau-met., innen weiß, Aluf., 90 000 km, TÜV 11.77, Stereo, VB 21 500.— DM. Tel. 0 71 21/2 93 49, n. 18 Uhr.
60 678

**Suche 280 SE Coupé** 3,5 mit Autom./Mittelschalt. und Klimaanl., Armat. holzverkl. Makassar oder Palisander. Ich bin nur an einem wirklich einwandfr. Fahrzeug m. geringer km-Leistung u. erstkl. Zust. interess. Angeb. bitte T. 0 54 52/7 58 (abends 7 04) o. Chiffre A 2/60 767

**200 D-Mot.,** 50 000 km. T. 0 23 58/3 57. 60 684

**230 SL,** Bj. 64, ATM, TÜV neu, alle Extras, opt. + techn. i. Bestzust., DM 12 000.—. Tel. 0 63 81/37 34 o. 38 79. 60 686

**280 SE,** 3,5 Ltr., Bj. 71, TÜV 79, 130 000 km, ATG, el. SSD, Col., Velourausstattung, Radio, Exportscheinwerfer, Anhänger-Kupplung, DM 9850.—. Tel. 05 11/86 25 54 u. 82 73 14. 60 688

**Wir suchen ab Baujahr 1973**
alle Mercedes gegen bar
Auto-Graner, 79 Ulm, Tel. 07 31/6 57 88

**280 E/SE-Motor,** 185 PS, zu verkaufen. Tel. 0 60 21/5 13 18. 60 689 H

**V8-Motore,** 3,5, 4,5, 6,3 Ltr. zu verk. Tel. 0 60 21/5 13 18. 60 691 H

**DIESEL,** 300 SEL 3,5, Bj. 5.71, m. Dies.-ATM 2000 km, Knüppelsch., Klima, SSD, Stereo, Halogen, Velours, Kopfst., Col., Servo, elektr. Fenster, TÜV, VB DM 12 500.—. Tel. 0 60 21/5 13 18. 60 690 H

**280 SL,** 68, neuwertig, 18 000.— DM. Tel. 0 60 71/3 12 27. 60 680

**DIESEL,** 300 SEL 6,3, Bj. 69, m. Diesel-ATM 500 km, Knüppelsch., Klima, SSD, Stereo, Halogen, met.-grün, Leder braun, m. Kopfst., Servo, el. Fenster, TÜV. Tel. 0 60 21/5 13 18. 60 692 H

**450 SLC,** met., alle Extras, zu verk. Tel. 0 60 71/3 12 27. 60 679

**Merc. 280E-450SE,SEL**
SEL 6,9, dringend gegen bar gesucht. Tel. 0 70 42/7 64 70 oder 1 48 56. 60 771 H

**280 SE Coupé,** Bj. 66, TÜV 78, weiß, neu lackiert, ATM, ESSD, Servo, Becker-Mexico, Lederpolster blau, Windschutzscheibe u. Getriebe neu, Sportschaltung, generalüberholt, VB 11 500.—. Tel. 0 23 81/3 47 86. 60 693

## 300 SL

gesucht mit Flügeltüren, in gutem Zustand.
Angebote unter
Tel. 02 31/73 01 91,
Priv. 02 31/12 20 61.
60 698

**Rarität!** 190 SL, Bj. 56, 105 PS, neue Kaross., 2 Dächer, 10fach Ber., Aut.-Gurte, Stereo u. v. Extr., VB 16 000.—, Inzahlungn. von Pkw mögl. Chiffre A 2/60 694

**250/8,** 1970, 1. Hd. Tel. 0 89/7 55 91 12. 60 234

**Verk.** weg. Neuwag., Mercedes 200/8, Bj. 7.74, 15 000 km, rot, sehr gepfl., Extras. Tel. 0 71 75/66 60. 60 695

**450 SEL 6,9,** 9.75, dunkelbraun-met., heller Velour, 29 000 km, unfallfrei, alle Extr., VB 65 000.—. 0 22 71/4 29 75. 60 226

**Mercedes** 300 Cabrio, Bj. 53, 4türig, Adenauerform, sehr gut erhalten für VB DM 30 000.— zu verk. Tel. 06 11/52 06 16 ab 18 Uhr. 60 227

**280 CE-**Vertrag, eines der ersten neuen Modelle, lieferbar 1. Quartal 77, abzugeben. Tel. 0 62 05/66 86, abends. 60 228

**Liebhaber,** einmalig auf der Welt! 220 SE Coupé auf 450 SLC umgebaut, kompl. Vorderwagen neu, Lederpolster, Motor neu überh., 2 J. TÜV-abgen., wegen Führerscheinentzug f. VB DM 18 000.— zu verkaufen. Tel. 02 51/27 40 30. 60 225

## Reifen für Mercedes

Sonderangebot, solange Vorrat reicht.

| Größe | | DUNLOP SP57 D1/Sport | | Sonstige |
|---|---|---|---|---|
| 175 | SR 14+ | 79,— | — | 79,—[3] |
| 175 | HR 14+ | 99,— | 119,— | 119,—[3] |
| 185 | HR 14+ | — | 135,— | 99,—[3] |
| 195/70 | HR 14+ | 138,—[1] | 155,— | 145,—[3] |
| 205/70 | HR 14+ | — | 155,— | 159,—[3] |
| 205/70 | VR 14 | — | 179,— | 151,—[1] |

+ = schlauchlos. [1] = TL Goodyear weiße Schrift, [2] = Firestone, [3] = Pirelli Stahl

Alle garant. I. Wahl. Preise inkl. MwSt. Versand per NN oder Montage in unserem Fachbetrieb.

**M+S-Haftreifen** preisgünstig auf Anfrage

**AZS** Reifen-Schneider, 6 Frankfurt-Fechenheim, Dieburger Str. 18, Tel. 06 11/41 90 42

**Suche** Mercedes 230 B Typ 123, Unfallwagen, rep. mögl. M. Mis. Klinikstr. 45, 4630 Bochum. 60 229

**! GELEGENHEIT !**
350 SL, 1 Hd., 36 000 km, silber-met., 2 Dächer, Becker Grand Prix, Kindersitze, Color, abnehmbare Anhänger-Kuppl., erstkl. Zust., DM 25 500.—, 230/4, Bj. 75, 1. Hd., ca 80 000 km, gelb, Radio, heizb. Heckscheibe, Knüppelschaltung, unfallfrei, 14 200.— DM. Tel. 0 71 53/5 33 20. 60 230 H

**220 SEC Cabrio,** 1960, 265 000 km, TÜV neu, k. Briefeintr., elfenbein, schw. Leder, best. Originalzust., Rechtsl., f. DM 12 000.— zu verk. T. 07 21/2 46 74. 60 231

**Verkaufe 230/123,** silber-met., v. Extras, Liefert. 4.77, **kaufe 200 D/8,** 1 J. alt, l. 4/77. Chiffre A 2/60 232

**Suche** gegen bar Mercedes-Flügeltüren oder Cabrio. Tel. 0 52 02/33 36. 60 221 H

**Zu 300 SL,** Flügelt., div. Ersatzteile zu verk. Tel. 05 51/4 42 97 ab 18 Uhr. 60 233

**230 SL,** 64, TÜV 1.77, teilweise überholt (keine Rostschäden), ohne Motor, VB 5500.—. T. 0 21 63/4 73 40, abends. 60 235

**230 fabrikneu** m. Zubeh., sofort geg. Gebot abzugeben. Tel. 0 89/19 65 85. 60 236

**350 SL,** 72/78, wie neu, alle Extr., von Priv. zu verk. Tel. 0 22 61/6 70 47. 60 238

**280–450 SE, SL, SLC Cabrios und Coupés,** alle Modelle, nur unfallfreie Fahrzeuge, gegen bar. Fa. Käfer, Rötestr. 40 II, 7 Stuttgt. 1, 07 11/61 71 82. 60 422 H

**Mercedes 220** B-Cabrio, Bj. 52, teilrestauriert (Verdeck, Motor u. a., TÜV 7.77), VB 14 500.— DM. Tel. 05 31/33 99 37 ab 18 Uhr. 60 237

Fordern Sie den umfangreichen Sonderprospekt an

**280 CE,** Bj. Mitte 74, 42 000 km, TÜV 78, SSD, Alu-Felg., Stereo, Zentral-Verr., Color-Vergl., neu bereift, unfallfr., Topzust., 19 800.— + MwSt. Tel. 0 86 31/72 42, während d. Geschäftsz. 60 239

**Mercedes-Unfallwagen** kauft HERDI, 7000 Stuttgart 80, Tel. 07 11/60 88 03. 60 576 H

**1 Hardtop** u. 2 Sitze für Mercedes 190 SL zu verk. B. Werth, Stephanienstr. 55, 7570 Baden-Baden. 60 240

**MB 300 SEb,** Bj. 66, TÜV 10.78, ATM 5000.—, VB 8000.—. T. 0 40/2 80 26 04. 60 241

**Vertrag 230** abzugeben. 0 91 29/87 73. 60 242

**280 SE,** Autom., silber, Bj. 76, 8000 km, Alu-Felgen, viele Extras, zu verk. Chiffre A 2/60 244

**Merc. 220,** Bj. 71, Autom., Colorglas, Cass.-Radio, Schiebedach, unfallfrei, zu verk. Van Wickeren, 5970 Plettenberg, Tel. 0 23 91/5 05 23. 60 246

## Suche Mercedes

Typen von 200/8–450 SE
auch alle 123 Typen
sowie alle SL und Coupés.
**Fa. Gilg,** T. 0 71 53/5 33 20
60 574 H

**MB 220 S,** Bj. 56–59, Restauration + Reparat. + Ersatzteilankauf. Hans-L. Schäfer, Postfach, 5000 Köln 50. 60 247

**300 SE Cabrio** zu verk., Bj. 65, silber, 3,5 L-Motor, 26 000 km, gesamt ca. 100 000 km, Tel. 0 40/8 80 17 07, 18–20 h. 60 248

**Mercedes Diesel,** Bj. 76, gegen bar gesucht. Tel. 0 52 02/33 36. 60 223 H

## Alle Ersatzteile und Motore

aus neuwertigen Unfallfahrzeugen mit Garantie und Einbau
**Bär & Co., oHG, 4630 Bochum, Carolinenglückstraße 28,**
**Telefon Sammel-Nr. 02 34 / 5 26 66**
**Größter Betrieb im Ruhrgebiet**

**230/C-**Mercedesvertrag abzugeben, Lieferung des Wagens I/II 1977. Chiffre A 2/60 249

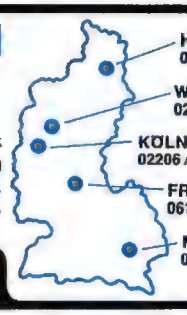
**Suche** Mercedes 300 SL Roadster gegen bar, nur Bestzust. Hengelbrock, Möllmannstr. 4, 4500 Osnabrück. 60 406

**240 D Typ 123,** neu, gegen Höchstgebot abzugeben. Tel. 0 59 71/31 12. 60 407

**6,3 Ltr.-Motor** m. Garantie zu verk., preisgünstige Überführung Ihres Kfz möglich. Tel. 0 61 24/24 56. 60 210

## MERCEDES-MOTOREN

**Diesel + Benziner für PKW und LKW**
generalüberholt im Austausch.
Volle Garantie: 1 Jahr oder 50.000 km
Als großes Motoren-Instandsetzungswerk bieten wir Ihnen Qualität durch Erfahrung und Preisvorteil durch Spezialisierung.
**Aus- und Einbau innerhalb eines Tages.**
Informieren Sie sich. Rufen Sie uns an.




**DIESEL FEUER GMBH**
Gewerbegebiet 5063 Overath, Tel. 02206/2093
60 572 H

**300 SEL** 2,8, Bj. 69, Autom., Klima, Col., el. SSD, neues Getr. m. Garantie, Mot. def. f. 5500.— DM zu verk. oder geg. Opel Diplomat zu tauschen. Tel. 0 42 22/27 11 bis 18 Uhr. 60 681

**280 SL/76,** Roadster, silb., Lederpolst., Autom., Alufelg., Coupédach, Colorgl., h. Hecksch., Becker Monza, Werksangehöriger, 15 000 km. Tel. 07 11/3 02–33 48. 60 682

**DB 280 SL Autom.,** Bj. 69, 117 000 km, 2 Dächer, rot-met., Color-Vergl., Zweitwag., gepfl., v. nützl. Extras, für DM 16 000.— zu verkaufen. Tel. 0 75 41/2 15 86. 60 683

**300 SEL,** Mod. 71, 3,5 L, Lederpolst., fast alle Extras, Motor-Schaden, VB DM 5400.—. Chiffre A 2/60 685

**Priv.** sucht Merc. 280 SE 3,5 L Cabr., Bj. 71, auch defekt, zahle Höchstpreis. Chiffre A 2/60 696

**280 E,** 1973, 141 000 km, hellblau, Direktionswagen. Tel. 0 73 61/4 10 91. 60 697

**350 SL** o. SLC, Totalschaden o. Rohkarosse mit Brief ab Bj. 72 von Privat gesucht. Tel. 07 21/2 62 70. 60 699

**Suche** Mercedes SL oder SLC ab Bj. 74, gegen bar. Tel. 0 52 02/33 36. 60 222 H

**Automatikgetriebe** 250 S/SE/SL, 60 000 km, DM 1000.—. Tel. 0 23 27/3 50 11. 60 224

**Suchen** Mercedes-Motor 280 S Typ 108. Tel. 0 77 54/4 02. 60 243

## TÜV-freie ALU-Räder für MERCEDES

kpl. montiert + gewuchtet mit Radbolzen inkl. MwSt.

| | | | ATS | RIAL |
|---|---|---|---|---|
| 6 x 14 | + 185/HR 14 | PIRELLI CN 36 SM | 294,- | 282,- |
| 6 x 14" | + 195/70 HR 14 | DUNLOP D 1 | 299,- | 289,- |
| 6,5 x 14 | + 205/70 VR 14 | GOODYEAR GRAND PRIX | 316,- | 298,- |
| 6,5 x 14 | + 205/70 VR 14 | DUNLOP D 1 | 309,- | 302,- |
| 6,5 x 14 | + 205/70 VR 14 | DUNLOP SUPER SPORT | 349,- | 339,- |

REIFEN-HOFFKEN, 5952 Neu-Listernohl, Tel. 02722/7462

## MERCEDES-MOTOREN

**1 1/2 JAHRE - GARANTIE - 50.000 KM FÜR PKW UND LKW**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 200 D | 2000,– DM | L 206 | 2 400,– DM | Alle Preise inkl. 11% |
| 200 D/8 | 2250,– DM | OM 314 | 3 200,– DM | Alle anderen Mercedes-Motoren auf Anfrage. Aus- und Einbau im Hause innerhalb eines Tages. |
| 220 D/8 | 2400,– DM | OM 352 | 4 000,– DM | |
| 230/8 | 2600,– DM | OM 355 | 7 600,– DM | |
| 250 SE | 3200,– DM | OM 403 | 11 000,– DM | |
| 280 SE/8 | 3400,– DM | | | |

Motoren-Krux bietet Ihnen: **KOSTENLOSES ABSCHLEPPEN** im gesamten Bundesgebiet, außer Westberlin, bei Auftragserteilung einer AT-Maschine.

Des weiteren eröffnen wir im Jahr 1977 außer unseren schon bestehenden Niederlassungen Hamburg, Stuttgart-Rottweil, Kaiserslautern weitere 20 Niederlassungen in der Bundesrepublik (außer Westberlin).

Jahrelange Erfahrung, geschultes Fachpersonal, modernste Bearbeitungsmethoden und Verwendung von fabrikneuen Verschleißteilen geben die Gewähr für optimale Leistung und hohe Lebensdauer unserer Mercedes-Pkw- und Lkw-Motoren. Unsere überdurchschnittliche Garantie von 18 Monaten – 50 000 km auf alle generalüberholten Motoren sind der Beweis für fachmännische Arbeit

**MOTORENWERKE KRUX — 5063 OVERATH**

**Im Wiesenauel 6 (a. Hallenbad), Ruf 0 22 06/25 69 o. 77 77**


# Mercedes

**Suche Mercedes-Unfall, Motorschaden und hohe km-Zahl, alle Modelle. Tel.: 07 21 / 59 26 61 H**

**Notverkauf!** Mercedes 230 SL, techn. u. opt. sehr gut, 2 Dächer, TÜV 9.78, Motor 52 000 km gel. VB DM 7900.–. Tel. 0 27 41/2 50 74. 60 250

**Mercedes 280 SE,** mit Motor 200 D, Servo-Lenkung, Radio, Lack weiß, 4650.– DM. Schneider, Schoffeld 55, 4242 Rees-Millingen. 60 245

**190 SL,** Bj. 58, TÜV 78, weiß, Bestzustd., für insg. 13 000.– überh. (Bel.), neu: Chrom kpl., Verdeck, Lack, Mot., 50 000 km, Getr., Reifen 95%, Batt., A-Gurte, Festpr. 10 000.–. T. 0 22 21/33 12 43, möglichst ab 19 Uhr. 60 408

**Mercedes** sucht Tel. 0 40/5 50 50 38. 60 575 H

**Tausche 190 SL,** alles neu, von Doppelvergasern bis Karosserie, kein TÜV, gegen 220 SE Cabrio. Telefon 02 41/52 38 20 werktags. 60 409

**280 SL,** Bj 68, unfallfrei, Liebhaberfahrzeug, Bestzustand, TÜV 11.78, 2 Dächer weiß, Radio, Standort Detmold. Tel. 0 52 31/2 53 93. 60 411

**Mercedes 280 SE Autom.,** Bj. 74, 1. Hand (Arztwagen), SSD, Radio, Zentralverr., neu bereift, 45 000 km, DM 23 800.–. Tel. 07 11/61 71 82. 60 413 H

**Kaufe SL ab 64. Tel. 06 11/28 51 44.** 60 573 H

**200/8,** 11.74, 32 000 km, rot, Radio, 14 800.– DM. Chiffre A 2/60 412

**250/8-Motor,** Autom., für 1000.– DM zu verk. Rotdorn Nr. 15, 6330 Wetzlar. 60 410

**Mercedes 280 SL Autom.,** Bj. 4.75, 1. Hand, 36 000 km, unfallfrei, viele Extras, Neuwagenpr. 43 000.–, für DM 32 000.– inkl. MwSt. T. 07 11/61 71 82. 60 414 H

**Mercedes 350 SLC Autom.,** Bj. 73, 1. Hand, weiß, mit Color, Klimaanlage, blau. Velours, Radio-Kassette, Wisch-Wasch, 46 000 km, jed. Kundendienst, DM 29 500.–. Tel. 07 11/61 71 82. 60 415 H

**Merc.** 280 E Aut., 76. 0 63 32/4 33 63. 60 416

**VERKAUFE**

fabrikneuen Mercedes 200 D, ahorngelb Servolenkung, zum Höchstangebot. Angebote unt. Chiffre A 2/60 417

**300 SEL,** 3,5, Bj. 71, TÜV 79, Schaltgetr., Alufelgen, Leder, alle Extr., km 83 000, 11 000.– + MwSt. 02 11/78 90 27. 60 418

**280 SL,** orig. 60 000 km, 2 Dächer, super gepflegt, sofort für 14 800.– zu verkaufen. Tel. 0 75 71/37 29 abends. 60 419

**280 SL,** Bj. 10.69, TÜV 78, Topzustand, für 15 900.– DM. Tel. 0 27 41/2 48 46. 60 420 H

MERCEDES-Unfall, -Total- u. -Motorschäden kauft Tel. 0 44 21/7 02 22. 60 578 H

**Mercedes 350 SL,** Bauj. 74, ca. 70 000 km, rot, Bestzust. Tel. 0 26 66/2 90. 60 427

**Mercedes-Motoren** aus neueren Unfallwagen, wenig gel., Benzin und Diesel von 200–3,5 L. Andere Motoren auf Anfrage. Tel. 0 27 41/2 48 46, Kfz-Gebrauchtteilgroßlager, D. Alzen, 5240 Benzdorf. 60 421 H

**Vertrag** für MB 280 E Automatic etc. gesucht. Angeb. u. Chiffre A 2/60 423

**250 Typ 123,** neu, silb., Col., SL, Lief. 2.77 gg. Geb. zu vk. Chiffre A 2/60 424

**250 SE Coupé,** Bj. 10.66, 1a Zustand, Leder, Autom., Servol., Radio etc., TÜV 12.78, VB 8500.–. 0 61 72/7 15 52. 60 425

**Tropenausführung** 230/8, orig. 32 000 km, wie ladenneu, Klimaanlage, Servo, Color, 1. Hand, blau, MB-Tex, Pergament. Wagen noch Angola registriert, DM 11 800.–. E. Schalm, 2800 Bremen, Großgörschener Str. 26. 60 426

**Auch Unfall** und alle Mercedes kauft Schmaus, Hochstr. 6, 7971 Aichstätten. 60 428

**300 D,** neues Modell, ca. 5000 km, braun-met., el. Schiebedach, Autom., Veloursp., Anh.-Kuppl., Niveauregul., H4, gegen Höchstgebot zu verkaufen. Tel. 0 49 57/12 51. 60 429

**280 SL, 75,** Autom., gold-met., 23 000 km, viel Zubehör, wie neu, VB DM 32 000.–. Tel. 0 73 51/2 22 10. 60 430

**Suche** 220 SE – 350 SE Coupé oder Cabriolet, Unfall, Motorschaden, zum Ausschlachten. Tel. 07 11/62 37 27. 60 431


**REIFEN für MERCEDES**

| | | |
|---|---|---|
| 185/HR 14 | Pirelli CN 36 SM | 128,–* |
| | Dunlop D 1 | 128,–* |
| 205/70 HR 14 | Dunlop D 1 | 146,–* |
| 205/70 VR 14 | Goodyear w. Schrift | 151,–* |
| | Dunlop Sup. Sport | 161,– |
| | Veith SM 446 | 173,–* |
| | Pirelli CN 36 SM | 171,– |

* = schlauchlos

Versand per NN — inkl. 11% MwSt.

REIFEN-HOFFKEN, 5951 Neu-Listernohl
Tel. 0 27 22/74 62


**300 D (123),** fabrikneu, Bj. 77, sämtl. Extras, u. a. Autom., Servo, Klima, Color, el. Fenster, el. Schiebedach, Zentralverriegelung, Mexico Vollstereo-Cass., el. Antenne, met. etc., umständehalber von Privat DM 38 500.–, evtl. Inzahlungnahme 3,5 L Coupé od. Cabrio. Tel. 0 41 01/7 36 98. 60 432

**300 SEL 3,5,** 71, weißes Leder (wie neu), Color, SSD, Radio, Anhängerk., 139 000 km, jeder Kundend., Bestzustand, 9500.– DM. Tel. 07 11/61 71 82. 60 433 H

Mercedes-Barank. 0611/285144/571805. 60 571 H

**190 SL 58,** TÜV 4.78, ATM, AT-Hint.-Ach., überh. Verg., sehr schön., silb. + schw., rot. Led., VB 8900.–, dt. Zul. Tel. 00 31/45/26/24 57. 58 628

**Merc. 300,** 54, Stoff-SD, Bestzust., hat Ludwig Erhard gehört und dazu noch ein ganzes Auto (dieselbe Marke u. Bj.) beifolgen in Teilen, 10 000.– DM. Gründal, Vestergade 8, 6670 Holsted, Dänmark 05 39 10 62. 58 630

**230 SL-Teile** su. Tel. 0 22 21/48 16 66. 60 214

**280 SL,** Bj. 69, 78, ATM 10 000 km ges. 100 000 km, gold-met., weißes Leder, Color-Glas, Holz-Armaturen, Automatic, Hardtop u. Stoffverdeck. Bei Interesse Original-Aluminium. Seriöse Gebote u. Chiffre A 2/59 760

**190 SL,** Bj. 62, im Orig.-Zust., letztes Mod., Gesamt-km 75 000, 2 Dächer, 10 500.– DM. B. Plein, Quai du Condroz 24, B 4020 Lüttich/Belg. 60 610

## Sieger im ADAC-Test Phoenix Stahlflex

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 155 | SR 12 | 70,– | 175/70 | SR 13 | 89,– |
| 135 | SR 13 | 56,– | 185/70 | SR 13 | 90,– |
| 145 | SR 13 | 65,– | 185/70 | HR 13 | 109,– |
| 155 | SR 13 | 73,– | 185/70 | SR 14 | 107,– |
| 165 | SR 13 | 82,– | 185/70 | HR 14 | 129,– |
| 6.40 | SR 13 | 97,– | 195/70 | HR 14 | 132,– |
| 165 | SR 14 | 87,– | 195/70 | VR 14 | 149,– |
| 175 | SR 14 | 102,– | 205/70 | HR 14 | 139,– |
| 155 | SR 15 | 81,– | 205/70 | VR 14 | 159,– |
| 165 | SR 15 | 90,– | 185 | HR 14 | 129,– |
| 165/70 | SR 13 | 78,– | 195 | HR 14 | 154,– |

Alle Reifen (ausgen. 195/70 VR 14) sind schlauchlos. Telefonische Beratung. Versand per NN, frachtfrei ab 4 Stück.
Fritz Ihle, Reifenhandel KG,
757 Baden-Oos, Tel. 0 72 21/6 55 00/6 16 36

**Restauration** 170, 220, 300, Bernot, 2071 Hoisbüttel, Grootkoppel sucht V.-Achse 300 D. o. Scheibenbr. 300 SL. 60 209

**MERCEDES 300 SEL/8,** 6,3, AMG-Tuning, 320 PS, mit allen Extras, Bestzustand, geg. Gebot zu verkauf. Tel. ab 20 Uhr 0 23 32/33 70. 60 211

**3x 300 SL,** Flügeltüren, von 18 000.– bis 50 000.–, 1x 300 Limousine, 1952, 64 000 km, orig. 14 500.–. Tel. Schweiz 00 41 22/61 52 56 abends. 60 212

**Rarität:** DB 219, Bj. 58, TÜV 78, SD, s. gt. Zustand. Tel. 0 75 29/19 23. 60 213

**DB 6,3,** silber, schw. Led., alle Extras, orig. 94 000 km, optim. Zust., Bj. 71, f. DM 18 500.– inkl. MwSt. zu verk. Tel. 0 61 72/3 14 49 + 4 66 25. 60 215

**450 SEL 6,9,** anthrazit-met., 15 000 km, viele Extras, Preis VB. Zuschr. unter Chiffre A 2/60 216

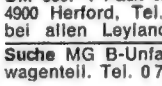
**Achtung, Unfallopfer!** Kaufe Unfall- u. Totalschaden-Pkw ab Bj. 69 zu Tageshöchstpreisen. Tel. 02 34/5 26 79, priv. 02 01/28 88 81. 60 217

**280 SE Coupé** Automatic, silber-met., Led., blau, Alu-Felg., Stereo, ESSD, Bestzust., TÜV 11.77. T. 02191/53993. 60 218

**Mercedes-Vertrag** 200 Diesel bis 230 (6), lieferbar Mai, Farbe und Extras offen, geg. Höchstgebot abzugeben. Tel. 0 95 68/58 59. 60 219

**280 SLC,** Bj. 9.75, 37 000 km, unfallfrei, Colorsch., Alu-Felg., blau-met., Velour, Radio-Cass.-Stereo, NP DM 45 500.–, f. DM 29 500.– u. MwSt. zu verk. Tel. 07 11/62 44 39. 60 220

# MG



**Hardtop mit Dachverglasung** für MGB, Midget, Austin Healey Sprite und Triumph Spitfire, Preis DM 900.–. Pack top, Waltgeristr. 71, 4900 Herford, Tel. 0 52 21/44 37 oder bei allen Leyland-Vertragshändlern.

**Suche** MG B-Unfall und -Gebrauchtwagenteil. Tel. 0 72 61/41 52, ab 18 h. 60 700 H

**MG B GT,** 73/78, 6750.–, 02323/22287. 60 701

**MG-Gebrauchtteile zu verk. Unfallwagen gesucht. Tel. 0 29 43/25 86.** 60 579 H


## WINTERSONDERANGEBOT

**(gilt nur solange Vorrat reicht)**

**Frontspoiler KAMEI**

**mit ABE oder TÜV**

| | jetzt nur |
|---|---|
| Audi 50 | DM 69,90 |
| Audi 80 | DM 79,90 |
| BMW 1502–2002 | 109,– |
| BMW 300-Serie | 169,– |
| Capri II | DM 99,90 |
| Escort II | DM 89,90 |
| Ascona A | DM 89,90 |
| Ascona B | DM 79,50 |
| Manta B | DM 69,– |

| | |
|---|---|
| Renault 5 | DM 89,90 |
| VW Käfer | DM 79,50 |
| (Typ u. Bj. angeb!) | |
| VW Passat | DM 69,90 |
| VW Polo | DM 69,90 |
| VW Scirocco | 89,90 |

**VW Golf Kotflügelverbreiterung** mit integriertem Frontspoiler (unsichtbare Befestigung). Für alle Golf-Typen kompl. Bausatz mit TÜV **jetzt nur DM 349,–**

**Gummi-Heckspoiler**

**mit TÜV jetzt nur**

| | |
|---|---|
| BMW 02-Modelle | 119,– |
| BMW 3er-Serie | 179,– |
| Escort I | DM 219,– |
| Escort II | DM 169,– |
| Capri I | DM 229,– |
| Capri II | DM 229,– |
| Ascona A | DM 139,– |
| Manta B | DM 199,50 |
| VW Scirocco | DM 159,– |

**Scheel-Sitze**

| | |
|---|---|
| Mod. 101 Sport | jetzt nur DM 299,– |
| Mod. 201 Touring | jetzt nur DM 319,– |
| Mod. 401 S | jetzt nur DM 379,– |
| Mod. 501 S | jetzt nur DM 399,– |
| **Kopfstütze** Modell 5 in **Höhe verstellbar** | DM 44,– |
| **Kopfstütze** Modell 15 in **Höhe und Neigung verstellbar** | DM 59,– |
| Konsolen starr | DM 59,– |
| Konsolen klappbar | DM 69,– |
| **Bausatz** für starre Konsole | DM 45,– |
| **Bausatz** für klappbare Konsole | 59,– |

**AUTO-ALBRECHT 775 Konstanz 2 Telefon 07531/23742, Telex 733263**

**Bermuda-Hardt.** neuw. 0 61 08/21 88. 60 251

**BGT, 72,** 4900.–. Tel. 0 52 50/87 16. 60 252

**Billige Teile verkauft** T. 0 21 05/44 96, von 11–19 Uhr. 60 582 H

**Ersatzteil-Expr.vers. tägl.**
**J. A. Woodhouse GmbH & Co KG**
Kölner Str. 93 – 5000 Köln 40 (Marsdorf)
Telefon (02 21) 48 71 41 · Telex 08 881 052

**MG B Cabriolet,** 10.76, weiß, Sonderausst., weit unter NP. 0 23 03/1 52 74. 60 434

**MG Gebr.-Teile und Motoren** z. v. Unfallw. ges. Viernheim, Tel. 0 62 04/24 60, 7-10 h 60 580 H

**MG B, 2.76,** ws, 17 000 km, 12 900.– VB, zu verk. 0 51 21/2 22 61 ab 19 h Hl. 60 435

**MG-Teile** alle Mod. Tel. 0 61 74/54 60. 60 581 H

# Modellautos

## Hallo Modellfreunde

Ich bin Achim Gnann, 16, aus Karlsruhe. Mein Hobby: seltene Automodelle — ziemlich schwierig. Angebot in den Geschäften zu klein! Hab' jetzt Versandkatalog „Automobile" von Model International entdeckt! Enthält Riesenangebot aller möglichen Typen. Plastik, Metall, fertig oder Bausatz — alles da! Preise von 1,50 bis 2000,— DM. Bekomme jetzt den herrlichen 1:12 Bausatz „Niki Lauda-Ferrari" (Übrigens bei Model International nur DM 49,95). Sollten den Katalog mal anfordern! DM 4,— in Briefmarken an **Model International, Postf. 310, Tronstraße 4, 6083 Walldorf, Abt. 1.** Natürlich können Sie auch alles dort im Geschäft selbst aussuchen. Übrigens Schiffe, Flugzeuge, Panzer usw. gibt's auch.

**Einmalig auf der Welt!**
**Modellauto-Katalog 1977**
Nur gegen DM 3,50 in Briefmarken.
Spielwaren Danhausen · 5100 Aachen
Kleinkölnstr. 20/22 · Tel. 0241/23374

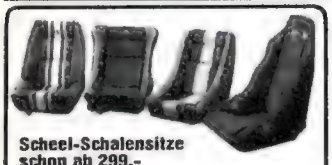
# Morgan

**Verk.** 4/4-4-Sitzer. 02 21/85 60 01. 60 253

**Bücher,** 519 Stolberg, Schwarzenbuch. 60 254

**4/4, 4sitzer,** Bauj. 73, 30 000 km, viele Extras, Zust. wie neu. 0 41 01/2 83 07. 60 436

# Opel



**Scheel-Schalensitze schon ab 299.–**
alle Sitze entsprechen den TÜV-Vorschriften. In verschiedenen Farben und mit Dekor-Streifen sofort ab Lager lieferbar. Katalog DM 1,— (10er Briefmarken)

**Lexmaul OPEL TUNING**
6232 Kelkheim, Bergstr., T. 0 61 95/7 32 11

**Kadett GT/E,** 6 Mon., 13 000 km. VB DM 12 000.–. Tel. 0 65 64/21 08. 60 258

## Komplette Leichtmetallräder von AZS

garant. 1 Wahl

**Pirelli- oder Dunlop-Stahlgürtel auf ATS-, BBS-, Rial-Felgen**

Unsere Räder sind gewuchtet, mitMuttern, TÜV-Gutachten od. ABE, inkl. MwSt. Versand erf. per NN. Felgen auch allein od. mit anderen Reifen lieferbar.

**Wichtig: Viele gängige Größen auch abholbereit am Lager. Ständig 500 LM-Felgen vorrätig.**

Hervorragende Laufruhe durch Verwendung exakt auf Rundlauf geprüfter Felgen und Reifen, sowie durch elektron. Feinwuchten.

Wir beraten Sie auch telefonisch, nutzen Sie unsere langjährige Erfahrung.

| Reifengröße | Felgengr. | Rial | ATS | BBS |
|---|---|---|---|---|
| 165/70 SR 13 | 5x13 | 199,- | 205,- | 217,- |
| 175/70 SR 13 | 5,5x13 | 209,- | 216,- | — |
| 185/70 SR 13 | 5,5x13 | 211,- | 218,- | — |
| 185/70 HR 13 | 5,5x13 | 232,- | 239,- | — |
| 185/70 SR 13 | 6x13 | 217,- | 224,- | 239,- |
| 185/70 HR 13 | 6x13 | 237,- | 249,- | 259,- |
| 195/70 HR 13 | 7x13 | — | 295,- | — |
| 235/60 VR 13 | 8x13 | — | 366,- | — |
| 185/70 SR 14 | 5,5x14 | 249,- | 256,- | — |
| 185/70 SR 14 | 6x14 | 254,- | 262,- | — |
| 185/70 HR 14 | 6x14 | 279,- | 286,- | — |
| 185 HR 14 | 6x14 | 299,- | 309,- | — |
| 195/70 HR 14 | 6x14 | 309,- | 318,- | — |
| 205/70 HR 14 | 6,5x14 | 315,- | 324,- | — |
| 205/70 VR 14 | 6,5x14 | 349,- | 349,- | — |
| 195/70 HR 14 | 7x14 | 309,- | 309,- | 349,- |
| 195/70 VR 14 | 7x14 | 339,- | 339,- | 379,- |
| 175/70 SR 15 | 5,5x15 | — | 259,- | — |
| 195/50 VR 15 | 5,5x15 | — | 419,- | — |

**NEU** Durch Sonderangebote in anderen Reifenfabrikaten zum Teil noch erheblich billiger. Preise auf Anfrage.

**AZS** Reifen-Schneider KG, 6 Frankfurt-Fechenheim, Dieburger Straße 18, Telefon (06 11) 41 90 42

**GT/J 1900,** Bauj. 72, 70 000 km, Bestzust. Rial-Felgen, 185 HR 13, Radio-Cass.-Stereo, aut. Ant. u. w. Extras, Kupplung, Lenk., Auspuffanlage neu, 8800.– DM. Becker, Hardtstr. 110, 6900 Heidelberg 1, Tel. 0 62 21/7 10 44. 60 702

**Suche 4-Vergaser-Anlage** 40/45 kpl. für Manta 1900 SR mit ABE bis ca. 500.–. Tel. 0 45 42/50 92, nur Sa. + So. 60 703

## Original-Opel-Rallye-Zubehör-Ersatzteile.

**Ab sofort lieferbar:**

**Opel** Kadett C/Coupé/ Ascona/Manta GTE Rekord D

Frontspoiler, Heckspoiler, Kotflügelverbreiterung, tiefer gelegtes Fahrwerk, Vergaseranlage 17 PS-Mehrleistung, Rial- u. ATS-Aluminium-Sportfelgen, Recaro-Sportsitze – alle mit ABE versehen.

**Für alle Opel-Modelle**
Original-Ersatzteile

**AG Autohaus-Garath**
4 Düsseldorf-Süd, Rostocker-/Schuchardstraße, Tel. 0211/708800

**Einmaliger Kombi!** Opel Diplomat B 5,4-L-Maschine, 230 PS, Bj. 70, TÜV 7.78, Klimaanl., neu bereift, Alu-Felg., Anhängerkupplung, 7000.– DM inkl. MwSt. Tel. 04 21/35 15 00 und 49 01 05. 60 704

**Neue Vergaseranlage** Weber 40 DCOE für Ascona/Manta 1900, DM 850.–. Tel. 0 68 98/2 61 94. 60 705

**Einmalige Gelegenheit!** Opel Manta GT/E neu, 0 km, Farbe orange, Vinyl-Dachbezug, SD, Radio u. viele Extr., NP 17 100.– DM, für 15 700.– DM zu verkaufen. Tel. 0 88 61/51 22, ab 17 h. 60 706

Wenn der Rettungsdienst nicht erreichbar ist:

**DAS NOTFALL-PAKET KANN DIE RETTUNG SEIN.**

Bestehend aus:
1 Selbstklebeschild **Notfall/Hilfe!** für Frontscheibe
1 Selbstklebeschild **Notfall** für Heckscheibe
1 Liste aller Unfallkliniken in der BRD
1 Merkblatt für Notfallfahrten

Dieses **NOTFALL-PAKET** sollte in keinem Auto fehlen. Schon morgen kann Ihr Leben von einer Notfallfahrt abhängen, wenn schnelle Hilfe notwendig ist. **Noch HEUTE bestellen.** Wir liefern schnellstens. Anzeige ausschneiden und einsenden an Fa. H. G. Gericke, Postfach 2105, 7056 Weinstadt. Absender nicht vergessen!

☐ Senden Sie mir per Nachnahme 1 **NOTFALL-PAKET** für DM 15,– + NN.
☐ Senden Sie mir 1 **NOTFALL-PAKET.** DM 15,– wurden auf Ihr Konto der Kreissparkasse 7056 Weinstadt 2, Konto-Nr. 1087297, überwiesen.

**Verk.** Commodore GS. 0 78 02/28 46. 60 707

## Opel GT 1900 A-L

**1a Zustand, Extras, DM 5900.–.**
Bernd Kollmer, Adenauerstr. 7, 4472 Haren, Tel. 0 59 32/22 96. 60 708

**Kadett GTE** Rallyeausführg., EZ 3.76, 15 000 km, 5-Gang, Sperre, H4, 75, höhergelegt, etc., keine Wettbewerbe, weg. Bw. zu verk. 0 67 62/4 95. 60 255

**Opel Commodore GSE** 28, Bj. 9.75, Automatik, Schiebedach, Venyldach, Berlina-Ausstattung, signalrot, ca. 5000 km, 17 000.–. T. 0 79 41/25 77. 60 256

**Opel GT 1,9,** Bj. 3.74, TÜV 6.78, km 64 000, 1a Zust. Tel. 06 41/8 27 48. 60 257

**Verk. GTJ,** Bj. 71, TÜV neu, mit viel Extras, 4500.–. Tel. 0 74 31/5 20 28, Mo.–Fr. 14–18.00 Uhr. 60 259

**GT/J,** Bj. 73, 49 000 km, 2 Jahre TÜV, UKW-Radio, neu bereift, Garagenwg., neuw. Zust., VB DM 8800.–, auch Eintausch gg. Opel, Pkw. T. 0 56 22/30 27. 60 260

**Opel Diplomat**
V8, 5,4 Liter, 74 (neuestes Modell), ca. 90 000 km, scheckheftgepflegt, silbermetallic, Vinyldach, Colorglas, Stereo, Scheibenantenne, Neu: Hängerkupplung, 1900 kg und Reifen. Garagenwagen, 13 500.– DM. Tel. 0 23 27/3 50 11. 60 261

**Opel Ascona** 19 SR, Bauj. 72, 120 PS, neuer Motor, 12 000 km, Schiebedach u. v. Extras, Pr. VB. T. 0 23 04/1 66 30. 60 437

**PKW-BARANKAUF**
Baujahr 1972 bis 1976
alle Typen und Modelle
CAR-SHOP Automobile GmbH
7250 Leonberg, Stuttgarter Straße 37
Tel. 0 71 52/2 65 30, Abt. Stuttg.-Dreieck
60 583 H

**GT 1900,** Bj. 69, 90 000 km, s. gepfl., gen.überh., TÜV 78, neue Reifen, VB DM 5000.–. Tel. 0 62 91/82 71. 60 438

**GELEGENHEIT**
Manta GT/E, Bj. 5.76, 15 000 km, unfallfrei, Recaro, heizb. Heckscheibe, Blaup. Frankfurt mit aut. Ant., weitere Extras, NP 16 800.– DM, Festpr. jetzt 12 900.– DM, Inzahlin. Porsche möglich. Tel. 0 68 61/37 57 ab 19 Uhr. 60 439

**Ascona B 19 SR,** Bj. 10.75, 17 000 km, signalblau, Extras. Tel. 08 21/46 15 41. 60 441

**Manta GT/E,** Bj. 4.76, zu verkaufen, VB DM 12 000.–. Tel. 0 44 21/5 32 13. 60 446

**Manta** B GTIE, Radio, Recaro, konst. Zub., umständeh. zu verk., VB DM 11 800.–. T. 02 02/78 28 01 ab 19 Uhr. 60 262

## Sonderangebot

**Britax-Hosenträgergurte**
mit Prüf.-Nr.
**nur DM 49,50/St.**
nur solange Vorrat reicht!

Per NN **sofort bestellen!**

**Auto-Albrecht**
**775 Konstanz 2**
**Tel. 0 75 31 / 2 37 42**

**Manta Berlinetta 1900 SR,** Vinyl-SSD, 195 R, Rad.-Cass., Bj. 2.76, 11 000 km, 12 900.– DM. D. Meyer, Schöppenstedter Str. 18, 3308 Königslutter. 60 440

**Commodore GS/E Coupé,** 10.74, km 36 000, Sperre, 5-Gang, NP 26 000.–, VB 15 500.–. Tel. 0 64 08/25 57. 60 442

**Ascona 1900 L,** Bauj. 76, mit Spoiler, umständehalber für 8900.–DM zu verkaufen. Tel. 0 27 41/2 48 46. 60 443 H

**Su. GT/J** u. Unf.wg. ab 72. 05741/8240. 60 444

**Opel V8,** 230 PS, Bauj. 9.70, Superzustand, alle Extras, VB 7200.– DM. Tel. 0 72 31/3 64 79. 60 445

# Peugeot

**604 SL,** NP 24 500.–, Bj. 1.76, 40 000 km, VB 18 500.–. Tel. 0 23 48/6 05 72. 60 263

**604 Autom.,** met., SSD, Pirelli CN 365 M auf LM-Felg., Pr. VB. 06104/62301. 60 447

# Porsche VW-Porsche

**Gebrauchtteile - Verkauf und Reparatur**

**Großangebot: Motoren, Getriebe, Unfallwagen gesucht. D. Schreiner, 7147 Hochdorf/Enz bei Stuttgart, Tel. 0 70 42/65 60.**

**Porsche-Teile:** 1 turbo-Heckspoiler m. Gum., div. Teile auf Anfrage, Preis VB. Tel. 06 11/30 31 47. 60 709

**924,** 2.76, 15 000 km, rot, LM-Felgen, abnehmb. Dach, Stabi, Stereo. Tel. Gesch. 070 44/1 33 39, Pr. 07 11/51 41 69. 60 710

**Verk.** 911 T Cpé., Bestzust., Masch. überh., TÜV neu, Preis 9500.–. Tel. 06 21/47 31 80 o. ab 20 h 0 62 03/6 57 53. 60 711

**Eleganter** 914/4, schwarz, Alu-Felgen, Bj. 71, Motor u. Getriebe 53 000 km, 5650.–. Briest, Cuxhaven, Tel. 0 47 21/ 3 76 48, dienstl.: 0 47 21/1 22 27. 60 712

**Turbo-Porsche,** 5.75, 26 000 km, 1. Hand, silber-met., sehr gepflegt, von Privat für DM 49 500.– zu verkaufen. Tel. tagsüber 0 61 21/30 00 56 oder abends 0 61 22/1 34 62. 60 713

**Carrera** oder Turbo, unfallbeschäd., gesucht. Tel. 02 21/63 79 84. 60 718

## Reifen für Porsche

Sonderangebot, solange Vorrat reicht.

| | | |
|---|---|---|
| 165 HR 15 | Pirelli CN 36 SM | 108,- |
| 185/70 VR 15 TL | Goody. weiß. Schr. | 139,- |
| 185/70 VR 15 | Dunlop Sup. Sport | 165,- |
| 215/60 VR 15 | Dunlop Sup. Sport | 189,- |
| 205/50 VR 15 TL | Pirelli P7 Stahl | 364,- |
| 225/50 VR 15 TL | Pirelli P7 Stahl | 396,- |

**M+S-Haftreifen**
165 SR 15 TL Unir. MS Plus 119,-
185/70 SR 15 TL Dunl. Ice Grip 207,-

Preise inkl. MwSt. — Versand per NN oder Montage in unserem Fachbetrieb.

**AZS** Reifen-Schneider, 6 Frankfurt-Fechenheim, Dieburger Str. 18, Telefon 06 11 - 41 90 42

**PORSCHE WUPPERTAL**
**MAGNER · TEL. (0202) 705070**
**6. PORSCHE-SUPER-SCHAU**
vom **5. 2. bis 21. 2. 77,** täglich bis 21 Uhr. Auch samstags und sonntags. 55 neue und gebrauchte Porsche – auch Vorführwagen: **3 Porsche 924, 1 Porsche 911, 3 Carrera, 2 Turbo-Carrera, 1 Turbo.** Alle Modelle sofort lieferbar. Jeder Gebrauchtwag. 2 J. TÜV-frei, 3 Mon. schriftl. Garantie. Wir laden Sie ein zur Probefahrt. Testen und beurteilen Sie unser Angebot.

# Porsche VW-Porsche

**Wer übernimmt Karosserieumbau**
**an Mercedes 450 SEL,**
Kühlerans. Kotfl., Heckans., evtl. Umbau der Auspuffanlage auf 2 x 2 Doppelrohre. Angeb. erb. unter: Tel. 02 31/73 01 91, priv. 02 31/12 20 61.
60 769

**911 Cpé. Mod. 76,** alle sinnv. Extras, v. Privat, Preis VB. Tel. 0 42 07/13 07. 60 715

**1 Carrera** 74-Hecksp. m. Gummi 350.–
**4 Carr.** o. Turbo-Verbr. 8–9" J 100.–
**1 Turbo**-Kotflügel v. G.F.K. St. 450.–
**1 Carrera**-Stoßstange vorn 130.–
**1 Carr.** 74 RSR-Stoß vorn o. hi. 200.–
1 G-Modell Stoß vorn o. hinten 200.–
Turbo Gruppe-5-Teile (G.F.K.) a. Anfr. H Sprengart, Tel. 0 61 29/80 61.
60 772 H

**911 Targa,** 2.76, silber-met., schw. Teile, 5-Gang, 14 000 km, NP 42 000.–, für 34 000.–, wie neu, Garantie, weg. Nachwuchs zu verk. Tel. 0 53 62/56 71. 60 714

**Suche** gebr. Porsche Targa, unfallfrei, ab Bj. 75, Commodore 2,8 Liter, 73, muß in Zahlung genommen werden. Chiffre A 2/60 716

**Turbo**-Heckspoiler, US-Ausführ., mit Haube kompl. 1500.–. T. 0 62 24/46 66. 60 717

**Porsche** 911 Targa, EZ 3.76, mit viel sinnv. Zubehör sowie neuen Reifen u. neuen Bremsen, in Bestzustand, zu verk. Angeb. unt. Tel. 02 02/31 62 62. 60 719

**Viele Wege führen zur Porsche-Box**
der Spezialwerkstatt von Wiest Darmstadt für alle Porsche Modelle. Nur drei Kilometer vom Autobahn-Kreuz-Darmstadt entfernt. Acht qualifizierte und ständig im Werk trainierte Spezialisten stehen Ihnen zur Verfügung. Und modernstes technisches Gerät. Porsche-Box – der individuelle Porsche-Service. Terminvereinbarungen: Peter Mittelstädter Telefon 0 61 51 / 8 64-2 24.

Autohaus Wiest, Riedstraße, 6100 Darmstadt

**911 S**-Motor 2 L, ca. 60 000 km, l. Nokkenwellenschad., 950.–. 0 61 57/69 17. 60 720

**356 C** Cabrio, Leder, Hardtop, auf Roadster umgeb., Inzahlungn. mögl., 1a Zust. Tel. 0 62 62/16 28, ab 19 Uhr. 60 721

**Porsche 924,** Bauj. 3.76, ca. 30 000 km, blau-met. Tel. 0 53 61/6 32 01 abends. 60 723

**Porsche** 911 T 2,4, S-Ausstattung, 60 000 km, TÜV 12.76, 12 700.– DM. Tel. 0 63 91/9 18. 60 724

**Totalschaden** od. Rohkarosse m. Brief ab Bj. 73 von Privat ges. 07 21/2 62 70. 60 725

**356 Cp. 52** u. 356 A Cabrio 59 zu je 6500.– zu verk. 0 30/3 04 89 45. 60 286

**Gelegenheit!** Porsche Carrera Targa, 1. Hd., Garagenfahrzeug als 2. Wagen gefahren, neuwertig, fast nur Autobahn-km, grün, 29 000 km, Bj. 75, 7-8er Felgen m. 50er Bereif. (100%ig), 5-Gang, Front- u. Heckspoiler, Carrerabeschr. Radio-Cass., Weit- u. Breitstr., DM 44 500.– einschl. Tel. 07 91/63 32. 60 264

**Porsche kauft 0221/622880**
60 265

**Porsche Carrera,** Modell 77, indischrot, Traumzustand. Tel. 0 61 29/22 89. 60 266

**911 Targa,** 6.74, silbermet., sehr gepflegt, alle Extras, DM 22 000.– + 11% Tel. 0 52 31/6 69 07. 60 267

**HOLLÄNDER**
kauft Unfallfahrzeuge u. Totalschäden zu absoluten Tageshöchstpreisen, sofortige Barzahlung u. Abwicklung. Tel.-Sa.-Nr. 02 34/5 25 65, n. 19 h 6 55 48

**911 T,** opt. wie Carrera 73, neuer TÜV, 11 900.–. Tel. 0 73 81/36 90. 60 270

**911 T,** weiß, 55 000 km, Turboverb. 7 u. 8" Felgen, Front- u. Heckspoiler, gepfl. u. v. Zubehör, DM 16 000.–. Chiffre A 2/60 271

**2 LT Motor,** teilüberholt, S-Nocken-Kurbelwelle u. Kolben, DM 1850.–. Tel. 0 29 32/2 68 89. 60 272

**2,7 i Cp.** ab 75, geg. bar (incl. 11%) gesucht. Tel. 052 31/6 69 07. 60 268

**912 Motor** 95 PS, 1a Zust., VB 900.–. Oehlert, Eichweg 18, 3551 Hassenhs. 60 274

**Carrera RS,** 74, lachsdiamantmet., 47 000 km, Turbo-Spoiler, 8" + 9" Felgen, Superniederquerschnittber., Color, Klimaanl., el. Fenster, el. SSD, echt Leder, Vollstereo-Anl., bestens gepfl., 35 000.–. T. 0 89/35 52 77. 60 275

**911 T Targa,** 72, 89 000 km, Bestzust. 13 500.–. Tel. 0 61 21/56 27 28. 60 476

**356 C Cabrio,** 1964, 154 000 km, TÜV neu, k. Briefeintr., Rechtsl., 1. Hd., unfallfr., dkl.-blau, Lack u. Verd. neu, schw. Leder, Chromf., L.-Leston-L., geg. Geb. z. vk. Paulsen, Lenzstr. 9, 75 Karlsruhe, 07 21/2 46 74. 60 277

**Carrera RS,** 3.73, 57 000 km, TÜV 4.78, schw., Col., SD, Sperre, Std.-heiz., Stereo, VB 24 000.–, zu vk. Tel. 07 21/2 46 74. 60 278

**4 6JS-Felgen,** 360.–. 0 74 71/29 42. 60 279

**Carrera** 210 PS, Bj. 7.76, Spoiler v. u. h., 7" u. 8"-Felg., Radio-Tonband, Scheinwerf.-Reinigung, Farbe braunmet., 25 000 km, DM 38 500.–.
**Porsche 911** Coupé, Mod. 77, 2000 km, Spoiler v. u. h., Radio, 5-Gang, Farbe indischrot, DM 37 900.–. Autohaus Götz, Sportwagen, T. 0 71 57/40 72. 60 280 H

**Gebrauchtteillager Suche Unfallwagen**
415 Krefeld, Grünerdyk 37
Telefon 0 21 51 / 2 69 77
Auto-Tel. 02 03 / 0 55 56 58

**Thyristor-Zündung DISSY ab DM 168.–**
über 30.000 Volt • Kein Verölen der Kerzen
Sicherer Winterstart • Weniger Benzinverbrauch
Kontaktlose Steuerung **DISSY KS DM 109,–**
Super Elektronik Zündung **DISSY SEZ DM 96,–**
mit der enormen Zündkraft – Prospekte anfordern
Autoelektronik H. DANNER & CO., Platanenallee 11, 2000 Hamburg 54

**4 Porsche** S-Felgen 6J x 15, neuwertig mit Reifen à 100.–. 0 23 25/5 26 01. 60 273

**912,** TÜV 10.78, 5-Gang. 0 24 71/26 52. 60 269

**Porsche 356 B,** gut erhaltene Dame, 1. Hd., Bj. 62. Tel. 07 11/71 22 97 nach 18.00 Uhr u. Chiffre A 2/60 281

**PORSCHE CARRERA 911,** Bj. 73, mit allen Extras, gut. Zust., Garagenwag., rost-met., Preis DM 29 900.– VB, zu verk. Tel. 0 62 34/10 62. 60 283

**924,** 17 000 km, 18 900.– DM, 2/76, rot, T. Privat 0 71 52/4 18 00, Gesch. 07 11/62 17 33. 60 284

**Porsche** gegen bar gesucht, Bj. 73/74, Tel. 052 02/33 36. 60 285

**PORSCHE**
**Gebrauchtteilelager**
2.0–2.7 Liter-Motoren
**kaufe Unfall-Porsche**
**TEBERNUM**
Cracauer Str. 16-26, 4150 Krefeld
**0 21 51/2 15 16**

**Suche Kotflügel** links u. rechts vorn für 356 C Cabrio, 5.65. Rother, Smaragdstr. 19, 8300 Altdorf. 60 722

**Suche** 356 C Cabr. T. 0 61 51/71 13 69, M. Toll, Müllerstr. 14, 61 Darmstadt. 60 287

**Porsche** 911 T, Bj. 71, Front- und Heckspoiler, DM 9900.–. 0 66 72/4 84. 60 288

**Auto-Designer** sucht 356 in gt. Zust., muß Finanz. T. 07 31/6 56 03. 60 289

**914/4 S,** 12.70, Mot. 2000 km, Getr. 6000, Bestzust., VB 6500.–. Hammann, Schönbergerstr. 54, Oberreichenb. 4. 60 290

**Suche** Renn-Porsche Carrera RSR, Gruppe 4 od. 5. Chiffre A 2/60 291

**Unfallporsche kauft 0 21 51/2 15 16**

**924** Jahresw. 2.76, rallyegelb, viele Extras, VB DM 21 300.–. Tel. ab 17 Uhr 0 71 59/21 96. 60 292

**Porsche** 356 verkauft. Suche 911 auch Unfall, Barzahl. 0 61 51/71 37 01. 60 293

**911 S,** Bj. 73, ex Werkswag., 2,7 Ltr., Kremer Umbau a. orig. Carrera RS, 7 – 8 J, 205/50 u. 225/50 bereift, Bilstein Rennfahrwerk tiefergelegt, Frontspoiler Gr. 3, Heckspoiler, Ü-Bügel, Becker-Stereo, Recaros, Phonie, opt. – techn. Bestzustand, VB 21 900.–. Tel. 0 23 81/5 04 16. 60 294

**Su. dring.** Unfall-Porsche, vorzugsw. Turbo od. 3 L Carrera, 240 PS, Tel. 0 40/25 80 06, ab 18h 0 41 02/5 91 70.
60 295

**914/6,** Bj. 71, 8500.–. T. 09 31/6 91 70. 60 466

**Carrera** RS 73, 67 000, 1a gepfl., v. Extr., VB 23 500.–. 0271/45051 8-16h. 60 467

# Gebrauchte Porsche

ständig auf Lager, 356 C, Carrera 2, 911, 912 und Rennwagen. **M. FREISINGER & Co. 75 Karlsruhe 21,** (Daxlanden), Waldweg 2, Telefon 07 21/59 26 61

**911 T Targa** 70, EZ 72, neu diamantmet., S-Ausstattung, Car.-Sp., Col., unfallfrei, Extras, Topzustand, DM 11 600.–. Tel. 02 21/17 69 17. 60 468

**Verk.** 911 S, TÜV 78, T. 02365/46523. 60 469

**Motoren** sämtl. Typen vk. 06151/713701. 60 584 H

**Targa 911** 76, Carrera-Ausstattung, kupfer-diamant, v. Zubeh., 28 000 km, VB 35 500.–. Tel. 02 21/62 28 80. 60 470

**911 Targa 74,** 40 000 km, schwarz, Radio, 23 900.–. Tel. 0 43 31/2 32 91. 60 471

**Spitzenporsche** im Turbolook, 8+9" Felgen, Ü.bügel, Sperrdiff., Pirelli P7, Colorvergl., 2,8 L.Mot. 240 PS, 40 000 km, Schalens., Stereoanl., Ölkühler vorn, HH-Sch., nur im Sommer gef., 35 000 DM. 0 89/43 33 65. 60 472

**911 T Targa 72,** 2,4, opt. wie G.Mod., sehr gepfl., 14 800.– zu verk. Tel. 0 75 72/27 83. 60 473

**Turbo 5/76,** oak-grün-met., ca. km 13 000, ganz Led., Bamberg, SD, Reif. neu, NP ü. 70 000.– f. 57 000.– sofort v. Priv. z. verk. Chiffre A 2/60 474

**Porsche 911** Coupé, Bj. 4/74, 1. Hd., 78 000 km, DM 19 500.– + 11% MwSt. Tel. 05 31/32 95 00. 60 475

**356** B Cabrio, Bj. 63, Motor 26 000 km, von Privat, Preis VB, Hardtop. Tel. 02 03/77 01 36 – 72 38 15. 60 276

**Porsche** Carrera, Mod. 75, 55 000 km, schwarz mit allen Extras, 33 000.– DM + MwSt. Tel. 0 71 42/3 07 46. 60 479

**911 Mod. 77,** 2000 km, vipergrün, 5-Gang, Stabis, Bilst. Eloxal T, get. Verglasg., Turbolenkr., Stereo 4 Lautspr., weit. Extras zu verkaufen. Tel. 0 53 09/54 13. 60 480

**AUTO-SERVICE**
**Altmann + Hansen GmbH & Co KG**
**Spez. Porsche-Tuning u. Karosserie**
Gebrauchte Porsche in allen Preislagen
Alle Modelle, z. T. erst wenige Wochen alt
TÜV-frei, Inzahlungnahme, Finanzierung
**56 Wuppertal 1 Tel. (0202) 310711**

**911 Targa,** Bj. 3/76, 17 800 km, v. WA zu verk.; orange, 5-Gang, Stabl., Radio usw., Tel. priv. 07 11/53 96 85 Geschäft: 0 70 44/1 32 30. 60 481

**Unfall Carrera,** Mod. 77, Unfall Targa, Bj. 76, Unfall Targa, Bj. 75 und weitere Unfallporsche zu verk. Tel. 07 21/59 26 61. 60 482 H

**Porsche-Gebrauchtteillager**
täglich Expreßgutversand
**Unfallwagen-Ankauf**
4 D, Werstenerfeld 65-69
**Tel. 02 11 / 76 77 50**

**VW-Porsche** 2,0, Bj. 11.73, Garagenwagen, 53 000 km, rot, Spoiler, Sportauspuff, neue Kuppl., sehr gepflegt, umständehalber zu verkaufen, DM 10 000.–. Tel. 02 02/45 33 29 während der Geschäftszeit. 60 448

**Porsche 911 E** Targa, Bj. 7.73, grün, 58 000 km, Extras. Tel. 0 52 51/2 34 79. 60 449

**911 T Targa,** Bestzustd., alle Extras, DM 11 000.–. Tel. 02 08/67 33 36. 60 451

**Porsche** 911 T 2,4 Targa, 5.73, met.-blau, 98 000 km, 5-Gg., Radio, Lederausst. etc., VB 16 000.–. 05231/47201. 60 452

**Kaufvertrag 911 Targa,** viele Extras, rot, NP 42 000.–, Liefertermin 2.77, gegen Gebot abzug. Chiffre A 2/60 450

**GOODYEAR**
G 800 Grand Prix
white letter
165/70 HR 13 WL 91.–
185/70 HR 13 tl 89.–
185/70 VR 13 WL 125.–
185/70 HR 14 WL 121.–
195/70 HR 14 WL 126.–
205/70 VR 14 WL 154.–
215/70 VR 14 WL 199.–
185/70 VR 15 WL 148.–
WL = mit weißer Reliefschrift
Versand per NN **frachtfrei** ab 4 St.
**FRITZ IHLE REIFENHANDEL KG**
Tel. (0 72 21) 6 55 00/6 16 36
7570 Baden-Oos

**Der Top-PORSCHE-Tip.** Wer ganz sicher gehen will kommt zuerst zu uns. Wir haben standig das große, gepflegte Neu- und Gebrauchtfahrzeug-Angebot. Und wir kaufen auch Ihren gebrauchten oder unfallbeschadigten Porsche. Also

PORSCHE

**immer zuerst zu HAHN Sportwagen GmbH,** Ringstraße 12-18, D-7012 Fellbach/Stuttgart, Telefon (07 11) 50 03-3 05/2 61

Porsche Turbo, Bj. 75, 11 000 km, SSD, blaumetallic, Klimaanlage, 1. Hd. DM 52 000.—; Porsche Carrera 3.0, Sportomatic, Bj. 76, 1900 km, weiß, SSD, 1. Hd., DM 40 000.—; Porsche Carrera 2.7, Bj. 73, SSD, Spoiler, 80 000 km, DM 23 000.—; Porsche Carrera Targa, Bj. 8/74, 61 000 km, Spoiler, Radio, DM 28 000.—; Porsche 911-S Targa 2,7, Mod. 74, 51 000 km, 2. Hd., DM 25 000.—; Porsche 911-Targa 2.7, Bj. 74, Motor 10 000 km, 1. Hd., DM 24 500.—; Porsche 911-T Targa, Bj. 72, 2. Hd., Motor 0 km, DM 14 000.—; Porsche 911-L Targa, Bj. 12/67, Motor + Getriebe 50 000 km, DM 8500.—; Porsche 911-S Targa, Bj. 6/75, 118 000 km, DM 25 000.—; Porsche 911-S Targa, Bj. 72, DM 14 000; Porsche 911-T Coupé, Bj. 72, DM 14 000.—; Porsche Turbo, Mod. 77, 2000 km, SSD DM 57 000.—. **Manfred Freisinger,** Waldweg 32, 75 Karlsruhe-Daxlanden, Telefon 07 21 - 59 26 61/57 38 05. 60 483 H

**06 61/80 61**

| | |
|---|---|
| T Targa, 71, orange, Alufelgen | 12 950,- |
| 911 T, 2,4, grün, Alufelgen | 14 500,- |
| 911 2,7, grün, 5-Gang, Alufelgen | 23 900,- |
| Targa 2,7, silber, Radio, 57 000 km | 25 500,- |
| 911 2,7, 75, gulfblau, 1. Hand | 26 900,- |
| Carrera Targa, 2,7, gelb, Radio | 33 900,- |
| Carr., 76, karmin, el. SD, Sp. v+h | 42 500,- |

PORSCHE-DIREKT-HANDLER **HANS KAHRMANN** 84 Fulda, Kurfürstenstr. 15/17

60 773 H

**356 A,** Bj. 57, Orig.-Zustand, TÜV 8.77, Cabrio, gut erhalt., verk. geg. Höchstgeb. Schork, Bayreuther Str. 19, 8500 Nürnberg, Tel. 09 11/55 50 42. 60 453

**911 Targa,** Bj. 6.69, 110 PS, 2 Ltr., TÜV 11.77, blutorange, echte 67 000 km, Sportautom., Col.-Vergl., heizb. Hecksch., Heckwischer, Radio, Sportfelg., H4-Licht, 185 HR 14-Reif., unfallfrei, VB 10 800.—. Tel. 02136/34797. 60 461

**Carrera,** Umb.-Basis 911 S, Bj. 72, Mot. 20 000 km, neue 50er Bereifung auf 7+8"-Felg., Turbo-Flosse, Stereo, VB 18 600.—, Tausch oder Inzahlungnahme möglich. Tel. 0 75 41/2 54 32. 60 465

## Porsche-Motoren

**10 000 km Garantie — 2 bis 2,7 Liter**
Suche def. Motoren und Unfallwagen
Gebrauchtteillager

**7" + 8" Felgen mit neuen Reifen 2600,— DM**

**Umbau mit neuen Reifen, Felgen u. TÜV ab 2990,— DM**

| | |
|---|---|
| Turbo-Heckspoiler mit Gummi | 520.— |
| Turbo-Verbreiterung 8" und 9" | 170.— |
| Carrera-Verbreiterung 8" | 85.— |
| Carrera-Heckabschluß | 220.— |
| Turbo-Heckabschluß | 230.— |
| Carrera-Spoiler | 170.— |

Anbauteile mit TÜV-Bescheinigung.
Preise plus 11%

**Autohof Theimann**
**Telefon 0 23 53/22 99**

60 586 H

**911 T Targa** 2,4, Bj. 72, 73 000 km, 6/7 LM-Felg., rot, Col., neue Reif. opt. + techn. in Topzust., 5-Gg., DM 14 500. 0 61 21/54 25 26 ab 18.00 Uhr. 60 478

**TURBO Hecksp.** m. Gum. + Git. 400.— + 11%, Stoßst., Kotfl.-Verb., Umbau-T. a. Anfr. Sprengart, T. 0 61 29/80 61. 60 588 H

**Gebrauchtteile aller Typen am Lager**
Unfallwagen gesucht
**M. Freisinger & Co.**
**Porsche-Gebrauchtlager**
**75 Karlsruhe 21** (Daxlanden), Waldweg 2, Telefon 07 21 / 59 26 61

**Barankauf sämtl. Typen.** 0711/297266. 60 590 H

**Porsche** sucht Tel. 0 40/5 50 50 38. 60 591 H

**Porsche Export**
Ich suche dringend gepfl. Porsche, evtl. auch ältere. Tel. 0 40/45 87 89. 60 592 H

| | |
|---|---|
| 1 Turbo-Hecksp. mit Gum. + Git. | zum |
| 1 Carrera Frontspoiler 73er | T |
| 2 Carrera Verbreiter. 8" | A |
| 1 Carrera RSR Heckstoßst. 75er | G |
| 1 Carrera RSR Frontstoßst. 75er | E |
| 4 Turbo Verbreiter. 8 + 9" | S |
| 4 RSR Verbreiter. 8 + 9" | P |
| 1 G. Model Stoßst. kompl. 76er | R |
| 1 G. Model Stoßst. hint. 76er | E |
| 1 Fronthaube G. Model | I |

**Tel. 0 61 21/30 49 18 oder 56 07 83.** S
60 593 H

**Einspritzpumpen** im Austausch für alle Porsche-Typen, 6 Mon. Garantie, 480.— DM. Tel. 0 70 42/65 60. 60 585 H

**Gebrauchtwagen,** Teile; An-Verkauf. Kaufe Unfall- und defekte Wagen. **REPARATUREN KAROSSERIEBAU** Gebraucht-Center für Porsche, Meisterbetrieb der Kfz-Innung, Mainkurstr. 3, 6050 Offenbach-Rumpenheim. Tel. 06 11/86 58 68. 60 587 H

**Motoren für 356, 912 u. 911** sowie andere Porsche-Teile zu verkauf. Suche defekte Motoren u. Unfallwagen. Tel. 0 21 61/19 90 96. 60 594 H

**911 Targa,** 65 PS, silber-met., 7.76, NP DM 42 000.—, 19 000 km, versch. Extras, Topzust., unfallfr., Festpreis 33 000.—. Tel. 0 78 24/23 26. 60 464

**911 T 2,4,** 59 000 km, get. Scheiben, 5-Gang, Komfort-Ausstattg., Spoiler usw., 1a Zustd., TÜV u. Reifen neu, DM 15 500.—. Tel. 0 64 55/3 14. 60 454

**Su. 7"-S-Felg.** 0 68 61/37 57 ab 19 h. 60 455

**Suche** Rohkarosse, auch von Unfall 911 Coupé ab 1974. T. 0 52 21/8 27 81. 60 457

**Carrera** Leichtbau RSR, 74, braunmet., Mot. ca. 240 PS, 19 000 km, Getriebe-Sperre, Alufahrwerk, 9" 225/50, Pirelli, Recaros, Tel. 02 31/ 23 42 42. 60 798

## Angebote

| | |
|---|---|
| **Porsche turbo 76,** Klima | DM 66 000,— |
| **Carrera 76,** Sonderserie | DM 42 000,— |
| **Carrera 76,** Sportom., Klima | 44 400,— |
| **Carrera Targa 75,** 7+8"-Felg. | 36 000,— |
| **2,7 S Targa 74** | DM 25 500,— |
| **2,7 Targa 74, 150 PS** | DM 24 500,— |
| **2,7 S Coupé 74** | DM 27 500,— |
| **2,4 E Coupé 72** | DM 15 000,— |
| **2,4 T Coupé 72** | DM 14 500,— |
| **914/4, 75, 85 PS** | DM 12 500,— |

**Viele weitere Modelle auf Anfrage.**
**Kaufen gepflegte Porsche.**
**Auto-Tebernum, 0 28 45/81 38-81 39**

**Porsche** Carrera 3,0, Mod. 76, sämtl. Extras, günst. zu verk. 0 71 81/6 56 87. 60 459

**Unfall-Carrera** Leichtb. 0 71 44/55 10. 60 460

**PORSCHE-REIFEN**

| | |
|---|---|
| 185/70 VR 15 Dunlop SP 57 | 139,— |
| Dunlop Super Sport | 155,— |
| Goodyear w. Schrift | 148,— |
| 215/60 VR 15 Dunlop Super Sport | 186,— |
| 205/50 VR 15 Pirelli P7 | 364,— |
| 225/50 VR 15 Pirelli P7 | 396,— |

einschl. 11% MwSt. — Versand per NN
REIFEN-HÜFFKEN, 5952 Neu-Listernohl
Telefon 0 27 22 / 74 62

**911 T, 71/72,** todschick, fast turbo, pol. Felg., gr Spoiler, turbo-braun, Extras, 15 800.—. Tel. 0 64 21/6 15 45. 60 462

**924,** 6000.— unter NP. T. 0 71 56/64 89. 60 463

**VW-Porsche 914,** 2,0, Bj. 72/73, km 75 000. Tel. 0 62 32/7 53 38. 60 477

**Wir rüsten Ihren Porsche bis zum Turbo um. Mit vorgeschriebenen Blechteilen. Kein Kunststoff. Auto-Tebernum, 0 28 45 / 81 38-39**

**AT-MOTOREN** 4- + 6-Zyl.-Porsche ab 1400.— DM. **Suche** defekte Motoren. Fa. **WEISSWANGE,** Schulstr. 43, 6073 Egelsbach/Ffm., Tel. 0 61 03/4 21 87. 60 589 H

**Carrera** 2,7 Liter, 210 PS, Motor neu, TÜV 1.79, Colorvergl., Radio-Cass.-Rek., VB 17 800.— DM, Finanzierung möglich. Tel. 0 27 36/14 72. 60 458

## Renault

**Alpine,** A 310i, gelb, in Topzust., garant. 30 000 km, verb. Konifahrwerk, VB 17 500.—. Tel. 02 02/45 35 57, nehme Alpine 1300, Bj. 74—75 in Zahlung. 60 296

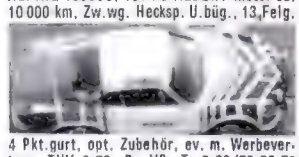
**R 5 TS,** Bj. 2.76, 17 000 km, VB 7900.—. Tel. 02 34/43 39 30, ab 18 h. 60 726

**Renault** Alpine 1300, Bj. 8.76, 6000 km, gelb, DM 17 000.—. Tel. ab 18 Uhr 02 21/86 36 46. 60 727

**Alpine** 1300, EZ 4.74, 30 000 km, viele Extr., TÜV 78, VB 11 000.—. 0233/7503. 60 728

**Renault Alpine** A 110 1600 S, Klassensieger Monte Carlo 1976, Gr. 3, bester techn. Zust., 1975 Motor generalüberholt und neues 364er Getriebe, große Bremse, Käfig, Unterbodenvollschutz, viel Zubehör, u. a. Felgen, Preis auf Anfrage, Frhr. v. d. Leyen, 4133 Neukirchen-Vluy, Tel. 0 28 45/ 24 92. 60 297

ALPINE 1300VC, 104 PS-ALBERT-Motor ca. 10 000 km, Zw.wg. Hecksp. U.büg., 13,Felg.



4 Pkt.gurt, opt. Zubehör, ev. m. Werbevertrag, TÜV 8.78, Pr. VB. T. 0 89/79 26 78

60 298

**Suche** 310, Datsun 260 Z muß in Zahlung genom. werd. Tel. 05 21/10 39 48. 60 299

**30 TS,** 8 Mon. gel., 17 000 km, 1. Hd., Top-Zust., m. Stereo-Radio, DM 15 600—. **schott-occasionen,** Magstadt bei Stgt., Tel. 0 71 59/32 42. 60 300 H

**Alpine** 310, Bj. 8.75, evtl. Inzahlg. v. Porsche o. BMW. Chiffre A 2/60 301

**Einmalig!** Alpine 1300, EZ 10.76, 7500 km, NP 21 000.— f. 17 000.— zu verk. T. 07321/61236, Herrn Eichhorn. 60 302

**Alpine 1300,** 1.76, rot, 15 000 km, Top-Zust., VB 15 000.—. T. 02 11/39 42 19. 60 484

**Alpine** 1300, met.-bl., 10.75, VB DM 15 000 —. Tel. 0 61 31/7 15 08. 60 485

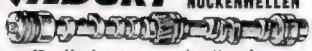
**An- und Verkauf:** Renault Alpine, sämtl. Typen. Tel. 07 31/7 50 54. 60 595 H

**RENAULT ALPINE 1300,** Dienstwag., rot, EZ 6.76, 5700 km, mit hohem Preisnachlaß zu verkaufen. Autohaus Rosenhäger, Oststr. 51, 4900 Herford, Tel. 0 52 21/25 23, 42 09. 60 486 H

**Renault Alpine 1300,** blaut-met., Bj. 12.75, 31 000 km, LM-Felgen, Radio, H4, l. A, BMW Niederlassung Stuttg. Filiale Sindelfingen, 0 70 31/8 24 23. 60 487 H

## Rennwagen

**ALBERT** SPORT-NOCKENWELLEN



für alle Autotypen, techn. Unterlagen verlangen
Wörgl/Österreich, Tel. 00 43 / 53 32 - 24 83

**Formel 3-Rennauto** March, Bauj. 75, Ford-Motor letzter Stand, Wagen auf letzem Stand, 20 Übersetzungen, Regenreifen mit Felgen, Ersatzreifen u. Ersatzteile, günstig abzugeben. Tel. 0 62 22/2 20 89 (Austria). 60 775

**Felgen** 3teilig Leichtmetall, für BMW, VW, FV, F 3, Porsche. T. 0 89/40 66 90. 60 729

**Formel** V 1300 Zöllner-Kaimann, Bj. 7.75, 10fach Slick + Regen, div. Zubehör, wegen Klassenwechsel zu verk., Pkw-Inzahlungnahme möglich. Tel. 07 11/87 22 05, ab 18 Uhr. 60 730

**Louven-Anhänger**
in allen Größen, sowie Aufbauten.

4178 Kevelaer II-Kervenheim Tel. 0 28 25/4 87

**BMW 2002** w. Aufg. d. Motorsports, ca. 220 PS, v. Zub., n. vord. Plätze, Slalom u. Berg. Weber, 02233/66344. 60 303

**RSR 3 L,** Werkswagen, 1974, Gr. 5, 345 PS, unfallfr. m. Zub., VB 54 000.-, Tel. 0 21 02/3 18 01. 60 304

**SCHRICK**

Spezial-Nockenwellen und Ventilfedern
Dr.-Ing. Schrick, 563 Remscheid-LG., Industriegeb. Großhülsbg., T. 0 21 91/5 30 67/68

**Brabham** BT 41 F3 mit/ohne Dolomite Motor, Tel. 0 63 71/4 39 01. 60 305

**Tandem**-Hänger 1,6 t, wie neu, günstig verk., Tel. 0 23 91/1 22 17. 60 488

## Rolls-Royce

**Rolls-Royce GROSSAUSWAHL**
gepflegter RR- und Bentley-Modelle, jetzt mit Camargue
**AUTO-BECKER**
4 Düsseldorf - Gulbertusstraße 150 - Tel. 0211/33 80—1

60 763

**Rarität!** Rolls-Royce Bentley, Bj. 49, TÜV 78, Standheizung, Stereo-Kassettenanl., Veloursausstattg., Plüschboden, neu ber., alle erdenkl. Extras, f. 40 000.— rest., chauffeurgepflegt, opt., techn. wie neu, VB 32 500.—. Eintausch möglich. Autohaus Tümmers, Düsseldorf, Telefon 02 11/ 78 60 50. 60 490 H

**Alle Jahre wieder ...** packt einen großen Teil der Rennsportfreunde das Le Mans-Fieber. Wer kennt nicht das 24 Stunden-Karussell, vor dem die Automobilproduzenten zittern, wo Jubel und geschäftlicher Ruin so dicht beieinanderliegen, vor dem die Fahrer scheuen, da es fast übermenschliche Kraft kostet. Paul Frère kennt dieses Rennen aus eigener Erfahrung. In seinem Buch „24 Stunden von Le Mans" erzählt er die Geschichte der härtesten Dauerprüfung für Fahrer und Wagen. 192 Seiten, 92 Fotos, Leinen, DM 14,80. Erhältlich in jeder guten Buchhandlung oder per Post von **Motorbuch, 7 Stuttgart 1, Postfach 1370**

## Rolls-Royce

ROLLS ROYCE

Verkauf und Kundendienst für Rolls-Royce & Bentley.
**GEORG VON OPEL KG**
Mainzer Landstraße 330–360
6000 Frankfurt am Main
Telefon: (0611) 7 50 32 15
Ein Betrieb der Unternehmensgruppe Georg von Opel.

**Bentley** S 1 Saloon, 1a. 0 81 71/1 86 93. 60 489

**Silver Cloud II,** 60, Linkslenker, alles original, silber/blau, DM 28 500.–, Tel. 0 61 24/5 40. 60 731

**Interessantes Angebot**
**1 Silver-Shadow** – neu
Farbe dunkelgrün-met., Leder bisquit, mit allem erdenklichen Zubehör.
**1 Silver-Shadow** – neu
Long-wheel-base, Farbe hellsilber, Leder schwarz mit allem erdenkl. Zubehör. **Liefert sofort**
**Auto-Neuser, 85 Nürnberg**
Röthensteig 2-4, Tel. 0911/36949
Maxtormauer 2-4, T. 0911/533539
60 596 H

**Zu verkaufen:** ein Rolls-Royce Silver Cloud S II, Bj. 63, Rechtslenkung, Farbe rot-met., gt. Zust., verzollt, DM 30 000.–. Tel. 06 51/3 54 24. 60 491

**Rolls-Royce Silver Shadow**
Bj. Okt. 73, 75 000 km
Wie neu, sämtliche Extras, NP 135 000,– DM, von Liebhaber gepflegt, keine Mängel, immer RR-Wartung. Wegen Neuanschaffung zu verkaufen. Näheres unter Tel. 08 21/57 67 64. 59 905

**Bücher,** 519 Stolber, Schwarzenbuch. 60 306

## Rover

**RANGE ROVER ab Lager!**
TC Fink, 6831 Rheinhausen, 07254/1081

**Unfall 2200 TC,** 75. Tel. 0 89/7 55 91 12. 60 732

**Land-Rover** 109 mit Campingausrüst., Bj. 72. Tel. 0 92 21/55 65. 60 307

**Liebhaberfahrzeug!** Rover 2000 TC, Bj. 8.70, TÜV 10.77. 0 64 03/6 34 45. 60 308

**Unf.-Rover** 2200 TC, 75. 0 89/7 55 91 12. 60 309

**Land-Rover** 109 Stat., div. Extr., 9.76, 12 000 km, 24 500.–. Tel. 05 91/34 68. 60 310

**LAND-+ RANGE ROVER**
**Allrad-Schmitt, Tel. 09 31 / 4 80 05**

**Range Rover,** Bj. 75, grün, Col.-Glas, Stereoanl., sehr gut gepflegt. Tel. 07 11/77 28 33. 60 311

**Verk LR 109** Station, 4 Zyl., Benziner, EZ 7.73, neu TÜV, DM 13 000.– Chiffre A 2/60 492

**Seltenheit,** alltagstauglich: 3 L, MK III Saloon, Overdr., SSD, Bj. 67, Mot., Bremsen, TÜV usw. neu! E-Teile, Preis VB. Tel. 07 21/4 25 95/ 40 35 95, Diederichs. 60 495

**Range Rover,** olivgrün, 8.76, Ende 1.77 zu verk. Tel. 0 30/3 04 82 57. 60 493

**LR 88 HT,** Bj. 68, Grüne Nr. zugel., gut. Zust., VB 6200.–. 0 62 37/22 67. 60 494

ROVER-TEILE alle Mod. 0 61 74/54 60. 60 597 H

## Saab

Saab 99 GLS, Mod. 76, grün, 2türig, 108 PS, 51 000 km, s. gepfl. Garagenwagen, Langstreckenfahrz., techn. optimal, Sonderausst.: Alu-Felgen mit 175/70 HR 15 Pirelli, Bilstein, getönte Scheiben, Transistor-Zündung, Zus.-Instrumente, Nackenstützen, kompl. Saab-Zubehör, div. Ers.-Teile, v. Privat 05 71/4 22 89. 60 797

## Simca

**Verk.** Rallye 2, Bj. 4.76. Tel. 0 74 32/ 42 76. 60 312

**Der neue Simca-Tuning-Katalog ist da!** Gegen Voreinsendung von 2.50 in Briefmarken anfordern bei: Springbock-Simca-Tuning, Magdeburger Str. 8, 6580 Idar-Oberstein 2. 60 313

## Sportwagen

**Sportwagen** sucht Tel. 0 40/5 50 50 38. 60 598 H

## Toyota

**Celica,** Bauj. 9.76, 10 000 km, silbermetallic, Heckspoiler, Lederlenkrad, ATS-Felgen u. sonst. Zubeh., für DM 12 150.– zu verkauf. Tel. 0 66 97/5 17. 60 735

**Toyota** Celica GT Gr. I für Rundstr., 8.75, 12fach bereift (Regen, Slicks, Gürt.), alles auf 5er Felg., **Motor kpl. neu, 0 km, 115 PS,** Rennfahrw., alles TÜV-eingetr., auch für Straße zugel., DM 15 350.–, Finanzierung möglich. Tel. 0 71 31/4 44 19. 60 736

**Zugfreie Frischluft**

**AIR-PRESS®**
**Paßform Regen- und Windabweiser DBGM für Autoseitenfenster aus vacuumverformtem Acrylglas.**
Erhältlich im Zubehörhandel und bei Ihrer Werkstatt. Bezugsnachweis und Prospekt durch:
**Seibert Industrietechnik KG**
**1 Berlin 12 · Schillerstr. 10 · Tel. 030/3136771.** Händler bitte Angebot anfordern.

## Triumph

**IHR Ersatzteillieferant für British-Leyland im Stuttgarter Raum**
british car center
**Rolf Bausch**
Sindelfingen
Neckarstraße
T. 07031/874549

**Wir wühlen** auch 77 nach alten und neuen Sport- und Unfallwagen. Tel. 0 72 61/41 52, ab 18 Uhr. 60 737 H

**Gebraucht**-Ersatzteile-Versand. Telef. 0 72 61/41 52, ab 18 Uhr. 60 738 H

**TR 7** zu verk., Bj. 11.76, 5500 km, rot, VB 15 400.–. Tel. 0 23 73/6 18 60. 60 498

**Suche** preisw. Triumph Spitfire mit TÜV. Tel. 04 71/2 69 39. 60 739

**Spitfire MK II,** Bj. 69, TÜV 9.78, Verdeck neu, Motor u. Getriebe überholt, Neulackierung schwarz, DM 5200.–, Tel. 09 91/72 11 04. 60 740

**Suche** TR 6, m. Motor oder Unfallschaden. Tel. 0 29 43/36 47, ab 18 h. 60 316

**TR 4,** neu restauriert, VB DM 4800.–, Tel. 07 11/70 32 85. 60 317

**Hallo Sportsfreunde** Triumph Spitfire MK IV, Bj. 8.73, 57 000 km, TÜV 77, VB 6800.–, Mot. gen.-überholt, neue Batt., Hardtop, Top, Radio, 8fach ber. Tel. 0 27 72/4 26 79. 60 499

**Gebrauchtteile.**
**Unfallwagen gesucht!**
Tel. 0 29 43/25 86. 60 603 H

**Notverkauf!** 2500 MK II P1, Bj. 12.74, 29 000 km, Extras, DM 10 900.–. Tel. 0 30/7 51 22 59. 60 500

**Spitfire MK IV 7.73,** 59 000, Kuppl., Batt. n., Mot. überh., 0 km, ock.gelb, 1. H., unf.fr., Priv. 5400.–. 04089/1226. 60 501

**Suche** TR 5 PI mit Overdrive, in gut. Zust. zu kaufen, Blechschaden o.k., aber fahrber. 0 62 21/4 61 48, a. 19 h. 60 502

HARDTOPS n. ab 590.–. 0 61 74/54 60. 60 601 H

TRIUMPH-Teile a. Mod. 0 61 74/54 60. 60 602 H

**Triumph Gebr.-Teile** z. v. Unfallw. ges. Viernheim, Tel. 0 62 04/24 60, 7–10 Uhr. 60 604 H

**Billige Teile verkauft** Telefon 0 21 05/ 44 96, von 11–19 Uhr. 60 599 H

**Triumph-Ersatzteile,** Unfallwagen ges. Tel. 0 21 03/5 29 95, Telex 08 581-611. 60 600 H

## TVR

**TVR-Deutschland**
645 Hanau 9, BBC-Straße 23,
Telefon 0 61 81/5 82 84 + 5 29 59

**TVR** 3000 M, Bauj. 3.76, 19 000 km, braun, neuw., nur DM 18 800.– (inkl. MwSt.). Tel. 0 26 36/4 24 10. 60 741

## Veteranen

**BMW-Sammlung:** BMW 315 Roadster 1936; BMW 319, off. Wagen u. BMW 328, 1940; Magirus-Feuerwehr-Pferdewagen, ca. 1920. J. Bruggemann, Meersen 12, Vessem bei Eindhowen/ Holland, T. 00 31-49 79/4 00 ab 18 Uhr. 58 635

**Singer** Roadster 51, mech. exzellent, Mot. überh., Kaross. (Alu) 85% rest., DM 4200.–. Tel. 00 31/85/61 48 00. 59 545

**Citroen 5 CV Trefle** zum Restaurieren o. Ersatzteile z. verk., Bj. 1923. R. Kohfeldt, Chemin de l'ouest, 31770 Colomiers/France. 58 633

**Zu kaufen gesucht:** MB 300 SL mit Flügeltüren, evtl. MB 300 S. Zu verkaufen: BMW 327 Cabriolet, Bestzustand, eingelöst. H. Kolb, Uraniastr. 28, CH-8021 Zürich, Tel. 01/27 91 67. 60 608

**Ford „Köln",** Bj. 35–37, restaurierfähig ges. Tel. 09 11/72 11 01. 60 327

**Citroen 11 CV,** Liebhaberfahrzeug, Bj. 56, Bestzust., DM 7900.– VB von Priv. Tel. 0 68 68/5 17. 60 328

**2 Opel Olympia,** Bj. 51, f. DM 1500.– u. DM 1300.– z. vk. 0 62 03/4 27 82. 60 329

**Citroen Veteranen Club e.V.**
Wir liefern f. 7, 11, 15 CV Ersatzteile, Rep.-Handbücher, Clubzeitschrift, Treffen usw. Telefon 02 31/ 17 43 86 und 02 11/5 65 61. 60 330

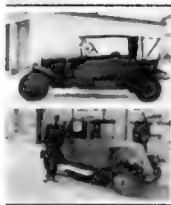
**11 CV** BL, 55, § 5.77. 0 77 31/2 40 71. 60 331

**Englischer** Agent kann jederzeit Veteranen beschaffen und nach D'land liefern. Mr. Walsh, 75 Brasted Park, Streatham, London S.W. 16. 60 332

**Opel Oly 54,** beige, Orig.Zust., sehr schön, 3500.–. 0 83 62/23 13, abends. 60 334

**11 CV,** § 9.78, 6000.–. 0 71 21/2 87 79. 60 335

**Chevrolet,** Bj. 1931, Limousine, fahrbereit, neue Innenausstattung von Liebhabern, für Straßenbenutzung sind einige Änderungen vorzunehmen, gegen Höchstgebot abzugeben. Chiffre A 2/60 508



**Citroen** B2 Torpedo 1922 (s. Foto), s. gt. Orig.-Zust., fahrber., 7500.–. **Renault** NN Spider 1925 (s. Foto), hervorragd. rest., TÜV-abgen., zugelass., 12 000.–. Tel. 06 81/87 20 17. 60 750

**1500 GT Ghia,** Bj. 65, teilrest., TÜV 78, VB 3000.–. 06 11/57 94 02. 60 509

**Opel** Olympia, Bj. 53, erst 30 000 km, Bestzust. Angebot an 02 11/63 22 18. 60 510

**Borgward** Arabella, Bj. 61, Topzust., 11 600 km, geg. Gebot. Sommer, Alter Postdamm 24, 4505 Bad Iburg. 60 511

**Porsche** RSK z. vk. Chiffre A 2/60 512

**Citroen** 11 B, Bj. 49, absolut Top-Zust., innen roter Samt, 8700.–. Tel. 07 21/59 40 33. 60 513 H

**VW 49,** VW 53, orig. 46 000 km, 1a, T 2J, 220 SE Coupé, T 11/78. 04242/3604. 60 514

**Dodge,** Commando-Jeep, Bj. 42, Opel Blitz, F. Wehrmannsch.wg., Bj. 53, DB 190 b, Bj. 61, unrest. Chiffre A 2/60 515

**Wehrm. Tempo** Vidal 39 Cabr. ren. meistb. vk. min. DM 14 000.–. 0 62 03/4 27 97. 60 521

**BMW 503** Coupé V8, 140 PS, Bj. 56, rost- u. unfallfrei, ca. 122 000 km, TÜV 12.78, VB 35 000.–. Tel. 0 62 21/ 7 36 15, ab 20.00 Uhr. 60 516

**Opel Rek.** 58-Ob. Luftleitblech ges. Tel. 09 21/6 35 96 60 517

**Oldtimer** – u. a. Mercer 1914, Lozier 1912 und Audi 1928 enthält die Bildmappe „Oldtimers – Autos aus alten Tagen" von Klaus Buergle und Paul Simsa. 16 klassische Wagen auf großformatigen Blättern in originalgetreuen farbigen Zeichnungen, einer immer schöner als der andere, hervorragend zum Rahmen geeignet, gesammelt in einer mehrfarbigen Mappe – ein Bildwerk, das immer wieder begeistert! Format der Blätter: 40 x 30 cm, Sonderblatt mit Kurzbeschreibungen der Modelle und technische Details, Sonderausgabe, DM 16,–. Erhältlich in jeder guten Buchhandlung oder auch sofort per Post direkt von
**Motorbuch, 7 Stuttgart 1, Postfach 1370**

**Tatra 12,** Bj. 28, TÜV 3.79, offener 4-Sitzer, Bestzustand, DM 11 500.—; Aero 662 Sportzweisitzer, Bj. 32, teilzerlegt, aber komplett, DM 3900.—; Hanomag Kommißbröt, Bj. 26, offen mit Lederpolster, teilzerlegt, Holzrahmen, Chassis, Motor restauriert, DM 6500.—; Harley-Davidson, Bj. 28, 1 Zyl., 350 ccm, DM 1200.—. Rathjen, Kieler Str. 20, 2000 Hamburg 50, 0 40/85 78 47. 60 518

**Kapitän 2,6 Ltr.,** TÜV 12.78. Telefon 0 23 30/27 43. 60 519

**Merc.-Benz** Feuerw.-Wehrm.-Wg., Bj. 44, orig. 6000 km, bester Zust., geg. Geb. z. vk. Schlögl, 0 80 31/8 72 12. 60 520

**2 historische Formel 3**-Rennwagen, Tecno 1970 (ex J. Hunt) und Höreich BMW 1964, je 4000.— zu verkaufen. Tel. 02 02/45 32 36. 60 522

**7, 11 u. 15 CV** Citroen ständig auf Lager ab 2800.—, Rosengart 38 Typ LR 4 N 2 Cabrio sehr gut. Zust., VB 8000.—, kann franz. Veteranen u. Teile besorgen. Rufen Sie an, wenn Sie was suchen. Tel. 0 62 44/78 92. 60 754

**Praga Alfa** Coupé, Bj. 30, 6 Zyl., Orig.-Zust., 46 J. in 1. Hd., 5900.—. **Steyr 50,** Bj. 38, Bestzust., m. Ersatzmotor, Differential, Getriebe usw., 7900.—. **Nash-Cabrio,** 2sitzig, Bj. 30, 6 Zyl., 3246 ccm, voll restauriert, TÜV 3.78, 17 500.—. **Talbot T 23,** Coupé, Bj. 39, 6 Zyl., 3996 ccm, 16 500.—. Alle Fahrzeuge sind fahrber. T. 0 23 74/23 86 o. abds. 0 29 32/2 21 90. 60 751

**Rolls-Royce** Silver Ghost Open Tourer zu verk. o. tausch. gg. passendes. Trenkle, Baselstr. 4, 6210 Sursee CH. 60 776

**Vk.** mehr. Citr. 15 CV + 11 CV, Bj. 53, ab R. Straßb. 3500-7000.—. 089/7 67 64 64. 60 749

**Kapitän** 63, wie neu, 3000.—, zu verk., Kapitän 49, sehr gut, 6500.—, zu verk., Motorräder, Bj. 37—53, ab 450.— DM. Tel. 0 52 51/2 63 78. 60 752

**170 D,** Bj. 53, Motor 0 km, mit Zubehör zu verk. Tel. 0 52 51/2 63 78. 60 753

**Bentley** MK IV, Bj. 48, 6 Zyl., 150 PS, Sonderkar., (Alu). Freest & Webb, SSD, exzell. Zustand, TÜV 78, reisefertig. Zuschr. unter Chiffre A 2/60 755

**Cadillac** 1924 Cabriolet V8, Farbe weiß, fahrtüchtig, außergewöhnlich schönes Fahrzeug. Tel. Schweiz 00 41 41 44 33 66. 60 612

**Opel** Olympia, Bj. 53, Preisidee DM 2000.—. Tel. 0 22 21/33 02 30. 60 326

**Mercedes** 170 V Cabriolet, Bj. 1935, Viersitzer, Leder, zweitürig, zugelassen bis 1968, kompl. nicht rest., geg. Gebot unter Chiffre A 2/60 333

# Volvo

**Buckel,** TÜV 7.77, Liebhabergepflegt, VB DM 3300.—. Tel. 0 80 31/6 75 16. 60 756

**B 18 Amazone,** 80 PS, Kronprinz, 5½ x 15, Radio, TÜV 4.78, gt. Zust., DM 1200.—, unt. Chiffre A 2/60 336

**Volvo P 1800 ES,** Bestzustand, Bj. 72, 14 900.— DM. 07 51/9 15 95, n. 19 h. 60 337

**Buckel**-Volvo, 5500.—. 0 30/7 72 44 61. 60 338

**Volvo P 1800 S,** Bj. 67, Bestzustand, VB DM 7000.—. Tel. 0 47 45/14 61. 60 339

## Bitte prüfen Sie

**den Anzeigentext schon nach der ersten Veröffentlichung, wenn Ihre Anzeige mehrmals erscheinen soll. Für Fehler bei Wiederholungen, die nicht sofort nach der ersten Einschaltung reklamiert werden, kann leider kein Ersatz geleistet werden.**

**Su. Tiefbettfelg.** f. 544 + Mot. B 21 E. Romkkema, Spork 88 A, 429 Bocholt. 60 340

**123 GT,** Bj. 67, 1.klassig, gen.überh., neues Overdrive, neue Kotflüg. etc., Extras, VB 6500.—. Tel. 0 61 21/56 15 92 oder 37 45 62. 60 523

**Buckel-Volvo,** teilüberholt + Ersatzfahrz., 2800.—. 0 30/6 87 64 52. 60 524

**122 S/PV 544-Teile.** Burkart, Allacher Str. 210, 8 München 50. 60 525

**Volvo 122 S,** Bj. 65, TÜV 5.78, VB 2800.—. Tel. 0 53 05/6 37. 60 526

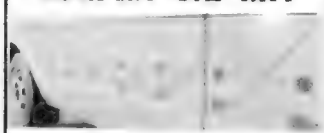
# VW

**Sämtliche Tuning-Teile für Käfer- u. 411-Motoren bis 2500 ccm liefert Ing. Bernd Riechert, 582 Velbert, Lieversfeld 16. Telefon 0 21 24 / 5 51 76**

**Scirocco GTI,** 110 PS, Spez. Aus., 1 Jahr Garantie, Tel. 0 62 38/23 94. 60 758

**Verk. VW-Masch.,** 1750 ccm, ca. 100 PS, 100 km, kompl. Ölkühlanlage VB DM 2600.—, VW 1303 Schalensitz neu DM 320.—. Schulz, Fiestelerstr. 49, 4991 Alswede. 60 759

**GOLFEN SIE MIT**



**Hochw., schwarze, gestanzte Folie,** ges. gesch.
Set: (r. u. l.) **Best.-Nr. GS 100,** DM 48,60 + NN.
**W. FRANKE,** 44 Münster, Postfach 3003

**Scirocco** TS, DM 8600.—. 0 26 24/39 98. 59 551

**VW Rallye-Käfer,** 73, 44 000 km, VB 4800.—. Tel. 02 61/2 43 15, ab 18 Uhr. 60 341

**15 Zoll kompl. Alu-Räder für Golf und Scirocco**

195/50 VR 15 Pirelli P7 auf 5.5 x 15 ATS, kpl. mont. u. gewuchtet, TÜV-zugel., inkl. MwSt. jetzt nur 419,— DM/Stück. Auch einzeln lieferbar: Felge DM 194,—, Reifen DM 226,—. 13 Zoll-Räder siehe unsere Sammelanzeige.

**AZS** Reifen-Schneider, 6 Frankfurt-Fechenheim, Dieburger Str. 18, Tel. 06 11/41 90 42

**Super Golf LS,** 75, grünmet., Kotfl.-verbr., Frontspoiler, 6 J ATS 185er-Reif., a. TÜV, 10 500.—. 0 61 98/75 98. 60 342 H

**K 70 L,** Bj. 73, Radio, viele Extras, orange, 24 500 km, Garagenwg., TÜV neu, sehr gepflegt, f. DM 6500.— zu verk. Tel. 0 70 45/21 28. 60 346

**WERTSTEIGERUNG**

**Neuheit v. KAMEI Kotflügelverbreiterung für Golf** kompl. Satz mit Spoiler **DM 345,—**

| ATS | RONAL | BBS | 5 x 18 TÜV-zugel. |
|---|---|---|---|
| 139,— | 133,— | 155,— | Audi 50, 80, Polo, Golf, Scir., Passat |
| 148,— | 143,— | 175,— | Golf, Scirocco 6x13 |

**Bosi Sportauspuffanlagen mit ABE** Polo/Audi 50 198,—
Golf/Scirocco 189,—, ab 3/75 215,—

**KAMEI Decor-Set** Golf/Polo/Audi 50, 55,—, Sciroc. 65,—

**Zender** Kotflügelverbreiterung mit Spoiler u. Anbauteilen f. Scirocco (Junior Cup) 375,—, Golf 398,— Heckspoiler Scirocco 135,— TÜV-zugel.

Vers. per NN

Katalog 77 kostenl. anf.

Alle Preise inkl. MwSt.

**DEWE Kfz-Teile GmbH** 46 Dortmund 16, Evinger Str. 232, Tel. 0231/851302

**VW 1302 S,** Bj. 70, Fahrz. f. 2500.— gen.überholt, Mot. 0 km, TÜV neu, wahlw. Serie od. 72 PS-Mot.; **VW 1302 LS Cabrio,** Bj. 71, 2-Vergaseranl., neu lack. Beide alle Extras. Tel. 07 11/76 48 45 oder 8 11 51 54. 60 532

**Einmalig!** Golf GTI, 3 Mon. alt, wie neu, Neupr. über 15 000.—, f. 11 500.— z. verk. Tel. 0 75 86/50 71. 60 533

**VW 1302 LS,** met., SSD, 5½ J x 15, Lederi., Schals, Spoil., Ster., Dopp. Verg., 60 PS, VDO, Bilst.; a. Teile n. a. TÜV, VB 4850.—. T. 0 57 31/2 25 58. 60 534

**VW 1303 S,** Bj. 7.73, texasgelb, 60 PS, 56 000 km, Olk., Ü-Bügel, ATS 185/70 /15, 2 Recarositze, Radio, VDO-Inst., Koni, Abarths, Kotfl.-Verbr., Frontsp., 4 Cibie, neu bereift, sehr gepfl. Tel. 0 67 34/7 95. 60 535

**VW Motor,** 2,2 Ltr., 150 PS, 3500.—; VW Motor, 1,6 Ltr., 100 PS, 2300.—. Beide Motoren sind gen.überholt. Tel. 0 22 38/1 43 29, nach 21 Uhr. 60 343

**VW**-Cabriolet-Vertrag abzugeben. T. 02 11/79 27 71. 60 344

**Verk.** Spez.-Zyl.köpfe f. Käfer. Tel. 0 45 53/4 41, nach 18.00 Uhr. 60 345

**VW Cabrio** 1303 LS, Oettinger TSV 2000/HS, 85 PS, Bj. 74, ca. 58 000 km, TÜV 78, Preis DM 10 000.—. Frhr. v. d. Leyden, 4133 Neukirchen-Vluy, Tel. 0 28 45/24 92. 60 347

**Wir sind kurz vor dem Ziel!**
Testberichte folgen demnächst
**BICKEL TUNING**
**1. Polo-Tuner d. BRD, T. 07227/2051**
7597 Rheinau-Helming., FS 078024

**5 Alu-Felg.** orig. Golf GTI 5½" mit HR-Pirelli, DM 800.— zu verk. Tel. 08 41/5 81 82. 60 527

**Verk.** 2-Verg.-Anl., Käfer 32 NDIX 1 dto. 34 PCIT Felde, Schulstr. 2, 7417 Urach 4. 60 528

**TÜV - freie ALU - RÄDER FÜR GOLF/SCIROCCO**

kpl. montiert u. gewuchtet, einschl. Zubehör
6 x13 ATS + 185/70 SR 13 UNIR. 216,-
6 x13 BBS + 185/70 SR 13 UNIR. 231,-
5,5x15 ATS + 195/50 VR 15 PIR. P7 419,-
Versand per NN, einschl. 11% MwSt
REIFEN-HOFFKEN
5952 Neu-Listernohl, Tel. 02722/7462

**Golf GTI,** nicht zugelassen verk., Tel. 02 34/5 18 44, v. 9—16.00 Uhr 60 529

**Scirocco TS,** Bj. 2.76, ca. 14 500 km, gr.-met, 12 000.— VB Ende Jan., Extr. T. werkt. 19—21 h 0 53 61/79 13 11. 60 530

**VW-Scirocco GTI,** Junior Cup.-Ausf., 110 PS, 11 000 km, zu verkaufen. Tel. 0 75 72/20 01 + 26 66. 60 531

**Super VW Cabrio,** Bj. 3.72, 48 000 km, 1. Mot., 1600 ccm, ca. 70 PS, 2 Doppelverg. Zenith 32 ndix, Dopp.Auspuff, Ölkühler, Leichtmet.-Felg., ATS, 5,50 x 15 f Reifen Pirelli cn 36 185/70 VR 15 neuw., Lederlenkrad, Drehzahlm., Oldruckm., Oltemperaturm., Halogeneinsätze Fernstrahl., Cibie, Nebelrückl., Gurte, heizb. Hecksch., Feuerlöscher, Radio, Zweiklanghorn, Persenning, alles TÜV abgenommen, techn. u. opt. o.k., NP ca. DM 18 000.—, f. VB DM 9000.—, zu verk. Tel. 05 61/1 23 88. 60 757

# Tausch

**MGC 31,** Cabrio, rot, Speichen ähnl. MGB, 210 km/h, techn. + opt. neuw., DM 9900.—, Tausch, Inzahlungn. von Limousine mögl. Tel. 0 21 75/33 09. 60 496

**Berlina 2000,** 74, 97 000, geg. Irgendein and. Auto. Angeb. 0 71 52/4 28 24. 60 315

**Tausche oder verkaufe** BMW 2500, Modell 71, Radio-Cass., SSD, geg. Porsche, auch beschädigt oder älteres Modell, Preis ca. DM 5000.—. Tel. 0 22 64/87 67. 60 497

# Verschiedene

**Lombardi** Grand Prix 71, TÜV 78, VB DM 5800.—, evtl. Tausch, T. 040/249018. 60 742

**Suche Steyr-Puch** Motor, 0821/342677. 60 743

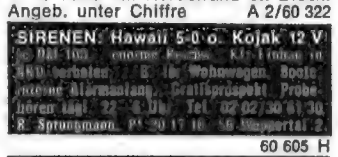
**1100 S Aut.,** 45 000 km, Bj. 73, VB DM 4000.—, Tel. 0 64 52/5 69. 60 744

**DF 21 Cabrio,** Bj. 1969, neuer Motor 3000 km, Bestzust., DM 15 500.—, Tel. 00 33 87/68 54 86 sonntags. Metz. 59 543

**LLOYD** Alexander, Bj. 60, gt. Zust., günstig abzugeb., Tel. 05 61/8 39 62. 60 745

# Verschiedenes

**Verk.** 30 Rallye-Plaketten 1958—1967 u. 20 Teller m. Kordelrand en Block. Angeb. unter Chiffre A 2/60 322




60 605 H

**Automobilzeitschriften,** nur ganze Jahrgänge, besond. Vorkriegsausg. gesucht bis einschl. 1976. Ausführliche Angebote an: W. Schmidt, Meierbreite 84, 351 Hann.-Münden 18. 60 323

**5000**

Kameras, Objektive, Projektoren, Ferngläser, HiFi-Stereo-Anlagen. Alles direkt ab Versandlager, enorm preiswert. Tausch - Teilzahlung - Garantie. 14-Tage-Ansichtssendung. Die allerbeste Idee: Erst mal bei Foto-Koch gucken. Das könnte für Sie günstiger sein! auto motor und sport-Leser erhalten neuesten **FOTO-KATALOG 1977** gratis. Ein Kärtchen lohnt sich! **Kennwort AMS 2.**

**FOTO-KOCH-VERSAND**

**4 Stück** 7-J-Magnesium-Felgen mit Goodyear-Bereifung, 4-Loch, Stück DM 150.—. Tel. 0 76 41/36 82. 60 503

**★AUTO-ZUBEHÖR★**
**Spezial-Katalog 1976/77**
**Neu! Aktuell! Heute noch anfordern!**
Hochinteressant für jeden Autobesitzer!
kostenlos
AUTO-AUSSTATTUNG
unverbindlich
8046 GARCHING

**Suche** Weißwandreifen 7.25 x 13 für Mercedes. Angebot unter Chiffre A 2/60 504

**Haus in Spanien,** schönste Lage an der Costa del Sol bei Marbella zu verkaufen. Chiffre A 2/60 505

**AUTOLACKIERUNG** **Seit über 10 Jahren führend in Preis und Qualität**

Durch einfachste Mithilfe sparen Sie **mehrere hundert Mark.** Bei unverschuldeten **Unfallschäden** verbleibt Ihnen sogar noch ein Gewinn und bares Geld. Lackiert wird vom Fachmann!

Z. B. Ganzlackierung VW inkl. Autolack u. MwSt. **165.—** **Auch ohne Kundenhilfe stets Ihr Vorteil!**
**AUTO-HOBBY-MIETWERKSTATT**

Frankfurt 06 11/39 92 92, auch in Mainz und Köln, 50 helle Arbeitsplätze in moderner Werkstatthalle. Tägl. 8-20, auch samstags. Autoreparaturstunde DM 6,50 inkl. Werkzeug.

# Verschiedenes

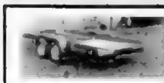
**Original US-Polizeisirenen, (Kojak),** Hawaii 5-0, 12 V, je DM 104,—, Kfz-Einbau in BRD verboten, geeignet z. B. für int. Alarmanlagen. Probehören jederzeit möglich. **E. Pohle,** 3051 Mandelsloh Nr. 5 Telefon 0 50 72/5 64

**Teile-Vers.,** tägl. (30% Rabatt). Kfz-Teile-Import, Mühlerkoppel 22, 2055 Aumühle, Tel. 0 41 04/27 93. 60 507 H

HOBBYURLAUB IN HOCKENHEIM
- Motorradintensivkurse mit amtlicher Prüfung in vier Tagen (freitags – montags).
- Ausbildung durch erfahrene Instruktoren auf modernen Suzuki-Masch. von 90–750 ccm

Fordern Sie unverbindlich Prospekte an:
MOTORRADFAHRSCHULE FRANK UND HARPENG
6832 HOCKENHEIM · Postfach · Tel. 06205/5183
Termine: April, Mai, Juni, Juli · jetzt anmelden. SUZUKI

**Automobilbasar München.** Autobücher, Automodelle – Die große Internationale Auswahl! Besuchen Sie das interessante Fachgeschäft in der Balanstr. 8, 8000 München 80. 57 474



**Auto- u. Rennwagentransporter**
von 1000—2000 kg Gesamtgewicht mit Alu-Auffahrschienen
Sonderanfertigung bis 4,8 t
Sonderaufbauten auf Ihre Fahrgestelle
Karosseriebau Faulenbach
5275 Bergneustadt 1, Tel. 0 22 61/4 19 24

**Achtung!** Spitzenfahrer aus Österreich sucht Sponsor und Co, für Saison 77 TW-Europameisterschaft und für Langstrecke auf Ford Capri 3000 Getr. jede Werbemöglichkeit da auch in BRD. Johann Scheidl, Favoritenstr. 45, **A-1040 Wien.** 60 614

**Marcos 2,8 Ltr.,** Bj. 1971, Orig., aus erster Hd., 4-Gang + 2 Overdrive, alle Extras, für DM 3000.– überholt, Rechtssteuerung, 43 000 Ml., VB 16 000.– oder Tausch gegen BMW CSL, o. CS, opt. wie CSL. Angebote an Nico Lang, 42 Machtum, Luxemburg. 58 625

DOPPELT WISCHT BESSER!

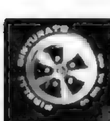
nur 6,90 DM · NN
Doppelhalter für 4 Wischerblätter
Wolters GmbH
3000 Hannover, Alte Döhrener Str. 8

**Selten!** Chrysler Barracuda, Bj. 66, zu verk. o. Tausch gegen Motorrad. Tel. 04 21/42 43 76. 60 319

**Fertiggaragen vollverzinkt**

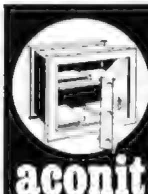
Weisstalwerk Zimmer & Co.
5901 Wilnsdorf-Niederdielfen Postf. 2

**KURBELWELLENSCHADEN?**
nicht wegwerfen . . .
– – – regenerieren – – –
**REGE-MOTORTECHNIK GmbH**
5206 Neunkirchen-Seelscheid 2
Tel. 0 22 47/6 93 83
60 324 H



**Reifenbuchstaben** aus Gummi, ganz neue Möglichkeiten. Katalog R 3 geg. DM 1,– in Briefmarken.
Händler-Angebot anfordern!

Ing. W. Höfig
Thomas-Mann-Straße 53
4050 Mönchengladbach 1
Tel. 0 21 61/53 12 14



**Wandtresore, Möbeltresore, Schlüsselschränke und Wertfächer.**
(Ab DM 48.50)
Fordern Sie kostenlos Katalog Nr. 33 an.
**aconit**
Metallprodukte GmbH · 71 Heilbronn · Postfach 1101

**NEU! Autozubehör, Superpreise durch Direktimporte! Messeneuheiten! Katalog anfordern! auto-parts, Kiebitzweg 16, 2904 Sandkrug**

**Suche** Kotfl.-Verbreiterung f. Fiat 124 Sport-Coupé! Bei Selbstmont. TÜV-Gewährleistung! Möchte Fiat 124 Sport-Coupé-Club gründen, zwecks Erfahrungsaustausch, ggf. Reparatur u. gemeins. Fahrten evtl. E.V. Wültsch, Schützenstr. 1, 5870 Hemer. 60 748

**„Windschutzscheibe weg – fahr zu Neck!"** Windschutzscheiben aus aller Welt vorrätig! Einbau sofort. **Autoglaserei** Neck, 5 Köln 30 (Bickendorf), Wilh.-Mauser-Str. 37, Tel. 0221/585955

**Flieger-Uhren**
Faszinierende Chronographen erstaunlich günstig 24-seit Farbkatalog gratis! Postkarte an Avianchter Am Wald 221, 75 Karlsruhe 31 Telefon (07 21) 7 30 73

**Autotransport-Anhänger,** 2000 kg, Hochlader, 2 Mon. alt, VB 3650,– DM. Alber, Homburger Str. 10, 7760 Radolfzell 14 (Stadtteil Stahringen). 60 746

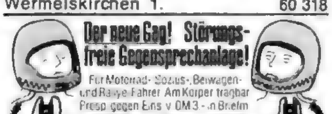
**FÜHRERSCHEIN IN GEFAHR?**
Alarmsignal **für Sie** bei 14 Punkten! Es droht der TÜV-Test. Sehr viele fallen durch. Hier hilft unser
**Verkehrspsy. Vorbereitungs - Seminar**
- mehr Sicherh. in Prüfungen + Tests
- bessere Einschätzung des eigenen Verhalt. – Schreiben Sie uns.

Wir senden Ihnen Info-Material
**TTC-Test Training Center**
**Postf.1742 2000 Norderstedt**

**Verk.** 4 Felg. Leichtmetall ATS 6x14 u. 2 Felg. Leichtm. ATS 5,5x14 für Audi 100 o. 100 Coupé S, fast neuwertig für 500.– DM, kompl., od. k je 100.– DM. Tel. 05 61/1 23 88. 60 747

**GESCHENKIDEE!**
Unentbehrlich für Auto, Camping, Wassersport! Klein, handlich, leicht anzubringen durch Magnetfuß Allseitig schwenkbar Lichtstrahl ca. 20 m! Anschluß an Zigarrenanzünder 4 m Kabel, Spule mit Schalter, Lederbeutel.
6 Monate Werksgarantie!
Lieferung per Nachnahme + Spesen direkt vom
**OSRAM Halogen-Service-Spot 12V/20W nur 69,50**
**ewa-versand 6051O-Roden Postf.**

**Autoplan 1977**
Neuer flacher Taschenkalender für jeden Autofahrer mit aktuellen Verkehrs- u. Informationsdaten u. Spezialteil für Motorsportfreunde, Preis DM 4.– + NN/ab 50 St. Sonderpreis. Hacos GmbH, Postfach 1204, 5632 Wermelskirchen 1. 60 318




**AMS-Hefte** 1966–1976, gegen Gebot zu verk. Tel. 0 71 31/8 55 74. 60 320

**2000 Autoradio,** 3 Wellen, unt. Hongkong-Preis ab Lager abzugeben. Abgabe ab 100 St. Tel. 02 02/42 62 42. 60 325

**PARTNERWAHL INTERNATIONAL**
Hübsche junge Damen aus Europa, Asien und Lateinamerika wünschen Briefwechsel, Bekanntschaft, Heirat. Prospekt und Fotoauswahl kostenlos!
**HERMES-VERLAG**
Box 110660/S, 1000 Berlin 11

**Original** Polizei Alcotest 10er-Set, gehört in jedes Auto, NN 39,95 DM. Nemethi, A.-Dürer-Str. 5, 845 Amberg. 60 506

**Kriegsbecher** 1914–1916 geg. Gebot Altdeutsche Möbel, Fotos geg. DM 5.– bei Kaufgebot retour. Binder, Prankergasse 1, A-8020 Graz. 60 777

**Suche** 8" ATS Ronal mit 235/60 VR 13 gebraucht. 0 29 43/36 47, ab 18 h. 60 321

# Camping Wassersport

**Verkaufe** Wohnwagen, Fabr. „Bürstner", EZ vor 3 Wochen, neu, 8 m lg., DM 11 000.–. Tel. 0 73 74/6 49. 60 645

**Wohnmobil** Ford-Autohome, Bj. 72, TÜV 6.78, 78 000 km, techn. u. opt. Bestzust., v. sinnv. Zub. u. Zusatzeinb. wie Rad., Kühlsch., Tank, Halog. usw., VB 13 800.–. T. 07253/7217. 60 139

**Ford-Trans.-Camping**
Bj. 70, TÜV 6.77, ATM, 3 Schlafpl., Kocher, Spüle, Kühlschrank, Preis VB. Tel. 0 46 51/2 28 61.
60 140

# Stellenangebote

**Lkw-Verkäufer für Gesamtprogramm Daimler-Benz** in landschaftlich schönes Verkaufsgebiet südlich Münchens gesucht.
Es wollen sich bitte nur Bewerber melden, welche über die vorauszusetzenden charakterlichen und persönlichen Eigenschaften verfügen.
Dotierungen nach Daimler-Benz-Vertrag, gutes Betriebsklima, harte Konkurrenz.
Zuschriften unter Chiffre A 2/60 733

**Unser langjähriger Buchhaltungsleiter** beabsichtigt in den nächsten Monaten, sich in den Ruhestand zu begeben. Als Nachfolger für ihn suchen wir einen Buchhalter mit kpl. Kenntnissen für die Verwaltung eines Betriebes mit 3 Werkstattbetrieben und einem Neufahrzeugumsatz von ca. 500 Fahrzeugen.
Da wir wiederum lange mit diesem Nachfolger zusammenarbeiten möchten, suchen wir besonders eine jüngere Kraft, die sich in den Monaten der Einarbeitung unseren Voraussetzungen anpassen kann.
Raum Süddeutschland, gutes Betriebsklima, hoher Freizeitwert.
Zuschriften unter Chiffre A 2/60 734

**Angst vorm TÜV?** Das braucht nicht sein, sagt Hans M. Neher, und erläutert die wichtigsten Vorschriften, gibt Ratschläge fürs Selberprüfen und Hinweise für die Abnahme von Änderungen. Mit dem Buch **„Keine Angst vorm TÜV"** können Sie nun getrost der nächsten Hauptuntersuchung entgegensehen. 172 Seiten, 132 Abb., Leinen, DM 19,80. Erhältlich in jeder guten Buchhandlung oder direkt von **Motorbuch, 7 Stuttgart 1, Postfach 1370**

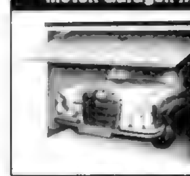
# Garagen

Selbst- oder Fertigbau · Einzeln und Reihen
**3S**

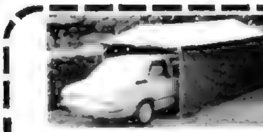
STAHLBETON **GARAGEN**
**UND GARTENHÄUSER**
**Katalog durch: Selbstbau EB GmbH, Verw. 34 Göttingen, Ruf 05 51/3 10 31**

**Gebr. Wahl, 5927 Erndtebrück**
**Postf. 80 B Telex 875640, Ruf (02753) 834**

**Meton Garagen nur 328,– Anz.**



Monatsraten 64,– Alle frei Haus an jeden Ort viele Typen direkt vom Hersteller.
Gratis Katalog sofort per Telefon 07262-8415 anfodern oder Postkarte genügt
**Overmann Abt. 91 C, 7519 Eppingen**



**Faltgaragen®** für Sommer u. Winter vom Hersteller mit der längsten Erfahrung schon ab **DM 86,–**. Verlang Sie kostenlosen Prospekt
**Gugelwerke F 11**
78 Freiburg, Postf. 680, T. 0761/35001

**Achenbach** Einzel- u. Reihengaragen Schwingtore Hallen

Gebr. Achenbach Abt. 52
5900 Siegen 21-Wdn. · Tel. (0271) 73141

# Unterricht und Ausbildung

**Gratis**
**Amateurfunk-Handbuch**
Funkamateur mit eigener Sendestation werden! Selbstbauanleitungen, Weltkarte, Original-QSL-Karten und Anfänger-Diplom kostenlos vom
ISF-Lehrinstitut 28 Bremen 34 Postf. 70 26/AE 56

**FAHRLEHRER, VERKEHRSLEHRER**
**BERUFSKRAFTFAHRER**
Auf Anfrage umgehend Informationsmaterial!
**DEUTSCHES VERKEHRS-PÄDAGOGISCHES INSTITUT E. V.**
Amtlich anerkannte Ausbildungsstätte
706 Schorndorf, Gmünder Str. 95, Tel. 0 71 81 / 55 38 u. 6 39 33

**Berufsausbildung zum Fahrlehrer**
Ein zukunftsreicher interessanter **Lebensberuf, hohe Verdienstmöglichkeiten,** gesetzlich geregelte Arbeitszeit. Chance zur Unabhängig- und Selbständigkeit. Automation ausgeschlossen. Alter 23 Jahre. Fahrpraxis 3 Jahre. Unverbindliche Information:
Amtlich anerkannte **FAHRLEHRER-FACHSCHULE DÜSSELDORF,**
Münsterstraße 241, Tel. 0211/637878, Postfach 320367

## Zu Wasser und zu Lande

Mit Booten und Wohnmobilen beschäftigt sich das auto motor und sport-extra im nächsten Heft. Im Mittelpunkt steht ein Bericht über die Admirals Cup-Regatta, das aufwendigste Segelrennen der Welt.

## Wie sparsam sind die Sparsamen?

Vor ein paar Jahren war die Situation ganz eindeutig: Wer wirklich Benzin sparen wollte, mußte sich einen französischen Kleinwagen kaufen. Heute hat sich das Bild für den Konsumenten gewandelt, und zwar zu seinen Gunsten. Denn die Auswahl ist größer geworden. Zu einem harten Verbrauchsvergleich treten an: Citroen 2 CV 6, Fiat 127, Renault 4 und 5 GTL, VW Polo und VW Golf Diesel.

## Jagd auf Hunt

Zwei Wochen nach dem Formel 1-Auftakt in Argentinien wird in Brasilien der zweite Grand Prix in Südamerika gestartet. Ob Weltmeister James Hunt dabei seine Verfolger in Schach halten konnte, wird der aktuelle Bericht schildern.

**Bitte liefern Sie mir „auto motor und sport" vom nächsterreichbaren Heft an.**

Meine Personalien: Bitte pro Feld nur 1 Druckbuchstaben (ä = ae, ö = oe, ü = ue)

Vorname/Nachname

Straße/Nr.

Postleitzahl Wohnort

**Ich wünsche die angekreuzte Zahlungsweise:**

☐ durch Bankeinzug (jährlich DM 58,– inkl. MwSt. und Zustellgebühr). Die Bankeinzugsermächtigung erlischt mit Kündigung des Abonnements.

Konto-Nr.

Bankleitzahl (vom Scheck abschreiben)

Name und Ort der Bank

☐ gegen Rechnung. Bitte kein Geld einsenden, Rechnung abwarten.

Unterschrift

**Wichtige rechtliche Garantie**

Wir garantieren, daß Sie diese Vereinbarung innerhalb einer Woche schriftlich widerrufen können. Es genügt eine Mitteilung an:

Vereinigte Motor-Verlage GmbH & Co KG
Postfach 1042, 7000 Stuttgart 1

Diese Garantie habe ich gelesen und bestätige dies durch meine Unterschrift. (Nur Bestellungen mit beiden Unterschriften können bearbeitet werden.)

Datum/Unterschrift ams 2/77

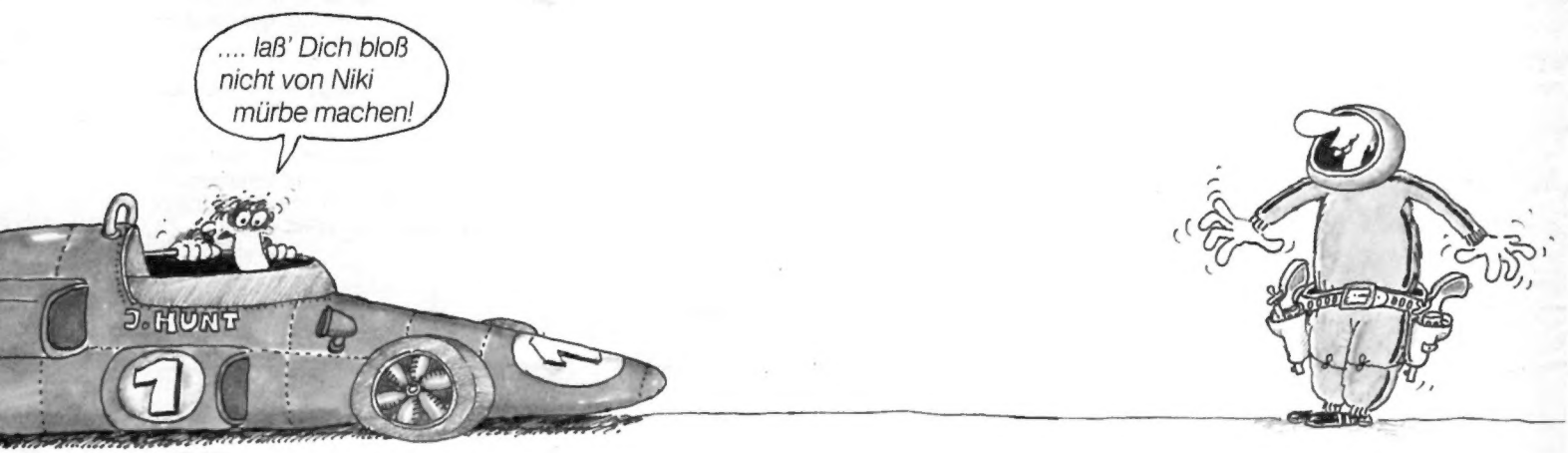
# CAR-TOON

auto motor sport

## Formel 1-Ouvertüre

①

②




③

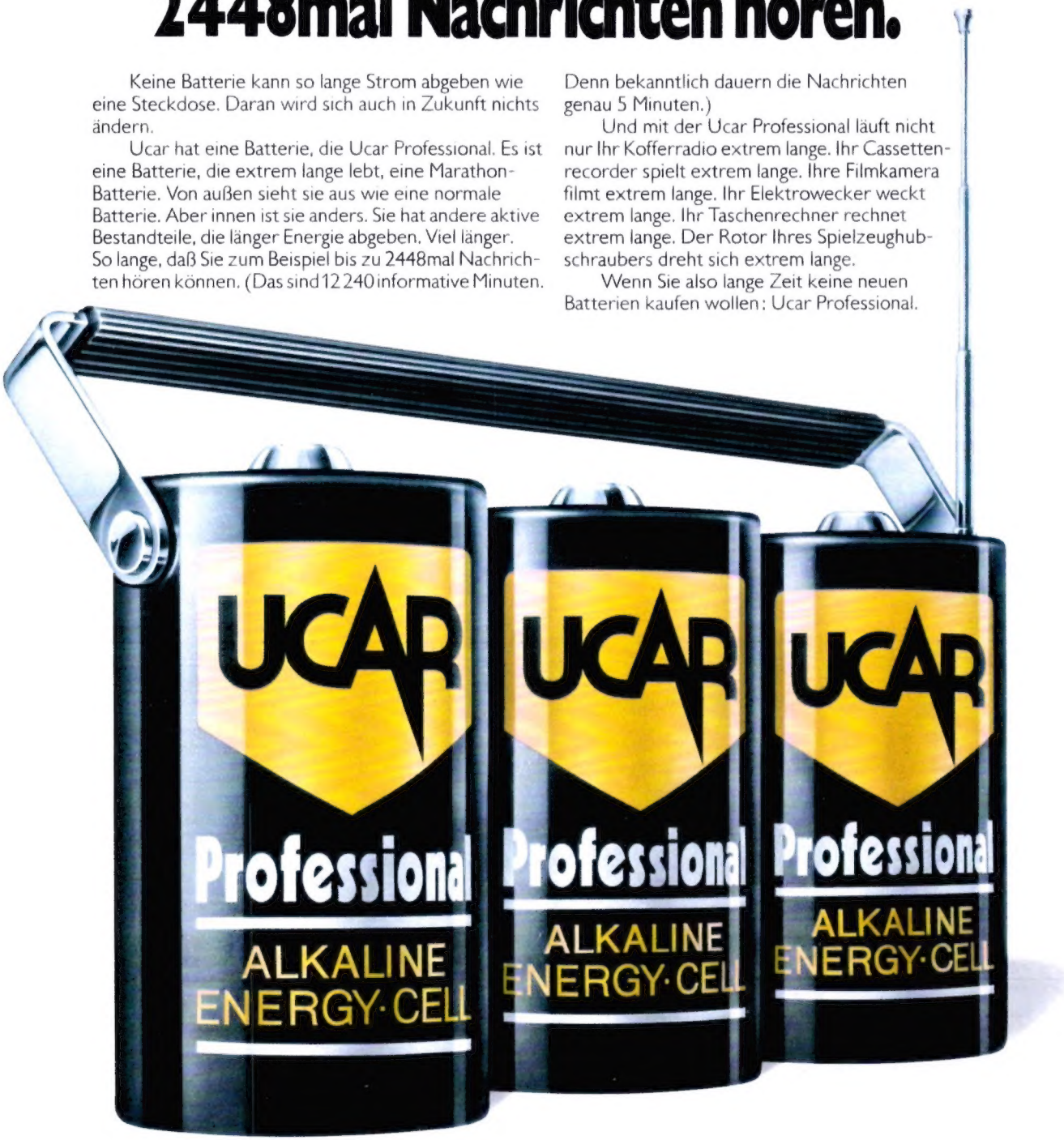
# Die Marathon-Batterie für Kofferradios. Damit kann man bis zu 2448mal Nachrichten hören.

Keine Batterie kann so lange Strom abgeben wie eine Steckdose. Daran wird sich auch in Zukunft nichts ändern.

Ucar hat eine Batterie, die Ucar Professional. Es ist eine Batterie, die extrem lange lebt, eine Marathon-Batterie. Von außen sieht sie aus wie eine normale Batterie. Aber innen ist sie anders. Sie hat andere aktive Bestandteile, die länger Energie abgeben. Viel länger. So lange, daß Sie zum Beispiel bis zu 2448mal Nachrichten hören können. (Das sind 12 240 informative Minuten. Denn bekanntlich dauern die Nachrichten genau 5 Minuten.)

Und mit der Ucar Professional läuft nicht nur Ihr Kofferradio extrem lange. Ihr Cassettenrecorder spielt extrem lange. Ihre Filmkamera filmt extrem lange. Ihr Elektrowecker weckt extrem lange. Ihr Taschenrechner rechnet extrem lange. Der Rotor Ihres Spielzeughubschraubers dreht sich extrem lange.

Wenn Sie also lange Zeit keine neuen Batterien kaufen wollen: Ucar Professional.




**Ucar Professional, die Marathon-Batterie. Fast schon wie Strom aus der Steckdose.**

Y&R

Marlboro.
Der Geschmack
von Freiheit
und Abenteuer.
FILTER CIGARETTES
Marlboro
Hol Dir den vollen Geschmack der Marlboro.